

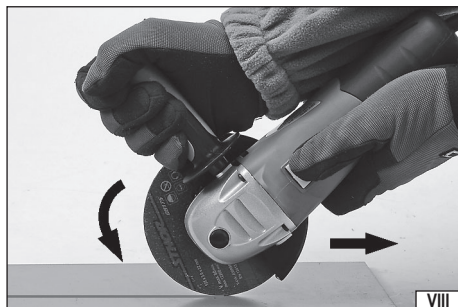
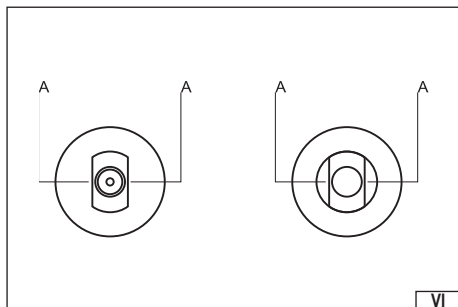
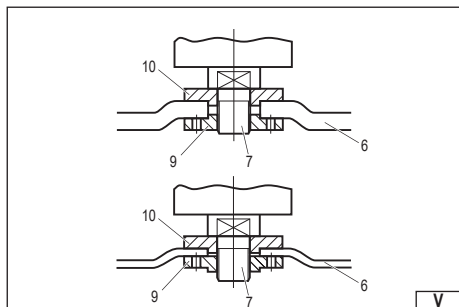
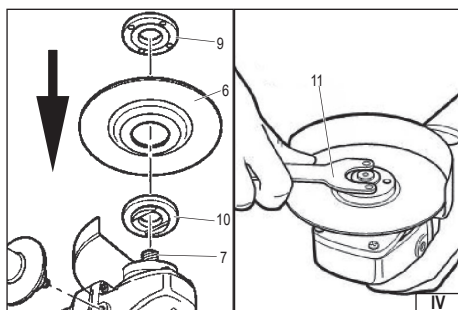
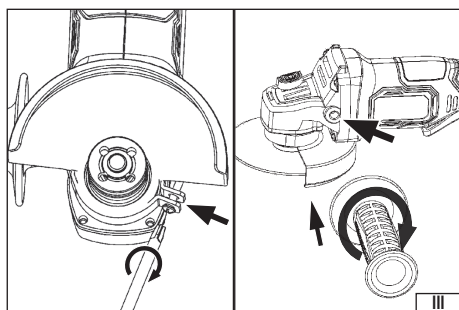
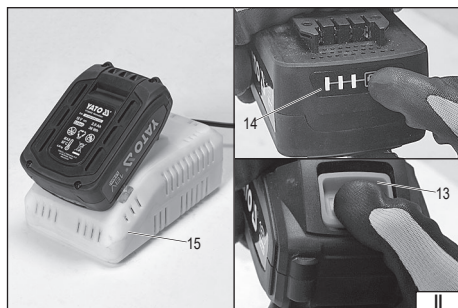
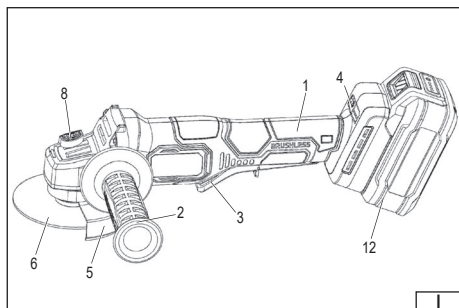
YATO



PL AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA
EN CORDLESS ANGLE GRINDER
DE AKKU-WINKELSCHLEIFER
RU АККУМУЛЯТОРНАЯ УГЛОВАЯ ШЛИФМАШИНА
UA АКУМУЛЯТОРНА КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА МАШИНА
LT AKUMULIATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS
LV AKUMULATORA LĒŅKA SLĪPMAŠĪNA
CZ AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA
SK AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ BRÚSKA
HU AKKUS SAROKCSISZOLÓ
RO POLIZOR UNGHIULAR CU ACUMULATOR
ES AMOLADORA ANGULAR A BATERÍA
FR MEULEUSE ANGULAIRE SANS-FIL
IT SMERIGLIATRICE ANGOLARE A BATTERIA
NL ACCU-HOEKSLIJPMACHINE
GR ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
BG АККУМУЛАТОРЕН ЪГЛОШЛАЙФ
PT REBARBADORA SEM FIO
HR AKUMULATORSKA KUTNA BRUSILICA
AR طاحونة زاوية لاسلكية

YT-828254
YT-828255
YT-828256





PL

1. rękojeść
2. rękojeść dodatkowa
3. włącznik
4. przelącznik prędkości obrotowej
5. osłona tarczy ścierniej
6. tarcza ścierna
7. wrzeciono
8. blokada wrzeciona
9. kolnierz mocujący dolny
10. kolnierz mocujący górny
11. klucz do mocowania tarcz
12. akumulator
13. zatrzask akumulatora
14. wskaźnik naładowania akumulatora
15. ładowarka

EN

1. handle
2. additional handle
3. switch
4. speed switch
5. grinding disc cover
6. grinding disc
7. spindle
8. spindle lock
9. lower mounting flange
10. upper mounting flange
11. disc mounting key
12. battery
13. battery latch
14. battery charge indicator
15. charger

DE

1. Griff
2. zusätzlicher Griff
3. Schalter
4. Geschwindigkeitsschalter
5. Schleifscheibenabdeckung
6. Schleifscheibe
7. Spindel
8. Spindelarretierung
9. Unterer Montageflansch
10. Oberer Montageflansch
11. Befestigungsschlüssel für die Disc
12. Batterie
13. Batteriefach
14. Akkuladeanzeige
15. Ladegerät

RU

1. ручка
2. дополнительная ручка
3. переключатель
4. переключатель скорости
5. крышка шлифовального диска
6. шлифовальный диск
7. шпиндель
8. блокировка шпинделя
9. нижний монтажный фланец
10. верхний монтажный фланец
11. ключ для установки диска
12. батарея
13. защелка батареи
14. индикатор заряда батареи
15. зарядное устройство

UA

1. ручка
2. додаткова ручка
3. перемикач
4. перемикач швидкості
5. кришка шліфувального диска
6. шліфувальний диск
7. шпиндель
8. блокування шпинделя
9. нижній монтажний фланець
10. верхній монтажний фланець
11. ключ для кріплення диска
12. акумулятор
13. фіксор батареї
14. індикатор заряду акумулятора
15. зарядний пристрій

LT

1. rankena
2. papildoma rankena
3. jungklis
4. greičio jungklis
5. šlifavimo disko dangtelis
6. šlifavimo diskas
7. verpstė
8. veleno užraktas
9. apatinis tvirtinimo flanšas
10. viršutinis tvirtinimo flanšas
11. disko tvirtinimo raktas
12. baterija
13. akumuliatoriaus fiksatorius
14. baterijos įkrovos indikatorius
15. įkroviklis

LV

1. rokturis
2. papildu rokturis
3. slēdzis
4. ātruma slēdzis
5. šļīfēšanas diska pārsegs
6. šļīfēšanas disks
7. vārpsta
8. vārpstas bloķēšana
9. apakšējā montāžas atloka
10. augšējā montāžas atloka
11. diska stiprinājuma atslēga
12. akumulators
13. akumulatora aizbīdnis
14. akumulatora uzlādes indikators
15. lādētājs

CZ

1. rukojeť
2. přídatná rukojeť
3. přepínač
4. přepínač rychlosti
5. kryt brusného kotouče
6. brusný kotouč
7. vřeteno
8. aretace vřetena
9. spodní montážní příruba
10. horní montážní příruba
11. klíč pro upevnění disku
12. baterie
13. západka baterie
14. indikátor nabití baterie
15. nabíječka

SK

1. rukováť
2. prídavná rukováť
3. prepínač
4. prepínač rýchlosti
5. kryt brúsneho kotúča
6. brúsny kotúč
7. vreteno
8. aretácia vretena
9. spodná montážna príruha
10. horná montážna príruha
11. kľúč na upevnenie disku
12. batéria
13. západka batérie
14. indikátor nabitia batérie
15. nabíjačka

HU

1. fogantyú
2. kiegészítő fogantyú
3. kapcsoló
4. sebességhajtosító
5. csiszolókorong-burkolat
6. csiszolókorong
7. orsó
8. orsózáraz
9. alsó rögzítőperem
10. felső rögzítőperem
11. tárcsarögzítő kulcs
12. akkumulátor
13. akkumulátor retesz
14. akkumulátor töltésszignáljelző
15. töltő

RO

1. mâner
2. mâner suplimentar
3. comutator
4. comutator de viteză
5. capacul discului de șlefuit
6. disc de șlefuit
7. ax
8. blocarea axului
9. flanșă inferioară de montare
10. flanșă de montare superioară
11. cheie de montare a discului
12. baterie
13. zăvorul bateriei
14. indicator de încărcare a bateriei
15. încărcător

ES

1. manéjar
2. asa adicional
3. interruptor
4. interruptor de velocidad
5. cubierta del disco de amolado
6. disco de amolar
7. husillo
8. bloqueo del husillo
9. brida de montaje inferior
10. brida de montaje superior
11. llave de montaje del disco
12. batería
13. pestillo de la batería
14. indicador de carga de la batería
15. cargador

FR

1. poignée
2. poignée supplémentaire
3. interrupteur
4. interrupteur de vitesse
5. Couvercle du disque de meulage
6. disque à meuler
7. broche
8. Blocage de l'axe
9. bride de montage inférieure
10. bride de montage supérieure
11. Clé de montage du disque
12. batterie
13. loquet de la batterie
14. Indicateur de charge de la batterie
15. chargeur

IT

1. maniglia
2. maniglia aggiuntiva
3. interruttore
4. interruttore di velocità
5. copertura del disco abrasivo
6. disco abrasivo
7. fuso
8. blocco del mandrino
9. flangia di montaggio inferiore
10. flangia di montaggio superiore
11. chiave di montaggio del disco
12. batteria
13. fermo della batteria
14. indicatore di carica della batteria
15. caricabatterie

NL

1. handvat
2. extra handvat
3. schakelaar
4. snelheidsschakelaar
5. Afdekking van de slijpschijf
6. slijpschijf
7. spindel
8. Spindelvergrendeling
9. onderste montageflens
10. bovenste montageflens
11. Sleutel voor het monteren van de schijf
12. batterij
13. Batterijvergrendeling
14. Batterijlaadindicator
15. oolader

GR

1. λαβή
2. πρόσθετη λαβή
3. διακόπτης
4. διακόπτης ταχύτητας
5. κάλυμμα δίσκου λείανσης
6. δίσκος λείανσης
7. άξονας
8. κλειδωμα άξονα
9. κάτω φλάντζα στήριξης
10. άνω φλάντζα στήριξης
11. κλειδί τοποθέτησης δίσκου
12. μπαταρία
13. ασφάλεια μπαταρίας
14. ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
15. φοοτιστής

BG

1. дръжка
2. допълнителна дръжка
3. превключвател
4. превключвател на скоростта
5. капак на шифовъчния диск
6. шифовъчен диск
7. вретено
8. заключване на шпиндела
9. долен монтажен фланец
10. горен монтажен фланец
11. ключ за монтаж на диск
12. батерия
13. фиксатор на батерията
14. индикатор за зареждане на батерията
15. заявяно устройство

PT

1. manuseio
2. nome adicional
3. troca
4. interruptor de velocidade
5. proteção abrasiva do disco
6. disco abrasivo
7. fuso
8. trava do fuso
9. flange de fixação inferior
10. flange de fixação superior
11. chave de montagem de disco
12. bateria
13. fecho da bateria
14. indicador de carga da bateria
15. carregador

HR

1. ručka
2. dodatna ručka
3. prekidač
4. prekidač brzine
5. poklopac brusnog diska
6. brusni disk
7. vreteno
8. blokada vretena
9. donja montažna prirubnica
10. gornja montažna prirubnica
11. ključ za montažu diska
12. baterija
13. zasun baterije
14. indikator napunjenosti baterije
15. punjač

AR

١. التعامل
٢. مقبض إضافي
٣. التبديل
٤. مفتاح السرعة
٥. غطاء قرص الطحن
٦. قرص الطحن
٧. المغزل
٨. قفل المغزل
٩. شفة التثبيت السفلية
١٠. شفة التثبيت العلوية
١١. مفتاح تركيب القرص
١٢. بطارية
١٣. مزلاج البطارية
١٤. مؤشر شحن البطارية
١٥. شاحن



Przeczytać instrukcję
 Read the operating instruction
 Bedienungsanleitung durchgelesen
 Прочитать инструкцию
 Прочитайте инструкцию
 Perskaityti instrukciją
 Jäläsa instrukciju
 Přečteť návod k použití
 Přečítat' návod k obsluze
 Olvasni utasítást
 Citești instrucțiunile
 Lea la instrucción
 Lisez la notice d'utilisation
 Leggere il manuale d'uso
 Lees de instructies
 Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
 Прочетете ръководството
 Ler as presentes instruções
 Pročitajte priručnik
 اقرأ التعليمات



Używaj gogle ochronne
 Wear protective goggles
 Schutzbrille verwenden
 Пользуйтесь защитными очками
 Користуйтеся захисними окулярами
 Vartok aprausgingius akinius
 Järelto drošības brilles
 Používať ochranné brýle
 Používať ochranné okuliare
 Használjon védőszemüveget!
 Intrebuinjează ochelari de protecție
 Use protectores del ojo
 Portez des lunettes de protection
 Utilizzare gli occhiali di protezione
 Draag een veiligheidsbril
 Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
 Исполняйте защитные очила
 Usar óculos de proteção
 Koristite zaštitne naočale
 استخدموا نظارات الحماية



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Κοιμηθείτε με ασφαλή προστασία ακούγησης
Vartotojas ausdėsa klausos apsaugoti
Jalioto dirdes drošības līdzekļu
Používej chránice sluchu
Používaj chránice sluchu
Használjálj fülvédőt!
Intrabuntjează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorscherming
Χρησιμοποιείτε τις ακουστικές
Исполняйте средства за защита на слуха
Use proteção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
استعملوا سماعات الأذن



Stosować ochronę dróg oddechowych
 Use respiratory protection
 Atemwege schützen!

Применять защиту дыхательных путей
 Користуйтеся захистом дихальних шляхів
 Taihty kŕvŕpavimo takų apsauga

Lietojiet elpošanas traktu aizsardzību
 Používejte prostředky na ochranu dýchacích cest
 Používajte prostriedky na ochranu dýchacích ciest
 Használjon légzőszervi álcot

Utilizati aparatori ale căilor respiratorii
 Proteja las vías respiratorias
 Utiliser une protection respiratoire
 Utilizzare la protezione respiratoria
 Gebruik ademhalingsbescherming

Χρησιμοποιείτε αναπνευστική προστασία
 Исполняйте респираторна защита
 Usar proteção respiratória
 Koristite zaštitu za disanje

يعمل على حماية الجهاز التنفسي



Nie stosować do cięcia
Do not use for cutting
Nicht zum Schneiden verwenden
Не используйте для резы
Не використовуйте для різання
Nenaudokotie pjovimui
Немайткоитє тє гїєшанє
Непоуживѣтє к резанї
Непоуживаѣ на пїленїє/резанїє
Ne használja vágásra
Nu îl folosiți pentru tăiere
No use la amoladora para cortar
Ne pas l'utiliser pour couper
Non utilizzarla per tagliare
Niet gebruiken om te snijden
Мгнѹ тє хрѹпѹкотїєтє яє кѹтї
Не използвайте инструмента за разяне
Năo utiliza para corte
Ne koristiti za rezanje
نہ چھوٹے ٹیبل ڈی مینسٹرت ال



Zawsze pracuj szlifierką trzymając ją dwiema rękami
Always work the grinder holding it with two hands
Arbeiten Sie immer mit zwei Händen an der Schleifmaschine
Всегда работайте шлифовальной машиной двумя руками
Завжди працюйте зі шліфувальною машинною двома руками
Šlifovkú višada držite dvoma rukami
Viemer strádajete ar šľipmášinou, túrto to ar abám rokám
Brusku při práci vždy obsluhuje oběma rukama
Brúsku pri práci vždy držíte oboma rukami
Mindig két kézzel fogja a csiszológépet munka közben
Folytatóltondeana polizorul tñându-l cu ambele mñini
Use siempre la amoladora con las dos manos
Utiliser toujours la meuleuse en la tenant à deux mains
Lavorare con la smerigliatrice afferrandola sempre con entrambe le mani
Werk altijd met de slijper terwijl u deze met twee handen vasthoudt
Na sruđetost pñvta krotivostu to tñreko ja mo te bio xćria
Винаги работете с ѝшлифовалфа с две рьке
Trabalhar sempre a afiadora com as duas mãos
Sa brusilicom uvijek radite držeći nju objema rukama
دو يد، الشلف الماكينة مع قوت و تدرج في كل وقت
تدرج، الشلف الماكينة مع قوت و تدرج في كل وقت



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudojotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudojama įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkio vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojē pārstādīti ar reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtoto bīstamo atvēršanu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojē izmantošanas ar reģenerāciju, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojē pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa zníži množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Bližšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsék és a hulladék mennyiségének, valamint a recyklingezés erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adják le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efecte adverse asupra mediului. Gospodăria joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een fysico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد ، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة ، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بامت التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Szlifierka kątowa jest elektronarzędziem przeznaczonym do szlifowania i cięcia metali oraz mineralnych materiałów budowlanych takich jak cegła, kamień naturalny i sztuczny, beton, glazura itp. za pomocą tarcz ściernych i ściernic dobranych odpowiednio dla danego materiału. W żadnym wypadku narzędzia nie wolno używać do obróbki materiałów innych niż wymienione wyżej, np. do szlifowania i cięcia drewna czy polerowania. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależy od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Zawsze stosować osłonę oczu!

Nie stosować ściernic o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obwodowej mniejszej niż 80 m/s!

Nie stosować ściernic o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej mniejszej niż prędkość obrotowa szlifierki.

Za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga przeprowadzenia czynności montażowych przed rozpoczęciem pracy. Wraz z produktem są dostarczane: akumulator, stacja ładowająca (ładowarka), osłona tarczy ścierniej, klucz do mocowania ściernicy oraz rękojeść dodatkowa. W skład wyposażenia nie wchodzi tarcze ściernie. Na wyposażeniu produktu YT-828256 nie ma akumulatora oraz stacji ładowającej.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Napięcie sieci	[V d.c.]	18
Obroty znamionowe	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Średnica tarczy ścierniej	[mm]	125
Końcówka wrzeciona		M14
Masa	[kg]	1,5
Poziom hałasu		
- ciśnienie akustyczne $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- moc $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Poziom drgań $a_{hAG} \pm K$ (rękojeść główna / dodatkowa)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Klasa izolacji		III
Stopień ochrony		IPX0
Rodzaj akumulatora		Li-Ion
Pojemność akumulatora	[Ah]	4
Ładowarka*		
Napięcie wejściowe	[V~]	200 - 240
Częstotliwość sieci	[Hz]	50 / 60
Prąd znamionowy	[A]	2
Klasa izolacji		II
Napięcie wyjściowe	[V d.c.]	21,5
Prąd wyjściowy	[A]	2,2
Czas ładowania**	[h]	2

* - tylko w modelach wyposażonych w akumulator i ładowarkę

** - podany czas ładowania dotyczy tylko akumulatora o pojemności wymienionej w tabeli

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań i emisja hałasu podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas, kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała. Pojęcie „narzędzie elektryczne” użyte w instrukcjach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

Miejsce pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować narzędziami elektrycznymi w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować pożar w kontakcie z palnymi gazami lub oparami.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, które dostaną się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Przystępuj do pracy w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. Zwracaj uwagę na to, co robisz. Nie pracuj będąc zmęczonym lub pod wpływem leków lub alkoholu. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. **Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj gogle ochronne.** Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpylowe, obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Unikaj przypadkowego włączenia narzędzia. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem narzędzia do sieci elektroenergetycznej. Trzymanie narzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Utrzymuj równowagę. Przez cały czas utrzymuj odpowiednią postawę. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad narzędziem elektrycznym w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Stosuj odzież ochronną. Nie zakładaj luźnej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia elektrycznego. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić o ruchome części narzędzia. **Stosuj odciąg pyłu lub pojemniki na pył, jeśli narzędzie jest w nie wyposażone.** Zadbaj o to, aby je poprawnie podłączyć. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Ostrożność w używaniu elektronarzędzia

Przed włożeniem akumulatora należy upewnić się, czy włącznik jest w pozycji „wyłączony”. Wkładanie akumulatora do elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „załączony,” może spowodować wypadki.

Należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do jednego typu akumulatorów, do ładowania innego typu akumulatorów może być przyczyną pożaru.

Należy używać elektronarzędzi wyłącznie z akumulatorem określonym przez producenta. Użycie innego akumulatora może być przyczyną obrażeń lub pożaru.

W czasie, gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich, jak spinacze do papieru, monety, gwoździe, śruby, lub inne małe metalowe elementy, które mogą zewrzeć zaciski. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

W niekorzystnych warunkach, z akumulatora może wydostać się ciecz; należy unikać z nią kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie się z cieczą, należy przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oczu, należy szukać pomocy medycznej.

Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

Podczas wykonywania pracy, w której narzędzie wstawiane może zetknąć się z ukrytym przewodem pod napięciem trzymać narzędzie elektryczne za pomocą izolowanych uchwytów. Narzędzie wstawiane podczas kontaktu z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy narzędzia mogą się znaleźć pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora narzędzia.

Naprawy

Naprawiaj narzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy narzędzia elektrycznego.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFIEREK I POLEREK DYSKOWYCH

Narzędzie jest przeznaczone tylko do szlifowania, szlifowania za pomocą papieru ściernego, szlifowania za pomocą szczotek drucianych oraz przecinania. Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi wraz z elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji zamieszczonych poniżej może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

Nie przekształcaj tego narzędzia do pracy, do której nie zostało zaprojektowane i wyszczególnione przez producenta. Taka konwersja może skutkować utratą kontroli i spowodować poważne obrażenia.

Posługiwanie się narzędziem jako polerką lub w inny sposób niż opisany w instrukcji jest zabronione. Praca narzędziem, do której nie jest przeznaczone może stworzyć ryzyko i skutkować obrażeniami ciała.

Nie należy stosować akcesoriów, które nie zostały zaprojektowane i nie są przeznaczone przez producenta. To, że akcesoria można zamontować do narzędzia nie oznacza, że gwarantują bezpieczną pracę.

Maksymalna prędkość obrotowa akcesoriów musi być równa lub większa od maksymalnej prędkości obrotowej narzędzia. Akcesoria o mniejszej prędkości obrotowej niż prędkość narzędzia mogą, podczas pracy rozpaść się na kawałki.

Zewnętrzna średnica oraz grubość akcesoriów muszą się zawierać w przedziale rozmiarów określonym dla narzędzia. Akcesoria o niewłaściwych rozmiarach nie mogą być właściwie osłaniane i obsługiwane.

Rozmiar otworu mocującego kół, tarcz, kołnierzy oraz innych akcesoriów musi pasować do rozmiaru wrzeczona narzędzia. Akcesoria, których rozmiar otworu mocującego nie odpowiada rozmiarowi wrzeczona narzędzia, po uruchomieniu wpadną w wibracje, co może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Nie stosować uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem zbadać stan akcesoriów na obecność odprysków, pęknięć, przetarć i nadmiernego zużycia. W przypadku upuszczenia akcesoriów należy sprawdzić je pod kątem uszkodzeń albo zamontować nowe, nieuszkodzone akcesoria. Po oględzinach i zainstalowaniu akcesoriów należy umieścić siebie oraz osoby postronne poza płaszczyznę obrotu akcesoriów, następnie uruchomić narzędzie na jedną minutę przy maksymalnej prędkości obrotowej. Podczas testu uszkodzone akcesoria ulegną zniszczeniu.

Stosować środki ochrony osobistej. W zależności od zastosowania stosować osłony twarzy, gogle lub okulary ochronne. Jeżeli jest wymagane, stosować maski przeciwpyłowe, ochronę słuchu, rękawice oraz fartuchy chroniące przed niewielkimi fragmentami akcesoriów lub materiałów powstających podczas pracy. Ochrona oczu musi być zdolna do zatrzymywania lecących odłamków powstających podczas pracy. Maski przeciwpyłowa musi być zdolna do filtracji pyłu powstającego podczas pracy. Zbyt długie wystawienie na działanie hałasu może skutkować utratą słuchu.

Utrzymywać bezpieczny dystans pomiędzy miejscem pracy a osobami postronnymi. Osoby wchodzące do miejsca pracy muszą stosować środki ochrony osobistej. Odłamki powstające podczas pracy lub odłamki uszkodzonych akcesoriów mogą wylecieć poza najbliższe otoczenie miejsca pracy.

Podczas wykonywania pracy, w której tarcza może zetknąć się z ukrytym przewodem elektrycznym pod napięciem lub przewodem zasilającym trzymać szlifierkę tylko za pomocą izolowanych uchwytów. Tarcza podczas kontaktu z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy narzędzia mogą się znaleźć pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora narzędzia.

Umieszczać przewód zasilający z dala od obracających się elementów narzędzia. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód może zostać przecięty lub pochwycony, a dłoń lub ramię operatora może zostać wciągnięte w obracające się elementy maszyny. **Nigdy nie odkładać narzędzia do momentu całkowitego zatrzymania się obracających elementów.** Obracające się elementy mogą „pochwyścić” podłoże i wyrwać narzędzie spod kontroli.

Nie uruchamiaj narzędzia podczas przenoszenia. Przypadkowy kontakt z obracającymi się elementami może spowodować pochwylenie i wciągnięcie odzieży i kontakt narzędzia z ciałem operatora.

Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne narzędzia. Wentylator silnika wciąga kurz i pył powstający podczas pracy do środka narzędzia. Nadmierne nagromadzenie drobin metalu zawartych w kurzu zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.

Nie pracować narzędziem w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry powstające podczas pracy mogą spowodować pożar.

Nie stosować akcesoriów wymagających chłodzenia cieczą. Woda lub płyn chłodzący mogą powodować porażenie prądem elektrycznym.

Rozmiar gwintu akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeczona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych za pomocą kołnierzy, otwór montażowy akcesoriów musi pasować do rozmiaru mocującego kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do mocowania elektronarzędzia spowodują brak równowagi, nadmierne wibracje oraz mogą powodować utratę kontroli.

Ostrzeżenia związane z odbiciem narzędzia w stronę operatora

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest nagłą reakcją na zablokowane lub zaciśnięte: tarczę obrotową, taśmę polerującą szcztokę lub inne akcesorium. Zablokowanie lub zaciśnięcie powoduje gwałtowne zatrzymanie się obracającego się akcesorium, co skutkuje obrotem elektronarzędzia w stronę przeciwną do obrotu akcesorium.

Na przykład, jeżeli tarcza ścierna jest zablokowana lub zaciśnięty przez obrabiany przedmiot, krawędź tarczy, która wchodzi do punktu zaciśnięcia może się zagłębić w powierzchni materiału powodując, że tarcza wydostanie się lub zostanie wyrzucona.

Tarcza może także wydostać się w kierunku do lub od operatora, w zależności od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zaciśnięcia. Tarcze ścierne mogą także pęknąć w tych warunkach.

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest wynikiem niewłaściwego użycia i / lub niezastosowania się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Zjawiska można uniknąć przestrzegając poniższych zaleceń.

Stosować pewny chwyt narzędzia oraz odpowiednią pozycję ciała i rąk, pozwoli to oprzeć się siłom powstającym podczas odbicia. Zawsze stosować dodatkowy uchwyt, jeżeli został dostarczony wraz z narzędziem, zapewni to maksymalną kontrolę podczas odbicia lub niespodziewanego obrotu podczas uruchamiania narzędzia. Operator jest w stanie kontrolować obrót lub odbicie narzędzia, jeżeli zastosuje odpowiednie środki ostrożności.

Nigdy nie umieszczać dłoni w pobliżu obracających się elementów narzędzia. Obracające się elementy mogą, podczas odbicia, wejść w kontakt z dłońmi.

Nie ustawiać się w strefie, w którą narzędzie przemieści się podczas odbicia. Odbicie skieruje narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu tarczy ścierniej, w miejscu jej zakleszczenia się.

Zachować szczególną uwagę podczas pracy w pobliżu narożników, ostrych krawędzi itp. Unikać podbijania i zakleszczania się tarczy ścierniej. Podczas obróbki narożników lub krawędzi występuje zwiększone ryzyko zakleszczenia się tarczy ścierniej, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem lub odbiciem narzędzia.

Nie stosować tarcz z łańcuchem tnącym do obróbki drewna, segmentowych tarcz diamentowych z obwodowym odstępem między segmentami większym niż 10 mm lub pił zębatach. Takie tarcze powodują częste odbicia i utratę kontroli nad narzędziem.

Ostrzeżenia związane ze szlifowaniem i cięciem

Stosować tylko tarcze przystosowane do pracy z narzędziem oraz osłony zaprojektowane do danego rodzaju tarczy. Tarcze, do których narzędzie nie zostało zaprojektowane nie mogą być właściwie osłaniane i nie są bezpieczne.

Tarcza wypuka musi być zamontowana w taki sposób, aby jej powierzchnia szlifująca nie wystawała poza płaszczyznę kołnierza ochronnego osłony. Nieprawidłowo zamontowana tarcza, która wystaje ponad osłonę, stanowi zagrożenie bezpieczeństwa w trakcie pracy.

Oslona musi być bezpiecznie przymocowana do narzędzia i ustawiona w pozycji zapewniającej maksimum bezpieczeństwa, tak aby jak najmniejszy obszar tarczy był odsłonięty w kierunku operatora. Oslona pomaga ochronić operatora przed polamanymi fragmentami tarczy oraz zapobiega przypadkowemu zetknięciu się z tarczą.

Tarcza musi być stosowana zgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie szlifować tarczą przeznaczoną do cięcia. Tarcze ścierne do cięcia są przeznaczone do obciążenia obwodowego, siły boczne przyłożone do takiej tarczy mogą spowodować jej rozpadnięcie się.

Zawsze stosować nieuszkodzone tarcze mocujące, które są we właściwym rozmiarze dostosowanym do tarczy ścierniej. Właściwe tarcze mocujące tarczę ścierną zmniejszają możliwość uszkodzenia tarczy ścierniej. Tarcze mocujące do tarcz tnących mogą być inne od tarcz mocujących do tarcz szlifierskich.

Nie stosować zużytych tarcz ściernych z większych narzędzi. Tarcza ścierna o większej średnicy nie jest przystosowana do większej prędkości obrotowej mniejszych narzędzi i może pęknąć.

Jeżeli stosujesz tarcze podwójnego przeznaczenia zawsze stosuj osłonę właściwą dla danego rodzaju pracy. Zastosowanie niewłaściwej osłony może prowadzić do tego, że nie zostanie zapewniony pożądany stopień zabezpieczenia, co może prowadzić do poważnego urazu.

Ostrzeżenia związane z cięciem

Nie należy „zacinąć” tarczy lub przykładać zbyt dużego nacisku. Nie należy podejmować prób zbyt głębokiego cięcia. Nadmierne naprężenie tarczy ścierniej zwiększa obciążenie i podatność na skrócenie lub pochwycenie tarczy w przecinanej szczelinie co zwiększa ryzyko odbicia w stronę operatora lub zniszczenia tarczy.

Nie umieszczać swojego ciała w linii cięcia oraz za obracającą się tarczą ścierną. Jeżeli podczas pracy tarcza ścierna porusza się oddalając od ciała operatora, odbicie w kierunku operatora może skierować wirującą tarczę oraz narzędzie w stronę operatora. Jeżeli tarcza zostanie pochwyciona lub nastąpi przerwanie cięcia z jakiegokolwiek powodu, należy wyłączyć narzędzie i przytrzymać je w bezruchu do czasu całkowitego zatrzymania obrotu tarczy. Nigdy nie należy podejmować prób wyprowadzenia wirującej tarczy tnącej ze szczeliny, ponieważ może to skutkować odbiciem w stronę operatora. Należy znaleźć przyczyny oraz podjąć właściwe kroki w celu wykluczenia pochwycenia tarczy.

Nie wznowiać cięcia w materiale. Należy pozwolić tarczy osiągnąć znamionowe obroty i dopiero ostrożnie wprowadzić ją w szczelinę cięcia. Tarcza może zostać zaciśnięta, wyciągnięta lub odbita w stronę operatora jeżeli cięcie jest wznowiane w materiale.

Należy podparć panele oraz inne ponadwymiarowe materiały w celu zminimalizowania ryzyka zaciśnięcia i odbicia w stronę operatora. Ponadwymiarowe materiały wykazują tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpórki muszą być umieszczone pod materiałem w pobliżu linii cięcia oraz w pobliżu krawędzi materiału, po obu stronach linii cięcia.

Zachować szczególną ostrożność w przypadku wykonywania cięć wgnębnych w ścianach oraz innych nieznanach powierzchniach. Wystająca tarcza może przeciąć przewody gazowe, elektryczne lub inne obiekty, które mogą spowodować odbicie w stronę operatora.

Nie podejmować prób cięcia po łuku. Przeciążenie tarczy zwiększa jej obciążenie i podatność na skręcanie lub zakleszczanie w szczelinie cięcia oraz prawdopodobieństwo odbicia w stronę operatora lub pęknięcie tarczy, co może prowadzić do poważnego urazu.

Ostrzeżenia związane ze szlifowaniem papierem ściernym

Stosuj papier ścierny we właściwym rozmiarze. Podczas doboru ściernicy, należy kierować się zaleceniami producenta. Znacznie wystający poza tarczą papier ścierny może spowodować skałeczenie, a także zwiększa ryzyko zakleszczenia, rozdarcia lub wystąpienia zjawiska odbicia wstecznego w stronę operatora.

Ostrzeżenia związane z pracą szczotką drucianą

Zachowaj ostrożność, ponieważ odłamki drutów są wyrzucane ze szczotki także podczas normalnej pracy. Nie przeciążać drutów przez przykładanie zbyt dużej siły do szczotki. Druty z łatwością mogą przebić lekkie ubranie i/ lub skórę. **Jeżeli jest zalecane użycie osłon podczas pracy szczotką drucianą, należy zapobiec jakimkolwiek kontaktowi szczotki z osłoną.** Szczotka druciana może zwiększyć średnicę pod wpływem obciążenia oraz siły odśrodkowej.

Ostrzeżenia związane z polerowaniem

Nie pozwalaj, aby jakkolwiek luźna część krążka polerskiego lub sznurka mocującego wirowała swobodnie. Luźne i wirujące sznurki mogą zaplątać się w palce lub zostać pochwycone przez obrabiany przedmiot.

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania akumulatora

Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnić się, czy korpus zasilacza, przewód i wtyczka nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się używania niesprawnej lub uszkodzonej stacji ładującej i zasilacza! Do ładowania akumulatorów wolno używać jedynie stacji ładującej i zasilacza dostarczonych w zestawie. Używanie innego zasilacza może spowodować powstanie pożaru lub zniszczenie narzędzia. Ładowanie akumulatora może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. Nie wolno używać stacji ładującej i zasilacza bez stałego dozoru osoby dorosłej! W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w którym odbywa się ładowanie, należy odłączyć ładowarkę od sieci elektrycznej przez wyjęcie zasilacza z gniazda sieci elektrycznej. W przypadku wydobywania się z ładowarki dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda sieci elektrycznej!

Urządzenie dostarczone jest z akumulatorem nienaładowanym, dlatego przed rozpoczęciem pracy należy go ładować zgodnie z procedurą opisaną poniżej, za pomocą znajdujących się w zestawie zasilacza i stacji ładującej. Akumulatory typu Li-Ion (litowo-jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.

Przechowywanie akumulatora

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli „ładowanie - rozładowanie”. Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0 do 30 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 50%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do ok 70% pojemności. W przypadku dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skracza to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie.

W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samoistnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. **Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem.**

W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo-jonowe wg przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować narzędzie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Na czas transportu zdemontowane akumulatory należy usunąć z narzędzia, odsłonięte styki zabezpieczyć, np. zakleić taśmą izolacyjną. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

Ładowanie akumulatora (II)

Wsunąć akumulator w gniazdo ładowarki.

Podłączyć ładowarkę do gniazda sieci elektrycznej.

W pobliżu gniazda akumulatora znajduje się kontrolka sygnalizująca pracę ładowarki opisana w tabeli „Sygnalizacja pracy ładowarki”. Po zakończeniu ładowania należy wyciągnąć wtyczkę zasilacza z gniazda sieci elektrycznej. Wysunąć akumulator ze stacji ładującej, naciskając i przytrzymując przycisk zatrasku akumulatora, a następnie wysunąć akumulator z gniazda ładowarki.

SYGNALIZACJA PRACY ŁADOWARKI

YT-828498, YT-828499

Kolor zielony	Kolor czerwony	Status pracy
światło ciągłe		oczekiwanie na ładowanie
	światło ciągłe	ładowanie
światło ciągłe		akumulator naładowany

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Kolor zielony	Kolor żółty*	Kolor czerwony	Status pracy
			oczekiwanie na ładowanie
pulsowanie			ładowanie
światło ciągłe			akumulator naładowany
		pulsowanie	przegrzanie akumulatora
		światło ciągłe	akumulator uszkodzony
	pulsowanie		przegrzanie ładowarki
	światło ciągłe		ładowarka uszkodzona

*tylko w modelach o nr katalogowym YT-828502

MONTAŻ ELEMENTÓW WYPOSAŻENIA

UWAGA! Montaż wyposażenia może być dokonywany tylko przy zatrzymanym narzędziu i przy odłączonym napięciu zasilającym. **Odłączyć akumulator od narzędzia!**

Montaż osłony tarczy ścierniej (III)

W tym celu należy nałożyć osłonę tarczy na cylindryczną część korpusu wokół wrzeciona i przy pomocy śruby lub zacisku obejmij osłonę, unieruchomić tak, aby osłona była zamocowana prosto, mocno i pewnie. Tak ustawić osłonę tarczy ścierniej, by nieosłonięta część tarczy była możliwie jak najdalej od dłoni użytkownika szlifierki. Nigdy nie pracować szlifierką bez prawidłowo zamontowanej osłony tarczy!

Wraz ze szlifierką jest dostarczana osłona zapewniająca właściwą ochronę tylko podczas szlifowania za pomocą tarcz ściernych i tarcz wykorzystujących papier ścierny oraz niektórych szczotek drucianych. Tarcza po zamontowaniu na wrzecionie nie może wystawać poza boczną krawędź osłony. W przypadku wykonywania innego rodzaju dozwolonej pracy należy skontaktować się z producentem w celu nabycia osłony przeznaczonej do tego rodzaju pracy.

W przypadku użycia osłony Typu A (do cięcia) do szlifowania powierzchnią boczną, osłona może kolidować z obrabianym przedmiotem powodując słabą kontrolę nad narzędziem. W przypadku użycia osłony Typu B (do szlifowania) do przecinania za pomocą ściernicy wzrasta ryzyko ekspozycji na iskry oraz cząstki, a także na części tarczy w przypadku pęknięcia jej. Podczas użycia osłony Typu A (do cięcia), Typu B (do szlifowania) lub Typu C (kombinowanej) do cięcia lub szlifowania powierzchnią boczną betonu lub kamienia, wzrasta ryzyko ekspozycji na pył oraz utratę kontroli na skutek odbicia w stronę operatora. Podczas użycia osłony Typu A (do cięcia), Typu B (do szlifowania) lub Typu C (kombinowanej) z tarczową szczotką drucianą o grubości, która spowoduje, że szczotka będzie wystawała poza kołnierz osłony może spowodować, że druty mogą pochwycić osłonę co doprowadzi do pęknięcia drutów.

Montaż rękojeści dodatkowej (III)

Po obu stronach narzędzia znajdują się otwory montażowe do zamocowania rękojeści dodatkowej. Rękojeść dodatkową zamocować przez wkręcenie jej w wybrany otwór i dokręcenie do oporu, w celu uzyskania pewnego połączenia.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

UWAGA! Montaż wyposażenia oraz ustawianie parametrów pracy może być dokonywane tylko przy zatrzymanym narzędziu i przy odłączonym napięciu zasilającym. **Odłączyć akumulator od narzędzia!**

Podłączenie do zasilania

Akumulator wsunąć w gniazdo zasilania, aż do momentu zadziałania zatrasków akumulatora. Upewnić się, że akumulator nie wysunie się podczas pracy. Odłączyć akumulator należy przez naciśnięcie zatrasku, a następnie wysunięcie akumulatora z obudowy. Do zasilania narzędzia można użyć akumulatora dołączonego do zestawu lub jednego z wymienionych akumulatorów Li-Ion

YATO 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 oraz YT-828465, które można ładować tylko za pomocą ładowarek YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 oraz YT-828502. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i niepasujących do gniazda akumulatora narzędzia. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora, aby je dopasować do siebie.

Usytuowanie kołnierzy mocujących

Należy zwrócić uwagę, że tarcze w miejscu mocowania do wrzeciona mogą mieć różną grubość.

W zależności od używanych tarcz ściernych cienkich (grubość do 3,2 mm), bądź grubych (grubość powyżej 3,2 mm) inne jest usytuowanie kołnierzy mocujących (V). Maksymalna grubość tarczy ścierniej, którą można zamocować do szlifierki wynosi 6 mm.

Montaż tarcz ściernych (IV)

Odłączyć napięcie zasilające od narzędzia. Zdemontować akumulator z gniazda narzędzia!

Podczas montażu należy zwrócić uwagę, by krawędzie A (VI) na dole trzpienia wrzeciona i kołnierzy mocujących dokładnie się nakładały. Osadzić górny kołnierz mocujący na wrzecionie.

Osadzić tarczę ścierną na wrzecionie i górnym kołnierzu mocującym

Nakręcić dolny kołnierz mocujący na wrzeciono.

Wcisnąć blokadę wrzeciona i dokręcić dolny kołnierz mocujący za pomocą klucza, a następnie zwolnić nacisk na przycisk blokady. Zamontować akumulator, włączyć szlifierkę i obserwować jej pracę bez żadnego obciążenia przez czas około 1 minuty.

Zdemontować akumulator i sprawdzić zamocowanie tarcz.

Demontaż tarcz ściernych

Wyłączyć szlifierkę i zdemontować akumulator z gniazda narzędzia.

Wcisnąć blokadę wrzeciona i odkręcić dolny kołnierz mocujący przy pomocy klucza do mocowania, a następnie zdjąć tarczę ścierną z wrzeciona. Oczyszczyć wrzeciono oraz kołnierze mocujące z pyłu oraz innych zanieczyszczeń powstałych w trakcie pracy.

Rodzaje tarcz ściernych

Do pracy szlifierką można stosować każdą ściernicę wzmocnioną opłotem, przeznaczoną do stosowania ze szlifierkami kątowymi o dopuszczalnej prędkości obwodowej co najmniej 80 m/s oraz średnicach mocowania i zewnętrznych określonych w tabeli z danymi technicznymi.

Jeżeli tarcza ścierna jest wyposażona w otwór niegwintowany do jej montażu należy użyć kołnierzy mocujących.

Możliwy jest także montaż tarcz o średnicy zewnętrznej określonej w tabeli z danymi technicznymi, wyposażonych w otwór gwintowany M14. W takim wypadku nie należy stosować kołnierzy mocujących, a tarczę przykręcić bezpośrednio do wrzeciona, blokując go przyciskiem, a tarczę dokręcając mocno i pewnie za pomocą klucza płaskiego (nie będącego na wyposażeniu szlifierki). W przypadku tarcz umożliwiających montaż krawężka papieru ściernego za pomocą rzepu, należy stosować tylko krawężki papieru ściernego o średnicy określonej w tabeli z danymi technicznymi. Krawężki należy umieszczać koncentrycznie na tarczy. Krawędź krawężka nie może wystawać poza krawędź tarczy.

Możliwe jest także stosowanie ściernych tarcz diamentowych o wymiarach określonych w tabeli z danymi technicznymi, przeznaczonych do cięcia i szlifowania na sucho. Montaż należy przeprowadzić tak samo jak w przypadku tarcz ściernych. Jeżeli wykorzystywane są diamentowe tarcze segmentowe, odstęp między segmentami nie może przekraczać 10 mm, mierzony na obwodzie tarczy, a segmenty muszą mieć ujemny kąt natarcia.

Do obróbki metali zaleca się stosować tarcze ściernie wykonane z materiałów przeznaczonych do obróbki danego rodzaju metalu. Należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do tarczy ścierniej.

Do obróbki materiałów ceramicznych można stosować tarcze ściernie przeznaczone do obróbki kamienia lub tarcze diamentowe, przeznaczone do pracy na sucho.

Szczotki druciane i tarcze z papierem ściernym zaleca się wykorzystywać do usuwania starych powłok lakierniczych z elementów metalowych.

Zabronione jest przerabianie otworu mocującego, wrzeciona lub stosowanie pierścieni redukcyjnych w celu dostosowania średnicy otworu mocującego do średnicy wrzeciona. Zabronione jest stosowanie tarcz ściernych o średnicy mocowania innej niż określona w tabeli z danymi technicznymi. Zabronione jest stosowanie tarcz z łańcuchem tnącym lub pił tarczowych, ze względu na to, że zwiększają ryzyko wystąpienia odbicia narzędzia w stronę operatora.

Uwaga! Zabronione jest stosowanie innych tarcz niż dopuszczone do użytku w tej instrukcji. Nawet jeżeli da się je zamontować do wrzeciona szlifierki. Niewłaściwe tarcze mogą nie wytrzymać obciążeń generowanych w trakcie pracy szlifierką kątową. Uszkodzone, rozpadające się tarcze ściernie stanowią zagrożenie poważnymi urazami ciała lub śmierci.

UWAGA! Wszystkie czynności wymienione w niniejszym rozdziale należy wykonywać przy odłączonym napięciu zasilającym - akumulator musi zostać odłączony od narzędzia!

UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

Zdemontować akumulator z gniazda narzędzia!

Przed przystąpieniem do pracy narzędziem należy sprawdzić, czy korpus obudowy i akumulatora nie są uszkodzone.

Jeżeli widoczne są jakiegokolwiek uszkodzenia zabrania się podłączania akumulatora do narzędzia!

Zamocować osłonę tarczy ścierniej i rękojeść.

Nigdy nie pracować szlifierką bez zamontowanej osłony tarczy ścierniej!

Dobrać odpowiedni do rodzaju pracy typ tarczy ścierniej i zamontować tarczę na wrzecionie szlifierki. Sprawdzić, czy tarcza jest prawidłowo zamocowana, a elementy mocujące są dokręcone.

Obrabiany materiał zamontować w odpowiedni sposób tak, aby nie przemieszczał się w trakcie obróbki, na przykład za pomocą imadeł lub zacisków. Nie trzymać obrabianego materiału ręką. Tarcza szlifierki wiruje z wysoką prędkością i niewłaściwe zamocowanie obrabianego materiału może spowodować jego niekontrolowane przemieszczenie się w trakcie pracy, co zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

W przypadku cięcia należy podparć przecinany materiał po obu stronach linii cięcia, ale w taki sposób, aby w trakcie przecinania nie spowodował zakleszczenia tarczy tnącej. Podpory należy umiejscowić w pobliżu krawędzi przecinanego materiału oraz w pobliżu linii cięcia. Złożyć ochronę oczu, ochronnik słuchu i rękawice ochronne.

Sprawdzić, czy włącznik znajduje się w pozycji „wyłączony - 0”. Następnie podłączyć akumulator do narzędzia.

Przyjąć odpowiednią pozycję gwarantującą zachowanie równowagi i uruchomić szlifierkę włącznikiem.

Włącznik jest umiejscowiony w dolnej części rękojeści. W celu włączenia, należy nacisnąć włącznik w tylnej jego części, a następnie, nie zwalniając nacisku przesunąć go do przodu w kierunku oznaczonym symbolem „I”. Włącznik posiada zaczep, który pozwala na zablokowanie go w tej pozycji, co ułatwia długotrwałą pracę. Aby wyłączyć szlifierkę należy nacisnąć włącznik w jego tylnej części i pozwolić mu się wycofać. W przypadku utraty zasilania w trakcie pracy z zablokowanym włącznikiem, podjęcie pracy po przywróceniu zasilania będzie możliwe dopiero po odblokowaniu i ponownym załączeniu włącznika.

Przystąpić do pracy przykładając właściwą powierzchnię tarczy do obrabianego materiału:

- w przypadku tarcz ściernych do szlifowania należy szlifować powierzchnią boczną i / lub czołową,
- w przypadku ściernic listkowych należy szlifować powierzchnią boczną tak, aby listki papieru ściernego poruszały się równolegle do obrabianego materiału,
- w przypadku tarcz z rzepem umożliwiającym zamocowanie papieru ściernego, szlifowanie należy przeprowadzić powierzchnią boczną,
- w przypadku szczotek drucianych należy dokonywać obróbki zakończeniem drutów, a nie ich powierzchnią boczną,
- w przypadku tarcz do cięcia, należy ciąć powierzchnią czołową, nie szlifować powierzchnią czołową tarcz przeznaczonych do cięcia.

Regulacja prędkości obrotowej

Regulacja prędkości obrotowej jest możliwa tylko przy podłączonym akumulatorze zasilającym.

Prędkość obrotową przełącza się przełącznikiem prędkości obrotowej.

Niższe obroty należy stosować do szczotek i ściernic z papieru ściernego. Wysokie obroty należy stosować do tarcz ściernych.

Podczas szlifowania powierzchnią boczną utrzymywać szlifierkę pod kątem nie większym niż 30 stopni względem obrabianej powierzchni (VII). Przesuwać szlifierkę płynnymi ruchami do siebie i od siebie.

Podczas cięcia, tarcza tnąca powinna się znajdować pod kątem prostym względem ciętej powierzchni. Nie należy dokonywać cięcia pod innym kątem. Zabronione jest zmienianie kąta tarczy tnącej względem obrabianego materiału w trakcie samego cięcia. Należy dokonywać cięcia tylko w linii prostej. Niezastosowanie się do powyższych zaleceń zwiększa ryzyko zakleszczenia tarczy tnącej w obrabianym materiale, co może spowodować zjawisko odbicia narzędzia w stronę operatora, pęknięcie tarczy lub jej rozpadnięcie się. Podczas cięcia należy prowadzić szlifierkę w kierunku obrotów tarczy (VIII).

W czasie pracy szlifierką nie wywierać zbyt dużego nacisku na obrabiany materiał i nie wykonywać gwałtownych ruchów, aby nie spowodować zakleszczenia lub pęknięcia i rozerwania tarczy ścierniej.

Nie wolno dopuścić do przeciążenia szlifierki. Temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60°C.

Po zakończonej pracy wyłączyć szlifierkę, zdemontować akumulator i dokonać przeglądu.

Uwaga! Tarcza może wirować jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu szlifierki. Przed przystąpieniem do przeglądu należy odczekać do ostygnięcia tarczy. Podczas pracy zarówno tarcza jak i obrabiany materiał mogą się nagrzać do wysokiej temperatury.

Pamiętaj! Przy pracy szlifierką kątową:

Zawsze stosować osłonę oczu.

Nie stosować tarcz ściernych o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obwodowej mniejszej niż 80 m/s.

Nie stosować tarcz ściernych o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej mniejszej niż prędkość obrotowa szlifierki.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej lub odłącz akumulator od narzędzia. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką lub obudowy akumulatora, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować elektronarzędzia ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

TOOL CHARACTERISTICS

An angle grinder is a power tool designed for grinding and cutting metals and mineral building materials such as brick, natural and artificial stone, concrete, tile, etc., using grinding discs and abrasive wheels appropriate for the material. Under no circumstances should the tool be used for processing materials other than those listed above, such as grinding, cutting wood, or polishing. Correct, reliable, and safe operation of the tool depends on proper use, therefore:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.

Always wear eye protection!

Do not use grinding wheels with a maximum permissible peripheral speed of less than 80 m/s!

Do not use grinding wheels with a maximum permissible speed lower than the speed of the grinder.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

EQUIPMENT

The product is delivered complete but requires assembly before use. The product includes a battery, charging station (charger), grinding wheel guard, grinding wheel wrench, and auxiliary handle. Grinding wheels are not included. The YT-828256 does not include a battery or charging station.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Mains voltage	[V d.c.]	18
Rated speed	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Grinding wheel diameter	[mm]	125
Spindle tip		M14
Mass	[kg]	1,5
Noise level		
- sound pressure $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- power $L_{WA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Vibration level $a_{hAG} \pm K$ (main/additional handle)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Insulation class		III
Degree of protection		IPX0
Battery type		Li-Ion
Battery capacity	[Ah]	4
Charger*		
Input voltage	[V~]	200 - 240
Network frequency	[Hz]	50 / 60
Rated current	[A]	2
Insulation class		II
Output voltage	[V d.c.]	21,5
Output current	[A]	2,2
Charging time**	[h]	2

* - only in models equipped with a battery and charger

** - the given charging time applies only to the battery with the capacity listed in the table

The declared noise emission value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared noise emission value can be used in a preliminary exposure assessment.

The declared vibration total value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared vibration total value can be used in a preliminary exposure assessment.

Note: Vibration and noise emissions during tool operation may differ from the declared value depending on how the tool is used.

Note: Safety measures to protect the operator must be established and are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the operating cycle, such as times when the tool is switched off or idling, and activation times).

GENERAL SAFETY CONDITIONS

WARNING! Read all instructions below. Failure to follow them may result in electric shock, fire, or personal injury. The term „power tool“ used in these instructions refers to all electric power tools, both corded and cordless.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

Place of work

Keep your work area well lit and clean. Clutter and poor lighting can cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres containing flammable liquids, gases, or vapors. Power tools create sparks that may cause a fire when exposed to flammable gases or vapors.

Keep children and bystanders away from the work area. Loss of concentration can result in loss of control of the tool.

Electrical safety

The electrical cord's plug must match the outlet. Do not modify the plug. Do not use any adapter to adapt the plug to the outlet. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators. Grounding your body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to precipitation or moisture. Water or moisture entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not overload the power cord. Do not use the power cord for carrying or for connecting or disconnecting the plug from the wall outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged power cord increases the risk of electric shock.

When working outdoors, use extension cords designed for outdoor use. Using an appropriate extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Come to work in good physical and mental condition. Pay attention to what you are doing. Do not work when tired or under the influence of drugs or alcohol. Even a moment of inattention while working can lead to serious injury.

Use personal protective equipment. Always wear safety goggles. Using personal protective equipment such as dust masks, safety shoes, hard hats, and hearing protection reduces the risk of serious injury.

Avoid accidentally turning on the tool. Ensure the power switch is in the „off“ position before connecting the tool to the power source. Holding the tool with your finger on the switch or connecting the power tool while the switch is in the „on“ position may result in serious personal injury.

Remove any adjusting key or wrench before turning on the power tool. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in serious personal injury.

Maintain your balance. Maintain proper posture at all times. This will allow you to more easily control the power tool in unexpected situations while working.

Wear protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and work gloves away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

Use dust extraction or dust collection containers if the tool is equipped with them. Make sure they are connected properly. Using dust extraction reduces the risk of serious personal injury.

Be careful when using power tools

Before inserting the battery, ensure the switch is in the „off“ position. Inserting a battery into a power tool with the switch in the „on“ position may result in accidents.

Only use the charger recommended by the manufacturer. Using a charger designed for one type of battery to charge another type of battery may cause a fire.

Use power tools only with the battery specified by the manufacturer. Using another battery may result in injury or fire.

When the battery is not in use, keep it away from metal objects such as paper clips, coins, nails, screws, or other small metal objects that can short circuit the terminals. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under unfavorable conditions, liquid may leak from the battery; avoid contact with it. If accidental contact occurs, rinse with water. If the liquid gets into your eyes, seek medical attention. Liquid leaking from the battery may cause irritation or burns.

When performing an operation where the inserted tool may contact a hidden live wire, hold the power tool by insulated gripping surfaces. An inserted tool contacting a live wire may cause metal parts of the tool to become live, which could give the tool operator an electric shock.

Repairs

Have your tool repaired only by authorized repair shops using only original spare parts. This will ensure the proper operation of your power tool.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR DISC SANDERS AND POLISHERS

This tool is intended for grinding, sanding, wire brushing, and cutting applications only. Read all warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with the power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

Do not convert this tool to perform a job for which it was not designed and specified by the manufacturer. Such conversion could result in loss of control and cause serious injury.

Using the tool as a polisher or in any other way than described in the instructions is prohibited. Using the tool for purposes for which it was not intended may create a risk of injury.

Do not use accessories that have not been designed and intended by the manufacturer. Just because an accessory can be attached to the tool does not guarantee safe operation.

The maximum speed of the accessory must be equal to or greater than the maximum speed of the tool. Accessories with a lower speed than the tool may break into pieces during operation.

The outside diameter and thickness of accessories must be within the size range specified for the tool. Accessories of incorrect size cannot be properly guarded and operated.

The mounting hole size of wheels, discs, flanges, and other accessories must match the tool's spindle size. Accessories whose mounting hole size does not match the tool's spindle size will vibrate when activated, which could cause loss of tool control.

Do not use damaged accessories. Before each use, inspect accessories for chips, cracks, abrasions, and excessive wear. If accessories are dropped, inspect them for damage or install new, undamaged accessories. After inspecting and installing the accessories, position yourself and any bystanders outside the plane of the accessory's rotation, then run the tool at maximum speed for one minute. Damaged accessories will be destroyed during the test.

Wear personal protective equipment. Depending on the application, use face shields, goggles, or safety glasses. If necessary, wear dust masks, hearing protection, gloves, and aprons to protect against small pieces of equipment or materials generated during work. Eye protection must be capable of stopping flying debris generated during work. A dust mask must be capable of filtering dust generated during work. Prolonged exposure to noise can result in hearing loss.

Maintain a safe distance between the work area and bystanders. People entering the work area must wear personal protective equipment. Debris generated during work or fragments of damaged accessories may fly beyond the immediate work area. **When performing an operation where the wheel may contact a hidden live wire or the power cord, hold the grinder only by insulated gripping surfaces.** Contacting a live wire with the wheel may cause metal parts of the tool to become live and could give the operator an electric shock.

Keep the power cord away from rotating parts of the tool. If you lose control of the tool, the cord can be cut or snagged, and your hand or arm can be pulled into the rotating parts of the machine.

Never lay the tool down until the rotating parts have come to a complete stop. The rotating parts may grab the ground and pull the tool out of control.

Do not operate the tool while carrying it. Accidental contact with rotating parts can cause clothing to become entangled and drawn in, and the tool to contact the operator's body.

Clean the tool's air vents regularly. The motor fan draws dust and debris generated during operation into the tool. Excessive accumulation of metal particles contained in the dust increases the risk of electric shock.

Do not operate the tool near flammable materials. Sparks generated during operation may cause a fire.

Do not use accessories that require liquid cooling. Water or coolant may cause electric shock.

The thread size of the accessory must match the spindle thread of the grinder. For accessories mounted with flanges, the accessory's mounting hole must match the size of the mounting flange. Accessories that do not match the mounting of the power tool will cause imbalance, excessive vibration, and may cause loss of control.

Warnings related to tool kickback towards the operator

Kickback is a sudden reaction to a pinched or jammed disc, polishing belt, brush, or other accessory. Pinching or snagging causes the rotating accessory to suddenly stop, causing the power tool to rotate in the direction opposite the accessory's rotation.

For example, if an abrasive wheel is pinched or jammed by the workpiece, the edge of the wheel that enters the pinch point may dig into the surface of the material causing the wheel to come loose or be thrown.

The wheel may also move toward or away from the operator, depending on the direction of movement of the wheel at the point of pinch. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of improper use and/or failure to follow the instructions in the operator's manual. This can be avoided by following the recommendations below.

Maintain a firm grip on the tool and proper body and arm positioning to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if provided, for maximum control in the event of kickback or unexpected rotation when starting the tool. The operator is able to control rotation or kickback of the tool if proper precautions are taken.

Never place your hand near rotating parts of the tool. Rotating parts may contact your hand during kickback.

Do not position yourself in the area where the tool will move during a kickback. Kickback will propel the tool in the opposite direction of the grinding wheel's rotation, causing it to pinch.

Use extreme caution when working near corners, sharp edges, etc. Avoid jolting or jamming the grinding wheel. When working around corners or edges, there is an increased risk of the wheel jamming, abrasive, leading to loss of control over the tool or tool kickback.

Do not use chain saw blades for woodworking, segmented diamond blades with a circumferential gap between segments greater than 10 mm, or toothed saw blades. These blades cause frequent kickback and loss of control.

Grinding and Cutting Warnings

Only use blades that are suitable for the tool and guards designed for that type of blade. Blades for which the tool was not designed cannot be properly guarded and are unsafe.

The convex disc must be mounted so that its grinding surface does not protrude beyond the protective flange of the guard. An incorrectly mounted disc that protrudes beyond the guard poses a safety hazard during operation.

The guard must be securely attached to the tool and positioned for maximum safety, with as little of the disc exposed to the operator as possible. The guard helps protect the operator from broken disc fragments and prevents accidental contact with the disc.

The disc must be used for its intended purpose. For example, do not grind with a cutting disc. Abrasive cutting discs are

designed for circumferential loading; lateral forces applied to such a disc can cause it to shatter.

Always use undamaged backing pads that are the correct size for the abrasive wheel. Using the correct backing pads for the abrasive wheel reduces the risk of damage to the abrasive wheel. Backing pads for cutting wheels may be different from those for grinding wheels.

Do not use worn grinding wheels from larger tools. A larger diameter grinding wheel is not designed for the higher speeds of smaller tools and may break.

When using dual-purpose blades, always use the appropriate guard for the job. Using the wrong guard can result in a lack of protection, potentially resulting in serious injury.

Cutting Warnings

Do not „bind“ the blade or apply excessive pressure. Do not attempt to cut too deeply. Excessive tension on the abrasive wheel increases the load and susceptibility to twisting or snagging the blade in the cut, increasing the risk of kickback or damaging the blade.

Do not place your body in the line of cut or behind the rotating abrasive wheel. If the abrasive wheel moves away from your body during operation, kickback may propel the spinning wheel and tool back towards you.

If the wheel becomes pinched or when interrupting a cut for any reason, switch off the tool and hold it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove a spinning wheel from the cut, as this may cause kickback toward the operator. Investigate the cause and take appropriate steps to prevent the wheel from becoming pinched.

Do not restart the cut in the material. Allow the blade to reach rated speed before carefully inserting it into the cut. The blade may pinch, pull, or kick back toward the operator if the cut is restarted in the material.

Support panels and other oversized materials to minimize the risk of pinching and kickback. Oversized materials tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the material near the cut line and near the edges of the material on both sides of the cut line.

Use extreme caution when making plunge cuts into walls and other unfamiliar surfaces. The protruding blade may cut gas lines, electrical lines, or other objects, which could cause kickback back toward the operator.

Do not attempt to cut in a curve. Overloading the blade increases its load and susceptibility to twisting or binding in the cut, and the likelihood of kickback or blade breakage, which could result in serious injury.

Warnings related to sanding with sandpaper

Use the correct size sandpaper. When selecting a sanding wheel, follow the manufacturer's recommendations. Sandpaper that protrudes significantly beyond the wheel can cause cuts and increases the risk of jamming, tearing, or kickback.

Warnings related to working with a wire brush

Be careful, as wire fragments are thrown from the brush during normal operation. Do not overload the wires by applying excessive force to the brush. The wires can easily penetrate light clothing and/or skin.

If the use of guards is recommended when using a wire brush, prevent any contact between the brush and the guard. The wire brush can expand in diameter under load and centrifugal force.

Polishing Warnings

Do not allow any loose part of the polishing disc or cord to spin freely. Loose and spinning cords can become entangled in your fingers or caught in the workpiece.

Battery Charging Safety Instructions

Warning! Before charging, make sure the power supply body, cable, and plug are not cracked or damaged. Do not use a faulty or damaged charging station or power supply! Only use the charging station and power supply included in the kit to charge batteries. Using a different power supply may cause a fire or damage the tool. Charging the battery must only take place in a closed, dry room, protected from unauthorized access, especially children. Do not use the charging station or power supply without constant adult supervision! If you need to leave the charging room, disconnect the charger from the mains by unplugging the power supply from the wall outlet. If you notice smoke, a suspicious odor, etc., coming from the charger, immediately unplug the charger from the wall outlet! The device is shipped with an uncharged battery, so before use, it should be charged according to the procedure described below, using the included power supply and charging station. Li-ion batteries do not exhibit the so-called „memory effect,” allowing them to be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If, due to the nature of the operation, this is not possible every few or a dozen cycles, it should be recharged at least every few to a dozen cycles. Under no circumstances should batteries be discharged by shorting the electrodes, as this causes irreversible damage! Also, do not check the battery's charge status by shorting the electrodes and checking for sparks.

Battery storage

To extend the battery's lifespan, ensure proper storage conditions. The battery can withstand approximately 500 charge-discharge cycles. The battery should be stored in a temperature range of 0 to 30 degrees Celsius, with a relative humidity of 50%. For long-term storage, charge the battery to approximately 70% capacity. For longer-term storage, recharge the battery periodically, approximately once a year. Avoid excessive discharge, as this will shorten its lifespan and may cause irreversible damage.

During storage, the battery will gradually discharge due to leakage. The self-discharge process depends on the storage temper-

ature; the higher the temperature, the faster the discharge. Improper storage of batteries can result in electrolyte leakage. In the event of a leak, contain the leak with a neutralizing agent. If the electrolyte comes into contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek immediate medical attention. **Do not use a tool with a damaged battery.**

When the battery is completely worn out, it should be taken to a specialist waste disposal facility.

Battery transportation

Lithium-ion batteries are legally considered hazardous materials. The user of the tool can transport the tool with the battery, or the batteries themselves, by road. No additional requirements are required. If transport is outsourced to third parties (e.g., by courier), the regulations governing the transportation of hazardous materials must be followed. Before shipping, please consult with a qualified person.

Transporting damaged batteries is prohibited. For transport, remove disassembled batteries from the tool and protect exposed contacts, for example, with insulating tape. Secure batteries in packaging so that they do not shift within the packaging during transport. National regulations regarding the transport of hazardous materials must also be observed.

Charging the battery (II)

Insert the battery into the charger socket.

Connect the charger to a power outlet.

There is an indicator light near the battery slot that indicates charger operation, as described in the „Charger Operation Indicators“ table. When charging is complete, unplug the charger from the electrical outlet. Remove the battery from the charging station by pressing and holding the battery latch button, and then slide the battery out of the charger slot.

CHARGER OPERATION INDICATION

YT-828498, YT-828499

Green color	Red color	Work status
continuous light		waiting to charge
	continuous light	charging
continuous light		battery charged

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Green color	Yellow color*	Red color	Work status
			waiting to charge
pulsating			charging
continuous light			battery charged
		pulsating	battery overheating
		continuous light	battery damaged
	pulsating		charger overheating
	continuous light		charger damaged

*only in models with catalog number YT-828502

INSTALLATION OF EQUIPMENT ELEMENTS

CAUTION! Accessories may only be installed when the tool is stopped and the power supply is disconnected. **Disconnect the battery from the tool!**

Installing the grinding wheel cover (III)

To do this, place the disc guard over the cylindrical part of the body around the spindle and secure it with the guard clamp or screw so that the guard is mounted straight, tight, and secure. Adjust the grinding wheel guard so that the exposed part of the grinding wheel is as far away from the grinder user's hands as possible. Never operate the grinder without a properly installed disc guard! The grinder comes with a guard that provides adequate protection only when grinding with abrasive and sandpaper discs and some wire brushes. The disc, when mounted on the spindle, must not protrude beyond the side of the guard. If you are performing other permitted applications, contact the manufacturer to obtain a guard specifically designed for this type of work.

When using a Type A (cutting) guard for side grinding, the guard may interfere with the workpiece, causing poor control. When using a Type B (grinding) guard for cutting-off with a grinding wheel, the risk of exposure to sparks and particles increases, as well as to parts of the wheel if the wheel breaks. When using a Type A (cutting), Type B (grinding), or Type C (combination) guard for side grinding or cutting on concrete or stone, the risk of exposure to dust increases and loss of control due to kickback toward the operator increases. When using a Type A (cutting), Type B (grinding), or Type C (combination) guard with a wire brush disc of a thickness that causes the brush to extend beyond the guard flange, the wires may catch on the guard, causing the wires to break.

Installing the additional handle (III)

There are mounting holes on both sides of the tool for attaching an additional handle. Attach the additional handle by screwing it into the selected hole and tightening it until it locks securely.

PREPARING FOR WORK

CAUTION! Accessories may only be installed and operating parameters adjusted when the tool is stopped and the power supply is disconnected. **Disconnect the battery from the tool!**

Connecting to power supply

Insert the battery into the power socket until the battery latches engage. Make sure the battery does not slide out during operation. Disconnect the battery by pressing the latch and then sliding the battery out of the housing.

The tool can be powered by the included battery or one of the following YATO 18 V Li-Ion batteries: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 and YT-828465, which can only be charged using YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 and YT-828502 chargers. The use of other batteries with a different rated voltage and that do not fit the tool's battery socket is prohibited. Modifying the socket and/or battery to fit them is prohibited.

Location of mounting flanges

Please note that the discs may have different thicknesses where they are attached to the spindle.

Depending on the thin (up to 3.2 mm thick) or thick (over 3.2 mm thick) grinding discs used, the mounting flanges (V) are positioned differently. The maximum grinding disc thickness that can be attached to the grinder is 6 mm.

Mounting the grinding discs (IV)

Disconnect the power supply from the tool. Remove the battery from the tool socket!

During assembly, ensure that the edges A (VI) at the bottom of the spindle shank and the mounting flanges line up exactly.

Place the upper mounting flange on the spindle.

Place the grinding wheel on the spindle and upper mounting flange

Screw the lower mounting flange onto the spindle.

Press the spindle lock and tighten the lower mounting collar with the key, then release the pressure on the lock button.

Install the battery, turn on the grinder and observe its operation without any load for approximately 1 minute.

Remove the battery and check the mounting of the discs.

Dismantling the grinding discs

Turn off the grinder and remove the battery from the tool socket.

Press the spindle lock and unscrew the lower mounting flange using the mounting key. Then, remove the grinding disc from the spindle. Clean the spindle and mounting flanges of any dust or other debris accumulated during operation.

Types of grinding wheels

Any braided reinforced grinding wheel designed for use with angle grinders with a permissible peripheral speed of at least 80 m/s and with the mounting and external diameters specified in the technical data table can be used for grinding.

If the grinding disc has an unthreaded hole, mounting flanges must be used to mount it.

It is also possible to mount discs with an outer diameter specified in the technical data table, equipped with an M14 threaded hole. In this case, do not use mounting flanges. Instead, screw the disc directly onto the spindle, locking it with a button and tightening the disc firmly and securely with an open-end wrench (not included with the grinder).

For discs that accept Velcro sanding discs, use only sanding discs with the diameter specified in the technical data table. The discs should be placed concentrically on the disc. The edge of the disc should not protrude beyond the edge of the disc.

Diamond abrasive discs with the dimensions specified in the technical data table, designed for dry cutting and grinding, can also be used. Mounting should be performed in the same manner as for abrasive discs. If segmented diamond discs are used, the gap between the segments must not exceed 10 mm, measured around the circumference of the disc, and the segments must have a negative rake angle. For metalworking, it is recommended to use grinding wheels made of materials designed for the specific type of metal. Please refer to the documentation included with the grinding wheel.

For processing ceramic materials, abrasive discs designed for stone processing or diamond discs designed for dry operation can be used. Wire brushes and sandpaper discs are recommended for removing old paint coatings from metal parts.

It is prohibited to modify the mounting hole or spindle, or use reduction rings to adapt the mounting hole diameter to the spindle diameter. It is prohibited to use grinding wheels with a mounting diameter other than that specified in the technical data table. It is prohibited to use chain saw blades or circular saws, as they increase the risk of tool kickback towards the operator.

Warning! Do not use any grinding wheels other than those approved in this manual, even if they can be mounted on the grinder spindle. Unsuitable grinding wheels may not withstand the loads generated during angle grinder operation. Damaged, shattering grinding wheels pose a risk of serious injury or death.

ATTENTION! All activities listed in this chapter must be performed with the power supply disconnected - the battery must be disconnected from the tool!

USING THE TOOL

Remove the battery from the tool socket!

Before starting to use the tool, check that the housing and battery body are not damaged.

If any damage is visible, do not connect the battery to the tool!

Attach the grinding disc guard and handle.

Never operate a grinder without the grinding wheel guard installed!

Select the appropriate type of grinding disc for the job and mount the disc on the grinder spindle. Check that the disc is properly mounted and that the fasteners are tightened.

Secure the workpiece securely to prevent it from moving during processing, for example, using a vice or clamp. Do not hold the workpiece by hand. The grinding wheel rotates at high speed, and improperly securing the workpiece can cause it to move uncontrollably during operation, increasing the risk of serious injury.

When cutting, support the material being cut on both sides of the cutting line, but do not pinch the saw blade during cutting. Supports should be placed near the edges of the material being cut and near the cutting line.

Wear eye protection, hearing protection and protective gloves.

Make sure the switch is in the „off“ position (0). Then connect the battery to the tool.

Take a suitable position to ensure balance and turn the sander on using the switch.

The switch is located at the bottom of the handle. To turn on the grinder, press the switch at the rear and then, without releasing it, slide it forward in the direction marked „I.“ The switch has a latch that allows it to be locked in this position, making prolonged use easier. To turn off the grinder, press the switch at the rear and allow it to retract. If power is lost while working with the switch locked, work can only be resumed after power is restored by unlocking and reactivating the switch.

Start working by applying the appropriate surface of the disc to the material being processed:

- in the case of abrasive grinding discs, grinding should be done on the side and/or front surface,
- in the case of flap grinding wheels, the side surface should be ground so that the sandpaper flaps move parallel to the material being processed,
- in the case of discs with Velcro enabling the attachment of sandpaper, sanding should be carried out using the side surface,
- in the case of wire brushes, the processing should be carried out on the ends of the wires, not on their side surfaces,
- in the case of cutting discs, cut with the front surface, do not grind with the front surface of the discs intended for cutting.

Rotation speed adjustment

Speed control is only possible when the power battery is connected.

The rotation speed is switched using the rotation speed switch.

Lower speeds should be used for brushes and sandpaper wheels. High speeds should be used for grinding discs.

When sanding with the side surface, hold the sander at an angle of no more than 30 degrees to the surface being worked (VII). Move the sander in smooth, forward and backward motions.

When cutting, the cutting disc should be at a right angle to the surface being cut. Do not cut at any other angle. Do not change the angle of the cutting disc relative to the workpiece during the cut. Cut only in a straight line. Failure to follow these recommendations increases the risk of the cutting disc jamming in the workpiece, which may cause the tool to kick back toward the operator, cause the disc to break, or cause it to shatter.

When cutting, guide the grinder in the direction of rotation of the disc (VIII).

When working with a grinder, do not exert too much pressure on the material being processed and do not make sudden movements to avoid jamming or cracking and tearing the grinding disc.

Do not overload the grinder. The temperature of the external surfaces must never exceed 60°C.

After finishing work, turn off the grinder, remove the battery and inspect it.

Caution! The wheel may continue to rotate for some time after the grinder is turned off. Allow the wheel to cool before inspecting it. Both the wheel and the workpiece can become very hot during operation.

Remember! When working with an angle grinder:

Always wear eye protection.

Do not use grinding wheels with a maximum permissible peripheral speed of less than 80 m/s.

Do not use grinding discs with a maximum permissible speed lower than the grinder's speed.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

CAUTION! Before performing any adjustments, servicing, or maintenance, unplug the tool from the electrical outlet or disconnect the battery from the tool. After finishing work, check the technical condition of the power tool by visually inspecting the body and handle, the electric cord with the plug and strain relief, or the battery housing, the operation of the electric switch, unclogging of ventilation slots, sparking of brushes, noise from bearings and gears, start-up, and smooth operation. During the warranty period, the user may not disassemble the power tool or replace any subassemblies or parts, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or during operation are a signal for a repair at a service center. After finishing work, clean the housing, ventilation slots, switches, auxiliary handle, and guards, for example, with an air jet (at a pressure not exceeding 0.3 MPa), a brush, or a dry cloth without using chemicals or cleaning fluids. Clean tools and handles with a dry, clean cloth.

WERKZEUGMERKMALE

Ein Winkelschleifer ist ein Elektrowerkzeug zum Schleifen und Schneiden von Metallen und mineralischen Baustoffen wie Ziegel, Natur- und Kunststein, Beton, Fliesen usw. mithilfe von für das jeweilige Material geeigneten Schleifscheiben und Trennscheiben. Das Werkzeug darf unter keinen Umständen für die Bearbeitung anderer Materialien als der oben genannten verwendet werden, beispielsweise zum Schleifen, Schneiden von Holz oder Polieren. Ein korrekter, zuverlässiger und sicherer Betrieb des Werkzeugs setzt die sachgemäße Anwendung voraus.

Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille!

Verwenden Sie keine Schleifscheiben mit einer maximal zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von weniger als 80 m/s!

Verwenden Sie keine Schleifscheiben, deren maximal zulässige Drehzahl niedriger ist als die Drehzahl der Schleifmaschine.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen.

AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, muss aber vor Gebrauch montiert werden. Zum Lieferumfang gehören ein Akku, eine Ladestation (Ladegerät), eine Schleifscheibenschutzhaube, ein Schleifscheibenschlüssel und ein Zusatzhandgriff. Schleifscheiben sind nicht enthalten. Das Modell YT-828256 wird ohne Akku und Ladestation geliefert.

TECHNISCHE PARAMETER

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Netzspannung	[V d.c.]	18
Nenngeschwindigkeit	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Schleifscheibendurchmesser	[mm]	125
Spindelspitze		M14
Masse	[kg]	1,5
Geräuschpegel		
- Schalldruck $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- Leistung $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Vibrationspegel $a_{hA} \pm K$ (Haupt-/Zusatzgriff)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Isolationsklasse		III
Schutzgrad		IPX0
Akku-Typ		Li-Ion
Batteriekapazität	[Ah]	4
Ladegerät*		
Eingangsspannung	[V~]	200 - 240
Netzwerkfrequenz	[Hz]	50 / 60
Bemessungsstrom	[A]	2
Isolationsklasse		II
Ausgangsspannung	[V d.c.]	21,5
Ausgangsstrom	[A]	2,2
Ladezeit**	[h]	2

* – nur bei Modellen mit Akku und Ladegerät

** - Die angegebene Ladezeit gilt nur für Akkus mit der in der Tabelle aufgeführten Kapazität.

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Er eignet sich für eine erste Expositionsbewertung.

Der angegebene Gesamt vibrationswert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge herangezogen werden. Er eignet sich für eine erste Expositionsbewertung.

Hinweis: Die Vibrations- und Geräuschemissionen während des Werkzeugbetriebs können je nach Art der Werkzeugverwendung von den angegebenen Werten abweichen.

Hinweis: Es müssen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festgelegt werden. Diese basieren auf einer Gefährdungsbeurteilung unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Betriebszyklus, z. B. Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet oder im Leerlauf ist, und Aktivierungszeiten).

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

WARNUNG! Lesen Sie alle nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Brand oder Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in dieser Anleitung umfasst alle elektrischen Werkzeuge, sowohl kabelgebundene als auch kabellose.

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

Arbeitsplatz

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich gut beleuchtet und sauber. Unordnung und schlechte Beleuchtung können Unfälle verursachen. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die beim Kontakt mit brennbaren Gasen oder Dämpfen einen Brand verursachen können. **Kinder und Umstehende sollten vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.** Konzentrationsverlust kann zum Kontrollverlust über das Werkzeug führen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keinen Adapter, um den Stecker an die Steckdose anzupassen. Ein unveränderter Stecker, der in die Steckdose passt, verringert das Risiko eines Stromschlags.

Vermeiden Sie den direkten Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken. Die Erdung des Körpers erhöht das Risiko eines Stromschlags.

Elektrowerkzeuge dürfen weder Niederschlag noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Eindringendes Wasser oder Feuchtigkeit erhöht das Risiko eines Stromschlags.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen von Gegenständen oder zum Ein- und Ausstecken des Steckers. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes Netzkabel erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien ausschließlich für den Außenbereich geeignete Verlängerungskabel. Die Verwendung eines geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Ist der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) zum Schutz vor Überspannung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

Kommen Sie in guter körperlicher und geistiger Verfassung zur Arbeit. Konzentrieren Sie sich auf Ihre Aufgaben. Arbeiten Sie nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen. Schon ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, Sicherheitsschuhe, Schutzhelme und Gehörschutz verringert das Risiko schwerer Verletzungen.

Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Geräts. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen. Das Halten des Geräts mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen des Elektrogeräts bei eingeschaltetem Schalter kann zu schweren Verletzungen führen.

Entfernen Sie jegliche Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigter Schraubenschlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu schweren Verletzungen führen.

Halten Sie Ihr Gleichgewicht. Achten Sie stets auf eine korrekte Körperhaltung. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen während der Arbeit leichter kontrollieren.

Tragen Sie Schutzkleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Arbeitsschuhe von den beweglichen Teilen des Elektrowerkzeugs fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

Verwenden Sie Staubabsaugung oder Staubauffangbehälter, falls das Werkzeug damit ausgestattet ist. Achten Sie auf den korrekten Anschluss. Die Verwendung einer Staubabsaugung verringert das Risiko schwerer Verletzungen.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Elektrowerkzeugen.

Bevor Sie den Akku einlegen, vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet. Das Einlegen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug bei eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.

Verwenden Sie ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Die Verwendung eines für einen bestimmten Akkutyp vorgesehenen Ladegeräts zum Laden eines anderen Akkutyps kann einen Brand verursachen.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge ausschließlich mit dem vom Hersteller angegebenen Akku. Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.

Wenn die Batterie nicht verwendet wird, halten Sie sie von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen fern, die einen Kurzschluss verursachen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Verbrennungen oder einen Brand zur Folge haben.

Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie jeglichen Kontakt. Bei ver-

sehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Falls Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, suchen Sie einen Arzt auf. Austretende Batterieflüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.

Bei Arbeiten, bei denen das eingeführte Werkzeug mit einem verdeckten stromführenden Leiter in Berührung kommen kann, muss das Elektrowerkzeug an isolierten Griffflächen gehalten werden. Der Kontakt eines eingeführten Werkzeugs mit einem stromführenden Leiter kann dazu führen, dass Metallteile des Werkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen Stromschlag zufügen.

Reparaturen

Lassen Sie Ihr Werkzeug nur von autorisierten Reparaturwerkstätten mit Originalersatzteilen reparieren. So gewährleisten Sie die einwandfreie Funktion Ihres Elektrowerkzeugs.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TELLERSCHLEIFER UND POLIERPAPIERE

Dieses Werkzeug ist ausschließlich zum Schleifen, Polieren, Drahtbürsten und Schneiden bestimmt. Lesen Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die dem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Dieses Werkzeug darf nicht für Arbeiten verwendet werden, für die es vom Hersteller nicht konzipiert und spezifiziert wurde. Eine solche Umrüstung kann zum Kontrollverlust und zu schweren Verletzungen führen.

Die Verwendung des Werkzeugs als Poliergerät oder für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke ist untersagt. Die Verwendung des Werkzeugs für nicht vorgesehene Zwecke kann zu Verletzungen führen.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller vorgesehen ist. Die Tatsache, dass ein Zubehörteil am Werkzeug angebracht werden kann, garantiert keine sichere Funktion.

Die maximale Drehzahl des Zubehörs muss mindestens der maximalen Drehzahl des Werkzeugs entsprechen. Zubehörteile mit einer geringeren Drehzahl als das Werkzeug können während des Betriebs zerbrechen.

Der Außendurchmesser und die Wandstärke der Zubehörteile müssen innerhalb des für das Werkzeug vorgegebenen Größenbereichs liegen. Zubehörteile mit falschen Abmessungen können nicht ordnungsgemäß geschützt und bedient werden.

Die Befestigungsbohrungen von Rädern, Scheiben, Flanschen und anderem Zubehör müssen mit dem Spindeldurchmesser des Werkzeugs übereinstimmen. Zubehör, dessen Befestigungsbohrungen nicht mit dem Spindeldurchmesser des Werkzeugs übereinstimmen, vibriert beim Einsatz, was zum Verlust der Werkzeugkontrolle führen kann.

Beschädigte Zubehörteile dürfen nicht verwendet werden. Vor jedem Gebrauch sind die Zubehörteile auf Absplitterungen, Risse, Abrieb und übermäßigen Verschleiß zu prüfen. Falls Zubehörteile herunterfallen, sind diese auf Beschädigungen zu untersuchen oder durch neue, unbeschädigte Teile zu ersetzen. Nach der Prüfung und dem Einbau der Zubehörteile sollten Sie sich und alle Umstehenden außerhalb der Rotationsebene der Zubehörteile positionieren und das Gerät anschließend eine Minute lang mit maximaler Drehzahl laufen lassen. Beschädigte Zubehörteile werden während des Tests zerstört.

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Anwendung sind Gesichtsschutz, Schutzbrille oder Sicherheitsbrille erforderlich. Tragen Sie gegebenenfalls Staubmasken, Gehörschutz, Handschuhe und Schürzen, um sich vor herumfliegenden Teilen von Geräten oder Materialien zu schützen. Der Augenschutz muss umherfliegende Partikel abfangen können. Eine Staubmaske muss den entstehenden Staub filtern. Längere Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.

Halten Sie einen Sicherheitsabstand zwischen dem Arbeitsbereich und Umstehenden ein. Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen persönliche Schutzausrüstung tragen. Beim Arbeiten entstehende Trümmer oder Bruchstücke beschädigter Ausrüstung können über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinausfliegen.

Bei Arbeiten, bei denen die Schleifscheibe mit einem verdeckten stromführenden Kabel oder dem Netzkabel in Berührung kommen kann, darf der Winkelschleifer nur an den isolierten Griffflächen gehalten werden. Der Kontakt der Schleifscheibe mit einem stromführenden Kabel kann dazu führen, dass Metallteile des Geräts unter Spannung stehen und dem Bediener einen Stromschlag zufügen.

Halten Sie das Netzkabel von rotierenden Teilen des Werkzeugs fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, kann das Kabel durchtrennt oder verhakelt werden, und Ihre Hand oder Ihr Arm kann in die rotierenden Teile der Maschine gezogen werden.

Legen Sie das Werkzeug niemals ab, bevor die rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Die rotierenden Teile könnten sich am Boden verhaken und das Werkzeug unkontrollierbar mitreißen.

Das Werkzeug darf nicht während des Tragens bedient werden. Durch versehentlichen Kontakt mit rotierenden Teilen kann sich Kleidung verfangen und eingezogen werden, und das Werkzeug kann mit dem Körper des Bedieners in Berührung kommen.

Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Werkzeugs regelmäßig. Der Motorlüfter saugt Staub und Schmutz an, die beim Betrieb entstehen. Eine übermäßige Ansammlung von Metallpartikeln im Staub erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien betrieben werden. Funken, die während des Betriebs entstehen, können einen Brand verursachen.

Verwenden Sie kein Zubehör, das Flüssigkeitskühlung benötigt. Wasser oder Kühlmittel können einen Stromschlag verursachen.

Das Gewinde des Zubehörs muss mit dem Spindelgewinde des Schleifers übereinstimmen. Bei Zubehör mit Flanschbefestigung muss die Befestigungsbohrung des Zubehörs dem Durchmesser des Befestigungsflansches entsprechen. Nicht passendes Zubehör kann zu Unwucht, übermäßigen Vibrationen und unter Umständen zum Kontrollverlust führen.

Warnungen bezüglich Werkzeugsrückschlag in Richtung des Bedieners

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf eine eingeklemmte oder blockierte Polierscheibe, ein Polierband, eine Bürste oder

ein anderes Zubehörteil. Durch das Einklemmen oder Hängenbleiben wird das rotierende Zubehörteil abrupt gestoppt, wodurch sich das Elektrowerkzeug in die entgegengesetzte Richtung der Drehrichtung des Zubehörteils dreht.

Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe vom Werkstück eingeklemmt oder blockiert wird, kann sich die Kante der Scheibe, die in die Klemmstelle eintritt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch sich die Scheibe löst oder weggeschleudert wird. Das Rad kann sich je nach Bewegungsrichtung des Rades an der Klemmstelle auch auf den Bediener zu oder von ihm weg bewegen. Schleifscheiben können unter diesen Bedingungen auch brechen.

Rückschläge entstehen durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Dies lässt sich durch Befolgung der folgenden Empfehlungen vermeiden.

Halten Sie das Werkzeug fest im Griff und achten Sie auf eine korrekte Körper- und Armhaltung, um Rückschlagkräften entgegenzuwirken. Verwenden Sie, falls vorhanden, immer den Zusatzhandgriff, um bei Rückschlag oder unerwarteter Drehung beim Starten des Werkzeugs maximale Kontrolle zu gewährleisten. Der Bediener kann die Kontrolle behalten. Rotation oder Rückschlag des Werkzeugs, sofern die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe rotierender Teile des Werkzeugs. Rotierende Teile können beim Rückschlag Ihre Hand berühren.

Halten Sie sich von dem Bereich fern, in dem sich das Werkzeug bei einem Rückschlag bewegt. Der Rückschlag schleudert das Werkzeug entgegen der Drehrichtung der Schleifscheibe und kann es einklemmen.

Bei Arbeiten in der Nähe von Ecken, scharfen Kanten usw. ist äußerste Vorsicht geboten. Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen oder Blockierungen der Schleifscheibe. Beim Arbeiten an Ecken oder Kanten besteht ein erhöhtes Risiko, dass die Scheibe blockiert. Abrasiv, was zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug oder zu Werkzeugrückschlägen führen kann.

Verwenden Sie keine Kettensägeblätter für Holzarbeiten, keine segmentierten Diamanttrennscheiben mit einem Segmentabstand von mehr als 10 mm und keine Sägeblätter mit Zähnen. Diese Blätter verursachen häufige Rückschläge und Kontrollverlust.

Warnhinweise zum Schleifen und Schneiden

Verwenden Sie ausschließlich Klingen, die für das jeweilige Werkzeug geeignet sind, und die dafür vorgesehenen Schutzvorrichtungen. Klingen, für die das Werkzeug nicht ausgelegt ist, können nicht ordnungsgemäß geschützt werden und stellen eine Gefahr dar.

Die konvexe Scheibe muss so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über den Schutzflansch der Schutzvorrichtung hinausragt. Eine falsch montierte Scheibe, die über die Schutzvorrichtung hinausragt, stellt während des Betriebs ein Sicherheitsrisiko dar. **Die Schutzvorrichtung muss sicher am Werkzeug befestigt und so positioniert sein, dass maximale Sicherheit gewährleistet ist und möglichst wenig von der Scheibe für den Bediener sichtbar ist.** Die Schutzvorrichtung schützt den Bediener vor Bruchstücken der Scheibe und verhindert versehentlichen Kontakt mit ihr.

Die Scheibe muss bestimmungsgemäß verwendet werden. Beispielsweise darf man mit einer Trennscheibe nicht schleifen. Trennscheiben sind für Umfangsbelastung ausgelegt; seitliche Kräfte können zum Bruch der Scheibe führen.

Verwenden Sie stets unbeschädigte Stützteller in der passenden Größe für die Schleifscheibe. Die Verwendung der richtigen Stützteller verringert das Risiko von Beschädigungen an der Schleifscheibe. Stützteller für Trennscheiben können sich von denen für Schleifscheiben unterscheiden.

Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Werkzeugen. Schleifscheiben mit größerem Durchmesser sind nicht für die höheren Drehzahlen kleinerer Werkzeuge ausgelegt und können brechen.

Bei der Verwendung von Mehrzweckklingen muss stets die passende Schutzhaube verwendet werden. Die Verwendung einer falschen Schutzhaube kann zu unzureichendem Schutz und potenziell schweren Verletzungen führen.

Schneidwarnungen

Die Klinge nicht verklemmen oder übermäßigen Druck ausüben. Nicht zu tief schneiden. Zu hohe Spannung an der Schleifscheibe erhöht die Belastung und die Gefahr des Verdrehens oder Hängenbleibens der Klinge beim Schneiden, wodurch das Risiko von Rückschlägen oder Klingenbeschädigungen steigt.

Halten Sie Ihren Körper von der Schnitlinie und von der rotierenden Schleifscheibe fern. Falls sich die Schleifscheibe während des Betriebs von Ihrem Körper entfernt, kann ein Rückschlag die rotierende Scheibe samt Werkzeug zurückschleudern. **Wenn die Trennscheibe eingeklemmt wird oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, halten Sie das Gerät aus und halten Sie es fest, bis die Trennscheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, eine rotierende Trennscheibe aus dem Schnitt zu entfernen, da dies zu einem Rückschlag in Richtung des Bedieners führen kann.** Ermitteln Sie die Ursache und ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um ein Einklemmen der Trennscheibe zu verhindern. **Den Schnitt im Material nicht erneut durchführen. Lassen Sie das Sägeblatt die Nenndrehzahl erreichen, bevor Sie es vorsichtig in den Schnitt einführen.** Wird der Schnitt im Material erneut durchgeführt, kann das Sägeblatt einklemmen, ziehen oder zum Bediener zurückschlagen.

Stützplatten und andere übergroße Materialien minimieren die Gefahr des Einklemmens und Zurückschlagens. Übergroße Materialien neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Stützen müssen nahe der Schnitlinie und an den Kanten des Materials auf beiden Seiten der Schnitlinie angebracht werden.

Bei Tauchschnitten in Wänden und anderen unbekannten Oberflächen ist äußerste Vorsicht geboten. Das hervorstehende Sägeblatt kann Gasleitungen, Stromleitungen oder andere Gegenstände beschädigen, was zu einem Rückschlag in Richtung des Bedieners führen kann.

Versuchen Sie nicht, Kurvenschnitte auszuführen. Eine Überlastung des Sägeblatts erhöht dessen Belastung und die Anfälligkeit

für Verdrehen oder Verklemmen beim Schnitt sowie die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags oder Sägeblattbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Warnhinweise zum Schleifen mit Schleifpapier

Verwenden Sie Schleifpapier der richtigen Größe. Beachten Sie bei der Auswahl einer Schleifscheibe die Empfehlungen des Herstellers. Schleifpapier, das deutlich über die Scheibe hinausragt, kann Schnitte verursachen und erhöht das Risiko von Blockieren, Einreißen oder Rückschlag.

Warnhinweise zum Umgang mit einer Drahtbürste

Seien Sie vorsichtig, da sich beim normalen Betrieb Drahtfragmente von der Bürste lösen können. Überlasten Sie die Drähte nicht durch zu starken Druck auf die Bürste. Die Drähte können leicht dünne Kleidung und/oder die Haut durchdringen. **Wird beim Einsatz einer Drahtbürste die Verwendung von Schutzvorrichtungen empfohlen, ist jeglicher Kontakt zwischen Bürste und Schutzvorrichtung zu vermeiden.** Die Drahtbürste kann sich unter Belastung und Zentrifugalkraft im Durchmesser ausdehnen.

Polierwarnungen

Achten Sie darauf, dass sich keine losen Teile der Polierscheibe oder des Kabels frei drehen. Lose und sich drehende Kabel können sich in Ihren Fingern verfangen oder im Werkstück hängen bleiben.

Sicherheitshinweise zum Laden von Akkus

Warnung! Prüfen Sie vor dem Laden, ob Netzteil, Kabel und Stecker unbeschädigt sind. Verwenden Sie keine defekte oder beschädigte Ladestation oder kein defektes Netzteil! Laden Sie die Akkus ausschließlich mit der im Set enthaltenen Ladestation und dem Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu einem Brand führen oder das Gerät beschädigen. Laden Sie den Akku nur in einem geschlossenen, trockenen Raum, der vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, geschützt ist. Benutzen Sie die Ladestation oder das Netzteil niemals ohne ständige Aufsicht von Erwachsenen! Wenn Sie den Laderaum verlassen müssen, trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. Sollten Sie Rauch, einen verdächtigen Geruch o. Ä. am Ladegerät feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker!

Das Gerät wird mit einem ungeladenen Akku geliefert. Vor der ersten Benutzung muss dieser gemäß der unten beschriebenen Vorgehensweise mit dem mitgelieferten Netzteil und der Ladestation aufgeladen werden. Lithium-Ionen-Akkus weisen keinen Memory-Effekt auf und können daher jederzeit wieder aufgeladen werden. Es wird jedoch empfohlen, den Akku im normalen Betrieb zu entladen und anschließend vollständig aufzuladen. Ist dies aufgrund der Art des Betriebs nicht alle paar oder ein Dutzend Ladezyklen möglich, sollte der Akku mindestens alle paar bis ein Dutzend Ladezyklen aufgeladen werden. Akkus dürfen unter keinen Umständen durch Kurzschließen der Elektroden entladen werden, da dies zu irreversiblen Schäden führt! Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus auch nicht durch Kurzschließen der Elektroden und die Suche nach Funken.

Batteriespeicher

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, achten Sie auf korrekte Lagerbedingungen. Der Akku ist für ca. 500 Lade-Entlade-Zyklen ausgelegt. Lagern Sie ihn bei einer Temperatur zwischen 0 und 30 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50 %. Laden Sie den Akku für die Langzeitlagerung auf ca. 70 % seiner Kapazität. Laden Sie ihn bei längerer Lagerung regelmäßig, etwa einmal jährlich, wieder auf. Vermeiden Sie Tiefentladung, da diese die Lebensdauer verkürzt und zu irreversiblen Schäden führen kann.

Während der Lagerung entlädt sich die Batterie aufgrund von Leckagen allmählich. Die Selbstentladung hängt von der Lagertemperatur ab; je höher die Temperatur, desto schneller die Entladung. Unsachgemäße Lagerung kann zu Elektrolytaustritt führen. Im Falle eines Austritts sollte dieser mit einem Neutralisationsmittel aufgefangen werden. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser ausspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. **Verwenden Sie keine Werkzeuge mit einer beschädigten Batterie.**

Wenn die Batterie vollständig verschlissen ist, sollte sie einer spezialisierten Entsorgungseinrichtung zugeführt werden.

Batterietransport

Lithium-Ionen-Akkus gelten rechtlich als Gefahrgut. Der Benutzer des Werkzeugs kann das Werkzeug mit dem Akku oder die Akkus selbst auf der Straße transportieren. Es sind keine weiteren Auflagen erforderlich. Wird der Transport an Dritte (z. B. per Kurier) vergeben, sind die Gefahrgutvorschriften zu beachten. Bitte konsultieren Sie vor dem Versand eine sachkundige Person. Der Transport beschädigter Batterien ist verboten. Zum Transport zerlegte Batterien aus dem Gerät entnehmen und freiliegende Kontakte, z. B. mit Isolierband, schützen. Batterien in der Verpackung so sichern, dass sie sich während des Transports nicht darin verschieben können. Nationale Vorschriften für den Transport gefährlicher Güter sind zu beachten.

Laden der Batterie (II)

Setzen Sie den Akku in die Ladebuchse ein.

Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

In der Nähe des Akkufachs befindet sich eine Kontrollleuchte, die den Ladevorgang anzeigt (siehe Tabelle „Ladevorgangsanzeigen“). Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose. Entnehmen Sie den Akku aus der Ladestation, indem Sie die Akkuverriegelungstaste gedrückt halten und den Akku anschließend aus dem Ladefach schieben.

ANZEIGE DES LADEGERÄTBETRIEBS

YT-828498, YT-828499

Grüne Farbe	Rote Farbe	Arbeitsstatus
Dauerlicht		warten auf laden
	Dauerlicht	laden
Dauerlicht		akku geladen

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Grüne Farbe	Gelbe Farbe*	Rote Farbe	Arbeitsstatus
			warten auf laden
pulsierend			laden
Dauerlicht			akku geladen
		pulsierend	akku überhitzt
		Dauerlicht	akku beschädigt
	pulsierend		ladegerät überhitzt
	Dauerlicht		ladegerät beschädigt

*nur bei Modellen mit der Katalognummer YT-828502

INSTALLATION VON AUSRÜSTUNGSELEMENTEN

VORSICHT! Zubehör darf nur bei ausgeschaltetem Gerät und getrennter Stromversorgung montiert werden. **Trennen Sie den Akku vom Gerät!**

Montage der Schleifscheibenabdeckung (III)

Setzen Sie dazu die Schutzhaube über den zylindrischen Teil des Gehäuses um die Spindel und befestigen Sie sie mit der Schutzhaubenklemme oder Schraube, sodass die Haube gerade, fest und sicher sitzt. Stellen Sie die Schutzhaube so ein, dass der freiliegende Teil der Schleifscheibe so weit wie möglich von den Händen des Benutzers entfernt ist. Betreiben Sie den Winkelschleifer niemals ohne ordnungsgemäß montierte Schutzhaube!

Der Winkelschleifer wird mit einer Schutzhaube geliefert, die nur beim Schleifen mit Schleifscheiben, Schleifpapier und einigen Drahtbürsten ausreichenden Schutz bietet. Die auf der Spindel montierte Scheibe darf nicht über die Seiten der Schutzhaube hinausragen. Für andere zulässige Anwendungen wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um eine speziell für diese Arbeiten entwickelte Schutzhaube zu erhalten.

Bei Verwendung einer Schutzhaube vom Typ A (Schneiden) beim Seitenschleifen kann die Haube mit dem Werkstück kollidieren und die Kontrolle beeinträchtigen. Bei Verwendung einer Schutzhaube vom Typ B (Schleifen) beim Trennen mit einer Schleifscheibe erhöht sich das Risiko der Exposition gegenüber Funken und Partikeln sowie gegenüber Bruchstücken der Schleifscheibe. Bei Verwendung einer Schutzhaube vom Typ A (Schneiden), Typ B (Schleifen) oder Typ C (Kombination) beim Seitenschleifen oder Schneiden von Beton oder Stein erhöht sich das Risiko der Staubbelastung und der Kontrollverlust durch Rückschlag in Richtung des Bedieners. Bei Verwendung einer Schutzhaube vom Typ A (Schneiden), Typ B (Schleifen) oder Typ C (Kombination) mit einer Drahtbürstenscheibe, deren Dicke dazu führt, dass die Bürste über den Haubenflansch hinausragt, können sich die Drähte in der Haube verhaken und brechen.

Montage des zusätzlichen Griffs (III)

Das Werkzeug verfügt an beiden Seiten über Befestigungslöcher zur Anbringung eines zusätzlichen Griffs. Befestigen Sie den zusätzlichen Griff, indem Sie ihn in das entsprechende Loch schrauben und festziehen, bis er sicher einrastet.

VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT

VORSICHT! Zubehör darf nur bei ausgeschaltetem Gerät und getrennter Stromversorgung montiert und Betriebsparameter nur bei eingestelltem Gerät angepasst werden. **Trennen Sie den Akku vom Gerät!**

Anschluss an die Stromversorgung

Setzen Sie den Akku in die Steckdose ein, bis die Verriegelung einrastet. Achten Sie darauf, dass der Akku während des Betriebs nicht herausrutscht. Zum Trennen des Akkus drücken Sie die Verriegelung und schieben den Akku anschließend aus dem Gehäuse.

Das Gerät kann mit dem mitgelieferten Akku oder einem der folgenden YATO 18-V-Li-Ion-Akkus betrieben werden: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 und YT-828465. Diese können ausschließlich mit den YATO-Ladegeräten YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 und YT-828502 geladen werden. Die Verwendung anderer Akkus mit abweichender Nennspannung oder die nicht in die Akkubuchse des Geräts passen, ist untersagt. Jegliche Modifikation der Buchse und/oder des Akkus zum Einbau anderer Akkus ist verboten.

Lage der Montageflansche

Bitte beachten Sie, dass die Scheiben an den Befestigungsstellen an der Spindel unterschiedliche Dicken aufweisen können. Je nach Dicke der verwendeten Schleifscheiben (dünn bis 3,2 mm oder dick über 3,2 mm) sind die Montageflansche (V) unterschiedlich positioniert. Die maximale Dicke der an der Schleifmaschine anbringbaren Schleifscheibe beträgt 6 mm.

Montage der Schleifscheiben (IV)

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Nehmen Sie den Akku aus der Steckdose des Geräts!

Achten Sie bei der Montage darauf, dass die Kanten A (VI) am unteren Ende des Spindelschafts und die Montageflansche exakt übereinanderliegen.

Setzen Sie den oberen Montageflansch auf die Spindel.

Setzen Sie die Schleifscheibe auf die Spindel und den oberen Montageflansch.

Schrauben Sie den unteren Montageflansch auf die Spindel.

Drücken Sie die Spindelverriegelung und ziehen Sie den unteren Befestigungsring mit dem Schlüssel fest, dann lassen Sie den Druck auf den Verriegelungsknopf los.

Setzen Sie die Batterie ein, schalten Sie die Mühle ein und beobachten Sie ihren Betrieb ohne Last für etwa 1 Minute.

Nehmen Sie die Batterie heraus und überprüfen Sie die Montage der Discs.

Demontage der Schleifscheiben

Schalten Sie den Winkelschleifer aus und entnehmen Sie den Akku aus der Steckdose.

Drücken Sie die Spindelarretierung und schrauben Sie den unteren Montageflansch mithilfe des Montageschlüssels ab. Nehmen Sie anschließend die Schleifscheibe von der Spindel ab. Reinigen Sie Spindel und Montageflansche von Staub und anderen während des Betriebs angesammelten Verunreinigungen.

Arten von Schleifscheiben

Zum Schleifen können alle geflochtenen, verstärkten Schleifscheiben verwendet werden, die für den Einsatz mit Winkelschleifern mit einer zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von mindestens 80 m/s und den in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Befestigungs- und Außendurchmessern ausgelegt sind.

Wenn die Schleifscheibe ein Loch ohne Gewinde hat, müssen Montageflansche zur Befestigung verwendet werden.

Es können auch Scheiben mit einem in der technischen Datentabelle angegebenen Außendurchmesser und einem M14-Gewinde montiert werden. Verwenden Sie in diesem Fall keine Montageflansche. Schrauben Sie die Scheibe stattdessen direkt auf die Spindel, fixieren Sie sie mit einem Knopf und ziehen Sie sie anschließend mit einem Gabelschlüssel (nicht im Lieferumfang des Schleifers enthalten) fest. Für Schleifscheiben mit Klettverschluss dürfen nur Schleifscheiben mit dem in der technischen Datentabelle angegebenen Durchmesser verwendet werden. Die Scheiben müssen konzentrisch auf der Scheibe platziert werden. Der Rand der Scheibe darf nicht über den Rand der Scheibe hinausragen.

Es können auch Diamanttrennscheiben mit den in der technischen Datentabelle angegebenen Abmessungen verwendet werden, die für Trockenschneiden und -schleifen ausgelegt sind. Die Montage erfolgt analog zu den Trennscheiben. Bei segmentierten Diamanttrennscheiben darf der Segmentabstand, gemessen am Umfang der Scheibe, 10 mm nicht überschreiten, und die Segmente müssen einen negativen Spanwinkel aufweisen.

Für die Metallbearbeitung empfiehlt es sich, Schleifscheiben aus Materialien zu verwenden, die für die jeweilige Metallsorte geeignet sind. Bitte beachten Sie die der Schleifscheibe beiliegende Dokumentation.

Zur Bearbeitung keramischer Werkstoffe können Schleifscheiben für die Steinbearbeitung oder Diamantscheiben für die Trockenbearbeitung verwendet werden.

Für das Entfernen alter Farbschichten von Metallteilen werden Drahtbürsten und Schleifscheiben empfohlen.

Es ist verboten, die Befestigungsbohrung oder die Spindel zu verändern oder Reduzierringe zu verwenden, um den Durchmesser der Befestigungsbohrung an den Spindeldurchmesser anzupassen. Es ist verboten, Schleifscheiben mit einem anderen als dem in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Befestigungsdurchmesser zu verwenden. Die Verwendung von Kettensägeblättern oder Kreissägeblättern ist verboten, da diese die Gefahr eines Werkzeugrückschlags für den Bediener erhöhen.

Warnung! Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung zugelassenen Schleifscheiben, auch wenn diese auf der Schleifspindel montiert werden können. Ungeeignete Schleifscheiben halten den beim Betrieb des Winkelschleifers auftretenden Belastungen möglicherweise nicht stand. Beschädigte oder zerbrechende Schleifscheiben bergen die Gefahr schwerer Verletzungen oder des Todes.

ACHTUNG! Alle in diesem Kapitel aufgeführten Arbeiten müssen bei getrennter Stromversorgung durchgeführt werden – der Akku muss vom Werkzeug getrennt werden!

VERWENDUNG DES WERKZEUGS

Nehmen Sie den Akku aus der Werkzeugaufnahme!

Vor der Inbetriebnahme des Geräts prüfen Sie, ob das Gehäuse und der Akku beschädigt sind.

Sollten Beschädigungen sichtbar sein, schließen Sie den Akku nicht an das Werkzeug an!

Bringen Sie die Schleifscheibenschutzhaube und den Griff an.

Betreiben Sie eine Schleifmaschine niemals ohne montierte Schutzhaube!

Wählen Sie die für die jeweilige Aufgabe geeignete Schleifscheibe aus und montieren Sie diese auf der Schleifspindel. Prüfen Sie, ob die Scheibe korrekt montiert ist und die Befestigungselemente fest angezogen sind.

Das Werkstück muss sicher fixiert werden, um ein Verrutschen während der Bearbeitung zu verhindern, beispielsweise mit einem Schraubstock oder einer Klemme. Halten Sie das Werkstück nicht von Hand fest. Die Schleifscheibe rotiert mit hoher Geschwindigkeit, und eine unsachgemäße Fixierung des Werkstücks kann zu unkontrollierten Bewegungen während des Betriebs führen und das Risiko schwerer Verletzungen erhöhen.

Stützen Sie das zu schneidende Material beim Sägen beidseitig der Schnittnlinie ab, achten Sie aber darauf, das Sägeblatt nicht einzuklemmen. Die Stützen sollten nahe an den Kanten des zu schneidenden Materials und in der Nähe der Schnittnlinie platziert werden.

Tragen Sie Augenschutz, Gehörschutz und Schutzhandschuhe.

Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ (0) befindet. Schließen Sie dann den Akku an das Werkzeug an. Nehmen Sie eine geeignete Position ein, um das Gleichgewicht zu halten, und schalten Sie den Schleifer mit dem Schalter ein. Der Schalter befindet sich am unteren Ende des Griffs. Zum Einschalten des Winkelschleifers drücken Sie den Schalter an der Rückseite und schieben ihn anschließend, ohne ihn loszulassen, in Richtung „I“ nach vorn. Der Schalter verfügt über eine Arretierung, die ein sicheres Einrasten in dieser Position ermöglicht und so längeres Arbeiten erleichtert. Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter an der Rückseite und lassen ihn zurückschnellen. Sollte es während des Betriebs mit arretiertem Schalter zu einem Stromausfall kommen, kann die Arbeit erst nach Wiederherstellung der Stromversorgung durch Entriegeln und erneutes Aktivieren des Schalters fortgesetzt werden. Beginnen Sie die Arbeit, indem Sie die geeignete Seite der Scheibe auf das zu bearbeitende Material auflegen:

- Bei Schleifscheiben sollte das Schleifen an der Seiten- und/oder Vorderseite erfolgen.
- Bei Lamellenschleifscheiben sollte die Seitenfläche so geschliffen werden, dass sich die Schleifpapierlamellen parallel zum zu bearbeitenden Material bewegen.
- Bei Schleifscheiben mit Klettverschluss zur Befestigung von Schleifpapier sollte das Schleifen mit der Seitenfläche erfolgen.
- Bei Drahtbürsten sollte die Bearbeitung an den Enden der Drähte erfolgen, nicht an deren Seitenflächen.
- Bei Trennscheiben gilt: Schneiden Sie mit der Vorderseite; schleifen Sie nicht mit der Vorderseite der Trennscheiben.

Drehzahlregelung

Die Geschwindigkeitsregelung ist nur bei angeschlossenem Akku möglich.

Die Drehzahl wird mit dem Drehzahlsschalter umgeschaltet.

Für Bürsten und Schleifscheiben sollten niedrigere Drehzahlen verwendet werden. Für Schleifscheiben sollten höhere Drehzahlen verwendet werden.

Beim Schleifen mit der Seitenfläche sollte der Schleifer in einem Winkel von maximal 30 Grad zur zu bearbeitenden Oberfläche gehalten werden (VII). Führen Sie den Schleifer in gleichmäßigen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen.

Beim Schneiden muss die Trennscheibe im rechten Winkel zur zu bearbeitenden Oberfläche stehen. Schneiden Sie nicht in einem anderen Winkel. Verändern Sie den Winkel der Trennscheibe zum Werkstück während des Schnitts nicht. Schneiden Sie ausschließlich in einer geraden Linie. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen erhöht das Risiko, dass sich die Trennscheibe im Werkstück verklemmt. Dies kann dazu führen, dass das Werkzeug zurückschlägt, die Scheibe bricht oder zersplittet.

Beim Schneiden den Schleifer in Drehrichtung der Scheibe führen (VIII).

Beim Arbeiten mit einer Schleifmaschine sollte man nicht zu viel Druck auf das zu bearbeitende Material ausüben und keine plötzlichen Bewegungen ausführen, um ein Verklemmen oder Reißen der Schleifscheibe zu vermeiden.

Die Schleifmaschine darf nicht überlastet werden. Die Temperatur der Außenflächen darf 60 °C niemals überschreiten.

Nach Beendigung der Arbeiten den Winkelschleifer ausschalten, den Akku entnehmen und ihn überprüfen.

Vorsicht! Die Schleifscheibe kann sich nach dem Abschalten der Maschine noch einige Zeit weiterdrehen. Lassen Sie die Scheibe abkühlen, bevor Sie sie prüfen. Sowohl die Schleifscheibe als auch das Werkstück können während des Betriebs sehr heiß werden.

Achtung! Bei Arbeiten mit einem Winkelschleifer:

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

Verwenden Sie keine Schleifscheiben mit einer maximal zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von weniger als 80 m/s.

Verwenden Sie keine Schleifscheiben, deren maximal zulässige Drehzahl niedriger ist als die Drehzahl der Schleifmaschine.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

VORSICHT! Vor jeglichen Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz trennen oder den Akku abklemmen. Nach Arbeitsende den technischen Zustand des Elektrowerkzeugs überprüfen. Dazu Gehäuse und Griff, Netzkabel mit Stecker und Zugentlastung bzw. Akkufach, Funktion des Schalters, freie Lüftungsschlitze, Funkenbildung an den Kohlebürsten, Geräusche von Lagern und Zahnrädern, Startverhalten und Laufruhe visuell inspizieren. Während der Garantiezeit darf das Elektrowerkzeug nicht zerlegt oder Teile ausgetauscht werden, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Jegliche Unregelmäßigkeiten, die bei der Inspektion oder im Betrieb festgestellt werden, erfordern eine Reparatur in einer Servicestelle. Nach Arbeitsende Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Schutzvorrichtungen beispielsweise mit Druckluft (maximal 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch reinigen. Dabei dürfen keine Chemikalien oder Reinigungsmittel verwendet werden. Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Угловая шлифовальная машина — это электроинструмент, предназначенный для шлифовки и резки металлов и минеральных строительных материалов, таких как кирпич, натуральный и искусственный камень, бетон, плитка и т. д., с использованием шлифовальных дисков и абразивных кругов, соответствующих материалу. Ни при каких обстоятельствах инструмент не следует использовать для обработки материалов, отличных от перечисленных выше, например, для шлифовки, резки древесины или полировки. Правильная, надежная и безопасная работа инструмента зависит от его надлежащего использования, поэтому:

Перед использованием инструмента внимательно прочтите всю инструкцию и сохраните её.

Всегда используйте защитные очки!

Не используйте шлифовальные круги с максимально допустимой скоростью вращения менее 80 м/с!

Не используйте шлифовальные круги с максимально допустимой скоростью вращения, меньшей, чем скорость вращения шлифовального станка.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций, изложенных в данном руководстве.

ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации, но требует сборки перед использованием. В комплект входят аккумулятор, зарядная станция (зарядное устройство), защитный кожух для шлифовального круга, ключ для шлифовального круга и вспомогательная рукоятка. Шлифовальные круги в комплект не входят. Модель YT-828256 не включает аккумулятор или зарядную станцию.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Сетевое напряжение	[В постоянного тока]	18
Номинальная скорость	[мин ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Диаметр шлифовального круга	[мм]	125
Наконечник шпинделя		M14
Масса	[кг]	1.5
Уровень шума		
- звуковое давление $L_{да} \pm K_{да}$	[дБ(A)]	82,7 ± 3,0
- мощность $L_{вд} \pm K_{вд}$	[дБ(A)]	90,7 ± 3,0
Уровень вибрации $a_{AG} \pm K$ (основная/дополнительная рукоятка)	[м/с ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Класс изоляции		III
Степень защиты		IPX0
Тип батареи		Литий-ионный
Емкость аккумулятора	[Ах]	4
Зарядное устройство*		
Входное напряжение	[V~]	200 - 240
Частота сети	[Гц]	50 / 60
Номинальный ток	[И]	2
Класс изоляции		II
Выходное напряжение	[В постоянного тока]	21,5
Выходной ток	[И]	2,2
Время зарядки**	[час]	2

* - только в моделях, оснащенных аккумулятором и зарядным устройством

** - указанное время зарядки относится только к аккумулятору с емкостью, указанной в таблице.

Заявленное значение уровня шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может быть использовано для сравнения одного прибора с другим. Заявленное значение уровня шума может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

Заявленное суммарное значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может быть использовано для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное суммарное значение вибрации может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

Примечание: Вибрация и уровень шума во время работы инструмента могут отличаться от заявленных значений в зависимости от способа его использования.

Примечание: Необходимо разработать меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях эксплуатации (включая все этапы рабочего цикла, такие как время выключения или простоя инструмента, а также время включения).

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции ниже. Несоблюдение их может привести к поражению электрическим током, пожару или травмам. Термин «электроинструмент», используемый в этих инструкциях, относится ко всем электроинструментам, как сетевым, так и беспроводным.

СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НИЖЕ

Место работы

Поддерживайте рабочее место в хорошо освещенном и чистом состоянии. Беспорядок и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, содержащих легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пары. Электроинструменты создают искры, которые могут вызвать пожар при контакте с легковоспламеняющимися газами или парами.

Держите детей и посторонних лиц подальше от рабочей зоны. Потеря концентрации может привести к потере контроля над инструментом.

Электробезопасность

Вилка электрического шнура должна соответствовать розетке. Не модифицируйте вилку. Не используйте адаптеры для подключения вилки к розетке. Немодифицированная вилка, подходящая к розетке, снижает риск поражения электрическим током.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не допускайте попадания осадков или влаги на электроинструменты. Попадание воды или влаги в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Не перегружайте сетевой шнур. Не используйте сетевой шнур для переноски, а также для подключения или отключения вилки от розетки. Держите сетевой шнур подальше от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденный сетевой шнур увеличивает риск поражения электрическим током.

При работе на открытом воздухе используйте удлинители, предназначенные для использования вне помещений. Использование подходящего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.

Если работа с электроинструментом во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от перенапряжения. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Приходите на работу в хорошем физическом и психическом состоянии. Сосредоточьтесь на том, что вы делаете. Не работайте, когда устали или находитесь под воздействием наркотиков или алкоголя. Даже минутная невнимательность во время работы может привести к серьезным травмам.

Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как противопылевые маски, защитная обувь, каски и средства защиты слуха, снижает риск серьезных травм.

Избегайте случайного включения инструмента. Перед подключением инструмента к источнику питания убедитесь, что выключатель питания находится в положении «выкл». Удержание инструмента пальцем на выключателе или подключение электроинструмента при включенном выключателе может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента извлеките любой регулировочный ключ или гаечный ключ. Ключ или гаечный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к серьезным травмам.

Сохраняйте равновесие. Всегда поддерживайте правильную осанку. Это позволит вам легче контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях во время работы.

Надевайте защитную одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рабочие перчатки подальше от движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

Используйте системы пылеудаления или пылесборники, если инструмент ими оснащен. Убедитесь, что они правильно подключены. Использование систем пылеудаления снижает риск серьезных травм.

Будьте осторожны при использовании электроинструментов.

Перед установкой батареи убедитесь, что переключатель находится в положении «выкл». Установка батареи в электроинструмент при переключателе в положении «вкл» может привести к несчастным случаям.

Используйте только зарядное устройство, рекомендованное производителем. Использование зарядного устройства, предназначенного для одного типа аккумуляторов, для зарядки другого типа аккумуляторов может привести к возгоранию.

Используйте электроинструменты только с аккумулятором, указанным производителем. Использование другого аккумулятора может привести к травмам или пожару.

Когда батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут вызвать короткое замыкание клемм. Короткое замыкание клемм батареи может привести к ожогам или пожару.

При неблагоприятных условиях из батареи может вытекать жидкость; избегайте контакта с ней. В случае случайного попадания промойте водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекание жидкости из батареи может вызвать раздражение или ожоги.

При выполнении операций, при которых вставляемый инструмент может соприкоснуться со скрытым проводом под напряжением, держите электроинструмент за изолированные рукоятки. Контакт вставляемого инструмента с проводом под напряжением может привести к тому, что металлические части инструмента окажутся под напряжением, что может вызвать поражение электрическим током оператора.

Ремонт

Ремонт вашего инструмента следует проводить только в авторизованных ремонтных мастерских с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит надлежащую работу вашего электроинструмента.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДИСКОВЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ И ПОЛИРОВАЛЬНЫХ МАШИН

Данный инструмент предназначен исключительно для шлифовки, полировки, зачистки проволочной щеткой и резки. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Не используйте этот инструмент не по назначению и не в соответствии с техническими требованиями производителя. Такое переоборудование может привести к потере контроля и серьезным травмам.

Использование инструмента в качестве полировального инструмента или любым другим способом, кроме описанного в инструкции, запрещено. Использование инструмента не по назначению может создать риск получения травмы.

Не используйте принадлежности, которые не были разработаны и предназначены производителем. Тот факт, что принадлежность можно прикрепить к инструменту, не гарантирует безопасную работу.

Максимальная скорость принадлежности должна быть равна или превышать максимальную скорость инструмента. Принадлежности с более низкой скоростью, чем у инструмента, могут развалиться на части во время работы.

Наружный диаметр и толщина принадлежностей должны находиться в пределах диапазона размеров, указанного для инструмента. Принадлежности неправильного размера не могут быть должным образом защищены и эксплуатироваться.

Размер монтажных отверстий колес, дисков, фланцев и других принадлежностей должен соответствовать размеру шпинделя инструмента. Принадлежности, размер монтажных отверстий которых не соответствует размеру шпинделя инструмента, будут вибрировать при включении, что может привести к потере контроля над инструментом.

Не используйте поврежденные аксессуары. Перед каждым использованием осматривайте аксессуары на наличие сколов, трещин, царапин и чрезмерного износа. Если аксессуары упали, осмотрите их на наличие повреждений или установите новые, неповрежденные аксессуары. После осмотра и установки аксессуаров расположитесь вместе с окружающими вне плоскости вращения аксессуара, затем включите инструмент на максимальной скорости на одну минуту. Поврежденные аксессуары будут уничтожены во время проверки.

Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работ используйте лицевые щитки, защитные очки или защитные маски. При необходимости используйте пылезастытные маски, средства защиты слуха, перчатки и фартуки для защиты от мелких предметов оборудования или материалов, образующихся во время работы. Средства защиты глаз должны задерживать летящие обломки, образующиеся во время работы. Пылезастытная маска должна фильтровать пыль, образующуюся во время работы. Длительное воздействие шума может привести к потере слуха.

Необходимо соблюдать безопасное расстояние между рабочей зоной и посторонними лицами. Люди, входящие в рабочую зону, должны носить средства индивидуальной защиты. Обломки, образующиеся во время работы, или фрагменты поврежденных деталей могут разлетаться за пределы непосредственной рабочей зоны.

При выполнении работ, где шлифовальный круг может соприкоснуться со скрытым проводом под напряжением или сетевым шнуром, держите шлифовальную машину только за изолированные поверхности захвата. Контакт шлифовального круга с проводом под напряжением может привести к тому, что металлические части инструмента окажутся под напряжением, что может вызвать поражение оператора электрическим током.

Держите шнур питания подальше от вращающихся частей инструмента. Если вы потеряете контроль над инструментом, шнур может перерезаться или зацепиться, и вашу руку или предплечье может затянуть во вращающиеся части механизма. Никогда не кладите инструмент на землю, пока вращающиеся части полностью не остановятся. Вращающиеся части могут зацепиться за землю и вывести инструмент из-под контроля.

Не используйте инструмент во время переноски. Случайный контакт с вращающимися частями может привести к запутыванию и стягиванию одежды, а также к соприкосновению инструмента с телом оператора.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента. Вентилятор двигателя затягивает пыль и мусор, обра-

зующиеся во время работы, внутрь инструмента. Чрезмерное скопление металлических частиц, содержащихся в пыли, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не используйте инструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры, образующиеся во время работы, могут привести к пожару.

Не используйте аксессуары, требующие жидкостного охлаждения. Вода или охлаждающая жидкость могут вызвать поражение электрическим током.

Размер резцы насадки должен соответствовать резце шпинделя шлифовальной машины. Для насадок, устанавливаемых с помощью фланцев, монтажное отверстие насадки должно соответствовать размеру монтажного фланца. Насадки, не соответствующие креплению электроинструмента, приведут к дисбалансу, чрезмерной вибрации и могут вызвать потерю контроля.

Предупреждения, связанные с отдачей инструмента в сторону оператора.

Отдача — это внезапная реакция на защемление или заклинивание диска, полировальной ленты, щетки или другого аксессуара. Защемление или зацепление приводит к внезапной остановке вращающегося аксессуара, в результате чего электроинструмент начинает вращаться в направлении, противоположном вращению аксессуара.

Например, если абразивный круг зажат или заклинивает обрабатываемую деталью, край круга, входящий в точку защемления, может врезаться в поверхность материала, в результате чего круг может отсоединиться или быть выброшен. В зависимости от направления движения колеса в точке защемления, абразивные круги могут также двигаться к оператору или от него. В таких условиях абразивные круги также могут ломаться.

Отдача возникает из-за неправильного использования и/или несоблюдения инструкций, изложенных в руководстве пользователя. Этого можно избежать, следуя приведенным ниже рекомендациям.

Крепко держите инструмент и сохраняйте правильное положение тела и рук, чтобы противостоять обратному удару. Всегда используйте вспомогательную рукоятку, если она имеется, для максимального контроля в случае обратного удара или неожиданного вращения при запуске инструмента. Оператор должен уметь контролировать процесс. Вращение или обратный удар инструмента при соблюдении надлежащих мер предосторожности.

Никогда не подносите руку к вращающимся частям инструмента. Вращающиеся части могут коснуться вашей руки во время отдачи.

Не располагайтесь в зоне, куда будет перемещаться инструмент во время обратного удара. Обратный удар будет толкать инструмент в направлении, противоположном вращению шлифовального круга, вызывая его заклинивание.

При работе вблизи углов, острых краев и т. д. следует проявлять крайнюю осторожность. Избегайте резких толчков или заклинивания шлифовального круга. При работе вблизи углов или краев возрастает риск заклинивания круга. абразивный, что приводит к потере контроля над инструментом или обратному удару инструмента.

Не используйте для деревообработки пильные полотна для цепных пил, сегментированные алмазные полотна с зазором между сегментами более 10 мм или пильные полотна с зубьями. Эти полотна часто вызывают отдачу и потерю контроля.

Предупреждения о шлифовании и резке

Используйте только лезвия, подходящие для данного инструмента, и защитные кожухи, предназначенные для этого типа лезвий. Лезвия, для которых инструмент не предназначен, не могут быть должным образом защищены и небезопасны. **Выпуклый диск должен быть установлен таким образом, чтобы его шлифовальная поверхность не выступала за защитный фланец кожуха.** Неправильно установленный диск, выступающий за пределы кожуха, представляет опасность во время работы.

Защитный кожух должен быть надежно прикреплен к инструменту и расположен таким образом, чтобы обеспечить максимальную безопасность, при этом как можно меньшая часть диска должна быть открыта для оператора. Защитный кожух помогает защитить оператора от осколков диска и предотвращает случайный контакт с диском.

Диск необходимо использовать по назначению. Например, не следует шлифовать отрезным диском. Абразивные отрезные диски предназначены для круговой нагрузки; боковые силы, приложенные к такому диску, могут привести к его разрушению.

Всегда используйте неповрежденные опорные пластины подходящего размера для абразивного круга. Использование опорных пластин, соответствующих абразивному кругу, снижает риск его повреждения. Опорные пластины для отрезных кругов могут отличаться от опорных пластин для шлифовальных кругов.

Не используйте изношенные шлифовальные круги от инструментов большего диаметра. Шлифовальный круг большего диаметра не рассчитан на высокие скорости вращения инструментов меньшего диаметра и может сломаться.

При использовании универсальных лезвий всегда применяйте соответствующий защитный кожух. Использование неправильного кожуха может привести к недостаточной защите и потенциально к серьезным травмам.

Предупреждения о сокращении

Не «заклинивайте» лезвие и не прилагайте чрезмерного давления. Не пытайтесь резать слишком глубоко. Чрезмерное натяжение абразивного круга увеличивает нагрузку и вероятность скручивания или застревания лезвия в разрезе, что повышает риск обратного удара или повреждения лезвия.

Не располагайте свое тело на линии реза или за вращающимся абразивным кругом. Если абразивный круг отойдет от вашего тела во время работы, обратный удар может отбросить вращающийся круг и инструмент обратно к вам.

Если вращающееся колесо заклинило или если резка прервалась по какой-либо причине, выключите инструмент и удерживайте его неподвижно, пока колесо полностью не остановится. Никогда не пытайтесь снять вращающееся колесо с реза, так как это может вызвать отдачу в сторону оператора. Выясните причину и примите соответствующие меры, чтобы предотвратить заклинивание колеса.

Не возобновляйте резку материала. Дайте лезвию достичь номинальной скорости, прежде чем аккуратно вставлять его в разрез. При возобновлении резки материала лезвие может защемить, потянуть или отбросить назад в сторону оператора. Для минимизации риска защемления и обратного удара необходимо поддерживать панели и другие крупногабаритные материалы. Крупногабаритные материалы имеют тенденцию провисать под собственным весом. Опоры следует размещать под материалом вблизи линии разреза и по краям материала с обеих сторон от линии разреза.

При выполнении врезных пропилов в стены и другие неизвестные поверхности следует проявлять крайнюю осторожность. Выступающее лезвие может перерезать газопроводы, электрические провода или другие объекты, что может вызвать обратный удар в сторону оператора.

Не пытайтесь резать по кривой траектории. Перегрузка лезвия увеличивает его нагрузку и вероятность скручивания или заклинивания в месте разреза, а также вероятность обратного удара или поломки лезвия, что может привести к серьезным травмам.

Предупреждения, касающиеся шлифовки наждачной бумагой.

Используйте наждачную бумагу подходящего размера. При выборе шлифовального круга следуйте рекомендациям производителя. Наждачная бумага, значительно выступающая за пределы круга, может вызвать порезы и увеличить риск заклинивания, разрыва или обратного удара.

Предупреждения, касающиеся работы с проволочной щеткой.

Будьте осторожны, так как во время обычной работы щетки разбрасывает осколки проволоки. Не перегружайте проволоку, прилагая чрезмерное усилие к щетке. Проволока может легко проколоть легкую одежду и/или кожу.

Если при использовании проволочной щетки рекомендуется использовать защитные кожаные рукавицы, избегайте любого контакта щетки с кожей. Диаметр проволочной щетки может увеличиваться под нагрузкой и центробежной силой.

Предупреждения о полировке

Не допускайте свободного вращения каких-либо незакрепленных частей полировального диска или шнура. Свободно вращающиеся шнуры могут запутаться в пальцах или зацепиться за обрабатываемую деталь.

Инструкции по технике безопасности при зарядке аккумулятора

Внимание! Перед зарядкой убедитесь, что корпус блока питания, кабель и вилка не имеют трещин и повреждений. Не используйте неисправную или поврежденную зарядную станцию или блок питания! Для зарядки аккумуляторов используйте только зарядную станцию и блок питания, входящие в комплект. Использование другого блока питания может привести к пожару или повреждению инструмента. Зарядка аккумулятора должна производиться только в закрытом, сухом помещении, защищенном от несанкционированного доступа, особенно детей. Не используйте зарядную станцию или блок питания без постоянного присмотра взрослых! Если вам необходимо покинуть помещение, где производится зарядка, отключите зарядное устройство от сети, вынув блок питания из розетки. Если вы заметили дым, подозрительный запах и т. д., исходящие от зарядного устройства, немедленно выньте его из розетки!

Устройство поставляется с незаряженным аккумулятором, поэтому перед использованием его следует зарядить в соответствии с описанной ниже процедурой, используя прилагаемый блок питания и зарядную станцию. Литий-ионные аккумуляторы не обладают так называемым «эффектом памяти», что позволяет их перезаряжать в любое время. Однако рекомендуется разряжать аккумулятор во время нормальной работы, а затем заряжать его до полной емкости. Если из-за особенностей работы это невозможно каждые несколько или десятков циклов, аккумулятор следует перезаряжать как минимум каждые несколько-десяток циклов. Ни в коем случае нельзя разряжать аккумулятор путем замыкания электродов, так как это приводит к необратимым повреждениям! Также не следует проверять состояние заряда аккумулятора путем замыкания электродов и проверки на наличие искр.

Аккумуляторное хранилище

Для продления срока службы батареи обеспечьте надлежащие условия хранения. Батарея выдерживает приблизительно 500 циклов зарядки-разрядки. Батарею следует хранить при температуре от 0 до 30 градусов Цельсия и относительной влажности 50%. Для длительного хранения заряжайте батарею примерно до 70% емкости. Для более длительного хранения периодически, примерно раз в год, подзаряжайте батарею. Избегайте чрезмерной разрядки, так как это сократит срок ее службы и может привести к необратимым повреждениям.

В процессе хранения батарея постепенно разряжается из-за утечки. Процесс саморазряда зависит от температуры хранения; чем выше температура, тем быстрее происходит разряд. Неправильное хранение батарей может привести к утечке электролита. В случае утечки необходимо локализовать ее с помощью нейтрализующего средства. При попадании электролита в глаза следует тщательно промыть водой и немедленно обратиться за медицинской помощью. **Не используйте инструмент с поврежденной батареей.**

Когда батарея полностью изношена, её следует сдать в специализированный пункт утилизации отходов.

Транспортировка батарей

Литий-ионные батареи по закону считаются опасными материалами. Пользователь инструмента может перевозить инструмент вместе с батареей или сами батареи автомобильным транспортом. Никаких дополнительных требований не требуется. Если перевозка осуществляется сторонними организациями (например, курьерской службой), необходимо соблюдать правила перевозки опасных материалов. Перед отправкой проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом. Перевозка поврежденных батарей запрещена. Для транспортировки извлеките разобранные батареи из инструмента и защитите открытые контакты, например, изолентой. Закрепите батареи в упаковке таким образом, чтобы они не смещались внутри упаковки во время транспортировки. Также необходимо соблюдать национальные правила перевозки опасных материалов.

Зарядка батареи (II)

Вставьте батарею в разъем зарядного устройства.

Подключите зарядное устройство к розетке.

Рядом с отсеком для батареи находится индикаторная лампочка, которая показывает работу зарядного устройства, как описано в таблице «Индикаторы работы зарядного устройства». После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от электрической розетки. Извлеките батарею из зарядной станции, нажав и удерживая кнопку фиксатора батареи, а затем выдвиньте батарею из отсека зарядного устройства.

ИНДИКАТОР РАБОТЫ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

YT-828498, YT-828499

Зеленый цвет	Красный цвет	Статус работы
непрерывный свет		ожидание зарядки
	непрерывный свет	зарядка
непрерывный свет		аккумулятор заряжен

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Зеленый цвет	Желтый цвет*	Красный цвет	Статус работы
			ожидание зарядки
пульсирующий			зарядка
непрерывный свет			аккумулятор заряжен
		пульсирующий	перегрев аккумулятора
		непрерывный свет	аккумулятор поврежден
	пульсирующий		перегрев зарядного устройства
	непрерывный свет		зарядное устройство повреждено

*Только в моделях с каталожным номером YT-828502

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ОБОРУДОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ! Установка принадлежностей возможна только при выключенном инструменте и отключенном источнике питания. **Отсоедините аккумулятор от инструмента!**

Установка защитного кожуха шлифовального круга (III)

Для этого наденьте защитный кожух диска на цилиндрическую часть корпуса вокруг шпинделя и закрепите его зажимом или винтом так, чтобы кожух был установлен ровно, плотно и надежно. Отрегулируйте защитный кожух шлифовального круга так, чтобы открытая часть шлифовального круга находилась как можно дальше от рук пользователя шлифовальной машины. Никогда не используйте шлифовальную машину без правильно установленного защитного кожуха диска!

Шлифовальный станок поставляется с защитным кожухом, который обеспечивает надлежащую защиту только при шлифовке абразивными и наждачными дисками, а также некоторыми проволочными щетками. Диск, установленный на шпинделе, не должен выступать за край кожуха. При выполнении других разрешенных работ обратитесь к производителю для приобретения защитного кожуха, специально разработанного для данного типа работ.

При использовании защитного кожуха типа А (режущий) для боковой шлифовки, он может мешать обработке заготовки, что приводит к ухудшению контроля. При использовании защитного кожуха типа В (шлифовальный) для отрезки шлифовальным кругом возрастает риск воздействия искр и частиц, а также повреждений частей круга в случае его поломки. При использовании защитного кожуха типа А (режущий), типа В (шлифовальный) или типа С (комбинированный) для боковой шлифовки или резки бетона или камня возрастает риск воздействия пыли и потери контроля из-за отдачи в сторону оператора. При использовании защитного кожуха типа А (режущий), типа В (шлифовальный) или типа С (комбинированный) с проволочной щеткой, толщина которой приводит к выходу щетки за фланец кожуха, проволока может зацепиться за кожух, что приведет к ее обрыву.

Установка дополнительной ручки (III)

С обеих сторон инструмента имеются монтажные отверстия для крепления дополнительной рукоятки. Прикрепите дополнительную рукоятку, вкрутив ее в выбранное отверстие и затянув до надежной фиксации.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Установка принадлежностей и регулировка рабочих параметров возможны только при остановленном инструменте и отключенном электропитании. **Отсоедините аккумулятор от инструмента!**

Подключение к источнику питания

Вставьте батарею в розетку до тех пор, пока не защелкнутся фиксаторы. Убедитесь, что батарея не выскользнет во время работы. Отсоедините батарею, нажав на фиксатор, а затем выдвинув батарею из корпуса.

Инструмент может питаться от входящего в комплект аккумулятора или от одного из следующих литий-ионных аккумуляторов YATO 18 В: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 и YT-828465, которые можно заряжать только с помощью зарядных устройств YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 и YT-828502. Использование других аккумуляторов с другим номинальным напряжением, не подходящих к батарейному разъему инструмента, запрещено. Модификация разъема и/или аккумулятора для установки таких аккумуляторов запрещена.

Расположение монтажных фланцев

Обратите внимание, что толщина дисков в местах крепления к шпинделю может отличаться.

В зависимости от используемых тонких (до 3,2 мм толщиной) или толстых (более 3,2 мм толщиной) шлифовальных дисков, монтажные фланцы (V) располагаются по-разному. Максимальная толщина шлифовального диска, который можно установить на шлифовальный станок, составляет 6 мм.

Установка шлифовальных дисков (IV)

Отключите инструмент от источника питания. Извлеките аккумулятор из гнезда инструмента!

При сборке убедитесь, что кромки A (VI) в нижней части хвостовика шпинделя и монтажные фланцы точно совпадают.

Установите верхний монтажный фланец на шпиндель.

Установите шлифовальный круг на шпиндель и верхний монтажный фланец.

Прикрутите нижний монтажный фланец к шпинделю.

Нажмите на фиксатор шпинделя и затяните нижнюю монтажную втулку ключом, затем ослабьте давление на кнопку фиксации.

Установите аккумулятор, включите шлифовальную машинку и наблюдайте за ее работой без нагрузки в течение примерно 1 минуты.

Извлеките батарею и проверьте правильность крепления дисков.

Демонтаж шлифовальных дисков

Выключите шлифовальную машинку и извлеките аккумулятор из гнезда инструмента.

Нажмите на фиксатор шпинделя и открутите нижний монтажный фланец с помощью крепежного ключа. Затем снимите шлифовальный диск со шпинделя. Очистите шпиндель и монтажные фланцы от пыли и других загрязнений, скопившихся во время работы.

Виды шлифовальных кругов

Для шлифовки можно использовать любой армированный плетеным шлифовальный круг, предназначенный для использования с угловыми шлифовальными машинами с допустимой периферийной скоростью не менее 80 м/с и с монтажным и наружным диаметрами, указанными в технической таблице.

Если шлифовальный диск имеет нерезьбовое отверстие, для его крепления необходимо использовать монтажные фланцы. Также возможна установка дисков с наружным диаметром, указанным в технической таблице, оснащенных резьбовым отверстием M14. В этом случае не используйте монтажные фланцы. Вместо этого прикрутите диск непосредственно к шпинделю, зафиксировав его кнопкой и надежно затянув диск гаечным ключом (не входит в комплект шлифовальной машины).

Для шлифовальных дисков, совместимых с липучками, используйте только шлифовальные диски с диаметром, указанным в технической таблице. Диски следует располагать концентрично на диске. Край диска не должен выступать за его пределы. Также можно использовать алмазные абразивные диски с размерами, указанными в технической таблице, предназначенные для сухой резки и шлифовки. Монтаж следует производить так же, как и для абразивных дисков. При использовании сегментированных алмазных дисков зазор между сегментами не должен превышать 10 мм, измеренный по окружности диска, а сегменты должны иметь отрицательный передний угол.

Для металлообработки рекомендуется использовать шлифовальные круги, изготовленные из материалов, предназначенных для конкретного типа металла. Пожалуйста, ознакомьтесь с документацией, прилагаемой к шлифовальному кругу.

Для обработки керамических материалов можно использовать абразивные диски, предназначенные для обработки камня, или алмазные диски, предназначенные для сухой обработки.

Для удаления старого лакокрасочного покрытия с металлических деталей рекомендуется использовать проволочные щетки и наждачные диски.

Запрещается модифицировать монтажное отверстие или шпindel, а также использовать переходные кольца для адаптации диаметра монтажного отверстия к диаметру шпинделя. Запрещается использовать шлифовальные круги с монтажным диаметром, отличным от указанного в технической таблице. Запрещается использовать пыльные полотна для цепных пил или дисковых пил, так как это увеличивает риск отдачи инструмента в сторону оператора. Внимание! Не используйте шлифовальные круги, кроме тех, которые одобрены в данном руководстве, даже если их можно установить на шпиндель шлифовальной машины. Неподходящие шлифовальные круги могут не выдержать нагрузки, возникающих при работе угловой шлифовальной машины. Поврежденные, рассыпающиеся шлифовальные круги представляют опасность серьезных травм или смерти.

ВНИМАНИЕ! Все действия, описанные в этой главе, должны выполняться при отключенном источнике питания — аккумулятор необходимо отсоединить от инструмента!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Извлеките аккумулятор из гнезда инструмента!

Перед началом использования инструмента убедитесь, что корпус и батарея не повреждены.

Если обнаружены какие-либо повреждения, не подключайте аккумулятор к инструменту!

Прикрепите защитный кожух шлифовального диска и рукоятку.

Никогда не используйте шлифовальную машину без установленного защитного кожуха шлифовального круга!

Выберите подходящий тип шлифовального диска для выполнения работы и установите диск на шпиндель шлифовального станка. Убедитесь, что диск установлен правильно и крепежные элементы затянуты.

Надежно закрепите заготовку, чтобы предотвратить ее перемещение во время обработки, например, с помощью тисков или зажима. Не держите заготовку руками. Шлифовальный круг вращается с высокой скоростью, и неправильное крепление заготовки может привести к ее неконтролируемому перемещению во время работы, увеличивая риск серьезных травм. При резке поддерживайте разрезаемый материал с обеих сторон линии реза, но не зажимайте пыльный диск во время резки. Опоры следует размещать у краев разрезаемого материала и рядом с линией реза.

Используйте средства защиты глаз, слуха и защитные перчатки.

Убедитесь, что переключатель находится в положении «выкл» (0). Затем подключите аккумулятор к инструменту.

Примите удобное положение для сохранения равновесия и включите шлифовальную машинку с помощью выключателя. Выключатель расположен в нижней части рукоятки. Чтобы включить шлифовальную машинку, нажмите на выключатель сзади, а затем, не отпуская его, сдвиньте его вперед в направлении, обозначенном буквой «L». Выключатель имеет фиксатор, который позволяет заблокировать его в этом положении, что облегчает длительное использование. Чтобы выключить шлифовальную машинку, нажмите на выключатель сзади и дайте ему вернуться в исходное положение. Если во время работы с заблокированным выключателем произойдет отключение питания, возобновить работу можно только после восстановления питания, разблокировав и снова включив выключатель.

Для начала работы приложите соответствующую поверхность диска к обрабатываемому материалу:

- В случае абразивных шлифовальных дисков шлифовку следует проводить с боковой и/или передней поверхности.
- В случае шлифовальных кругов с лепестками боковую поверхность следует шлифовать таким образом, чтобы лепестки наждачной бумаги двигались параллельно обрабатываемому материалу.
- В случае дисков с липучкой для крепления наждачной бумаги шлифовку следует проводить боковой поверхностью.
- В случае с проволочными щетками обработку следует проводить на концах проволоки, а не на ее боковых поверхностях.
- При использовании отрезных дисков режьте лицевой поверхностью, не шлифуйте лицевой поверхностью дисков, предназначенных для резки.

Регулировка скорости вращения

Регулировка скорости возможна только при подключении аккумуляторной батареи.

Скорость вращения регулируется с помощью переключателя скорости вращения.

Для щеток и шлифовальных кругов следует использовать низкие скорости. Для шлифовальных дисков следует использовать высокие скорости.

При шлифовании боковой поверхностью держите шлифовальную машинку под углом не более 30 градусов к обрабатываемой поверхности (VI). Перемещайте шлифовальную машинку плавными движениями вперед и назад.

При резке отрезной диск должен располагаться под прямым углом к обрабатываемой поверхности. Не режьте под другим углом. Не изменяйте угол наклона отрезного диска относительно заготовки во время резки. Режьте только по прямой линии. Несоблюдение этих рекомендаций увеличивает риск заклинивания отрезного диска в заготовке, что может привести к отскоку инструмента в сторону оператора, поломке диска или его разрушению.

При резке направляйте шлифовальную машину в направлении вращения диска (VIII).

При работе с шлифовальной машиной не следует оказывать слишком сильное давление на обрабатываемый материал и совершать резкие движения, чтобы избежать заклинивания, растрескивания или разрыва шлифовального диска.

Не перегружайте шлифовальную машину. Температура внешних поверхностей ни в коем случае не должна превышать 60°C. После завершения работы выключите шлифовальную машинку, извлеките аккумулятор и осмотрите его.

Внимание! После выключения шлифовального станка шлифовальный круг может продолжать вращаться еще некоторое время. Дайте кругу остыть, прежде чем осматривать его. И круг, и обрабатываемая деталь могут сильно нагреваться во время работы.

Помните! При работе с угловой шлифовальной машиной:

Всегда используйте защитные очки.

Не используйте шлифовальные круги с максимально допустимой скоростью вращения менее 80 м/с.

Не используйте шлифовальные диски с максимально допустимой скоростью ниже скорости шлифовального станка.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКИ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта отключите инструмент от электрической розетки или отсоедините аккумулятор. После завершения работы проверьте техническое состояние электроинструмента, визуально осмотрев корпус и рукоятку, электрический шнур с вилкой и фиксатором натяжения, или корпус аккумулятора, работу электрического выключателя, прочистку вентиляционных отверстий, искрение щеток, шум от подшипников и шестерен, запуск и плавную работу. В течение гарантийного периода пользователь не имеет права разбирать электроинструмент или заменять какие-либо узлы или детали, так как это аннулирует гарантию. Любые обнаруженные во время осмотра или работы неисправности являются сигналом к ремонту в сервисном центре. После завершения работы очистите корпус, вентиляционные отверстия, выключатели, вспомогательную рукоятку и защитные кожухи, например, с помощью струи воздуха (под давлением не более 0,3 МПа), щетки или сухой ткани без использования химикатов или чистящих средств. Очистите инструменты и рукоятки сухой чистой тканью.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНСТРУМЕНТУ

Кутова шліфувальна машина – це електроінструмент, призначений для шліфування та різання металів і мінеральних будівельних матеріалів, таких як цегла, природний та штучний камінь, бетон, плитка тощо, з використанням шліфувальних дисків та абразивних кругів, що відповідають матеріалу. За жодних обставин інструмент не можна використовувати для обробки матеріалів, відмінних від перелічених вище, таких як шліфування, різання деревини або полірування. Правильна, надійна та безпечна робота інструменту залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Завжди використовуйте засоби захисту очей!

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою окружною швидкістю менше 80 м/с!

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою швидкістю, нижчою за швидкість шліфувальної машини.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ

Виріб постачається у комплекті, але перед використанням його потрібно зібрати. Виріб містить акумулятор, зарядну станцію (зарядний пристрій), захисний кожух для шліфувального круга, ключ для шліфувального круга та допоміжну ручку. Шліфувальні круги не входять до комплекту. УТ-828256 не містить акумулятора чи зарядної станції.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		УТ-828254, УТ-828255, УТ-828256
Напруга мережі	[В постійного струму]	18
Номінальна швидкість	[хв ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Діаметр шліфувального круга	[мм]	125
Наконечник шпинделя		M14
Маса	[кг]	1.5
Рівень шуму		
- звуковий тиск $L_{pa} \pm K_{pa}$	[дБ(А)]	82,7 ± 3,0
- потужність $L_{wa} \pm K_{wa}$	[дБ(А)]	90,7 ± 3,0
Рівень вібрації $a_{hA} \pm K$ (основна/додаткова ручка)	[м/с ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Клас ізоляції		III
Ступінь захисту		IPX0
Тип батареї		Літій-йонний
Ємність акумулятора	[А]	4
Зарядний пристрій*		
Вхідна напруга	[V~]	200 - 240
Частота мережі	[Гц]	50 / 60
Номінальний струм	[І]	2
Клас ізоляції		II
Вихідна напруга	[В постійного струму]	21,5
Вихідний струм	[І]	2.2
Час заряджання**	[год]	2

* - лише в моделях, оснащених акумулятором та зарядним пристроєм

** - зазначений час заряджання стосується лише акумулятора з ємністю, зазначеною в таблиці

Заявлене значення шумового випромінювання було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення шумового випромінювання може бути використано для попередньої оцінки впливу.

Заявлене загальне значення вібрації було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене загальне значення вібрації може бути використано для попередньої оцінки впливу.

Примітка: Вібрація та шум під час роботи інструменту можуть відрізнятися від заявленого значення залежно від способу використання інструменту.

Примітка: Заходи безпеки для захисту оператора повинні бути встановлені та базуватися на оцінці впливу за фактичних

умов використання (включаючи всі частини робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено або працює на холостому ходу, та час активації).

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі інструкції нижче. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або травмування. Термін «електроінструмент», що використовується в цих інструкціях, стосується всіх електричних інструментів, як дротових, так і бездротових.

ДОТРИМУЙТЕСЯ ІНСТРУКЦІЙ НИЖЧЕ

Місце роботи

Тримайте своє робоче місце добре освітленим і чистим. Безпід і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків. Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, що містять легкозаймисті рідини, гази або пари. Електроінструменти створюють іскри, які можуть спричинити пожежу під час контакту з легкозаймистими газами або парами.

Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі від робочої зони. Втрата концентрації може призвести до втрати контролю над інструментом.

Електробезпека

Вилка електричного шнура повинна відповідати розетці. Не модифікуйте вилку. Не використовуйте адаптери для адаптації вилки до розетки. Немодифікована вилка, яка підходить до розетки, зменшує ризик ураження електричним струмом. Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори та холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не піддавайте електроінструменти впливу опадів або вологи. Попадання води або вологи всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення або для підключення чи відключення вилки від розетки. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджений шнур живлення збільшує ризик ураження електричним струмом.

Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, призначені для використання на відкритому повітрі. Використання відповідного подовжувача зменшує ризик ураження електричним струмом.

Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення. Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Приходьте на роботу у хорошому фізичному та психічному стані. Звертайте увагу на те, що ви робите. Не працюйте, коли ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків чи алкоголю. Навіть мить неухважності під час роботи може призвести до серйозної травми.

Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди одягайте захисні окуляри. Використання засобів індивідуального захисту, таких як пілозахисні маски, захисне взуття, каски та засоби захисту слуху, знижує ризик серйозних травм.

Уникайте випадкового ввімкнення інструменту. Перед підключенням інструменту до джерела живлення переконайтеся, що вимикач живлення знаходиться у положенні «вимкнено». Тримання інструменту пальцем на вимикачі або підключення електроінструменту, коли вимикач знаходиться у положенні «увімкнено», може призвести до серйозних травм.

Вийміть будь-який регульовальний ключ або гайковий ключ перед увімкненням електроінструменту. Гайковий ключ або ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до серйозних травм. Підтримуйте рівновагу. Завжди дотримуйтесь правильної постави. Це дозволить вам легше керувати електроінструментом у непередбачених ситуаціях під час роботи.

Одягайте захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та робочі рукавички подалі від рухомих частин електроінструменту. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини. Використовуйте пілозбірник або контейнери для збору пилу, якщо інструмент ними оснащений. Переконайтеся, що вони правильно підключені. Використання пиловідсмоктувача знижує ризик серйозних травм.

Будьте обережні під час використання електроінструментів

Перед тим, як вставляти акумулятор, переконайтеся, що перемикач знаходиться у положенні «вимкнено». Вставлення акумулятора в електроінструмент, коли перемикач знаходиться у положенні «увімкнено», може призвести до нещасних випадків. Використовуйте лише зарядний пристрій, рекомендований виробником. Використання зарядного пристрою, призначеного для одного типу акумулятора, для заряджання іншого типу акумулятора може спричинити пожежу.

Використовуйте електроінструменти лише з акумулятором, зазначеним виробником. Використання іншого акумулятора може призвести до травмування або пожежі.

Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть призвести до короткого замикання клем акумулятора.

Замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

За несприятливих умов з акумулятора може витікати рідина; уникайте контакту з нею. У разі випадкового контакту промийте їх водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за медичною допомогою. Витік рідини з акумулятора може спричинити подразнення або опіки.

Під час виконання роботи, де встановлений інструмент може торкнутися прихованого проводу під напругою, тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні захвату. Контакт встановленого інструменту з проводом під напругою може призвести до того, що металеві частини інструменту стануть під напругою, що може спричинити ураження оператора електричним струмом.

Ремонт

Ремонтуйте свій інструмент лише в авторизованих ремонтних майстернях, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить належну роботу вашого електроінструменту.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ДИСКОВИХ ШЛІФУВАЛЬНИХ ТА ПОЛІРУВАЛЬНИХ МАШИН

Цей інструмент призначений лише для шліфування, полірування, обробки дротяними щітками та різання. Уважно прочитайте всі попередження, інструкції, ілюстрації та технічні характеристики, що додаються до електроінструменту. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. **Не переобладнайте цей інструмент для виконання роботи, для якої він не був розроблений та не зазначений виробником.** Таке переобладнання може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

Використання інструменту як полірувального засобу або будь-яким іншим способом, ніж описано в інструкції, заборонено. Використання інструменту не за призначенням може створити ризик травмування.

Не використовуйте аксесуари, які не були розроблені та не призначені виробником. Те, що аксесуар можна прикріпити до інструменту, не гарантує безпечної роботи.

Максимальна швидкість насадки має бути рівною або більшою за максимальну швидкість інструмента. Насадки зі швидкістю, нижчою за швидкість інструмента, можуть розламатися на шматки під час роботи.

Зовнішній діаметр і товщина аксесуарів повинні відповідати діапазону розмірів, зазначеному для інструмента.

Аксесуари неправильного розміру не можуть бути належним чином захищені та експлуатуватися.

Розмір монтажного отвору коліс, дисків, фланців та інших аксесуарів має відповідати розміру шпинделя інструменту. Аксесуари, розмір монтажного отвору яких не відповідає розміру шпинделя інструменту, вібруватимуть під час активації, що може призвести до втрати контролю над інструментом.

Не використовуйте пошкоджені аксесуари. Перед кожним використанням перевіряйте аксесуари на наявність сколів, тріщин, потертостей та надмірного зносу. Якщо аксесуари впали, огляньте їх на наявність пошкоджень або встановіть нові, неушкоджені аксесуари. Після перевірки та встановлення аксесуарів розташуйте себе та будь-яких сторонніх осіб поза площиною обертання аксесуара, потім запустіть інструмент на максимальній швидкості протягом однієї хвилини. Пошкоджені аксесуари будуть знищені під час випробування.

Використовуйте засоби індивідуального захисту. Залежно від застосування, використовуйте захисні щитки для обличчя, захисні окуляри або захисні окуляри. За необхідності використовуйте пілозахисні маски, засоби захисту слуху, рукавички та фартухи для захисту від дрібних частин обладнання або матеріалів, що утворюються під час роботи. Захист очей повинен бути здатним зупиняти легкі предмети, що утворюються під час роботи. Пілозахисна маска повинна бути здатною фільтрувати пил, що утворюється під час роботи. Тривалий вплив шуму може призвести до втрати слуху. **Дотримуйтесь безпечної дистанції між робочою зоною та сторонніми особами.** Люди, які входять у робочу зону, повинні носити засоби індивідуального захисту. Сміття, що утворюється під час роботи, або фрагменти пошкодженого обладнання можуть розлетітися за межі безпосередньої робочої зони.

Під час виконання роботи, де диск може торкнутися прихованого дроту під напругою або шнура живлення, тримайте шліфувальну машину лише за ізольовані поверхні захвату. Контакт диска з дротом під напругою може призвести до того, що металеві частини інструменту стануть під напругою та можуть спричинити ураження оператора електричним струмом.

Тримайте шнур живлення подалі від обертових частин інструменту. Якщо ви втратите контроль над інструментом, шнур може бути перерізаний або зачеплений, а ваша рука чи плече можуть потрапити в обертові частини машини.

Ніколи не кладіть інструмент, доки обертові частини повністю не зупиняться. Обертові частини можуть зачепитися за землю та вивести інструмент з-під контролю.

Не використовуйте інструмент під час перенесення. Випадковий контакт з обертовими частинами може призвести до заплутування та затягування одягу, а також до контакту інструменту з тілом оператора.

Регулярно очищуйте вентиляційні отвори інструменту. Вентилятор двигуна втягує пил та сміття, що утворюються під час роботи, в інструмент. Надмірне накопичення металевих частинок, що містяться в пилу, збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не використовуйте інструмент поблизу легкозаймистих матеріалів. Іскри, що утворюються під час роботи, можуть спричинити пожежу.

Не використовуйте аксесуари, що потребують рідинного охолодження. Вода або охолоджувальна рідина можуть спричинити ураження електричним струмом.

Розмір різьби насадки повинен відповідати різьбі шпинделя шліфувальної машини. Для насадок, встановлених за допомогою фланців, монтажний отвір насадки повинен відповідати розміру монтажного фланця. Насадки, які не від-

повідають кріпленню електроінструменту, спричинять дисбаланс, надмірну вібрацію та можуть призвести до втрати контролю.

Попередження щодо віддачі інструменту в бік оператора

Віддача – це раптова реакція на защемлення або блокування диска, полірувальної стрічки, щітки чи іншого аксесуара. Защемлення або заклинювання призводить до раптової зупинки обертового аксесуара, що призводить до обертання електроінструменту в напрямку, протилежному його обертанню.

Наприклад, якщо абразивний круг защемлюється або застрягає в заготовці, край круга, який потрапляє в точку защемлення, може врізатися в поверхню матеріалу, що призведе до його відхилення або викидання.

Коло також може рухатися до оператора або від нього, залежно від напрямку руху кола в точці защемлення. Абразивні круги також можуть зламатися за цих умов.

Віддача є результатом неправильного використання та/або недотримання інструкцій, наведених у посібнику користувача. Цього можна уникнути, дотримуючись наведених нижче рекомендацій.

Міцно тримайте інструмент і правильно розташовуйте тіло та руки, щоб протистояти силам зворотного удару. Завжди використовуйте допоміжну ручку, якщо вона є, для максимального контролю у разі зворотного удару або несподіваного обертання під час запуску інструменту. Оператор може контролювати обертання або віддачу інструменту, якщо вжито належних запобіжних заходів.

Ніколи не підносьте руку до обертових частин інструменту. Обертові частини можуть торкнутися вашої руки під час віддачі. **Не стійте в зоні, де інструмент рухатиметься під час віддачі.** Віддача зрушить інструмент у напрямку, протилежному обертанню шліфувального круга, що призведе до його защемлення.

Будьте вкрай обережні під час роботи поблизу кутів, гострих країв тощо. Уникайте трясіння або заклинювання шліфувального круга. Під час роботи навколо кутів або країв існує підвищений ризик заклинювання круга, абразив, що призводить до втрати контролю над інструментом або віддачі інструменту.

Не використовуйте для обробки деревини леза ланцюгової пилки, сегментовані алмазні леза з окружним зазором між сегментами більше 10 мм або зубчасті леза пилки. Ці леза часто спричиняють віддачу та втрату контролю.

Попередження щодо шліфування та різання

Використовуйте лише леза, що підходять для інструменту, та захисні кожухи, призначені для цього типу лез. Леза, для яких інструмент не призначений, не можуть бути належним чином захищені та є небезпечними.

Опуклий диск необхідно встановити таким чином, щоб його шліфувальна поверхня не виступала за захисний фланець кожуха. Неправильно встановлений диск, який виступає за межі кожуха, створює загрозу безпеці під час роботи.

Захист має бути надійно закріплений на інструменті та розташований для максимальної безпеки, при цьому якомога менша частина диска має бути відкрита для оператора. Захист допомагає захистити оператора від фрагментів диска та запобігає випадковому контакту з диском.

Диск слід використовувати за призначенням. Наприклад, не шліфуйте його відрізним диском. Абразивні відрізни диски призначені для окружного навантаження; бічні сили, що прикладаються до такого диска, можуть призвести до його руйнування.

Завжди використовуйте непошкоджені опорні диски правильного розміру для абразивного круга. Використання правильних опорних дисків для абразивного круга зменшує ризик його пошкодження. Опорні диски для відрізнних кругів можуть відрізнятися від опорних дисків для шліфувальних кругів.

Не використовуйте зношені шліфувальні круги від більших інструментів. Шліфувальний круг більшого діаметра не розрахований на вищі швидкості менших інструментів і може зламатися.

Під час використання лез подвійного призначення завжди використовуйте відповідний захисний кожух для роботи. Використання неправильного захисного кожуха може призвести до недостатнього захисту та потенційно серйозних травм.

Попередження щодо різання

Не «закиньте» лезо та не застосовуйте надмірного тиску. Не намагайтеся різати занадто глибоко. Надмірний натяг абразивного круга збільшує навантаження та схильність до скручування або зачіпання леза під час розрізу, що збільшує ризик віддачі або пошкодження леза.

Не розташовуйте своє тіло на лінії різу або позаду обертового абразивного круга. Якщо абразивний круг під час роботи віддаляється від вашого тіла, зворотний удар може відкинути обертовий круг та інструмент назад до вас.

Якщо диск защемлюється або під час переривання різання з будь-якої причини, вимкніть інструмент і тримайте його нерухомо, доки диск повністю не зупиниться. Ніколи не намагайтеся виїняти диск, що обертається, з розрізу, оскільки це може спричинити віддачу в бік оператора. З'ясуйте причину та вживіть відповідних заходів, щоб запобігти защемленню диска.

Не починайте різання матеріалу знову. Дайте диску досягти номінальної швидкості, перш ніж обережно вставляти його в розріз. Диск може защемитися, потягнути або відскочити назад до оператора, якщо різання матеріалу буде перезапущено.

Підтримуйте панель і інші матеріали великого розміру, щоб мінімізувати ризик защемлення та віддачі. Матеріали великого розміру мають тенденцію прогинатися під власною вагою. Під матеріалом поблизу лінії розрізу та біля країв матеріалу з обох боків лінії розрізу необхідно розміщувати опори.

Будьте вкрай обережні, роблячи занурювальні розрізи в стінах та інших незнайомих поверхнях. Виступаючий диск може перерізати газові лінії, електричні лінії або інші предмети, що може спричинити віддачу в бік оператора.

Не намагайтеся різати по кривій. Перевантаження леза збільшує його навантаження та схильність до скручування або заклинювання під час розрізу, а також ймовірність віддачі або поломки леза, що може призвести до серйозних травм.

Застереження щодо шліфування наждачним папером

Використовуйте наждачний папір правильного розміру. Вибираючи шліфувальний круг, дотримуйтесь рекомендацій виробника. Наждачний папір, який значно виступає за межі круга, може призвести до порізів і збільшити ризик заклинювання, розриву або віддачі.

Застереження щодо роботи з дротяною щіткою

Будьте обережні, оскільки фрагменти дроту викидаються зі щітки під час нормальної роботи. Не перевантажуйте дроти, докладаючи надмірних зусиль до щітки. Дроти можуть легко пробити легкий одяг та/або шкіру.

Якщо під час роботи з дротяною щіткою рекомендується використовувати захисні кожухи, уникайте будь-якого контакту між щіткою та захисним кожухом. Дротяна щітка може розширюватися в діаметрі під навантаженням та відцентровою силою.

Попередження щодо полірування

Не допускайте вільного обертання жодної вільно закріпленої частини полірувального диска або шнура. Вільні та обертаючі шнури можуть заплутатися у ваших пальцях або потрапити в заготовку.

Інструкції з безпеки заряджання акумулятора

Увага! Перед заряджанням переконайтеся, що корпус блока живлення, кабель та штекер не тріснути та не пошкоджені. Не використовуйте несправну або пошкоджену зарядну станцію чи блок живлення! Для заряджання акумуляторів використовуйте лише зарядну станцію та блок живлення, що входять до комплекту. Використання іншого блоку живлення може призвести до пожежі або пошкодження інструменту. Заряджання акумулятора повинно відбуватися лише в закритому, сухому приміщенні, захищеному від несанкціонованого доступу, особливо дітей. Не використовуйте зарядну станцію чи блок живлення без постійного нагляду дорослих! Якщо вам потрібно залишити приміщення для заряджання, від'єднайте зарядний пристрій від мережі, витягнувши вилку блоку живлення з розетки. Якщо ви помітили дим, підозрілий запах тощо, що виходить із зарядного пристрою, негайно від'єднайте зарядний пристрій від розетки!

Пристрій постачається з незарядженим акумулятором, тому перед використанням його слід зарядити згідно з процедурою, описаною нижче, за допомогою блоку живлення та зарядної станції, що входять до комплекту. Літій-іонні акумулятори не мають так званого «ефекту пам'яті», що дозволяє заряджати їх у будь-який час. Однак рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім заряджати його до повної ємності. Якщо через особливості роботи це неможливо кожні кілька або десятків циклів, його слід заряджати принаймні кожні кілька-десятих циклів. За жодних обставин не розряджайте акумулятори шляхом замикання електродів, оскільки це призводить до незворотних пошкоджень! Також не перевіряйте стан заряду акумулятора шляхом замикання електродів та перевірки на наявність іскор.

Зберігання акумулятора

Щоб продовжити термін служби акумулятора, забезпечте належні умови зберігання. Акумулятор витримує приблизно 500 циклів заряджання-розряджання. Акумулятор слід зберігати в діапазоні температур від 0 до 30 градусів Цельсія з відотною вологістю 50%. Для тривалого зберігання заряджайте акумулятор приблизно до 70% ємності. Для тривалішого зберігання періодично заряджайте акумулятор, приблизно раз на рік. Уникайте надмірного розряджання, оскільки це скоротить термін його служби та може спричинити незворотні пошкодження.

Під час зберігання акумулятор поступово розряджатиметься через витік. Процес саморозряду залежить від температури зберігання; чим вища температура, тим швидше відбувається розряд. Неправильне зберігання акумуляторів може призвести до витіку електроліту. У разі витіку обробіть витік нейтралізуючим засобом. Якщо електроліт потрапив в очі, ретельно промийте їх водою та негайно зверніться за медичною допомогою. **Не використовуйте інструмент з пошкодженим акумулятором.** Коли акумулятор повністю розрядиться, його слід віднести до спеціалізованого пункту утилізації відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори юридично вважаються небезпечними матеріалами. Користувач інструменту може транспортувати інструмент разом з акумулятором або самі акумулятори автомобільним транспортом. Додаткових вимог не потрібно. Якщо транспортування здійснюється третім особам (наприклад, кур'єром), необхідно дотримуватися правил, що регулюють перевезення небезпечних матеріалів. Перед транспортуванням проконсультуйтеся з кваліфікованою особою.

Транспортування пошкоджених акумуляторів заборонено. Для транспортування вийміть розібрані акумулятори з інструмента та захистіть відкриті контакти, наприклад, ізоляційною стрічкою. Закріпіть акумулятори в упаковці, щоб вони не зміщувалися в упаковці під час транспортування. Також необхідно дотримуватися національних правил щодо перевезення небезпечних матеріалів.

Заряджання акумулятора (II)

Вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою.

Підключіть зарядний пристрій до розетки.

Біля гнізда для акумулятора є індикатор, який вказує на роботу зарядного пристрою, як описано в таблиці «Індикатори роботи зарядного пристрою». Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій від електричної розетки. Вийміть акумулятор із зарядної станції, натиснувши та утримуючи кнопку фіксатора акумулятора, а потім витягніть акумулятор із гнізда зарядного пристрою.

ИНДИКАЦИЯ РАБОТЫ ЗАРЯДНОГО ПРИБОРА

YT-828498, YT-828499

Зелений колір	Червоний колір	Робочий статус
безперервне світло		очікування заряджання
	безперервне світло	заряджання
безперервне світло		аккумулятор заряджено

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Зелений колір	Жовтий колір*	Червоний колір	Робочий статус
			очікування заряджання
пульсуючий			заряджання
безперервне світло			аккумулятор заряджено
		пульсуючий	перегрів аккумулятора
		безперервне світло	аккумулятор пошкоджено
	пульсуючий		перегрів зарядного пристрою
	безперервне світло		зарядний пристрій пошкоджено

*лише в моделях з каталожним номером YT-828502

ВСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ ОБЛАДНАННЯ

УВАГА! Аксесуари можна встановлювати лише тоді, коли інструмент зупинено, а живлення відключено. **Від'єднайте акумулятор від інструменту!**

Встановлення кришки шліфувального круга (III)

Для цього встановіть захисний кожух диска на циліндричну частину корпусу навколо шпинделя та закріпіть його затискачем або гвинтом захисного кожуха так, щоб кожух був встановлений прямо, щільно та надійно. Відрегулюйте захисний кожух шліфувального круга так, щоб відкрита частина шліфувального круга була якомога далі від рук користувача шліфувальної машини. Ніколи не працюйте на шліфувальній машині без належним чином встановленого захисного кожуха диска!

Шліфувальна машина постачається із захисним кожухом, який забезпечує належний захист лише під час шліфування абразивними та наждачними дисками, а також деякими дрітчастими щітками. Диск, встановлений на шпинделі, не повинен виступати за межі захисного кожуха. Якщо ви виконуєте інші дозволені роботи, зверніться до виробника, щоб отримати захисний кожух, спеціально розроблений для цього типу робіт.

Під час використання захисного кожуха типу А (різання) для бокового шліфування, він може заважати заготовці, що призводить до погіршення контролю. Під час використання захисного кожуха типу В (шліфування) для відрізання шліфувальним кругом зростає ризик контакту з іскрами та частинками, а також з частинами круга, якщо круг зламається. Під час використання захисного кожуха типу А (різання), типу В (шліфування) або типу С (комбінованого) для бокового шліфування або різання бетону чи каменю зростає ризик контакту з пилом та втрати контролю через віддачу в бік оператора. Під час використання захисного кожуха типу А (різання), типу В (шліфування) або типу С (комбінованого) з диском з дрітчасті такої товщини, що щітка виступає за фланець захисного кожуха, дроти можуть зачепитися за захисний кожух, що призведе до їхнього обриву.

Встановлення додаткової ручки (III)

З обох боків інструменту є монтажні отвори для кріплення додаткової ручки. Прикріпіть додаткову ручку, вкрутивши її у вибраний отвір і затягнувши до надійної фіксації.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

УВАГА! Встановлювати аксесуари та регулювати робочі параметри можна лише тоді, коли інструмент зупинено та живлення відключено. **Від'єднайте акумулятор від інструменту!**

Підключення до джерела живлення

Вставте акумулятор у розетку живлення та зафіксування. Переконайтеся, що акумулятор не вислизає під час роботи. Від'єднайте акумулятор, натиснувши на засувку, а потім висунувши акумулятор з корпусу.

Інструмент може живитися від акумулятора, що входить до комплекту, або від одного з наступних літій-іонних акумуляторів YATO 18 В: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 та YT-828465, які можна заряджати лише за допомогою зарядних пристроїв YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 та YT-828502. Використання інших акумуляторів з іншою номінальною напругою, які не підходять до гнізда акумулятора інструмента, заборонено. Модифікація гнізда та/або акумулятора для їхньої сумісності заборонена.

Розташування монтажних фланців

Зверніть увагу, що диски можуть мати різну товщину в місцях кріплення до шпинделя.

Залежно від використовуваних тонких (товщиною до 3,2 мм) або товстих (товщиною понад 3,2 мм) шліфувальних дисків, монтажні фланці (V) розташовуються по-різному. Максимальна товщина шліфувального диска, який можна прикріпити до шліфувальної машини, становить 6 мм.

Монтаж шліфувальних дисків (IV)

Від'єднайте інструмент від джерела живлення. Вийміть акумулятор з гнізда інструмента!

Під час складання переконайтеся, що краї A (VI) внизу хвостовика шпинделя та монтажні фланці точно збігаються.

Встановіть верхній монтажний фланець на шпиндель.

Встановіть шліфувальний круг на шпиндель та верхній монтажний фланець

Прикрутіть нижній монтажний фланець до шпинделя.

Натисніть на фіксатор шпинделя та затягніть нижню монтажну муфту ключем, потім відпустіть кнопку блокування.

Встановіть акумулятор, увімкніть шліфувальну машину та спостерігайте за її роботою без навантаження протягом приблизно 1 хвилини.

Вийміть акумулятор і перевірте кріплення дисків.

Демонтаж шліфувальних дисків

Вимкніть шліфувальну машину та вийміть акумулятор з гнізда інструмента.

Натисніть на фіксатор шпинделя та відкрутіть нижній монтажний фланець за допомогою монтажного ключа. Потім зніміть шліфувальний диск зі шпинделя. Очистіть шпиндель та монтажні фланці від пилу та інших забруднень, що накопилися під час роботи.

Типи шліфувальних кругів

Для шліфування можна використовувати будь-який плетений армований шліфувальний круг, призначений для використання з кутовими шліфувальними машинами з допустимою окружної швидкістю не менше 80 м/с та з кріпильним та зовнішнім діаметрами, зазначеними в таблиці технічних даних.

Якщо шліфувальний диск має нерізьбовий отвір, для його кріплення необхідно використовувати монтажні фланці.

Також можна встановити диски із зовнішнім діаметром, зазначеним у таблиці технічних даних, оснащені різьбовим отвором M14. У цьому випадку не використовуйте монтажні фланці. Натомість накрутіть диск безпосередньо на шпиндель, зафіксувавши його кнопкою, та міцно та надійно затягніть диск ріжковим ключем (не входить до комплекту шліфувальної машини).

Для дисків, що підходять для шліфувальних дисків на липучках, використовуйте лише шліфувальні диски діаметром, зазначеним у таблиці технічних даних. Диски слід розміщувати концентрично на диску. Край диска не повинен виступати за його край. Також можна використовувати алмазні абразивні диски з розмірами, зазначеними в таблиці технічних даних, призначені для сухого різання та шліфування. Кріплення слід виконувати так само, як і для абразивних дисків. Якщо використовуються сегментовані алмазні диски, зазор між сегментами не повинен перевищувати 10 мм, виміряний по колу диска, а сегменти повинні мати негативний передній кут.

Для обробки металу рекомендується використовувати шліфувальні круги, виготовлені з матеріалів, призначених для конкретного типу металу. Будь ласка, зверніться до документації, що додається до шліфувального круга.

Для обробки керамічних матеріалів можна використовувати абразивні диски, призначені для обробки каменю, або алмазні диски, призначені для сухої роботи.

Для видалення старих лакофарбових покриттів з металевих деталей рекомендуються дрітні щітки та наждачні диски.

Забороняється змінювати монтажний отвір або шпиндель, а також використовувати редукційні кільця для адаптації діаметра монтажного отвору до діаметра шпинделя. Забороняється використовувати шліфувальні круги з монтажним діаметром, відмінним від зазначеного в таблиці технічних даних. Забороняється використовувати полотна ланцюгових пилок або дискові пилки, оскільки вони збільшують ризик віддачі інструменту в бік оператора.

Увага! Не використовуйте жодних шліфувальних кругів, окрім тих, що схвалені в цьому посібнику, навіть якщо їх можна встановити на шпиндель шліфувальної машини. Непридатні шліфувальні круги можуть не витримувати навантаження, що виникають під час роботи кутової шліфувальної машини. Пошкоджені, розтріскані шліфувальні круги становлять ризик серйозних травм або смерті.

УВАГА! Усі дії, перелічені в цьому розділі, необхідно виконувати при відключеному джерелі живлення – акумулятор має бути від'єднаний від інструменту!

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Вийміть акумулятор з гнізда інструменту!

Перед початком використання інструменту перевірте, чи не пошкоджено корпус та корпус акумулятора.

Якщо видно будь-які пошкодження, не підключайте акумулятор до інструменту!

Встановіть захисний кожух і ручку шліфувального диска.

Ніколи не працюйте на шліфувальній машині без встановленого захисного кожуха шліфувального круга!

Виберіть відповідний тип шліфувального диска для роботи та встановіть диск на шпиндель шліфувальної машини. Перевірте, чи диск правильно встановлено, а кріплення затягнуті.

Надійно закріпіть заготовку, щоб запобігти її руху під час обробки, наприклад, за допомогою лещат або затискача. Не тримайте заготовку вручну. Шліфувальний круг обертається з високою швидкістю, і неправильне закріплення заготовки може призвести до її неконтрольованого руху під час роботи, що збільшує ризик серйозних травм.

Під час різання підтримуйте матеріал, що ріжеться, з обох боків лінії різі, але не затискайте пильне полотно під час різання. Опори слід розміщувати поблизу країв матеріалу, що ріжеться, та поблизу лінії різі.

Використовуйте засоби захисту очей, засоби захисту слуху та захисні рукавички.

Переконайтеся, що перемикач знаходиться у положенні «вимкнено» (0). Потім підключіть акумулятор до інструменту.

Займіть відповідне положення для забезпечення рівноваги та увімкніть шліфувальну машину за допомогою вимикача.

Вимикач розташований внизу ручки. Щоб увімкнути шліфувальну машину, натисніть на вимикач ззаду, а потім, не відпускаючи його, поспуште вперед у напрямку, позначеному «I». Вимикач має фіксатор, який дозволяє зафіксувати його в цьому положенні, що полегшує тривале використання. Щоб вимкнути шліфувальну машину, натисніть на вимикач ззаду та дайте йому втягнутися. Якщо під час роботи з заблокованим вимикачем живлення втрачається, роботу можна відновити лише після відновлення живлення шляхом розблокування та повторної активації вимикача.

Почніть роботу, прикладаючи відповідну поверхню диска до оброблюваного матеріалу:

- у випадку абразивних шліфувальних дисків, шліфування слід проводити на бічній та/або передній поверхні,
- у випадку пелюсткових шліфувальних кругів бічну поверхню слід шліфувати так, щоб пелюстки наждачного паперу рухалися паралельно оброблюваному матеріалу,
- у випадку дисків із липучкою, що дозволяє кріпити наждачний папір, шліфування слід виконувати за допомогою бічної поверхні,
- у випадку дротяних щіток обробку слід проводити на кінцях дровів, а не на їх бічних поверхнях,
- у випадку використання відрізних дисків, що ріжуться лицьовою поверхнею, не шліфуйте лицьовою поверхнею дисків, призначених для різання.

Регулювання швидкості обертання

Контроль швидкості можливий лише при підключеному акумуляторі.

Швидкість обертання перемикається за допомогою перемикача швидкості обертання.

Для щіток та наждачних кругів слід використовувати нижчі швидкості. Високі швидкості слід використовувати для шліфувальних дисків.

Під час шліфування бічною поверхнею тримайте шліфувальну машинку під кутом не більше 30 градусів до оброблюваної поверхні (VII). Рухайте шліфувальну машинку плавними рухами вперед і назад.

Під час різання відрізний диск повинен бути під прямим кутом до поверхні, що ріжеться. Не ріжте під жодним іншим кутом. Не змінюйте кут відрізного диска відносно заготовки під час різання. Ріжте лише по прямій лінії. Недотримання цих рекомендацій збільшує ризик заклинювання відрізного диска в заготовці, що може призвести до відскоку інструменту назад до оператора, поломки диска або його розбиття.

Під час різання керуйте шліфувальною машиною у напрямку обертання диска (VIII).

Під час роботи шліфувальною машиною не слід надмірно тиснути на оброблюваний матеріал і не робити різких рухів, щоб уникнути заклинювання або розтріскування та розриву шліфувального диска.

Не перевантажуйте м'ясорубку. Температура зовнішніх поверхонь ніколи не повинна перевищувати 60°C.

Після завершення роботи вимкніть шліфувальну машину, вийміть акумулятор та огляньте його.

Увага! Колесо може продовжувати обертатися ще деякий час після вимкнення шліфувальної машини. Дайте диску охолонути, перш ніж перевіряти його. Як колесо, так і заготовка можуть сильно нагрітися під час роботи.

Пам'ятайте! Під час роботи з кутовою шліфувальною машиною:

Завжди використовуйте засоби захисту очей.

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою окружною швидкістю менше 80 м/с.

Не використовуйте шліфувальні диски з максимально допустимою швидкістю, нижчою за швидкість шліфувальної машини.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

УВАГА! Перед виконанням будь-яких налаштувань, обслуговування або ремонту від'єднайте інструмент від електричної розетки або від'єднайте акумулятор від інструменту. Після завершення роботи перевірте технічний стан електроінструменту, візуально оглянувши корпус та ручку, електричний шнур з вишкою та розвантажувальним елементом або корпус акумулятора, роботу електричного вимикача, очищення вентиляційних отворів, іскріння щіток, шум від підшипників та шестерень, запуск та плавність роботи. Протягом гарантійного терміну користувачеві заборонено розбирати електроінструмент або замінювати будь-які вузли чи деталі, оскільки це призведе до анулювання гарантії. Будь-які порушення, виявлені під час огляду або експлуатації, є сигналом для ремонту в сервісному центрі. Після завершення роботи очистіть корпус, вентиляційні отвори, вимикачі, допоміжну ручку та захисні кожухи, наприклад, струменем повітря (під тиском не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою тканиною без використання хімікатів або миючих засобів. Очистіть інструменти та ручки сухою чистою тканиною.

ĮRANKIO CHARAKTERISTIKOS

Kampinis šlifukoškis yra elektrinis įrankis, skirtas metalams ir mineralinėms statybinėms medžiagoms, tokioms kaip plytos, natūralus ir dirbtinis akmuo, betonas, plytelės ir kt., šlifuoti ir pjauti, naudojant medžiagai tinkamus šlifavimo diskus ir abrazyvinius ratus. Jokiomis aplinkybėmis įrankio negalima naudoti kitoms medžiagoms apdirbti, išskyrus aukščiau išvardytas, pavyzdžiui, šlifuoti, pjauti medieną ar poliruoti. Teisingas, patikimas ir saugus įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Visada dėvėkite akių apsaugos priemones!

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas periferinis greitis yra mažesnis nei 80 m/s!

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas greitis yra mažesnis už šlifukoškio greitį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šiame vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

ĮRANGA

Produktas pristatomas pilnai sukomplektuotas, tačiau prieš naudojimą jį reikia surinkti. Į komplektą įeina akumuliatorius, įkrovimo stotelė (įkroviklis), šlifavimo disko apsauga, šlifavimo disko veržliaraktis ir pagalbinė rankena. Šlifavimo diskai į komplektą neįeina. YT-828256 komplekte nėra akumuliatoriaus ir įkrovimo stotelės.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Maitinimo įtampa	[V d.c.]	18
Nominalus greitis	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Šlifavimo disko skersmuo	[mm]	125
Veleno galas		M14
Mišios	[kg]	1,5
Triukšmo lygis		
- garso slėgis $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- galia $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Vibracijos lygis $a_{hG} \pm K$ (pagrindinė / papildoma rankena)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Izoliacijos klasė		III
Apsaugos laipsnis		IPX0
Baterijos tipas		Li-Ion
Baterijos talpa	[Ah]	4
Įkroviklis*		
Įėjimo įtampa	[V~]	200 - 240
Tinklo dažnis	[Hz]	50 / 60
Nominali srovė	[A]	2
Izoliacijos klasė		II
Išėjimo įtampa	[V d.c.]	21,5
Išėjimo srovė	[A]	2,2
Įkrovimo laikas**	[h]	2

* - tik modeliuose su baterija ir įkrovikliu

** - nurodytas įkrovimo laikas taikomas tik akumuliatoriui, kurio talpa nurodyta lentelėje

Deklaruota triukšmo emisijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą triukšmo emisijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą bendrą vibracijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Pastaba: Vibracijos ir triukšmo lygis įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruotos vertės, priklausomai nuo to, kaip įrankis naudojamas.

Pastaba: Turi būti nustatytos operatoriaus apsaugos saugos priemonės, kurios yra pagrįstos poveikio vertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įskaitant visas darbo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrankis yra išjungtas arba veikia tuščiaja eiga, ir įjungimo laiką).

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS

ISPĖJIMAS! Perskaitykite visas toliau pateiktas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba kūno sužalojimą. Šiose instrukcijose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia visus elektrinius įrankius, tiek su laidiniais, tiek su akumuliatoriais.

LAIKYKITĖS ŽEMIAU PATEIKTŲ INSTRUKCIJŲ

Darbo vieta

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar garų. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios, veikiami degių dujų ar garų, gali sukelti gaisrą.

Laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau nuo darbo zonos. Dėl susikaupimo praradimo galite prarasti įrankio kontrolę.

Elektros sauga

Elektros laido kištukas turi atitikti lizdą. Nekeiskite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių, kad pritaikytumėte kištuką prie lizdo. Nemodifikuotas, bet prie lizdo tinkantis kištukas sumažina elektros smūgio riziką.

Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai ir šaldytuvai. Kūno įžeminimas padidina elektros smūgio riziką.

Saugokite elektrinius įrankius nuo kritulių ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo ar drėgmė padidins elektros smūgio riziką.

Neperkraukite maitinimo laido. Nenaudokite maitinimo laido nešiojimui, kištuko prijungimui prie elektros lizdo ir atjungimui nuo jo. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeistas maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką.

Dirbdami lauke, naudokite ilgutuvus, skirtus naudoti lauke. Tinkamo ilgutuvo naudojimas sumažina elektros smūgio riziką. Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Į darbą ateikite geros fizinės ir psichinės būklės. Atkreipkite dėmesį į tai, ką darote. Nedirbkite pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio. Net ir akimirksnis neatidumas darbo metu gali sukelti rimtą traumą.

Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmenines apsaugos priemones, tokias kaip dulkių kaukės, apsauginiai batai, šalmai ir klausos apsaugos priemonės, sumažėja sunkių sužalojimų rizika.

Venkite netyčia įjungti įrankį. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra „išjungta“ padėtyje. Laikydami įrankį pirštu ant jungiklio arba prijungdami elektrinį įrankį, kai jungiklis yra „išjungta“ padėtyje, galite sunkiai susižaloti. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą ar veržliaraktį. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis ar raktas gali sukelti rimtus kūno sužalojimus.

Išlaikykite pusiausvyrą. Visada laikykitės taisyklingos laikysenos. Tai leis jums lengviau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose dirbant.

Dėvėkite apsauginius drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir darbinės pirštines atokiai nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

Jei įrankis turi dulkių ištraukimo arba surinkimo talpyklas, naudokite jas. Įsitikinkite, kad jos tinkamai prijungtos. Dulkių ištraukimo naudojimas sumažina sunkių kūno sužalojimų riziką.

Būkite atsargūs naudodami elektrinius įrankius

Prieš įdėdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad jungiklis yra „išjungta“ padėtyje. Įdėjus akumuliatorių į elektrinį įrankį, kai jungiklis yra „įjungta“, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamą įkroviklį. Naudojant vieno tipo akumuliatoriams skirtą įkroviklį kito tipo akumuliatoriams įkrauti, gali kilti gaisras.

Elektrinius įrankius naudokite tik su gamintojo nurodyta baterija. Naudojant kitą bateriją, galite susižaloti arba sukelti gaisrą. Kai nenaudojate akumuliatoriaus, laikykite jį atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, vinys, varžtai ar kiti maži metaliniai daiktai, kurie gali sukelti trumpąjį jungimą tarp gnybtų. Trumpasis jungimas tarp akumuliatoriaus gnybtų gali nudeginti arba sukelti gaisrą.

Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali ištėkėti skystis; venkite jo patekimo. Atsiktikinau patekus į akis, praplaukite vandeniu. Jei skystis pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištėkėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudegimus.

Atliekant darbus, kurių metu įkištas įrankis gali liesti paslėptą laidą, kuriuo teka srovė, laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų paviršių. Įkištam įrankiui liečiantis laidą, įtampa gali kilti metalinėms įrankio dalims, o tai gali sukelti elektros smūgį įrankio naudotojui.

Remontas

Savo įrankį remontuokite tik įgaliojose remonto dirbtuvėse, naudodamos tik originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite tinkamą jūsų elektrinio įrankio veikimą.

PAPILDOMI SAUGOS INSTRUKCIJOS DISKINIAMS ŠLIFAVIMO IR POLIRAVIMO ĮRANKIAMS

Šis įrankis skirtas tik šlifavimui, švitiniam popieriui valyti, vieliniu šepčiu valyti ir pjauti. Perskaitykite visus įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateiktas kartu su elektriniu įrankiu. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai.

Neperdarykite šio įrankio darbu, kuriam jis nebuvo skirtas ir nurodytas gamintojo. Dėl tokio perdarymo galite prarasti kontrolę ir sunkiai susižaloti.

Draudžiama naudoti įrankį kaip poliruoklį ar kitaip, nei aprašyta instrukcijose. Įrankio naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti sužalojimo pavojų.

Nenaudokite priedų, kurie nėra sukurti ir numatyti gamintojo. Vien tai, kad priedą galima pritvirtinti prie įrankio, negarantuoja saugaus veikimo.

Priedo maksimalus greitis turi būti lygus arba didesnis už maksimalų įrankio greitį. Priedai, kurių greitis yra mažesnis nei įrankio, veikimo metu gali sulūžti.

Priedų išorinis skersmuo ir storis turi atitikti įrankiui nurodytą dydžių diapazoną. Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti ir naudoti.

Diskų, flanšų ir kitų priedų tvirtinimo angų dydis turi atitikti įrankio veleno dydį. Priedai, kurių tvirtinimo angos dydis neatitinka įrankio veleno dydžio, aktyvuojami vibruos, todėl galite prarasti įrankio kontrolę.

Nenaudokite pažeistų priedų. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar prieduose nėra įskilimų, įtrūkimų, įbrėžimų ir per didelio susidėvėjimo. Jei priedai nukrito, patikrinkite, ar jie nepažeisti, arba įdėkite naujus, nepažeistus priedus. Apžiūrėję ir įdėję priedus, atsistokite patys ir atsistokite už priedo sukimosi pokštumos ribų, tada vieną minutę paleiskite įrankį maksimaliu greičiu. Pažeisti priedai bandymo metu bus sunaikinti.

Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Priklausomai nuo naudojimo būdo, naudokite veido skydelius, akinius arba apsauginius akinius. Jei reikia, dėvėkite dulkių kaukes, klausos apsaugos priemones, pirštines ir prijuostas, kad apsaugotumėte nuo smulkių įrangos dalių ar medžiagų, susidarancių darbo metu. Akių apsauga turi būti pajėgi sustabdyti darbo metu susidarancias skraidancias daleles. Dulkių kaukė turi gebėti filtruoti darbo metu susidarancias dulkes. Ilgalais triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.

Laikykites saugaus atstumo tarp darbo zonos ir pašalinių asmenų. Į darbo zoną įeinantys asmenys privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones. Darbo metu susidariusios šiukšlės arba pažeistų priedų skeveldros gali išskristi už tiesioginės darbo zonos ribų. Atliekant darbus, kurių metu diskas gali liesti paslėptą laidą arba maitinimo laidą, šlifuoklį laikykite tik už izoliuotų paviršių. Diskui palietus laidą, įrankio metalinės dalys gali tapti įjungtos, o operatorius gali patirti elektros smūgį.

Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo besisukančių įrankio dalių. Jei prarasite įrankio kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba už jo užkliuvęs, o jūsų ranka ar dilbis gali būti įtraukti į besisukančias įrenginio dalis.

Niekada nepadėkite įrankio, kol besisukančios dalys visiškai nesusost. Besisukančios dalys gali užkliudyti už žemės ir išmūšti įrankį iš kontrolės.

Nenaudokite įrankio jį nešdami. Atsitiktinis kontaktas su besisukančiomis dalimis gali sukelti drabužių įsipainiojimą ir įtraukimą, o įrankis gali liestis su naudotojo kūnu.

Reguliariai valykite įrankio oro angas. Variklio ventiliatorius įtraukia į įrankį darbo metu susidariusias dulkes ir šiukšles. Per didelis metalo dalelių, esančių dulkėse, susikaupimas padidina elektros smūgio riziką.

Nenaudokite įrankio šalia degių medžiagų. Darbo metu susidariusios kibirkštys gali sukelti gaisrą.

Nenaudokite priedų, kuriems reikalingas aušinimas skysčiu. Vanduo arba aušinimo skystis gali sukelti elektros smūgį.

Priedo sriegio dydis turi atitikti šlifuoكلio veleno sriegį. Priedų, tvirtinamų su flanšais, tvirtinimo anga turi atitikti tvirtinimo flanšo dydį. Priedai, kurie neatitinka elektrinio įrankio tvirtinimo, sukels disbalansą, per didelę vibraciją ir gali būti prarasta kontrolė. Įspėjimai dėl įrankio atatraknos operatoriaus link

Atatranka yra staigi reakcija į suspaustą ar užstrigusį diską, poliravimo juostą, šepetį ar kitą priedą. Suspaudus ar užkliuvus besisukantis priedas staiga sustoja, todėl elektrinis įrankis pradeda sukintis priešinga priedo sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas užstringa ruošinyje, disko kraštas, patekęs į suspaudimo vietą, gali įsmigti į medžiagos paviršių, todėl diskas gali atsilaisvinti arba būti išmestas.

Diskas taip pat gali judėti link operatoriaus arba tolyn nuo jo, priklausomai nuo disko judėjimo krypties suspaudimo taške. Tokiomis sąlygomis abrazyviniai diskai taip pat gali sulūžti.

Atatranka atsiranda dėl netinkamo naudojimo ir (arba) nesilaikymo naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. To galima išvengti laikantis toliau pateiktų rekomendacijų.

Tvirtai laikykite įrankį ir tinkamai laikykite kūną bei rankas, kad atsispirtumėte atatraknos jėgoms. Visada naudokite pagalbinę rankeną, jei ji yra, kad užtikrintumėte maksimalią kontrolę atatraknos ar netikėto sukimosi atveju užvedant įrankį. Operatorius gali kontroliuoti įrankio sukimosi arba atatranką, jei imtasi tinkamų atsargumo priemonių.

Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančių įrankio dalių. Besisukančios dalys atatraknos metu gali liesti jūsų ranką.

Nebūkite toje vietoje, kur įrankis judės atatraknos metu. Atatranka stums įrankį priešinga šlifavimo disko sukimosi kryptimi, todėl jis užspaudžiamas.

Dirbdami šalia kamų, aštrių briaunų ir pan., būkite itin atsargūs. Venkite šlifavimo disko kratymo ar užstrigimo. Dirbant aplink kampus ar kraštus, padidėja disko užstrigimo rizika. abrazyvą, dėl kurio galite prarasti įrankio kontrolę arba įrankio atatranką.

Nenaudokite grandininį pjūklį diskų medienos apdirbimui, segmentuotų deimantinių diskų, kurių tarpas tarp segmentų yra didesnis nei 10 mm, arba dantytų pjūklų diskų. Šie diskai dažnai sukelia atatranką ir valdymo praradimą.

Įspėjimai dėl šlifavimo ir pjovimo

Naudokite tik įrankiui tinkamus peilius ir to tipo peiliams skirtas apsaugas. Peiliai, kuriems įrankis nebuvo skirtas, negali būti tinkamai apsaugoti ir yra nesaugūs.

Išgaubtas diskas turi būti sumontuotas taip, kad jo šlifavimo paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto briaunos. Neteisingai sumontuotas diskas, išsikišęs už apsauginio gaubto, kelia pavojų saugai darbo metu.

Apsauginis gaubtas turi būti tvirtai pritvirtintas prie įrankio ir nustatytas taip, kad būtų užtikrintas maksimalus saugumas, kuo mažiau disko būtų atidengta operatoriui. Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti operatorių nuo sudužusio disko skeveldrų ir neleidžia atsitiktinai prisiliesti prie disko.

Diskas turi būti naudojamas pagal paskirtį. Pavyzdžiui, nešlifukite pjovimo disku. Abrazyviniai pjovimo diskai yra skirti apskritiminių apkrovimų, šoninės jėgos, veikiančios tokį diską, gali jį sudužti.

Visada naudokite nepažeistus, abrazyviniam diskui tinkamo dydžio pagalvėles. Naudojant tinkamus pagalvėles abrazyviniam diskui, sumažėja abrazyvinio disko pažeidimo rizika. Pjovimo diskų pagalvėlės gali skirtis nuo šlifavimo diskų pagalvėlių.

Nenaudokite susidėvėjusių šlifavimo diskų iš didesnių įrankių. Didesnio skersmens šlifavimo diskas nėra skirtas didesniams mažesnių įrankių greičiui ir gali sulūžti.

Naudodami dvigubos paskirties peilius, visada naudokite tinkamą apsaugą darbui. Naudojant netinkamą apsaugą, galite netekti pakankamai apsaugos ir rimtai susižaloti.

Įspėjimai dėl pjovimo

Nespauskite disko per stipriai ir nespauskite per stipriai. Nebandykite pjauti per giliai. Per didelis abrazyvinio disko įtempimas padidina apkrovą ir disko susisukimo ar užstrigimo pjūvyje tikimybę, todėl padidėja atatranks smūgio ar disko pažeidimo rizika.

Nelaikykite kūno pjovimo linijoje arba už besisukančio abrazyvinio disko. Jei abrazyvinis diskas darbo metu pasislenka nuo jūsų kūno, atatranka gali stumti besisukančią diską į įrankį atgal link jūsų.

Jei diskas užstringa arba dėl kokios nors priežasties nutraukiate pjovimą, išjunkite įrankį ir laikykite jį nejudėdami, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite ištraukti besisukančio disko iš pjūvio, nes tai gali sukelti atatranką operatoriaus link. Ištrinkite priežastį ir imkitės atitinkamų priemonių, kad diskas neužstrigtų.

Nepjaukite medžiagos iš naujo. Prieš atsargiai įkišdami diską į pjūvį, leiskite jam pasiekti vardinį greitį. Jei pjūvis medžiagoje bus atnaujintas, diskas gali jį suspausti, patraukti arba smogti atgal link operatoriaus.

Atremkite plokštes ir kitas per dideles medžiagas, kad sumažintumėte suspaudimo ir atatranks riziką. Per didelės medžiagos linkusios įlikti dėl savo svorio. Atamos turi būti dedamos po medžiaga šalia pjovimo linijos ir šalia medžiagos kraštų abiejose pjovimo linijos pusėse.

Pjaudami sienas ir kitus nepažįstamus paviršius, būkite itin atsargūs. Išsikišęs pjūklelis gali perpjauti dujų linijas, elektros linijas ar kitus objektus, o tai gali sukelti atatranką operatoriaus link.

Nebandykite pjauti kreivai. Perkrovus diską, padidėja jo apkrova ir tikimybė susisukti ar įstrigti pjūvio metu, taip pat atatranks ar disko lūžio tikimybė, dėl kurios galite sunkiai susižaloti.

Įspėjimai, susiję su šlifavimu švitrinio popieriumi

Naudokite tinkamo dydžio švitrinį popierių. Rinkdamiesi šlifavimo ratą, laikykitės gamintojo rekomendacijų. Švitrinis popierius, kuris gerokai išsikiša už disko, gali įpjauti ir padidinti užstrigimo, plyšimo ar atatranks riziką.

Įspėjimai, susiję su darbu su vieliniu šepetčiu

Būkite atsargūs, nes įprasto veikimo metu nuo šepetčio gali būti svaidomos vielos atplaišos. Neperkraukite vielos per didele jėga. Vielos gali lengvai pradurti plonus drabužius ir (arba) odą.

Jei naudojant vielinį šepetį rekomenduojama naudoti apsaugas, venkite bet kokio šepetčio ir apsaugos sąlyčio. Vielinis šepetys gali išsiplėsti veikiant apkrovai ir išcentrinei jėgai.

Poliravimo įspėjimai

Neleiskite laisvai sukintis jokiai palaidai poliravimo disko ar virvelės daliai. Palaidos ir besisukančios virvelės gali įspainioti į pirštus arba įstrigti ruošinyje.

Baterijos įkrovimo saugos instrukcijos

Įspėjimas! Prieš įkraudami įsitikinkite, kad maitinimo šaltinio korpusas, laidas ir kištukas nėra įtrūkę ar pažeisti. Nenaudokite sugedusios ar pažeistos įkrovimo stotelės ar maitinimo šaltinio! Baterijoms įkrauti naudokite tik komplekte esančią įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį. Naudojant kitą maitinimo šaltinį, galite sukelti gaisrą arba sugadinti įrankį. Bateriją galima įkrauti tik uždarėje, sausoje patalpoje, apsaugotoje nuo neteisėtos prieigos, ypač nuo vaikų. Nenaudokite įkrovimo stotelės ar maitinimo šaltinio be nuolatinės suaugusiųjų priežiūros! Jei reikia išėiti iš įkrovimo patalpos, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo, ištraukdami maitinimo šaltinį iš sieninio lizdo. Jei pastebite iš įkroviklio sklindančius dūmus, įtartina kvapą ir pan., nedelsdami atjunkite įkroviklį nuo sieninio lizdo! Įrenginys pristatomas su nekrauta baterija, todėl prieš naudojimą ją reikia įkrauti pagal toliau aprašytą procedūrą, naudojant pridėdamą maitinimo šaltinį ir įkrovimo stotelę. Ličio jonų baterijos neturi vadinamojo „atminties efekto“, todėl jas galima įkrauti bet kuriuo metu. Tačiau rekomenduojama bateriją įkrauti įprasto veikimo metu, o tada įkrauti iki pilnos talpos. Jei dėl veikimo pobūdžio tai neįmanoma padaryti kas kelis ar keliolika ciklų, ją reikėtų įkrauti bent kas kelis ar keliolika ciklų. Jokiomis aplinkybėmis baterijų negalima iškrauti trumpinant elektrodus, nes tai padaro negrįžtamą žalą! Taip pat netikrinkite baterijos įkrovimo būsenos trumpinant elektrodus ir tikrinant, ar nėra kibirkščių.

Baterijos laikymas

Norėdami pailginti akumulatoriaus tarnavimo laiką, užtikrinkite tinkamas laikymo sąlygas. Baterija gali atlaikyti maždaug 500 įkrovimo-iškrovimo ciklų. Bateriją reikia laikyti 0–30 laipsnių Celsijaus temperatūroje, o santykinė oro drėgmė – 50 %. Ilgalaiamiam

laikymui įkraukite bateriją maždaug iki 70 % talpos. Ilgesniam laikymui periodiškai, maždaug kartą per metus, įkraukite bateriją. Venkite per didelio iškrovimo, nes tai sutrumpins jos tarnavimo laiką ir gali padaryti negrįžtamą žalą. Laikymo metu akumuliatorius palaipsniui išsikraus dėl nuotėkio. Savaiminio išsikrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros; kuo aukštesnė temperatūra, tuo greitesnis išsikrovimas. Netinkamas akumuliatorių laikymas gali sukelti elektrolito nuotėkį. Nuotėkio atveju jį sustabdykite neutralizuojančia medžiaga. Patekus elektrolitui į akis, kruopščiai praplaukite vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. **Nenaudokite įrankio su pažeista baterija.** Kai baterija visiškai išsikrauna, ją reikia pristatyti į specializuotą atliekų surinkimo įmonę.

Baterijų transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriai teisiškai laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio naudotojas gali transportuoti įrankį su akumuliatoriumi arba pačius akumuliatorius keliais. Jokių papildomų reikalavimų nereikia. Jei transportavimas patikėtas trečiosioms šalims (pvz., kurjeriui), reikia laikytis pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių. Prieš siunčiant, pasitarkite su kvalifikuotu asmeniu. Draudžiama transportuoti pažeistus akumuliatorius. Transportuodami išimkite iš įrankio išardytas baterijas ir apsaugokite atvirus kontaktus, pavyzdžiui, izoliacine juosta. Įtvirtinkite baterijas pakuotėje, kad transportavimo metu jos pakuotės viduje nejudėtų. Taip pat reikia laikytis nacionalinių pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių.

Baterijos įkrovimas (II)

Įdėkite bateriją į įkrovimo lizdą.

Prijunkite įkroviklį prie maitinimo lizdo.

Šalia akumuliatoriaus lizdo yra indikatorius lemputė, rodanti įkroviklio veikimą, kaip aprašyta lentelėje „Įkroviklio veikimo indikatoriai“. Kai įkrovimas baigtas, atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo. Išimkite akumuliatorių iš įkrovimo stoties paspausdami ir laikydami akumuliatoriaus fiksatoriaus mygtuką, tada išstumkite akumuliatorių iš įkroviklio lizdo.

ĮKROVIKLIO VEIKIMO INDIKACIJA

YT-828498, YT-828499

Žalia spalva	Raudona spalva	Darbo statusas
nuolatinė šviesa		laukiama įkrovimo
	nuolatinė šviesa	įkrovimas
nuolatinė šviesa		akumuliatorius įkrautas

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Žalia spalva	Geltona spalva*	Raudona spalva	Darbo statusas
			laukiama įkrovimo
pulsuojantis			įkrovimas
nuolatinė šviesa			akumuliatorius įkrautas
		pulsuojantis	akumuliatoriaus perkaitimas
		nuolatinė šviesa	akumuliatorius pažeistas
	pulsuojantis		įkroviklio perkaitimas
	nuolatinė šviesa		įkroviklis pažeistas

*tik modeliuose, kurių katalogo numeris YT-828502

ĮRANGOS ELEMENTŲ MONTAVIMAS

ATSARGIAI! Priešus galima montuoti tik tada, kai įrankis sustabdytas ir atjungtas maitinimo šaltinis. **Atjunkite akumuliatorių nuo įrankio!**

Šlifavimo disko dangtelio montavimas (III)

Norėdami tai padaryti, uždėkite disko apsaugą ant cilindrinės korpuso dalies aplink veleną ir pritvirtinkite ją apsauginiu spauستuku arba varžtu taip, kad apsauga būtų pritvirtinta tiesiai, tvirtai ir saugiai. Sureguliuokite šlifavimo disko apsaugą taip, kad atvira šlifavimo disko dalis būtų kuo toliau nuo šlifuklio naudotojo rankų. Niekada nenaudokite šlifuklio be tinkamai sumontuotos disko apsaugos! Šlifuklis turi apsauginį dangtelį, kuris užtikrina pakankamą apsaugą tik šlifuojant abrazyviniais ir švitrinio popieriaus diskais bei kai kuriais vieliniais šepečiais. Diskas, sumontuotas ant veleno, neturi išsikišti už apsauginio dangtelio šonų. Jei atliekate kitus leidžiamus darbus, susisiekite su gamintoju, kad gautumėte specialiai tokio tipo darbams skirtą apsauginį dangtelį.

Kai šoniniam šlifavimui naudojamas A tipo (pjovimo) apsauginis dangtis, jis gali kliudyti ruošinį ir dėl to pablogėti valdymas. Kai pjovimui šlifavimo disku naudojamas B tipo (šlifavimo) apsauginis dangtis, padidėja kibirkščių ir dalelių poveikio rizika, taip pat disko dalių pažeidimo rizika, jei diskas sulūžta. Kai šoniniam šlifavimui arba betono ar akmens pjovimui naudojamas A tipo (pjovimo), B tipo (šlifavimo) arba C tipo (kombinuotas) apsauginis dangtis, padidėja dulkių poveikio rizika ir padidėja kontrolės praradimo dėl atatranks smūgio į operatorių rizika. Kai naudojamas A tipo (pjovimo), B tipo (šlifavimo) arba C tipo (kombinuotas) apsauginis dangtis su vieliniu šepečio disku, kurio storis lemia, kad šepečys išsikiša už apsauginio dangčio flanšo, vielos gali užkliūti už apsauginio dangčio ir jos gali nutrūkti.

Papildomos rankenos (III) montavimas

Abiejose įrankio pusėse yra tvirtinimo angos papildomai rankenai pritvirtinti. Pritvirtinkite papildomą rankeną įsukdami ją į pasirinktą angą ir priverždami, kol ji tvirtai užsifiksuos.

PASIRUOŠIMAS DARBU!

ATSARGIAI! Priešus galima montuoti ir darbo parametrus reguliuoti tik tada, kai įrankis yra sustabdytas ir atjungtas elektros tiekimas. **Atjunkite akumuliatorių nuo įrankio!**

Prijungimas prie maitinimo šaltinio

Įkiškite akumuliatorių į maitinimo lizdą, kol užsifiksuos akumulatoriaus skląščiai. Įsitikinkite, kad akumulatorius veikimo metu neišslyss. Atjunkite akumuliatorių paspausdami skląštį ir išstumdami akumuliatorių iš korpuso.

Įrankį galima maitinti pridėdama bateriją arba viena iš šių YATO 18 V ličio jonų baterijų: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 ir YT-828465, kurias galima įkrauti tik YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 ir YT-828502 įkrovikliais. Draudžiama naudoti kitas baterijas su skirtinga vardine įtampa ir kurios netinka įrankio baterijos lizdai. Draudžiama modifikuoti lizdą ir (arba) bateriją, kad jos tiktų jiems.

Tvirtinimo flanšų vieta

Atkreipkite dėmesį, kad diskų storis ten, kur jie pritvirtinti prie veleno, gali skirtis.

Priklausomai nuo naudojamų plonų (iki 3,2 mm storio) arba storų (daugiau nei 3,2 mm storio) šlifavimo diskų, tvirtinimo flanšai (V) yra išdėstyti skirtingai. Didžiausias šlifavimo disko storis, kurį galima pritvirtinti prie šliuoklio, yra 6 mm.

Šlifavimo diskų montavimas (IV)

Atjunkite įrankio maitinimo šaltinį. Išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo!

Surinkimo metu įsitikinkite, kad ašies koto apačioje esantys kraštai A (VI) ir tvirtinimo flanšai tiksliai sutampa.

Uždėkite viršutinį tvirtinimo flanšą ant veleno.

Uždėkite šlifavimo diską ant veleno ir viršutinio tvirtinimo flanšo

Prisukite apatinį tvirtinimo flanšą prie veleno.

Paspauskite veleno fiksatorių ir raktą priveržkite apatinį tvirtinimo žiedą, tada atleiskite spaudimą nuo fiksavimo mygtuko.

Įdėkite akumuliatorių, įjunkite šliuoklį ir maždaug 1 minutę stebėkite jo veikimą be apkrovos.

Išimkite bateriją ir patikrinkite diskų tvirtinimą.

Šlifavimo diskų išardymas

Išjunkite šliuoklį ir išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo.

Paspauskite veleno fiksatorių ir, naudodami tvirtinimo raktą, atsukite apatinę tvirtinimo jungę. Tada nuimkite šlifavimo diską nuo veleno. Nuvalykite veleną ir tvirtinimo junges nuo dulkių ar kitų darbo metu susikaupusių šiukšlių.

Šlifavimo diskų tipai

Šlifavimui gali būti naudojamas bet koks pintas armuotas šlifavimo diskas, skirtas naudoti su kampiniais šliuokliais, kurių leistinas periferinis greitis yra ne mažesnis kaip 80 m/s, o tvirtinimo detalės ir išoriniai skersmenys nurodyti techninių duomenų lentelėje.

Jei šlifavimo diskas turi nesriegtą skylę, jam pritvirtinti reikia naudoti tvirtinimo flanšus.

Taip pat galima montuoti diskus, kurių išorinis skersmuo nurodytas techninių duomenų lentelėje, su M14 sriegine skylė. Tokiu atveju nenaudokite tvirtinimo flanšų. Vietoj to, diską užsukite tiesiai ant veleno, užfiksuokite jį mygtuku ir tvirtai bei patikimai priveržkite atviru raktu (nepriedamas prie šliuoklio).

Šlifavimo diskams, kuriems tinka „Velcro“ šlifavimo diskai, naudokite tik techninių duomenų lentelėje nurodyto skersmens šlifavimo diskus. Diskai ant disko turi būti dedami koncentriškai. Disko kraštas neturi išsikišti už disko krašto.

Taip pat galima naudoti deimantinius abrazyvinius diskus, kurių matmenys nurodyti techninių duomenų lentelėje, skirtus sausam pjūvimui ir šlifavimui. Tvirtinimas turi būti atliekamas taip pat, kaip ir abrazyvinių diskų atveju. Jei naudojami segmentiniai deimantiniai diskai, tarpas tarp segmentų neturi viršyti 10 mm, matuojant aplink disko perimetrą, o segmentai turi turėti neigiamą nuolydžio kampą. Metalų apdirbimui rekomenduojama naudoti šlifavimo diskus, pagamintus iš konkrečiam metalo tipui skirtų medžiagų. Žr. prie šlifavimo disko pridėtą dokumentaciją.

Keraminėms medžiagoms apdirbti galima naudoti abrazyvinius diskus, skirtus akmens apdirbimui, arba deimantinius diskus, skirtus sausam darbu.

Senų dažų dangų šalinimui nuo metalinių dalių rekomenduojami vieliniai šepečiai ir švitrinio popieriaus diskai.

Draudžiama modifikuoti tvirtinimo angą arba veleną, taip pat naudoti redukcinius žiedus, kad tvirtinimo angos skersmuo būtų pritaikytas prie veleno skersmens. Draudžiama naudoti šlifavimo diskus, kurių tvirtinimo skersmuo kitoks nei nurodytas techninių duomenų lentelėje. Draudžiama naudoti grandininį pjūklų diskus arba diskinius pjūklus, nes jie padidina įrankio atitransos riziką operatoriaus kryptimi. Įspėjimas! Nenaudokite jokių kitų šlifavimo diskų, išskyrus tuos, kurie patvirtinti šiame vadove, net jei juos galima montuoti ant šliuoklio veleno. Netinkami šlifavimo diskai gali neatlaikyti apkrovų, susidarantių dirbant kampiniu šliuokliu. Pažeisti, dūžtantys šlifavimo diskai kelia rimtą sužalojimų ar mirties pavojų.

DĖMESIO! Visi šiame skyriuje išvardyti veiksmai turi būti atliekami atjungus maitinimo šaltinį – akumulatorius turi būti atjungtas nuo įrankio!

ĮRANKIO NAUDOJIMAS

Išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo!

Prieš pradėdami naudoti įrankį, patikrinkite, ar korpusas ir akumulatoriaus korpusas nėra pažeisti.

Jei matote kokių nors pažeidimų, neįjunkite akumulatoriaus prie įrankio!

Pritvirtinkite šlifavimo disko apsaugą ir rankeną.

Niekada nenaudokite šlifuko be sumontuotos šlifavimo disko apsaugos!

Pasirinkite darbui tinkamą šlifavimo disko tipą ir uždėkite jį ant šlifuko veleno. Patikrinkite, ar diskas tinkamai pritvirtintas ir ar tvirtinimo detalės yra priveržtos.

Tvirtai pritvirtinkite ruošinį, kad jis nejudėtų apdorojimo metu, pavyzdžiui, naudodami spaustuvą arba spaustuvą. Nelaikykite ruošinio ranka. Šlifavimo diskas sukasi dideliu greičiu, todėl netinkamai pritvirtinus ruošinį, jis gali nevaldomai judėti darbo metu, todėl padidėja sunkių sužalojimų rizika.

Pjaudami, prilaikykite pjaunamą medžiagą iš abiejų pjovimo linijos pusių, tačiau pjovimo metu nespauskite pjūklo disko. Atramos turėtų būti dedamos prie pjaunamos medžiagos kraštų ir prie pjovimo linijos.

Mūvėkite akių apsaugos priemones, klausos apsaugos priemones ir apsaugines pirštines.

Išitinkinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje (0). Tada prijunkite akumuliatorių prie įrankio.

Užimkite tinkamą padėtį, kad išlaikytumėte pusiausvyrą, ir įjunkite šlifuką naudodami jungiklį.

Jungiklis yra rankenos apačioje. Norėdami įjungti šlifuką, paspauskite jungiklį gale ir, jo neatleisdami, stumkite į priekį kryptimi, pažymėta „I“. Jungiklis turi skląstį, kuris leidžia jį užfiksuoti šioje padėtyje, todėl jį lengviau naudoti ilgiau. Norėdami išjungti šlifuką, paspauskite jungiklį gale ir leiskite jam susitraukti. Jei dirbant su užrakintu jungikliu nutrūksta elektra, darbą galima tęsti tik atkūrus maitinimą atrakinant ir vėl įjungiant jungiklį.

Pradėkite darbą, pritaikydami atitinkamą disko paviršių apdorojamai medžiagai:

- šlifuojant abrazyvinius šlifavimo diskus, šlifuoti reikia šoninį ir (arba) priekinį paviršių,
- šlifuojant sklendėmis, šoninis paviršius turi būti šlifuojamas taip, kad švitrinio popieriaus sklendės judėtų lygiagrečiai apdorojamai medžiagai,
- jei diskai yra su „Velcro“ juosta, prie kurios galima pritvirtinti švitrinį popierių, šlifuoti reikia šoniniu paviršiumi,
- vielinį šepčią atveju apdorojimas turėtų būti atliekamas vielų galuose, o ne jų šoniniuose paviršiuose,
- pjovimo diskų atveju pjaukite priekiniu paviršiumi, nešlifukite pjovimui skirtų diskų priekiniu paviršiumi.

Sukimosi greičio reguliavimas

Greičio valdymas galimas tik prijungus maitinimo akumuliatorių.

Sukimosi greitis perjungiamas naudojant sukimosi greičio jungiklį.

Šepčiams ir švitrinio popieriaus diskams reikia naudoti mažesnį greitį. Šlifavimo diskams – didelį greitį.

Šlifuojant šonine puse, laikykite šlifuką ne didesniu kaip 30 laipsnių kampu apdirbamo paviršiaus atžvilgiu (VII). Šlifuką judinkite sklandžiais judesiais pirmyn ir atgal.

Pjaunant, pjovimo diskas turi būti stačiu kampu pjaunamo paviršiaus atžvilgiu. Nepjaukite jokių kitų kampu. Pjovimo metu nekeiskite pjovimo disko kampo ruošinio atžvilgiu. Pjaukite tik tiesia linija. Nesilaikant šių rekomendacijų, padidėja pjovimo disko užstrigimo ruošinyje rizika, dėl ko įrankis gali atšokti link operatoriaus, diskas gali sulūžti arba subyrėti.

Pjaudami, šlifuką nukreipkite disko (VIII) sukimosi kryptimi.

Dirbdami su šlifukliu, nespauskite per stipriai apdorojamos medžiagos ir nedarykite staigių judesių, kad šlifavimo diskas neužstrigtų, neįtrūktų ir nesuplyštų.

Neperkraukite malūnėlio. Išorinį paviršių temperatūra niekada neturi viršyti 60 °C.

Baigę darbą, išjunkite šlifuką, išimkite akumuliatorių ir patikrinkite.

Dėmesio! Išjungus šlifuką, diskas gali dar kurį laiką sukis. Prieš apžiūradami diską, leiskite jam atvėsti. Darbo metu ir diskas, ir ruošinys gali labai įkaisti.

Atminkite! Dirbant su kampiniu šlifukliu:

Visada dėvėkite akių apsaugos priemones.

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas periferinis greitis yra mažesnis nei 80 m/s.

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių maksimalus leistinas greitis yra mažesnis nei šlifuko greitis.

PIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

ATSARGIAI! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, atjunkite įrankį nuo elektros lizdo arba atjunkite akumuliatorių nuo įrankio. Baigę darbą, patikrinkite elektrinio įrankio techninę būklę vizualiai apžiūradami korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir įtempimo mašinimo įtaisų arba akumulatoriaus korpusą, elektros jungiklio veikimą, ventiliacijos angų atkimšimą, šepčių kibirkščiavimą, guolių ir krumplicių triukšmą, paleidimą ir sklاندų veikimą. Garantiniu laikotarpiu naudotojas negali išardyti elektrinio įrankio ar keisti jokių mazgų ar dalių, nes tai panaikins garantiją. Bet kokie pažeidimai, pastebėti apžiūros ar naudojimo metu, yra signalas, kad reikia remontuoti techninės priežiūros centre. Baigę darbą, išvalykite korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, pagalbinę rankeną ir apsaugas, pavyzdžiui, oro srove (ne didesniu kaip 0,3 MPa slėgiu), šepčių arba sausa šluoste, nenaudodami cheminių medžiagų ar valymo skysčių. Įrankius ir rankenas valykite sausa, švaria šluoste.

INSTRUMENTU RAKSTUROJUMS

Leņķa slīpmašīna ir elektrofons, kas paredzēts metālu un minerālu būvmateriālu, piemēram, kļēģu, dabīgā un mākslīgā akmens, betona, flīžu u.c., slīpēšanai un griešanai, izmantojot materiālam atbilstošus slīpripas un abrazīvos ripus. Nekādā gadījumā instrumentu nedrīkst izmantot citu materiālu apstrādei, izņemot iepriekš minētos, piemēram, slīpēšanai, koksnes griešanai vai pulēšanai. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabāiet to.

Vienmēr valkājiet acu aizsargus!

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais perifēriskais ātrums ir mazāks par 80 m/s!

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais ātrums ir mazāks par slīpmašīnas ātrumu.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilns, bet pirms lietošanas tas ir jāsamontē. Produktā ietilpst akumulators, uzlādes stacija (lādētājs), slīpripas aizsargs, slīpripas atslēga un palīgrokturis. Slīpripas nav iekļautas. YT-828256 komplektā nav iekļauts akumulators vai uzlādes stacija.

TEHNISKE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tīkla spriegums	[V d.c.]	18
Nominālais ātrums	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Slīpripas diametrs	[mm]	125
Vārpstas gals		M14
Masa	[kg]	1,5
Trokšņa līmenis		
- skaņas spiediens $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- jauda $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Vibrācijas līmenis $a_{hAG} \pm K$ (galvenais/papildu rokturis)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Izolācijas klase		III
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Akumulatora tips		Li-Ion
Akumulatora ietilpība	[Ah]	4
Lādētājs*		
Ieejas spriegums	[V~]	200 - 240
Tīkla frekvence	[Hz]	50 / 60
Nominālā strāva	[A]	2
Izolācijas klase		II
Izejas spriegums	[V d.c.]	21,5
Izejas strāva	[A]	2,2
Uzlādes laiks**	[h]	2

* - tikai modeļos, kas aprīkoti ar akumulatoru un lādētāju

** — norādītais uzlādes laiks attiecas tikai uz akumulatoru ar tabulā norādīto ietilpību

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto trokšņa emisijas vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto vibrācijas kopējo vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Piezīme: Vibrācijas un trokšņa emisijas instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida.

Piezīme: Jānosaka drošības pasākumi operatora aizsardzībai, un to pamatā ir iedarbības novērtējums faktiskajos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darbības cikla daļas, piemēram, laikus, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laikus).

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus tālāk sniegtos norādījumus. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku

vai miesas bojājumus. Šajās instrukcijās lietotais termins „elektroinstrumenti” attiecas uz visiem elektriskajiem instrumentiem — gan ar vadu, gan bezvadu.

IZPILDIET TĀLĀK REDZAMĀS INSTRUKCIJAS

Darba vieta

Uzturiet savu darba zonu labi apgaismotu un tīru. Nekārtība un slikts apgaismojums var izraisīt negadījumus.

Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, kurā ir viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai tvaiki. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas, nonākot saskarē ar viegli uzliesmojošām gāzēm vai tvaikiem, var izraisīt ugunsgrēku.

Turiet bērnu un garāmgājēju prom no darba zonas. Koncentrēšanās zudums var izraisīt instrumenta kontroles zaudēšanu.

Elektrodrošība

Elektriskā vada kontaktakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Nemodificējiet kontaktakšu. Neizmantojiet adapterus, lai pielāgotu kontaktakšu kontaktligzdai. Nemodificēta kontaktakša, kas atbilst kontaktligzdai, samazina elektriskās strāvas trieciena risku. Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem un ledusskapjiem. Ķermeņa iezemēšana palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepakļaujiet elektroinstrumentus nokrišņiem vai mitrumam. Ūdens vai mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepārslogojiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu ierīces pārnēsāšanai vai kontaktakšas pievienošanai vai atvienošanai no sienas kontaktligzdas. Sargājiet strāvas vadu no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāts strāvas vads palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Strādājot ārpus telpām, izmantojiet pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. Piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD) kā aizsardzību pret barošanas spriegumu. RCD izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personīgā drošība

Ierodieties darbā labā fiziskā un garīgā stāvoklī. Pievērsiet uzmanību tam, ko darāt. Nestrādājiet, ja esat noguris vai narkotiku vai alkohola reibumā. Pat mirklis neuzmanības darba laikā var izraisīt nopietnus savainojumus.

Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu masku, drošības apavu, cieto ķiveru un dzirdes aizsargu, lietošana samazina nopietnu traumu risku.

Izvairieties no instrumenta nejaušas ieslēgšanas. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam pārliecinieties, vai ieslēgšanas slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Instrumenta turēšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta pievienošana, kamēr slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu. Uzgriežņu atslēga vai uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Saglabājiet līdzsvaru. Vienmēr saglabājiet pareizu stāju. Tas ļaus jums vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās darba laikā.

Valkājiet aizsargapģērbu. Nevalkājiet valģi apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un darba cimdus tālāk no elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Valģis apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās daļās.

Izmantojiet putekļu nosūkšanas vai savākšanas konteinerus, ja instruments ar tiem ir aprīkots. Pārliecinieties, vai tie ir pareizi pievienoti. Putekļu nosūkšanas izmantošana samazina nopietnu miesas bojājumu risku.

Esiet uzmanīgi, lietojot elektroinstrumentus

Pirms akumulatora ievietošanas pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Akumulatora ievietošana elektroinstrumentā, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt negadījumus.

Izmantojiet tikai ražotāja ieteikto lādētāju. Izmantojot lādētāju, kas paredzēts viena veida akumulatoram, cita veida akumulatora uzlādēšanai, var izcelties ugunsgrēks.

Elektroinstrumentus drīkst lietot tikai ar ražotāja norādīto akumulatoru. Cita akumulatora lietošana var izraisīt traumas vai ugunsgrēku.

Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izraisīt īssavienojumu starp spailēm. Īssavienojums starp akumulatora spailēm var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.

Nelabvēlīgos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši nokļūst acīs, skalot ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, meklēt medicīnisko palīdzību. No akumulatora noplūde var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

Veicot darbību, kuras laikā ievietotais instruments varētu saskarties ar slēptu strāvas vadu, turiet elektroinstrumentu aiz izolētajām satveršanas virsmām. Ievietotā instrumenta saskare ar strāvas vadu var izraisīt instrumenta metāla daļu nonākšanu strāvā, kas var izraisīt instrumenta operatoram elektriskās strāvas triecienu.

Remonts

Uzticiet sava instrumenta remontu tikai pilnvarotām remontdarbnīcām, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas

nodrošinās jūsu elektroinstrumenta pareizu darbību.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS DISKU SLĪPMAŠĪNĀM UN PULĒŠANAS MAŠĪNĒM

Šis instruments ir paredzēts tikai slīpēšanai, smilšpapīra apstrādei, tīrīšanai ar stieplu birsti un griešanas darbiem. Izlasiet visus brīdinājumus, instrukcijas, atļēlus un specififikācijas, kas pievienotas elektroinstrumentam. Neievērojot visus tālāk norādītos norādījumus, var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks un/vai nopietni savainojumi.

Nepārveidojiet šo instrumentu darbam, kam tas nav paredzēts un norādījis ražotājs. Šāda pārveidošana var izraisīt kontroles zaudēšanu un nopietnus savainojumus.

Instrumenta izmantošana kā pulētājs vai jebkādā citā veidā, kā aprakstīts instrukcijā, ir aizliegta. Instrumenta izmantošana mērķiem, kuriem tas nav paredzēts, var radīt traumu risku.

Nelietojiet piederumus, kurus nav izstrādājis un paredzējis ražotājs. Tas, ka piederumu var piestiprināt pie instrumenta, negarantē drošu darbību.

Piederuma maksimālajam ātrumam jābūt vienādam ar vai lielākam par instrumenta maksimālo ātrumu. Piederumi ar mazāku ātrumu nekā instrumenta ātrums darbības laikā var saplīst gabalos.

Piederumu ārējam diametram un biežumam jāatbilst instrumentam norādītajam izmēru diapazonam. Nepareiza izmēra piederumu nevar pareizi aizsargāt un darbināt.

Rīteņ, disku, atloku un citu piederumu stiprinājuma atveru izmēram jāatbilst instrumenta vārpstas izmēram. Piederumi, kuru stiprinājuma atveru izmērs neatbilst instrumenta vārpstas izmēram, aktivizēšanas laikā vibrēs, kas var izraisīt instrumenta vadības zudumu.

Nelietojiet bojātus piederumus. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai piederumiem nav šķembu, plaisu, nobrāzumu un pārmērīga nodiluma. Ja piederumi ir nomesti, pārbaudiet tos, vai tie nav bojāti, vai uzstādiet jaunus, nebojātus piederumus. Pēc piederumu pārbaudes un uzstādīšanas novietojiet sevi un visus blakus esošos ārpus piederuma rotācijas plaknes un pēc tam darbiniet instrumentu ar maksimālo ātrumu vienu minūti. Bojāti piederumi pārbaudes laikā tiks iznīcināti. Valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no pielietojuma izmantojiet sejas aizsargus, aizsargbrilles vai drošības brilles. Ja nepieciešams, valkājiet putekļu maskas, dzirdes aizsargus, cimdus un priekšautus, lai aizsargātu pret sīkām aprikojuma daļām vai materiāliem, kas rodas darba laikā. Acu aizsargiem jāspēj apturēt darba laikā radušās lidojošās atliekas. Putekļu maskai jāspēj filtrēt darba laikā radušos putekļus. Ilgstoša trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.

Ievērojiet drošu attālumu starp darba zonu un garāmgājējiem. Personām, kas ienāk darba zonā, jāvalkā individuālie aizsardzības līdzekļi. Darba laikā radušies gruveši vai bojātu piederumu fragmenti var aizlidot ārpus tiešās darba zonas.

Veicot darbības, kuru laikā ripa varētu saskarties ar slēptu strāvas vadu vai strāvas vadu, turiet slīpmašīnu tikai aiz izolētajām satveršanas virsmām. Saskaroties ar disku ar strāvas vadu, instrumenta metāla daļas var nonākt strāvā un izraisīt operatoram elektriskās strāvas triecienu.

Turiet strāvas vadu tālāk no instrumenta rotējošajām daļām. Ja zaudējiet kontroli pār instrumentu, vads var tikt pārgriezts vai aizķerts, un jūsu roka vai plauksta var tikt ierauta instrumenta rotējošajās daļās.

Nekad nenovietojiet instrumentu, kamēr rotējošās daļas nav pilnībā apstājušās. Rotējošās daļas var aizķerties aiz zemes un zaudēt kontroli pār instrumentu.

Nelietojiet instrumentu, kamēr to pārnēsājat. Nejausa saskare ar rotējošām detaļām var izraisīt apģērba sapīšanos un ievilkšanu, kā arī instrumenta saskari ar operatora ķermeni.

Regulāri tīriet instrumenta gaisa atveres. Motora ventilators iesūc instrumentā putekļus un gružus, kas rodas darbības laikā. Pārmērīga metāla daļiņu uzkrāšanās putekļos palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nelietojiet instrumentu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Darbības laikā radušās dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku.

Nelietojiet piederumus, kuriem nepieciešama šķidruma dzesēšana. Ūdens vai dzesēšanas šķidrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Piederuma vītnes izmēram jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītnei. Piederumiem, kas piestiprināti ar atlokiem, piederuma stiprinājuma caurumam jāatbilst stiprinājuma atloka izmēram. Piederumi, kas neatbilst elektroinstrumenta stiprinājumam, radīs nefidzsvartību, pārmērīgu vibrāciju un var izraisīt kontroles zudumu.

Brīdinājumi saistībā ar instrumenta atsitienu operatora virzienā

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspiestu vai iesprūdušu disku, pulēšanas lenti, birsti vai citu piederumu. Saspiežot vai aizķeroties, rotējošais piederums pēkšņi apstājas, kā rezultātā elektroinstrumenta griežas pretējā virzienā nekā piederums.

Piemēram, ja abrazīvais rītenis tiek saspiests vai iesprūsts aiz apstrādājamā materiāla, ripas mala, kas nonāk saspiešanas vietā, var iedurties materiāla virsmā, izraisot ripas atvienošanās vai aizmešanu.

Ripa var arī kustēties operatora virzienā vai prom no viņa atkarībā no ripas kustības virziena saspiešanas vietā. Šādos apstākļos abrazīvās ripas var arī salūzt.

Atsitiens rodas nepareizas lietošanas un/vai lietotāja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas rezultātā. To var novērst, ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus.

Stingri turiet instrumentu un ievērojiet pareizu ķermeņa un roku pozīciju, lai pretotos atsitienu spēkiem. Vienmēr izmantotiet palīgrokuri, ja tāds ir, lai nodrošinātu maksimālu kontroli atsitienu vai negaidītas griešanās gadījumā, iedarbinot instrumentu. Operators spēj kontrolēt instrumenta griešanas vai atsitienu, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.

Nekad nelieciet roku instrumenta rotējošo daļu tuvumā. Atsitienu laikā rotējošās daļas var pieskarties jūsu rokai.

Nenovietojiet sevi zonā, kur instruments pārvietosies atsitienu laikā. Atsitiens virzīs instrumentu pretējā virzienā slīpripas griešanās virzienā, izraisot tā saspiešanu.

Strādājot stūru, asu malu u. c. tuvumā, ievērojiet īpašu piesardzību. Izvairieties no slīpripas grūdieniem vai iesprūšanas. Strādājot ap stūriem vai malām, pastāv paaugstināts ripas iesprūšanas risks. abrazīvu materiālu, kas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār instrumentu vai instrumenta atslētienu.

Neizmantojiet ķēdes zāga asmeņus kokapstrādei, segmentētus dimanta asmeņus ar apkārtmēra atstarpi starp segmentiem, kas lielāka par 10 mm, vai zobainus zāga asmeņus. Šie asmeņi bieži izraisa atslētienu un kontroles zudumu.

Brīdinājumi par slīpēšanu un griešanu

Izmantojiet tikai tādus asmeņus, kas ir piemēroti instrumentam, un šāda veida asmeņiem paredzētus aizsargus. Asmeņus, kuriem instruments nav paredzēts, nevar pienācīgi aizsargāt, un tie ir nedroši.

Izliektā diska slīpēšanas virsma jāuzstāda tā, lai tā neizvirzītos ārpus aizsarga aizsargatloka. Nepareizi uzstādīts diska, kas izvirzās ārpus aizsarga, rada drošības apdraudējumu darbības laikā.

Aizsargam jābūt droši piestiprinātam pie instrumenta un novietotam tā, lai nodrošinātu maksimālu drošību, lai pēc iespējas mazāka diska daļa būtu pakļauta operatoram. Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru no salauztiem diska fragmentiem un novērš nejaušu saskari ar disku.

Disks jāizmanto paredzētajam mērķim. Piemēram, neslīpējiet ar griezējdisku. Abrazīvie griezējdiski ir paredzēti apkārtmēra slodei; sānu spēki, kas iedarbojas uz šādu disku, var izraisīt tā saplīšanu.

Vienmēr izmantojiet nebojātus atbalsta paliktņus, kuru izmērs ir atbilstošs abrazīvajam ritenim. Pareizu atbalsta paliktņu lietošana abrazīvajam ritenim samazina abrazīvā ripas bojājumu risku. Griešanas ripu atbalsta paliktņi var atšķirties no slīpripu paliktņiem.

Neizmantojiet nolietotas slīpripas no lielākiem instrumentiem. Lielāka diametra slīpripas nav paredzētas mazāku instrumentu lielākiem ātrumiem un var salūzt.

Lietojot divējāda pielietojuma asmeņus, vienmēr lietojiet darbam atbilstošu aizsargu. Nepareiza aizsarga lietošana var izraisīt aizsardzības trūkumu, kas var izraisīt nopietnus savainojumus.

Brīdinājumi par griešanas darbiem

Ne"iesaitiet" asmeni un nepiemērojiet pārmērīgu spiedienu. Nemēģiniet griezt pārāk dziļi. Pārmērīgs abrazīvās ripas spriegums palielina slodzi un jutīgumu pret asmens sagriešanos vai aizķeršanos griezumā, palielinot atslētienu vai asmens bojājuma risku.

Neenovietojiet ķermeni griešanas līnijā vai aiz rotējošās abrazīvās ripas. Ja abrazīvā ripa darbības laikā pārvietojas prom no jūsu ķermeņa, atslētienu rezultātā rotējošais diska instruments var tikt atgrūstis jūsu virzienā.

Ja ripa iesprūst vai pārtraucot griešanu jebkāda iemesla dēļ, izslēdziet instrumentu un turiet to nekustīgi, līdz ripa pilnībā apstājas. Nekad nemēģiniet izņemt rotējošu ripu no griezuma vietas, jo tas var izraisīt atslētienu lietotāja virzienā. Noskaidrojiet cēloni un veiciet atbilstošus pasākumus, lai novērstu ripas iesprūšanu.

Neatsāciet griešanu materiālā no jauna. Pirms uzmanīgi ievietojat asmeni griezumā, ļaujiet tam sasniegt nominālo ātrumu. Ja griešana materiālā tiek atsākta, asmens var saspiest, paraut vai atslēties pret lietotāju.

Atbalstiet paneļus un citus pārāk lielus materiālus, lai samazinātu saspiēšanas un atslētienu risku. Pārāk lieli materiāli mēdz ieliekties sava svara ietekmē. Atbalsti jānovieto zem materiāla griezuma līnijas tuvumā un materiāla malu tuvumā abās griezuma līnijas pusēs.

Veicot iegriezumus sienās un citās nepazīstamās virsmās, ievērojiet īpašu piesardzību. Izvirzītais asmens var pārgriezt gāzes vadus, elektrības vadus vai citus objektus, kas var izraisīt atslētienu pret operatoru.

Nemēģiniet griezt īkņē. Asmens pārslozde palielina tā slodzi un jutīgumu pret sagriešanos vai iesprūšanu griezuma vietā, kā arī atslētienu vai asmens lūzuma iespējamību, kas var izraisīt nopietnus savainojumus.

Brīdinājumi saistībā ar slīpēšanu ar smilšpapīru

Izmantojiet pareiza izmēra smilšpapīru. Izvēloties slīpripu, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Smilšpapīrs, kas ievērojami izvirzās ārpus ripas, var izraisīt griezumus un palielina iesprūšanas, plīsuma vai atslētienu risku.

Brīdinājumi saistībā ar darbu ar stiepli suku

Esiet uzmanīgi, jo normālas darbības laikā no birstes var tikt izmesti stieplu fragmenti. Nepārslogojiet stieples, pielietojot pārmērīgu spēku birstei. Stieples var viegli caurdurt vieglu apģērbu un/vai ādu.

Ja, lietojot stiepli birsti, ieteicams lietot aizsargus, novērsiet jebkādu saskari starp birsti un aizsargu. Stieplu birste slozdes un centrālās spēka ietekmē var paplašināties diametrā.

Pulēšanas brīdinājumi

Nelaujiet nevienai vaļīgai pulēšanas diska vai auklas daļai brīvi griezties. Vaļīgās un griezamās auklas var sapīties pirkstos vai iekļerties sagatavē.

Akumulatora uzlādes drošības instrukcijas

Brīdinājums! Pirms uzlādes pārliecinieties, vai barošanas bloka korpus, kabelis un kontaktdakša nav saplaisājuši vai bojāti. Nelietojiet bojātu uzlādes staciju vai barošanas bloku! Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto uzlādes staciju un barošanas bloku. Cita barošanas bloka lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai sabojāt instrumentu. Akumulatora uzlāde jāveic tikai slēgtā, sausā telpā, kas ir aizsargāta no nesankcionētas piekļuves, īpaši bērniem. Nelietojiet uzlādes staciju vai barošanas bloku bez pastāvīgas pieaugušo uzraudzības! Ja jums ir jāatstāj uzlādes telpa, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, atvienojot barošanas bloku no sienas kontaktligzdas. Ja pamanāt no lādētāja nākošus dūmus, aizdomīgu smaku utt., nekavējoties atvienojiet lādētāju no sienas kontaktligzdas!

Ierīce tiek piegādāta ar neuzlādētu akumulatoru, tāpēc pirms lietošanas tā jāuzlādē saskaņā ar tālāk aprakstīto procedūru, izmantojot komplektā iekļauto barošanas bloku un uzlādes staciju. Litija jonu akumulatoriem nepiemīt tā sauktais „atmiņas efekts”, kas ļauj tos uzlādēt jebkurā laikā. Tomēr ieteicams akumulatoru izlādēt normālas darbības laikā un pēc tam uzlādēt līdz pilnai ietilpībai. Ja darbības rakstura dēļ tas nav iespējams ik pēc dažiem vai divpadsmit cikliem, tas jāuzlādē vismaz ik pēc dažiem līdz divpadsmit cikliem. Nekādā gadījumā akumulatorus nedrīkst izlādēt, īssavienojot elektrodus, jo tas rada neatgriezeniskus bojājumus! Tāpat nepārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli, īssavienojot elektrodus un pārbaudot, vai nav dzirksteļu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, nodrošiniet atbilstošus uzglabāšanas apstākļus. Akumulators var izturēt aptuveni 500 uzlādes un izlādes ciklus. Akumulators jāuzglabā temperatūras diapazonā no 0 līdz 30 grādiem pēc Celsija, ar relatīvo mitrumu 50%. Ilgstošai uzglabāšanai uzlādējiet akumulatoru līdz aptuveni 70% ietilpībai. Ilgākai uzglabāšanai periodiski uzlādējiet akumulatoru, aptuveni reizi gadā. Izvairieties no pārmērīgas izlādes, jo tas saīsina tā kalpošanas laiku un var radīt neatgriezeniskus bojājumus. Uzglabāšanas laikā akumulators pakāpeniski izlādēsies noplūdes dēļ. Pašizlādes process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras; jo augstāka temperatūra, jo ātrāka izlāde. Nepareiza akumulatoru uzglabāšana var izraisīt elektrolīta noplūdi. Noplūdes gadījumā ierobežojiet noplūdi ar neitralizējošu līdzekli. Ja elektrolīts nokļūst acīs, rūpīgi izskalojiet tās ar ūdeni un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. **Nelietojiet instrumentu ar bojātu akumulatoru.**

Kad akumulators ir pilnībā izlādējies, tas jānogādā specializētā atkritumu savākšanas punktā.

Akumulatora transportēšana

Litija jonu akumulatori juridiski tiek uzskatīti par bīstamiem materiāliem. Instrumenta lietotājs var pārvadāt instrumentu kopā ar akumulatoru vai pašus akumulatorus pa autoceļiem. Nav papildu prasību. Ja transportēšana tiek uzticēta trešajām personām (piemēram, ar kurjeru), jāievēro noteikumi, kas reglamentē bīstamo materiālu pārvadāšanu. Pirms nosūtīšanas, lūdz, konsultējieties ar kvalificētu personu. Bojātu akumulatoru transportēšana ir aizliegta. Transportēšanas laikā izņemiet izjauktos akumulatorus no instrumenta un aizsargājiet atklātos kontaktus, piemēram, ar izolācijas lenti. Nostipriniet akumulatorus iepakojumā, lai tie transportēšanas laikā iepakojuma iekšpusē nepārvietotos. Jāievēro arī valsts noteikumi par bīstamo materiālu pārvadāšanu.

Akumulatora uzlāde (II)

Ievietojiet akumulatoru lādētāja ilgzdā.

Pievienojiet lādētāju strāvas kontaktlīgzdai.

Blakus akumulatora slotam atrodas indikatora lampiņa, kas norāda lādētāja darbību, kā aprakstīts tabulā „Lādētāja darbības indikatori”. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla kontaktlīgzdas. Izņemiet akumulatoru no uzlādes stacijas, nospiežot un turot akumulatora fiksatora pogu, un pēc tam izbīdiet akumulatoru no lādētāja slota.

LĀDĒTĀJA DARBĪBAS INDIKĀCIJA

YT-828498, YT-828499

Zaļa krāsa	Sarkana krāsa	Darba statuss
nepārtraukta gaisma		gaida uzlādi
	nepārtraukta gaisma	uzlāde
nepārtraukta gaisma		akumulators uzlādēts

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zaļa krāsa	Dzeltena krāsa*	Sarkana krāsa	Darba statuss
			gaida uzlādi
pulsējošs			uzlāde
nepārtraukta gaisma			akumulators uzlādēts
		pulsējošs	akumulatora pārkaršana
		nepārtraukta gaisma	akumulators bojāts
	pulsējošs		lādētāja pārkaršana
	nepārtraukta gaisma		lādētājs bojāts

*tikai modeļiem ar kataloga numuru YT-828502

IEKĀRTU ELEMENTU UZSTĀDĪŠANA

UZMANĪBU! Piederumus drīkst uzstādīt tikai tad, kad instruments ir apturēts un strāvas padeve ir atvienota. **Atvienojiet akumulatoru no instrumenta!**

Slipripas pārsega uzstādīšana (III)

Lai to izdarītu, novietojiet diska aizsargu virs korpusa cilindriskās daļas ap vārpstu un nostipriniet to ar aizsarga skavu vai skrūvi

tā, lai aizsargs būtu uzstādīts taisni, cieši un droši. Noregulējiet slīpripas aizsargu tā, lai slīpripas atklātā daļa atrastos pēc iespējas tālāk no slīpmašīnas lietotāja rokām. Nekad nedarbiniet slīpmašīnu bez pareizi uzstādīta diska aizsarga!

Slīpmašīna ir aprīkota ar aizsargu, kas nodrošina pietiekamu aizsardzību tikai slīpējot ar abrazīviem un smilšpapīra diskām, kā arī dažām stieplu sukām. Uz vārpstas uzstādītais disks nedrīkst izvīzīties ārpus aizsarga malām. Ja veicat citus atļautos darbus, sazinieties ar ražotāju, lai iegūtu aizsargu, kas īpaši paredzēts šāda veida darbiem.

Izmantojot A tipa (griešanas) aizsargu sānu slīpēšanai, tas var traucēt sagatavei, izraisot sliktu kontroli. Izmantojot B tipa (slīpēšanas) aizsargu griešanai ar slīpripu, palielinās dzirksteļu un daļiņu iedarbības risks, kā arī risks saskarties ar ripas daļām, ja ripa salūzt. Izmantojot A tipa (griešanas), B tipa (slīpēšanas) vai C tipa (kombinēto) aizsargu sānu slīpēšanai vai griešanai betonā vai akmenī, palielinās putekļu iedarbības risks un palielinās kontroles zudums atslēgtā dēļ pret operatoru. Izmantojot A tipa (griešanas), B tipa (slīpēšanas) vai C tipa (kombinēto) aizsargu ar stieplu birstes disku, kura biezums liek birstei izstiepties ārpus aizsarga atloka, stieples var aizķerties aiz aizsarga, izraisot to pārrūkšanu.

Papildu roktura (III) uzstādīšana

Instrumenta abās pusēs ir montāžas caurumi papildu roktura piestiprināšanai. Piestipriniet papildu rokturi, ieskrūvējot to izvēlētajā caurumā un pievelkot, līdz tas droši nofiksējas.

GATAVOŠANĀS DARBAM

UZMANĪBU! Piederumus drīkst uzstādīt un darbības parametrus regulēt tikai tad, kad instruments ir apturēts un strāvas padeve ir atvienota. **Atvienojiet akumulatoru no instrumenta!**

Pievienošana barošanas avotam

Levītojiet akumulatoru strāvas kontaktligzdā, līdz akumulatora fiksatori nofiksējas. Pārļiecinieties, ka akumulators darbības laikā neizslīd. Atvienojiet akumulatoru, nospiežot fiksatoru un pēc tam izbīdot akumulatoru no korpusa.

Instrumentu var darbināt ar komplektā iekļauto akumulatoru vai vienu no šādiem YATO 18 V litija jonu akumulatoriem: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 un YT-828465, kurus var uzlādēt tikai ar YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 un YT-828502 lādētājiem. Ir aizliegts lietot citus akumulatorus ar atšķirīgu nominālo spriegumu un tādus, kas neatbilst instrumenta akumulatora ligzdai. Ligzdas un/vai akumulatora modifikācija, lai tie atbilstu tiem, ir aizliegta.

Montāžas atloku atrašanās vieta

Lūdzu, ņemiet vērā, ka diskām var būt atšķirīgs biezums vietās, kur tie ir piestiprināti pie vārpstas.

Atkarībā no izmantotajiem plāniem (līdz 3,2 mm biežiem) vai biežiem (virs 3,2 mm biežiem) slīpēšanas diskām, montāžas atloki (V) ir novietoti atšķirīgi. Maksimālais slīpēšanas diska biezums, ko var piestiprināt pie slīpmašīnas, ir 6 mm.

Slīpēšanas disku uzstādīšana (IV)

Atvienojiet instrumentu no strāvas padeves. Izņemiet akumulatoru no instrumenta ligzdas!

Montāžas laikā pārļiecinieties, vai vārpstas kāta apakšdaļas malas A (VI) un montāžas atloki precīzi sakrīt.

Novietojiet augšējo montāžas atloku uz vārpstas.

Novietojiet slīpripu uz vārpstas un augšējā montāžas atloka

Pieskrūvējiet apakšējo montāžas atloku uz vārpstas.

Nospiediet vārpstas fiksatoru un pievelciet apakšējo stiprinājuma apkakli ar atslēgu, pēc tam atlaidiet spiedienu uz fiksatora pogu. Levītojiet akumulatoru, ieslēdziet dzinviņus un novērojiet tās darbību bez slodzes apmēram 1 minūti.

Izņemiet akumulatoru un pārbaudiet disku stiprinājumu.

Slīpēšanas disku demontāža

Izslēdziet slīpmašīnu un izņemiet akumulatoru no instrumenta kontaktligzdas.

Nospiediet vārpstas bloķētāju un atskrūvējiet apakšējo montāžas atloku, izmantojot montāžas atslēgu. Pēc tam noņemiet slīpēšanas disku no vārpstas. Notīriet vārpstu un montāžas atlokus no putekļiem vai citiem gružiem, kas uzkrājušies darbības laikā.

Slīpripu veidi

Slīpēšanai var izmantot jebkuru pītu, pastiprinātu slīpripu, kas paredzēta lietošanai ar leņķa slīpmašīnām ar pieļaujamo perifēro ātrumu vismaz 80 m/s un ar tehnisko datu tabulā norādīto stiprinājuma un ārējo diametru.

Ja slīpēšanas diskam ir caurums bez vītnes, tā montāžai jāizmanto montāžas atloki.

Ir iespējams arī uzstādīt diskus ar tehnisko datu tabulā norādīto ārējo diametru, kas aprīkoti ar M14 vītņotu caurumu. Šādā gadījumā neizmantojiet montāžas atlokus. Tā vietā pieskrūvējiet disku tieši uz vārpstas, nofiksējot to ar pogu un stingri pievelkot disku ar atvērta gala uzgriežņu atslēgu (nav iekļauta slīpmašīnas komplektā).

Slīpdiskiem, kas ir piemēroti slīpdiskiem ar Velcro līplenti, izmantojiet tikai tādus slīpdisku diskus, kuru diametrs ir norādīts tehnisko datu tabulā. Diski jānovieto koncentriski uz diska. Diska malai nevajadzētu izvīzīties ārpus diska malas.

Var izmantot arī dimanta abrazīvos diskus ar tehnisko datu tabulā norādītajiem izmēriem, kas paredzēti sausai griešanai un slīpēšanai. Montāža jāveic tāpat kā abrazīvajiem diskām. Ja tiek izmantoti segmentēti dimanta diskā, atstarpe starp segmentiem nedrīkst pārsniegt 10 mm, mērot pa diska apkārtmēru, un segmentiem jābūt ar negatīvu slīpuma leņķi.

Metālapstrādei ieteicams izmantot slīpripas, kas izgatavotas no konkrētajam metāla veidam paredzētiem materiāliem. Lūdzu, skatiet slīpripas komplektā iekļauto dokumentāciju.

Keramikas materiālu apstrādei var izmantot abrazīvus diskus, kas paredzēti akmens apstrādei, vai dimanta diskus, kas paredzēti sausas darbībai.

Vecu krāsas pārklājumu noņemšanai no metāla detaļām ieteicams izmantot stieplu birstes un smilšpapīra diskus.

Aizliegts modificēt stiprinājuma atveri vai vārpstu, kā arī izmantot redukcijas gredzenus, lai pielāgotu stiprinājuma atveres diametru vārpstas diametram. Aizliegts izmantot slīpripas ar stiprinājuma diametru, kas atšķiras no tehnisko datu tabulā norādītā. Aizliegts izmantot ķēdes zāģa asmeņus vai ripzāģus, jo tie palielina instrumenta atsitienu risku pret operatoru.

Bridinājums! Neizmantojiet citus slīpripas, ņemot šajā rokasgrāmatā apstiprinātos, pat ja tos var uzstādīt uz slīpmašīnas vārpstas. Nepiemēroti slīpripas var neizturēt leņķa slīpmašīnas darbības laikā radušās slodzes. Bojāti, saplīsuši slīpripas rada nopietnu traumu vai nāves risku.

UZMANĪBU! Visas šajā nodaļā uzskaitītās darbības jāveic, atvienojot barošanas avotu — akumulators ir jāatvieno no instrumenta!

INSTRUMENTA LIETOŠANA

Izņemiet akumulatoru no instrumenta līgzsda!

Pirms instrumenta lietošanas sākšanas pārbaudiet, vai korpusi un akumulatora korpusi nav bojāti.

Ja ir redzami bojājumi, nepievienojiet akumulatoru instrumentam!

Piestipriniet slīpēšanas diska aizsargu un rokturi.

Nekad nedarbiniet slīpmašīnu bez uzstādīta slīpripas aizsarga!

Izvēlieties darbam atbilstošu slīpēšanas diska veidu un uzlieciet disku uz slīpmašīnas vārpstas. Pārbaudiet, vai disks ir pareizi uzstādīts un vai stiprinājumi ir pievilkti.

Droši nostipriniet sagatavi, lai novērstu tās kustību apstrādes laikā, piemēram, izmantojot skrūvspīles vai skavu. Neturiet sagatavi ar roku. Slīpripa griežas lielā ātrumā, un nepareiza sagataves nostiprināšana var izraisīt tās nekontrolējamu kustību darbības laikā, palielinot nopietnu traumu risku.

Griežot, atbalstiet griežamo materiālu abās griešanas līnijās pusēs, bet griešanas laikā nespiediet zāģa asmeni. Atbalsti jānovieto griežamā materiāla malu un griešanas līnijas tuvumā.

Valkājiēt acu aizsargus, dzirdes aizsargus un aizsargcimdus.

Pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā (0). Pēc tam pievienojiet akumulatoru instrumentam.

Ņemiet piemērotu pozīciju, lai nodrošinātu līdzsvaru, un ieslēdziet slīpmašīnu, izmantojot slēdzi.

Slēdzis atrodas roktura apakšpusē. Lai ieslēgtu slīpmašīnu, nospiediet slēdzi aizmugurē un pēc tam, neatlaižot to, pabīdiet to uz priekšu virzienā, kas apzīmēts ar „I”. Slēdzim ir fiksators, kas ļauj to nofiksēt šajā pozīcijā, atvieglojot ilgstošu lietošanu. Lai izslēgtu slīpmašīnu, nospiediet slēdzi aizmugurē un ļaujiet tam ievilkties. Ja, strādājot ar bloķētu slēdzi, tiek pārtraukta strāvas padeve, darbu var atsākt tikai pēc strāvas atjaunošanas, atbloķējot un atkārtoti aktivizējot slēdzi.

Sāciet darbu, uzklājot atbilstošo diska virsmu uz apstrādājamā materiāla:

- abrazīvo slīpēšanas disku gadījumā slīpēšana jāveic sānu un/vai priekšējā virsmā,
- slīpripu ar atlokiem gadījumā sānu virsma jānoslīpē tā, lai smilšpapīra atloki kustētos paralēli apstrādājamajam materiālam,
- disku ar Velcro līplenti, kas ļauj piestiprināt smilšpapīru, slīpēšana jāveic, izmantojot sānu virsmu,
- stieplu suku gadījumā apstrāde jāveic stieplu galos, nevis to sānu virsmās,
- griešanas disku gadījumā grieziēt ar priekšējo virsmu, neslīpējiet ar griešanai paredzēto disku priekšējo virsmu.

Rotācijas ātruma regulēšana

Ātruma kontrole ir iespējama tikai tad, kad ir pievienots akumulators.

Rotācijas ātrums tiek pārslēgts, izmantojot rotācijas ātruma slēdzi.

Birstēm un smilšpapīra diskim jāizmanto mazāks ātrums. Slīpēšanas diskam jāizmanto liels ātrums.

Slīpējot ar sānu virsmu, turiet slīpmašīnu ne vairāk kā 30 grādu leņķī pret apstrādājamā virsmu (VII). Pārvietojiet slīpmašīnu vienmērīgās, uz priekšu un atpakaļ vērstās kustībās.

Griežot, griežēdiskam jāatrodas taisnā leņķī pret griežamo virsmu. Negrieziēt citā leņķī. Griešanas laikā nemainiet griežēdiska leņķi attiecībā pret sagatavi. Grieziēt tikai taisnā līnijā. Šo ieteikumu neievērošana palielina griežēdiska iesprūšanas risku sagatavē, kas var izraisīt instrumenta atsitienu pret operatoru, diska salūšanu vai tā saplīšanu.

Griežot, virziēt slīpmašīnu diska (VIII) griešanās virzienā.

Strādājot ar slīpmašīnu, nepieļietojiet pārāk lielu spiedienu uz apstrādājamā materiālu un neveiciet pēkšņas kustības, lai izvairītos no slīpripas iesprūšanas, plaisāšanas un plīšanas.

Nepārslogojiēt dzirnaviņas. Ārējo virsmu temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60°C.

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet dzirnaviņas, izņemiet akumulatoru un pārbaudiet to.

Uzmanību! Pēc slīpmašīnas izslēgšanas ripa var turpināt griezties vēl kādu laiku. Pirms pārbaudes ļaujiēt ripai atdzist. Gan ripa, gan sagatave darbības laikā var kļūt ļoti karsta.

Atcerieties! Strādājot ar leņķa slīpmašīnu:

Vienmēr valkājiet acu aizsargus.

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimālais pieļaujamais perifēriskais ātrums ir mazāks par 80 m/s.

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais ātrums ir mazāks par dzirnaviņas ātrumu.

APKOPE UN PĀRBAUDES

UZMANĪBU! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas atvienojiet instrumentu no elektrotīkla vai atvienojiet akumulatoru no instrumenta. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, vizuāli apskatot korpusu un rokturi, elektrisko vadu ar kontaktdakšu un sprieguma mazinātāju vai akumulatora korpusu, elektriskā slēdža darbību, ventilācijas atveru tīrīšanu, suku dzirkstējošanu, gultņu un zobratu radīto troksni, iedarbināšanu un vienmērīgu darbību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst izjaukt elektroinstrumentu vai nomainīt tā mezglus vai detaļas, jo tas anulēs garantiju. Jebkādas neatbilstības, kas novērotas pārbaudes vai darbības laikā, ir signāls remontam servisa centrā. Pēc darba pabeigšanas notīriet korpusu, ventilācijas atveres, slēdžus, palīgrokturi un aizsargus, piemēram, ar gaisa strūklu (ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķīmiskas vielas vai tīrīšanas šķīdumus. Notīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJE

Úhlová bruska je elektrické nářadí určené k broušení a řezání kovů a minerálních stavebních materiálů, jako jsou cihly, přírodní a umělý kámen, beton, dlaždice atd., s použitím brusných kotoučů a abrazivních kotoučů vhodných pro daný materiál. Nářadí by se za žádných okolností nemělo používat ke zpracování jiných materiálů, než které jsou uvedeny výše, jako je broušení, řezání dřeva nebo leštění. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz nářadí závisí na jeho správném používání, proto:

Před použitím nástroje si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.

Vždy používejte ochranu očí!

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální přípustnou obvodovou rychlostí nižší než 80 m/s!

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální povolenou rychlostí nižší než je rychlost brusky.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

ZAŘÍZENÍ

Produkt je dodáván kompletní, ale před použitím je nutné jej smontovat. Produkt obsahuje baterii, nabíjecí stanici (nabíječku), kryt brusného kotouče, klíč na brusné kotouče a pomocnou rukojeť. Brusné kotouče nejsou součástí dodávky. Model YT-828256 neobsahuje baterii ani nabíjecí stanici.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Síťové napětí	[V d.c.]	18
Jmenovité otáčky	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Průměr brusného kotouče	[mm]	125
Špička vřetena		M14
Mše	[kg]	1,5
Hladina hluku		
- akustický tlak $L_{\text{pA}} \pm K_{\text{pA}}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- výkon $L_{\text{WA}} \pm K_{\text{WA}}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Hladina vibrací $a_{\text{h,AC}} \pm K$ (hlavní/přídavná rukojeť)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Třída izolace		III
Stupeň ochrany		IPX0
Typ baterie		Li-Ion
Kapacita baterie	[Ah]	4
Nabíječka*		
Vstupní napětí	[V~]	200 - 240
Frekvence sítě	[Hz]	50 / 60
Jmenovitý proud	[A]	2
Třída izolace		II
Výstupní napětí	[V d.c.]	21,5
Výstupní proud	[A]	2,2
Doba nabíjení**	[h]	2

* - pouze u modelů vybavených baterií a nabíječkou

** - uvedená doba nabíjení platí pouze pro baterii s kapacitou uvedenou v tabulce

Deklarovaná hodnota emisí hluku byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednotlivých nástrojů. Deklarovanou hodnotu emisí hluku lze použít při předběžném posouzení expozice.

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednoho nářadí s druhým. Deklarovanou celkovou hodnotu vibrací lze použít při předběžném posouzení expozice.

Poznámka: Emise vibrací a hluku během provozu nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí. Poznámka: Bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy musí být stanovena a vycházet z posouzení expozice za skutečných podmínek používání (včetně všech částí provozního cyklu, jako jsou doby, kdy je nástroj vypnutý nebo běží na volnoběh, a doby aktivace).

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny níže uvedené pokyny. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zra-

nění osob. Pojem „elektrické nářadí“ použitý v tomto návodu se vztahuje na veškeré elektrické nářadí, a to jak s kabelem, tak i bez něj.

ŘÍDTE SE NIŽE UVEDENÝMI POKYNY

Místo výkonu práce

Udržujte své pracovní místo dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou způsobit nehody.

Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí s obsahem hořlavých kapalin, plynů nebo pár. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou při kontaktu s hořlavými plyny nebo párami způsobit požár.

Udržujte děti a přihlížející mimo pracovní prostor. Ztráta soustředění může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka elektrického kabelu musí odpovídat zásuvce. Neupravujte zástrčku. Nepoužívejte žádné adaptéry k přizpůsobení zástrčky zástrčce zásuvce. Neupravená zástrčka, která pasuje do zásuvky, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a ledničky.** Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí srážkám ani vlhkosti. Vniknutí vody nebo vlhkosti do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení ani k zapojování či odpojování zástrčky ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití vhodného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) jako ochranu proti napájecímu napětí. Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Do práce přicházejte v dobré fyzické a psychické kondici. Věnujte pozornost tomu, co děláte. **Nepracujte, když jste unavení nebo pod vlivem drog či alkoholu.** I chvilka nepozornosti při práci může vést k vážnému zranění.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné brýle. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, bezpečnostní obuv, přilby a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění.

Zabraňte náhodnému zapnutí nářadí. Před připojením nářadí ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze „vypnuto“. Držení nářadí s prstem na vypínači nebo připojení elektrického nářadí, když je vypínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážné zranění. **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte veškerý seřizovací klíč nebo klíč.** Klíč nebo klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit vážné zranění.

Udržujte rovnováhu. Vždy dodržujte správné držení těla. To vám umožní snáze ovládat elektrické nářadí v neočekávaných situacích během práce.

Noste ochranný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a pracovní rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí elektrického nářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části. **Používejte odsávání prachu nebo nádoby na sběr prachu, pokud je jimi nářadí vybaveno. Ujistěte se, že jsou správně připojeny.** Používání odsávání prachu snižuje riziko vážného zranění.

Při používání elektrického nářadí buďte opatrní

Před vložením baterie se ujistěte, že je vypínač v poloze „vypnuto“. Vložení baterie do elektrického nářadí, když je vypínač v poloze „zapnuto“, může vést k úrazu.

Používejte pouze nabíječku doporučenou výrobcem. Použití nabíječky určené pro jeden typ baterie k nabíjení jiného typu baterie může způsobit požár.

Používejte elektrické nářadí pouze s baterií specifikovanou výrobcem. Použití jiné baterie může způsobit zranění nebo požár. **Pokud baterii nepoužíváte, uchovávejte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly způsobit zkrat pólů baterie.** Zkratování pólů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

Za nepříznivých podmínek může z baterie unikat kapalina; vyhněte se kontaktu s ní. V případě náhodného kontaktu vypláchněte vodou. Pokud se vám kapalina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání.

Při provádění operací, při kterých by se zasunutý nástroj mohl dotknout skrytého vodiče pod napětím, držte elektrické nářadí za izolované uchopné plochy. Kontakt zasunutého nástroje s vodičem pod napětím může způsobit, že se kovové části nářadí stanou pod napětím, což by mohlo obsluhu nářadí způsobit úraz elektrickým proudem.

Opravy

Nechte své nářadí opravovat pouze v autorizovaných opravárnách a zajistěte pouze originální náhradní díly. Tím zajistíte správný provoz vašeho elektrického nářadí.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KOTOUČOVÉ BRUŠKY A LEŠTIČKY

Toto nářadí je určeno pouze k broušení, leštění, kartáčování drátěným kartáčem a řezání. **Přečtěte si všechna varování, pokyny, ilustrace a specifikace dodané s elektrickým nářadím.** Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Nepřestavujte toto nářadí na práci, pro kterou nebylo navrženo a specifikováno výrobcem. Taková přestavba by mohla vést ke ztrátě kontroly a způsobit vážná zranění.

Používání nástroje jako leštičky nebo jakýmkoli jiným způsobem, než je popsáno v návodu k použití, je zakázáno. Používání nástroje k účelům, ke kterým není určen, může představovat riziko zranění.

Nepoužívejte příslušenství, které nebylo navrženo a určeno výrobcem. Pouhá skutečnost, že lze příslušenství připevnit k nářadí, nezaručuje bezpečný provoz.

Maximální rychlost příslušenství musí být rovna nebo vyšší než maximální rychlost nástroje. Příslušenství s nižší rychlostí než je rychlost nástroje se může během provozu rozlomit na kusy.

Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí být v rozsahu velikostí specifikovaných pro daný nástroj. Příslušenství nesprávné velikosti nelze řádně chránit a obsluhovat.

Velikost montážních otvorů kol, kotoučů, přírub a dalšího příslušenství musí odpovídat velikosti vřetena nástroje. Příslušenství, jehož velikost montážních otvorů neodpovídá velikosti vřetena nástroje, bude při aktivaci vibrovat, což by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nástrojem.

Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, zda nevykazuje odštěpky, praskliny, oděrky a nadměrné opotřebení. Pokud příslušenství spadne, zkontrolujte ho, zda není poškozené, nebo nainstalujte nové, nepoškozené příslušenství. Po kontrole a instalaci příslušenství se umístíte vy i všechny kolemjdoucí mimo rovinu otáčení příslušenství a poté nechte nářadí běžet na maximální otáčky po dobu jedné minuty. Poškozené příslušenství bude během testu zničeno.

Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na aplikaci používejte obličejový štít, ochranné brýle nebo ochranné brýle. V případě potřeby používejte protiprachové masky, ochranu sluchu, rukavice a zástěry k ochraně před malými částmi zařízení nebo materiály vznikajícími během práce. Ochrana očí musí být schopna zastavit poletující úlomky vznikající během práce. Protiprachová maska musí být schopna filtrovat prach vznikající během práce. Dlouhodobé vystavení hluku může vést ke ztrátě sluchu.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi pracovním prostorem a přihlížejíci. Osoby vstupující do pracovního prostoru musí nosit osobní ochranné prostředky. Nečistoty vznikající během práce nebo úlomky poškozeného příslušenství mohou odlétnout za hranice bezprostředního pracovního prostoru.

Při provádění operací, při kterých by se kotouč mohl dotknout skrytého vodiče pod napětím nebo napájecího kabelu, držte brusku pouze za izolované úchopné plochy. Kontakt kotouče s vodičem pod napětím může způsobit, že se kovové části nástroje stanou pod napětím a obsluha by mohlo hrozit úraz elektrickým proudem.

Udržujte napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí nářadí. Pokud ztratíte kontrolu nad nářadím, může se kabel přejiznot nebo zachytit a vaše ruka nebo paže se mohou dostat do rotujících částí stroje.

Nikdy neodkládejte nářadí, dokud se rotující část zcela nezastaví. Rotující části se mohou zachytit o zem a nářadí se vymkne kontrole. **Nepoužívejte nářadí během přenášení.** Náhodný kontakt s rotujícími částmi může způsobit zamotání a vtažení oděvu a kontakt nářadí s tělem obsluhy.

Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí. Ventilátor motoru nasává do nářadí prach a nečistoty vznikající během provozu. Nadměrné hromadění kovových částic obsažených v prachu zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry vznikající během provozu mohou způsobit požár.

Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje kapalinové chlazení. Voda nebo chladicí kapalina mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

Velikost závitů příslušenství musí odpovídat závitům vřetena brusky. U příslušenství s přírubami musí montážní otvor příslušenství odpovídat velikosti montážní příruby. Příslušenství, které neodpovídá upevnění elektrického nářadí, způsobí nevyváženost, nadměrné vibrace a může vést ke ztrátě kontroly.

Varování týkající se zpětného rázu nástroje směrem k obsluze

Zpětný ráz je náhlá reakce na skřípnutí nebo zaseknutí kotouč, lešticí pás, kartáč nebo jiné příslušenství. Skřípnutí nebo zaseknutí způsobí náhlé zastavení rotujícího příslušenství, což způsobí, že se elektrické nářadí bude otáčet v opačném směru, než je směr otáčení příslušenství.

Například pokud je brusný kotouč sevřen nebo zaseknut obrobkem, hrana kotouče, která vstoupí do místa sevření, se může zarýt do povrchu materiálu, což způsobí uvolnění nebo vymrštění kotouče.

Kotouč se může také pohybovat směrem k obsluze nebo od ní v závislosti na směru pohybu kotouče v místě sevření. Za těchto podmínek se mohou brusné kotouče také zlomit.

Zpětný ráz je důsledkem nesprávného použití a/nebo nedodržení pokynů v návodu k obsluze. Tomu se lze vyhnout dodržováním níže uvedených doporučení.

Pevně držte nářadí a udržujte tělo a paže v správné poloze, abyste odolali silám zpětného rázu. Pro maximální kontrolu v případě zpětného rázu nebo neočekávaného otočení při spouštění nářadí vždy používejte pomocnou rukojeť, je-li k dispozici. Obsluha je schopna ovládat rotaci nebo zpětný ráz nástroje, pokud jsou přijata příslušná opatření.

Nikdy nedávejte ruku do blízkosti rotujících částí nářadí. Rotující části se mohou při zpětném rázu dostat do kontaktu s vaší rukou. **Nezdržujte se v oblasti, kde se nástroj bude během zpětného rázu pohybovat.** Zpětný ráz vymrští nástroj do opačného směru otáčení brusného kotouče a způsobí jeho sevření.

Při práci v blízkosti rohů, ostrých hran atd. buďte mimořádně opatrní. Zabraňte ořesům nebo zaseknutí brusného kotouče. Při práci v okolí rohů nebo hran existuje zvýšené riziko zaseknutí kotouče. abrazivní látky, což vede ke ztrátě kontroly nad nástrojem nebo zpětnému rázu nástroje.

Nepoužívejte pilové kotouče pro práci se dřevem, segmentované diamantové kotouče s obvodovou mezerou mezi segmenty větší než 10 mm ani ozubené pilové kotouče. Tyto kotouče způsobují časté zpětné rázy a ztrátu kontroly.

Varování týkající se broušení a řezání

Používejte pouze nože vhodné pro daný nástroj a ochranné kryty určené pro daný typ nože. Čepele, pro které nástroj nebyl určen, nelze řádně chránit a jsou nebezpečné.

Konvexní kotouč musí být namontován tak, aby jeho brusná plocha nepřesahovala ochrannou přírubu ochranného krytu. Nesprávně namontovaný kotouč, který přesahuje ochranný kryt, představuje během provozu bezpečnostní riziko.

Ochranný kryt musí být bezpečně připevněn k nástroji a umístěn pro maximální bezpečnost, s co nejmenší možnou částí kotouče vystavenou obsluze. Ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před úlomkami kotouče a zabraňuje náhodnému kontaktu s kotoučem. **Kotouč musí být používán k určenému účelu. Například nebrousit řezným kotoučem.** Abrazivní řezné kotouče jsou určeny pro obvodové zatížení; boční síly působící na takový kotouč mohou způsobit jeho roztříštění.

Vždy používejte nepoškozené opěrné talíře správné velikosti pro brusný kotouč. Použití správných opěrných talířů pro brusný kotouč snižuje riziko poškození brusného kotouče. Opěrné talíře pro řezné kotouče se mohou lišit od talířů pro brusné kotouče.

Nepoužívejte opotřebované brusné kotouče z větších nástrojů. Brusný kotouč s větším průměrem není určen pro vyšší rychlosti menších nástrojů a může se zlomit.

Při použití víceúčelových nožů vždy používejte vhodný ochranný kryt pro danou práci. Použití nesprávného ochranného krytu může vést k nedostatečné ochraně a potenciálně k vážnému zranění.

Varování před řezáním

Nezasekávajte kotouč ani na něj netlačte příliš silně. Nepokoušejte se řezat příliš hluboko. Nadměrné napětí na brusném kotouči zvyšuje zatížení a náchylnost k protažení nebo zaseknutí kotouče v řezu, což zvyšuje riziko zpětného rázu nebo poškození kotouče. **Nevstupujte do linie řezu ani za rotující brusný kotouč.** Pokud se brusný kotouč během provozu pohybuje směrem od vašeho těla, zpětný ráz může vymrštit rotující kotouč a nástroj zpět k vám.

Pokud se kotouč zasekne nebo pokud z jakéhokoli důvodu přerušíte řez, vypněte nářadí a držte ho v klidu, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout rotující kotouč z řezu, mohlo by dojít ke zpětnému rázu směrem k obsluze. Zjistěte příčinu a podnikněte příslušné kroky, abyste zabránili zaseknutí kotouče.

Nezačínajte řez v materiálu znovu. Před opatrným zasunutím do řezu nechte kotouč dosáhnout jmenovité rychlosti. Pokud se řez v materiálu znovu spustí, kotouč se může sevřít, natáhnout nebo odrazit zpět směrem k obsluze.

Podepřete panely a další nadměrně velké materiály, abyste minimalizovali riziko sevření a zpětného rázu. Nadměrně velké materiály mají tendenci se prohýbat pod svou vlastní vahou. Pod materiál musí být umístěny podpěry poblíž linie řezu a poblíž okrajů materiálu na obou stranách linie řezu.

Při provádění zapichovacích řezů do zdí a jiných neznámých povrchů buďte mimořádně opatrní. Vyčnívající čepel může přefříznout plynové potrubí, elektrické vedení nebo jiné předměty, což by mohlo způsobit zpětný ráz směrem k obsluze.

Nepokoušejte se řezat v zatáčkách. Přetížení kotouče zvyšuje jeho zatížení a náchylnost k prohýbání nebo zasekávání v řezu a pravděpodobnost zpětného rázu nebo zlomení kotouče, což by mohlo vést k vážnému zranění.

Varování týkající se broušení brusným papírem

Používejte brusný papír správné velikosti. Při výběru brusného kotouče dodržujte doporučení výrobce. Brusný papír, který výrazně přesahuje kotouč, může způsobit řezné rány a zvyšuje riziko zaseknutí, roztřížení nebo zpětného rázu.

Varování týkající se práce s drátěným kartáčem

Buďte opatrní, protože během běžného provozu kartáč vymršťuje úlomky drátu. Nepřetěžujte dráty nadměrnou silou na kartáč. Dráty mohou snadno proniknout lehkým oděvem a/nebo kůží.

Pokud se při práci s drátěným kartáčem doporučuje použití ochranných krytů, zabraňte jakémukoli kontaktu mezi kartáčem a ochranným krytem. Drátěný kartáč se může vlivem zatížení a odstředivé síly zvětšit v průměru.

Varování týkající se leštění

Nedovolte, aby se žádná volná část lešticího kotouče nebo šňůry volně otáčela. Volné a rotující šňůry se mohou zamatat do prstů nebo zachytit v obrobku.

Bezpečnostní pokyny pro nabíjení baterie

Varování! Před nabíjením se ujistěte, že tělo zdroje, kabel a zástrčka nejsou prasklé ani poškozené. Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou nabíjecí stanici ani zdroj! K nabíjení baterií používejte pouze nabíjecí stanici a zdroj, které jsou součástí sady. Použití jiného zdroje může způsobit požár nebo poškození nářadí. Nabíjení baterie smí probíhat pouze v uzavřené, suché místnosti, chráněné před neoprávněným přístupem, zejména dětmi. Nepoužívejte nabíjecí stanici ani zdroj bez stálého dohledu dospělé osoby! Pokud potřebujete opustit nabíjecí místnost, odpojte nabíječku od sítě vytažením zástrčky zdroje ze zásuvky. Pokud z nabíječky vychází kouř, podezřelý zápach atd., okamžitě nabíječku odpojte ze zásuvky!

Zařízení je dodáváno s nenabitou baterií, proto by měla být před použitím nabitá dle níže popsaného postupu pomocí dodaného napájecího zdroje a nabíjecí stanice. Lithium-iontové baterie nevykazují tzv. „paměťový efekt“, což umožňuje jejich kdykoli dobíjení. Doporučuje se však baterii během běžného provozu vybit a poté ji nabít na plnou kapacitu. Pokud to vzhledem k povaze provozu není možné každých několik nebo deset cyklů, měla by být alespoň každých několik až deset cyklů dobíjena. Za žádných okolností by se baterie neměly vybíjet zkratováním elektrod, protože to způsobí nevratné poškození! Také nekontrolujte stav nabití baterie zkratováním elektrod a kontrolou jisker.

Úložisté baterie

Pro prodloužení životnosti baterie zajistěte správné skladovací podmínky. Baterie vydrží přibližně 500 cyklů nabití a vybití. Baterie by měla být skladována při teplotě 0 až 30 stupňů Celsia s relativní vlhkostí 50 %. Pro dlouhodobé skladování nabíjte baterii přibližně na 70 % kapacity. Pro delší skladování baterii pravidelně dobíjejte, přibližně jednou ročně. Zabraňte nadměrnému vybíjení, protože to zkrátí její životnost a může způsobit nevratné poškození.

Během skladování se baterie v důsledku úniku postupně vybíjí. Proces samovybíjení závisí na skladovací teplotě; čím vyšší teplota, tím rychlejší je vybíjení. Nesprávné skladování baterií může vést k úniku elektrolytu. V případě úniku zastavte únik pomocí neutralizačního činidla. Pokud se elektrolyt dostane do očí, důkladně je vypláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. **Nepoužívejte nářadí s poškozenou baterií.**

Pokud je baterie zcela opotřebovaná, měla by být odvezena do specializovaného sběrného dvora.

Přeprava baterií

Lithium-iontové baterie jsou ze zákona považovány za nebezpečné materiály. Uživateli nářadí může přepravovat nářadí s baterií nebo samotné baterie po silnici. Nejsou vyžadovány žádné další požadavky. Pokud je přeprava zadávána třetím stranám (např. kurýrem), je nutné dodržovat předpisy upravující přepravu nebezpečných materiálů. Před přepravou se prosím poraďte s kvalifikovanou osobou. Přeprava poškozených baterií je zakázána. Pro přepravu vyjměte demontované baterie z nářadí a chráňte odkryté kontakty, například izolační páskou. Baterie zajistěte v obalu tak, aby se během přepravy v obalu nepohybovaly. Je také nutné dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

Nabíjení baterie (II)

Vložte baterii do nabíjecí zásuvky.

Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.

V blízkosti slotu pro baterii se nachází kontrolka, která indikuje provoz nabíječky, jak je popsáno v tabulce „Indikátory provozu nabíječky“. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od elektrické zásuvky. Vyjměte baterii z nabíjecí stanice stisknutím a podržením západky baterie a poté baterii vysuňte ze slotu nabíječky.

INDIKACE PROVOZU NABÍJEČKY

YT-828498, YT-828499

Zelená barva	Červená barva	Pracovní stav
nepřetržitě světlo		čekání na nabíjení
	nepřetržitě světlo	nabíjení
nepřetržitě světlo		akumulátor nabitý

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelená barva	Žlutá barva*	Červená barva	Pracovní stav
			čekání na nabíjení
pulzující			nabíjení
nepřetržitě světlo			akumulátor nabitý
		pulzující	přehřátí akumulátoru
		nepřetržitě světlo	akumulátor poškozen
	pulzující		přehřátí nabíječky
	nepřetržitě světlo		nabíječka poškozena

*pouze u modelů s katalogovým číslem YT-828502

INSTALACE PRVKŮ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Příslušenství smí být instalováno pouze tehdy, když je nářadí zastaveno a je odpojeno napájení. **Odpojte baterii od nářadí!**

Montáž krytu brusného kotouče (III)

Za tímto účelem umístěte ochranný kryt kotouče na válcovou část tělesa kolem vřetena a zajistěte jej svorkou nebo šroubem ochranného krytu tak, aby byl kryt namontován rovně, pevně a bezpečně. Nastavte ochranný kryt brusného kotouče tak, aby odkrytá část brusného kotouče byla co nejdale od rukou uživatele brusky. Nikdy nepoužívejte brusku bez řádně nainstalovaného ochranného krytu kotouče!

Bruska je dodávána s ochranným krytem, který poskytuje dostatečnou ochranu pouze při broušení s abrazivními a brusnými kotouči a některými drátěnými kartáči. Kotouč po namontování na vřeteno nesmí přesahovat boky ochranného krytu. Pokud provádíte jiné povolené aplikace, obraťte se na výrobce, aby vám pořídil ochranný kryt speciálně určený pro tento typ práce.

Při použití ochranného krytu typu A (řezání) pro boční broušení může kryt překážet obrobku a způsobovat špatnou ovladatelnost. Při použití ochranného krytu typu B (broušení) pro řezání brusným kotoučem se zvyšuje riziko vystavení jiskrám a částicím, stejně jako riziku kontaktu s částmi kotouče v případě jeho zlomení. Při použití ochranného krytu typu A (řezání), typu B (broušení) nebo typu C (kombinace) pro boční broušení nebo řezání betonu či kamene se zvyšuje riziko vystavení prachu a ztráty kontroly v důsledku zpětného rázu směrem k obsluze. Při použití ochranného krytu typu A (řezání), typu B (broušení) nebo typu C (kombinace) s drátěným kartáčovým kotoučem o tloušťce, která způsobí, že kartáč přesahuje přírubu ochranného krytu, se dráty mohou zachytit o kryt a způsobit jejich přetření.

Montáž předávné rukojeti (III)

Na obou stranách nářadí jsou montážní otvory pro připevnění předávné rukojeti. Předávnou rukojeť připevněte zašroubováním do vybraného otvoru a utažením, dokud bezpečně nezapadne.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

POZOR! Příslušenství smí být instalováno a provozní parametry upravovány pouze tehdy, když je nářadí zastaveno a je odpojeno napájení. **Odpojte baterii od nářadí!**

Připojení k napájení

Vložte baterii do zásuvky, dokud se nezacvaknou západky baterie. Ujistěte se, že baterie během provozu nevyklouzne. Odpojte baterii stisknutím západky a následným vysunutím baterie z pouzdra.

Nářadí může být napájeno dodanou baterií nebo jednou z následujících lithium-iontových baterií YATO 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 a YT-828465, které lze nabíjet pouze pomocí nabíječek YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 a YT-828502. Použití jiných baterií s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají objímce baterie nářadí, je zakázáno. Úprava objímky a/nebo baterie tak, aby do nich pasovaly, je zakázána.

Umístění montážních přírub

Vezměte prosím na vědomí, že kotouče mohou mít různou tloušťku v místě, kde jsou připevněny k vřetenu.

V závislosti na použitých tenkých (do tloušťky 3,2 mm) nebo silných (nad 3,2 mm) brusných kotoučích se montážní příruby (V) umísťují různě. Maximální tloušťka brusného kotouče, který lze na brusku připevnit, je 6 mm.

Montáž brusných kotoučů (IV)

Odpojte nářadí ze zásuvky. Vyměňte baterii ze zásuvky nářadí!

Během montáže dbejte na to, aby hrany A (VI) na spodní straně vřetena a montážní příruby přesně lícovaly.

Nasaďte horní montážní přírubu na vřeteno.

Nasaďte brusný kotouč na vřeteno a horní montážní přírubu

Přišroubujte spodní montážní přírubu na vřeteno.

Stiskněte aretaci vřetena a utáhněte spodní montážní objímku klíčem, poté uvolněte tlak na aretační tlačítko.

Vložte baterii, zapněte brusku a pozorujte její provoz bez zátěže po dobu přibližně 1 minutu.

Vyměňte baterii a zkontrolujte upevnění disků.

Demontáž brusných kotoučů

Vypněte brusku a vyměňte baterii ze zásuvky nástroje.

Stiskněte aretaci vřetena a odšroubujte spodní montážní přírubu pomocí montážního klíče. Poté sejměte brusný kotouč z vřetena.

Očistěte vřeteno a montážní příruby od prachu a jiných nečistot nahromaděných během provozu.

Typy brusných kotoučů

K broušení lze použít jakýkoli opletený vyztužený brusný kotouč určený pro použití s úhlovými bruskami s přípustnou obvodovou rychlostí nejméně 80 m/s a s upínacím a vnějším průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji.

Pokud má brusný kotouč nezávítový otvor, je nutné k jeho montáži použít montážní přírubu.

Je také možné namontovat kotouče s vnějším průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji, které jsou vybaveny závítovým otvorem M14. V tomto případě nepoužívejte montážní příruby. Místo toho našroubujte kotouč přímo na vřeteno, zajistíte jej knoflíkem a pevně a bezpečně utáhněte kotouč pomocí otevřeného klíče (není součástí brusky).

U kotoučů, na které je možné upevnit brusné kotouče na suchý zip, používejte pouze brusné kotouče s průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji. Kotouče by měly být na kotouči umístěny soustředně. Okraj kotouče by neměl přesahovat okraj kotouče. Lze použít i diamantové brusné kotouče s rozměry uvedenými v tabulce s technickými údaji, určené pro suché řezání a broušení. Montáž by se měla provádět stejným způsobem jako u brusných kotoučů. Pokud se používají segmentované diamantové kotouče, mezera mezi segmenty nesmí překročit 10 mm, měřeno po obvodu kotouče, a segmenty musí mít negativní úhel čela. Pro obrábění kovů se doporučuje používat brusné kotouče vyrobené z materiálů určených pro daný typ kovu. Viz dokumentace dodaná s brusným kotoučem.

Pro opracování keramických materiálů lze použít brusné kotouče určené pro opracování kamene nebo diamantové kotouče určené pro suchý provoz.

Pro odstraňování starých nátěrů z kovových dílů se doporučují drátěné kartáče a brusné kotouče.

Je zakázáno upravovat montážní otvor nebo vřeten, ani používat redukční kroužky k přizpůsobení průměru montážního otvoru průměru vřeten. Je zakázáno používat brusné kotouče s jiným montážním průměrem, než je uvedeno v tabulce s technickými údaji. Je zakázáno používat pilové listy nebo kotoučové pily, protože zvyšují riziko zpětného rázu nástroje směrem k obsluze.

Varování! Nepoužívejte žádné jiné brusné kotouče než ty, které jsou schváleny v tomto návodu, a to ani v případě, že je lze namontovat na vřeten brusky. Nevhodné brusné kotouče nemusí odolat zatížení vznikajícímu během provozu úhlové brusky. Poškozené, tříštivé brusné kotouče představují riziko vážného zranění nebo smrti.

POZOR! Všechny činnosti uvedené v této kapitole musí být prováděny s odpojeným napájením – baterie musí být od nářadí odpojena!

POUŽITÍ NÁSTROJE

Vyjměte baterii ze zásuvky nářadí!

Před zahájením používání nářadí zkontrolujte, zda není poškozen kryt a tělo baterie.

Pokud je viditelné jakékoli poškození, nepřipojujte baterii k nářadí!

Nasaďte ochranný kryt a rukojeť brusného kotouče.

Nikdy nepoužívejte brusku bez nainstalovaného krytu brusného kotouče!

Vybírejte vhodný typ brusného kotouče pro danou práci a namontujte kotouč na vřeten brusky. Zkontrolujte, zda je kotouč správně namontován a zda jsou upevňovací prvky utažené.

Obrobek bezpečně zajistěte, aby se během obrábění nepohyboval, například pomocí svěráku nebo upínací svorky. Nedržte obrobek rukou. Brusný kotouč se otáčí vysokou rychlostí a nesprávné zajištění obrobku může způsobit jeho nekontrolovatelný pohyb během provozu, což zvyšuje riziko vážného zranění.

Při řezání podepřete řezaný materiál na obou stranách linie řezu, ale během řezání nesvírejte pilový kotouč. Podpěry by měly být umístěny v blízkosti okrajů řezaného materiálu a v blízkosti linie řezu.

Používejte ochranu očí, ochranu sluchu a ochranné rukavice.

Ujistěte se, že je vypínač v poloze „vypnuto“ (0). Poté připojte baterii k nářadí.

Zaujměte vhodnou pozici pro zajištění rovnováhy a zapněte brusku pomocí spínače.

Spínač se nachází ve spodní části rukojeti. Chcete-li brusku zapnout, stiskněte spínač v zadní části a poté jej bez uvolnění posuňte dopředu ve směru označeném „I“. Spínač má západku, která umožňuje jeho zablokování v této poloze, což usnadňuje delší používání. Chcete-li brusku vypnout, stiskněte spínač v zadní části a nechte jej zasunout. Pokud dojde k výpadku napájení během práce se zablokovaným spínačem, lze v práci pokračovat až po obnovení napájení odemknutím a opětovnou aktivací spínače.

Začněte práci přiložením vhodného povrchu kotouče na zpracovávaný materiál:

- v případě abrazivních brusných kotoučů by se broušení mělo provádět na bočním a/nebo čelním povrchu,
- u lamelových brusných kotoučů by měla být boční plocha broušena tak, aby se lamely brusného papíru pohybovaly rovnoběžně s obráběným materiálem,
- v případě kotoučů se suchým zipem umožňujícím upevnění brusného papíru by se broušení mělo provádět pomocí boční plochy,
- v případě drátěných kartáčů by se opracování mělo provádět na koncích drátů, nikoli na jejich bočních plochách,
- v případě řezných kotoučů řezoucích přední plochou nebrousit přední plochou kotoučů určených k řezání.

Nastavení rychlosti otáčení

Regulace otáček je možná pouze s připojenou baterií.

Rychlost otáčení se přepíná pomocí přepínače rychlosti otáčení.

Nížší otáčky by se měly používat pro kartáče a brusné kotouče. Vysoké otáčky by se měly používat pro brusné kotouče.

Při broušení boční plochou držte brusku v úhlu maximálně 30 stupňů k opracovávanému povrchu (VII). Bruskou pohybujte plynulými pohyby dopředu a dozadu.

Při řezání by měl být řezný kotouč v pravém úhlu k řezanému povrchu. Nefežte v žádném jiném úhlu. Během řezu neměřte úhel řezného kotouče vzhledem k obrobku. Řežte pouze v přímé linii. Nedodržení těchto doporučení zvyšuje riziko zaseknutí řezného kotouče v obrobku, což může způsobit zpětný ráz nástroje směrem k obsluze, zlomení kotouče nebo jeho roztříštění.

Při řezání vedte brusku ve směru otáčení kotouče (VIII).

Při práci s bruskou nevyvíjejte příliš velký tlak na zpracovávaný materiál a neprovádějte prudké pohyby, abyste zabránili zaseknutí nebo prasknutí a roztržení brusného kotouče.

Nepřetěžujte mlýnek. Teplota vnějších povrchů nesmí nikdy překročit 60 °C.

Po dokončení práce vypněte brusku, vyjměte baterii a zkontrolujte ji.

Pozor! Kotouč se může po vypnutí brusky ještě nějakou dobu otáčet. Před kontrolou nechte kotouč vychladnout. Během provozu se kotouč i obrobek mohou velmi zahřát.

Pamatujte! Při práci s úhlovou bruskou:

Vždy používejte ochranu očí.

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální přípustnou obvodovou rychlostí nižší než 80 m/s.

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální povolenou rychlostí nižší než je rychlost brusky.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Před prováděním jakýchkoli úprav, servisu nebo údržby odpojte nářadí od elektrické zásuvky nebo odpojte baterii od nářadí. Po ukončení práce zkontrolujte technický stav elektrického nářadí vizuální kontrolou těla a rukojeti, elektrického kabelu se zástrčkou a odlehčením tahu nebo pouzdra baterie, funkci elektrického spínače, uvolnění větracích otvorů, jiskření kartáčů, hluk z ložisek a převodů, spuštění a plynulý chod. Během záruční doby nesmí uživatel elektrické nářadí rozebírat ani vyměňovat žádné podsestavy nebo díly, protože by to vedlo ke ztrátě záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné během kontroly nebo během provozu jsou signálem k opravě v servisním středisku. Po ukončení práce očistěte tělo, větrací otvory, spínače, pomocnou rukojeť a ochranné kryty, například proudem vzduchu (tlakem nepřesahujícím 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií nebo čistících tekutin. Nářadí a rukojeť čistěte suchým, čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJA

Uhlavá brúska je elektrické náradie určené na brúsenie a rezanie kovov a minerálnych stavebných materiálov, ako sú tehly, prírodný a umelý kameň, betón, dlaždice atď., s použitím brúsnych kotúčov a abrazívnych kotúčov vhodných pre daný materiál. Náradie by sa za žiadnych okolností nemalo používať na spracovanie iných materiálov, ako sú tie, ktoré sú uvedené vyššie, ako je brúsenie, rezanie dreva alebo leštenie. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka náradia závisí od správneho použitia, preto:

Pred použitím náradia si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Vždy noste ochranu očí!

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou obvodovou rýchlosťou menšou ako 80 m/s!

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou rýchlosťou nižšou ako je rýchlosť brúsky.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

VYBAVENIE

Produkt sa dodáva kompletný, ale pred použitím je potrebné ho zmontovať. Produkt obsahuje batériu, nabíjaciu stanicu (nabíjačku), kryt brúsneho kotúča, kľúč na brúsne kotúče a pomocnú rukoväť. Brúsne kotúče nie sú súčasťou balenia. Model YT-828256 neobsahuje batériu ani nabíjaciu stanicu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Sieťové napätie	[V d.c.]	18
Menovitá rýchlosť	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Priemer brúsneho kotúča	[mm]	125
Hrôt vretena		M14
Hmota	[kg]	1,5
Hladina hluku		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- výkon $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Úroveň vibrácií $a_{h,AG} \pm K$ (hlavná/prídavná rukoväť)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Trieda izolácie		III
Stupeň ochrany		IPX0
Typ batérie		Li-Ion
Kapacita batérie	[Ah]	4
Nabíjačka*		
Vstupné napätie	[V~]	200 - 240
Frekvencia siete	[Hz]	50 / 60
Menovitý prúd	[A]	2
Trieda izolácie		II
Výstupné napätie	[V d.c.]	21,5
Výstupný prúd	[A]	2,2
Čas nabíjania**	[h]	2

* - iba v modeloch vybavených batériou a nabíjačkou

** - uvedený čas nabíjania platí len pre batériu s kapacitou uvedenou v tabuľke

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.

Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.

Poznámka: Emisie vibrácií a hluku počas prevádzky náradia sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania náradia.

Poznámka: Bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy musia byť stanovené a sú založené na posúdení expozície za skutočných podmienok používania (vrátane všetkých častí prevádzkového cyklu, ako sú časy, kedy je nástroj vypnutý alebo beží na voľnobeh, a časy aktivácie).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky pokyny nižšie. Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo zranenie osôb. Pojem „elektrické náradie“ použitý v týchto pokynoch sa vzťahuje na všetko elektrické náradie, s káblom aj bez kábla.

POSTUPOUJTE PODĽA NIŽŠIE UVEDENÝCH POKYNOV

Miesto výkonu práce

Udržujte si pracovný priestor dobre osvetlený a čistý. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu spôsobiť nehody.

Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí obsahujúcom horľavé kvapaliny, plyny alebo pary. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu pri vystavení horľavým plynom alebo parám spôsobiť požiar.

Deti a okoloidúce držte mimo pracovného priestoru. Strata sústredenia môže viesť k strate kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí byť kompatibilná so zásuvkou. Zástrčku neupravujte. Na prispôsobenie zástrčky zásuvke nepoužívajte žiadny adaptér. Neupravená zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nevystavujte elektrické náradie zrážkam ani vlhkosti. Voda alebo vlhkosť vniknúca do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepreťažujte napájací kábel. Nepoužívajte napájací kábel na prenášanie ani na pripájanie či odpájanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodený napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie vhodného predlžovacieho kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite ako ochranu pred napájacím napätím prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Do práce prichádzajte v dobrej fyzickej a psychickej kondícii. Venujte pozornosť tomu, čo robíte. Nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog či alkoholu. Aj chvíľková nepozornosť pri práci môže viesť k vážnemu zraneniu.

Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako sú protiprachové masky, bezpečnostná obuv, príbly a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením náradia k zdroju napájania sa uistite, že je hlavný vypínač v polohe „vypnuté“. Držanie náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie elektrického náradia, kým je vypínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče. Kľúč alebo kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenie.

Udržujte rovnováhu. Vždy udržiavajte správne držanie tela. To vám umožní ľahšie ovládať elektrické náradie v neočakávaných situáciách počas práce.

Noste ochranný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a pracovné rukavice držte mimo pohyblivých častí elektrického náradia. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.

Ak je náradie vybavené odsávaním prachu alebo nádobami na zachytávanie prachu, používajte ich. Uistite sa, že sú správne pripojené. Používanie odsávania prachu znižuje riziko vážneho zranenia.

Pri používaní elektrického náradia buďte opatrní

Pred vložením batérie sa uistite, že je vypínač v polohe „vypnuté“. Vloženie batérie do elektrického náradia, keď je vypínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k nehodám.

Používajte iba nabíjačku odporúčanú výrobcom. Použitie nabíjačky určenej pre jeden typ batérie na nabíjanie iného typu batérie môže spôsobiť požiar.

Používajte elektrické náradie iba s batériou určenou výrobcom. Použitie inej batérie môže viesť k zraneniu alebo požiaru.

Keď batériu nepoužívate, uchovávajte ju mimo kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť skrat pólov. Skrat pólov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar. Za nepriaznivých podmienok môže z batérie uniknúť kvapalina; vyhnite sa kontaktu s ňou. V prípade náhodného kontaktu vypláchnite vodou. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

Pri vykonávaní práce, pri ktorej by sa vložený nástroj mohol dotknúť skrytého vodiča pod napätím, držte elektrické náradie za izolované úchopné plochy. Kontakt vloženého nástroja s vodičom pod napätím môže spôsobiť, že kovové časti náradia sa stanú napätými, čo by mohlo obsluhu náradia spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Opravy

Nechajte si náradie opravovať iba v autorizovaných opravovniach a používajte len originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí správna prevádzka vášho elektrického náradia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOTÚČOVÉ BRÚSKY A LEŠTIČKY

Toto náradie je určené len na brúsenie, brúsenie, čistenie drôtenými kefami a rezanie. Prečítajte si všetky varovania, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Neupravujte toto náradie na vykonávanie práce, na ktorú nebolo určené a špecifikované výrobcom. Takáto úprava by mohla viesť k strate kontroly a spôsobiť vážne zranenie.

Používanie nástroja ako leštičky alebo akýmkoľvek iným spôsobom, ako je popísané v návode, je zakázané. Používanie nástroja na účely, na ktoré nie je určený, môže predstavovať riziko zranenia.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo navrhnuté a určené výrobcom. Len preto, že príslušenstvo je možné pripievať k náradiu, nezaručuje bezpečnú prevádzku.

Maximálna rýchlosť príslušenstva musí byť rovnaká alebo vyššia ako maximálna rýchlosť nástroja. Príslušenstvo s nižšou rýchlosťou ako je rýchlosť nástroja sa môže počas prevádzky rozbiť na kusy.

Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musia byť v rozsahu veľkostí špecifikovaných pre daný nástroj. Príslušenstvo nesprávnej veľkosti nie je možné správne chrániť a obsluhovať.

Veľkosť montážneho otvoru kolies, diskov, prírub a iného príslušenstva musí zodpovedať veľkosti vretena nástroja. Príslušenstvo, ktorého veľkosť montážneho otvoru nezodpovedá veľkosti vretena nástroja, bude pri aktivácii vibrovať, čo by mohlo spôsobiť stratu kontroly nad nástrojom.

Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, či nie je odštiepené, prasknuté, oderky alebo nadmerné opotrebovanie. Ak príslušenstvo spadne, skontrolujte ho, či nie je poškodené, alebo nainštalujte nové, nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a inštalácii príslušenstva sa umiestnite vy a všetky okoloidúce osoby mimo roviny otáčania príslušenstva a potom nechajte náradie bežať na maximálnu rýchlosť jednu minútu. Poškodené príslušenstvo sa počas testu zničí.

Noste osobné ochranné prostriedky. V závislosti od použitia používajte štiť na tvár, ochranné okuliare alebo ochranné okuliare. V prípade potreby noste protiprachové masky, chrániče sluchu, rukavice a záštery na ochranu pred malými kusmi zariadení alebo materiálmi vznikajúcimi počas práce. Ochrana očí musí byť schopná zastaviť lietajúce úlomky vznikajúce počas práce. Protiprachová maska musí byť schopná filtrovať prach vznikajúci počas práce. Dlhodobé vystavenie hluku môže viesť k strate sluchu. **Dotržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi pracovným priestorom a okoloidúcimi. Osoby vstupujúce do pracovného priestoru musia nosiť osobné ochranné prostriedky.** Nečistoty vznikajúce počas práce alebo úlomky poškodeného príslušenstva môžu lietať mimo bezprostrednej pracovnej oblasti.

Pri vykonávaní operácií, pri ktorých by sa kotúč mohol dotknúť skrytého vodiča pod napätím alebo napájacieho kábla, držte brúsku iba za izolované úchopné plochy. Kontakt kotúča s vodičom pod napätím môže spôsobiť, že kovové časti nástroja sa stanú pod napätím a obsluha by mohla utrieť úraz elektrickým prúdom.

Udržujte napájací kábel mimo dosahu rotujúcich častí náradia. Ak stratíte kontrolu nad náradím, kábel sa môže prerezať alebo zachytiť a vaša ruka alebo rameno sa môže dostať do rotujúcich častí stroja.

Nikdy neodkladajte náradie, kým sa rotujúce časti úplne nezastavia. Rotujúce časti sa môžu zachytiť o zem a vytiahnuť náradie z rúk a stratiť kontrolu.

Nepoužívajte náradie počas jeho prenášania. Náhodný kontakt s rotujúcimi časťami môže spôsobiť zamotanie a vtiahnutie oblečenia a kontakt náradia s telom obsluhy.

Pravidelne čistite vetracie otvory náradia. Ventilátor motora nasáva do náradia prach a nečistoty vznikajúce počas prevádzky. Nadmerné hromadenie kovových častíc obsiahnutých v prachu zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepoužívajte náradie v blízkosti horľavých materiálov. Iskry vznikajúce počas prevádzky môžu spôsobiť požiar.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžaduje kvapalinové chladenie. Voda alebo chladivá kvapalina môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Veľkosť závitů príslušenstva sa musí zhodovať so závitom vretena brúsky. V prípade príslušenstva namontovaného s prírubami sa musí montážny otvor príslušenstva zhodovať s veľkosťou montážnej príruby. Príslušenstvo, ktoré nezodpovedá montáži elektrického náradia, spôsobí nevyváženosť, nadmerné vibrácie a môže spôsobiť stratu kontroly.

Upozornenia týkajúce sa spätného rázu nástroja smerom k obsluhu

Spätný ráz je náhla reakcia na zovretý alebo zaseknutý kotúč, leštiaci pás, kefu alebo iné príslušenstvo. Zovretie alebo zaseknutie spôsobí náhle zastavenie rotujúceho príslušenstva, čo spôsobí, že sa elektrické náradie bude otáčať v smere opačnom ako je smer otáčania príslušenstva.

Napríklad, ak je brúsny kotúč zaseknutý alebo privretý v obrobku, hrana kotúča, ktorá vstúpi do miesta privretia, sa môže zaryť do povrchu materiálu, čo môže spôsobiť uvoľnenie alebo vymrštenie kotúča.

Kotúč sa môže tiež pohybovať smerom k obsluhu alebo od nej v závislosti od smeru pohybu kotúča v bode zovretia. Brúsenie kotúče sa môžu za týchto podmienok aj zlomiť.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho používania a/alebo nedodržiavania pokynov v návode na obsluhu. Tomu sa dá vyhnúť dodržiavaním nižšie uvedených odporúčaní.

Pevne držte náradie a udržiavajte telo a ramená v správnej polohe, aby ste odolali silám spätného rázu. Pre maximálnu

kontrolu v prípade spätného rázu alebo neočakávaného otočenia pri spustení náradia vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k dispozícii. Obsluha je schopná ovládať rotácii alebo spätnému rázu nástroja, ak sú prijaté vhodné opatrenia.

Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúcich častí náradia. Rotujúce časti sa môžu počas spätného rázu dostať do kontaktu s vašou rukou.

Nestojte v oblasti, kde sa nástroj bude počas spätného rázu pohybovať. Spätý ráz vymrští nástroj do opačného smeru otáčania brúsneho kotúča, čo spôsobí jeho zovretie.

Pri práci v blízkosti rohov, ostrých hrán atď. buďte mimoriadne opatrní. Zabráňte nárazom alebo zaseknutiu brúsneho kotúča. Pri práci v okolí rohov alebo hrán existuje zvýšené riziko zaseknutia kotúča. abrazívne látky, čo vedie k strate kontroly nad nástrojom alebo k spätnému rázu nástroja.

Nepoužívajte kotúče reťazových pil na prácu s drevom, segmentované diamantové kotúče s obvodovou medzerou medzi segmentmi väčšou ako 10 mm ani ozubené pilové kotúče. Tieto kotúče spôsobujú časté spätné rázy a stratu kontroly.

Varovania týkajúce sa brúsenia a rezania

Používajte iba čepele vhodné pre daný nástroj a ochranné kryty určené pre daný typ čepele. Čepele, pre ktoré nástroj nebol určený, nie je možné správne chrániť a sú nebezpečné.

Konvexný kotúč musí byť namontovaný tak, aby jeho brúsna plocha nepresahovala ochrannú prírubu ochranného krytu. Nesprávne namontovaný kotúč, ktorý presahuje ochranný kryt, predstavuje bezpečnostné riziko počas prevádzky.

Ochranný kryt musí byť bezpečne pripevnený k nástroju a umiestnený pre maximálnu bezpečnosť, pričom čo najmenšia časť kotúča musí byť vystavená obsluhu. Ochranný kryt pomáha chrániť obsluhu pred úlomkami kotúča a zabraňuje náhodnému kontaktu s kotúčom.

Kotúč sa musí používať na určený účel. Napríklad ho nebrúste rezným kotúčom. Abrazívne rezné kotúče sú určené na obvodové zaťaženie; bočné sily pôsobiace na takýto kotúč môžu spôsobiť jeho rozbitie.

Vždy používajte nepoškodené podperné tanier správnej veľkosti pre brúsny kotúč. Použitie správnych podperných tanierov pre brúsny kotúč znižuje riziko poškodenia brúsneho kotúča. Podperné tanieru pre rezacie kotúče sa môžu líšiť od podperných tanierov pre brúsne kotúče.

Nepoužívajte opotrebované brúsne kotúče z väčších nástrojov. Brúsny kotúč s väčším priemerom nie je určený pre vyššie rýchlosti menších nástrojov a môže sa zlomiť.

Pri používaní viacúčelových čepelí vždy používajte vhodný ochranný kryt pre danú prácu. Použitie nesprávneho ochranného krytu môže viesť k nedostatočnej ochrane a potenciálne k vážnemu zraneniu.

Varovania pred rezaním

Nezasekávajte pilový kotúč ani naň netlačte príliš silno. Nepokúšajte sa rezať príliš hlboko. Nadmerné napätie na brúsnom kotúči zvyšuje zaťaženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie pilového kotúča v reze, čím sa zvyšuje riziko spätného rázu alebo poškodenia pilového kotúča.

Neumiestňujte sa do oblasti rezu ani za rotujúci brúsny kotúč. Ak sa brúsny kotúč počas prevádzky pohybuje od vášho tela, spätý ráz môže vymrštíť rotujúci kotúč a nástroj späť k vám.

Ak sa kotúč zasekne alebo ak z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rez, vypnite náradie a držte ho nehybne, kým sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať rotujúci kotúč z rezu, pretože to môže spôsobiť spätný ráz smerom k obsluhu. Preskúmajte príčinu a podniknite vhodné kroky, aby ste predišli zaseknutiu kotúča.

Nespúšťajte rez v materiáli znova. Pred opatrným zasunutím do rezu nechajte kotúč dosiahnuť menovitú rýchlosť. Ak sa rez v materiáli znova spustí, kotúč sa môže zaseknúť, potiahnuť alebo odraziť späť smerom k obsluhu.

Podprite panely a iné nadrozmerné materiály, aby ste minimalizovali riziko zovretia a spätného rázu. Nadrozmerné materiály majú tendenciu sa prehýbať pod vlastnou váhou. Pod materiál v blízkosti čiar rezu a v blízkosti okrajov materiálu na oboch stranách čiar rezu musia byť umiestnené podpory.

Pri zapichovaní do stien a iných neznámych povrchov buďte mimoriadne opatrní. Vyčnievajúci nôž môže prerezať plynové potrubia, elektrické vedenia alebo iné predmety, čo by mohlo spôsobiť spätý ráz smerom k obsluhu.

Nepokúšajte sa rezať v krivke. Preťaženie kotúča zvyšuje jeho zaťaženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie v reze a pravdepodobnosť spätného rázu alebo zlomenia kotúča, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu.

Upozornenia týkajúce sa brúsenia brúsnym papierom

Používajte brúsny papier správnej veľkosti. Pri výbere brúsneho kotúča dodržiavajte odporúčania výrobcu. Brúsny papier, ktorý výrazne prečnieva za kotúč, môže spôsobiť porezanie a zvyšuje riziko zaseknutia, roztrhnutia alebo spätného rázu.

Upozornenia týkajúce sa práce s drôtenou kefou

Buďte opatrní, pretože počas bežnej prevádzky z kefy vymršťujú úlomky drôtu. Nepreťažujte drôty nadmerným tlakom na kefu. Drôty môžu ľahko preniknúť cez tenké oblečenie a/alebo pokožku.

Ak sa pri používaní drôtenej kefy odporúča použitie ochranných krytov, zabráňte akémukoľvek kontaktu medzi kefou a ochranným krytom. Drôtená kefa sa môže vplyvom zaťaženia a odstredivej sily zväčšiť v priemere.

Upozornenia týkajúce sa leštenia

Nedovoľte, aby sa žiadna voľná časť leštiaceho kotúča alebo šnúry voľne otáčala. Voľné a otáčajúce sa šnúry sa môžu

zamotať do prstov alebo zachytiť v obrobku.

Bezpečnostné pokyny pre nabíjanie batérie

Upozornenie! Pred nabíjaním sa uistite, že telo zdroja napájania, kábel a zástrčka nie sú prasknuté ani poškodené. Nepoužívajte chybnú alebo poškodenú nabíjaciu stanicu ani zdroj napájania! Na nabíjanie batérií používajte iba nabíjaciu stanicu a zdroj napájania, ktoré sú súčasťou súpravy. Použitie iného zdroja napájania môže spôsobiť požiar alebo poškodiť náradie. Nabíjanie batérie sa smie vykonávať iba v uzavretej, suchej miestnosti, chránenej pred neoprávneným prístupom, najmä deťmi. Nepoužívajte nabíjaciu stanicu ani zdroj napájania bez neustáleho dozoru dospelé osoby! Ak potrebujete opustiť nabíjaciu miestnosť, odpojte nabíjačku od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zdroja napájania zo zásuvky. Ak z nabíjačky spozorujete dym, podozrivý zápach atď., okamžite odpojte nabíjačku zo zásuvky! Zariadenie sa dodáva s nenabitou batériou, preto by sa pred použitím mala nabiť podľa postupu opísaného nižšie pomocou priloženého zdroja a nabíjacej stanice. Litium-iónové batérie nevykazujú tzv. „pamäťový efekt“, čo umožňuje ich kedykoľvek dobiť. Odporúča sa však batériu počas bežnej prevádzky vybiť a potom ju nabiť na plnú kapacitu. Ak to vzhľadom na povahu prevádzky nie je možné každých niekoľko alebo tisíc cyklov, mala by sa nabíjať aspoň každých niekoľko až tisíc cyklov. Za žiadnych okolností by sa batérie nemali vybiť skratovaním elektród, pretože to spôsobuje nezvratné poškodenie! Taktiež nekontrolujte stav nabitia batérie skratovaním elektród a kontrolou iskier.

Úložisko batérie

Pre predĺženie životnosti batérie zabezpečte správne skladovacie podmienky. Batéria vydrží približne 500 cyklov nabitia a vybitia. Batéria by sa mala skladovať pri teplote od 0 do 30 stupňov Celzia s relatívnou vlhkosťou 50 %. Pri dlhodobom skladovaní nabitie batériu približne na 70 % kapacity. Pri dlhodobom skladovaní batériu pravidelne nabíjajte, približne raz ročne. Zabráňte nadmernému vybíjaniu, pretože to skráti jej životnosť a môže spôsobiť nezvratné poškodenie.

Počas skladovania sa batéria v dôsledku úniku postupne vybíja. Proces samovybívania závisí od skladovacej teploty; čím vyššia teplota, tým rýchlejšie je vybíjanie. Nesprávne skladovanie batérií môže viesť k úniku elektrolytu. V prípade úniku zastavte únik pomocou neutralizačného činidla. Ak sa elektrolyt dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **Nepoužívajte náradie s poškodenou batériou.**

Keď je batéria úplne opotrebovaná, mala by byť odovzdaná v špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu.

Preprava batérií

Litium-iónové batérie sú zo zákona považované za nebezpečné materiály. Používateľ náradia môže prepravovať náradie s batériou alebo samotné batérie po ceste. Nie sú potrebné žiadne ďalšie požiadavky. Ak je preprava zadaná tretím stranám (napr. kuriérom), musia sa dodržiavať predpisy upravujúce prepravu nebezpečných materiálov. Pred prepravou sa poraďte s kvalifikovanou osobou. Preprava poškodených batérií je zakázaná. Pred prepravou vyberte rozobraté batérie z náradia a chráňte ich odkryté kontakty, napríklad izolačnou páskou. Batérie zaistite v obale tak, aby sa počas prepravy v obale neposunuli. Musia sa dodržiavať aj národné predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

Nabíjanie batérie (II)

Vložte batériu do nabíjacej zásuvky.

Pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.

V blízkosti slotu pre batériu sa nachádza kontrolka, ktorá signalizuje prevádzku nabíjačky, ako je popísané v tabuľke „Indikátory prevádzky nabíjačky“. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky. Vyberte batériu z nabíjacej stanice stlačením a podržaním tlačidla západky batérie a potom batériu vysuňte zo slotu pre nabíjačku.

INDIKÁCIA PREVÁDZKY NABÍJAČKY

YT-828498, YT-828499

Zelená farba	Červená farba	Pracovný stav
nepretržité svetlo		čakanie na nabíjanie
	nepretržité svetlo	nabíjanie
nepretržité svetlo		akumulátor nabitý

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelená farba	Žltá farba*	Červená farba	Pracovný stav
			čakanie na nabíjanie
pulzujúci			nabíjanie
nepretržité svetlo			akumulátor nabitý
		pulzujúci	prehrievanie akumulátora
		nepretržité svetlo	akumulátor poškodený
	pulzujúci		prehrievanie nabíjačky
	nepretržité svetlo		nabíjačka poškodená

*iba v modeloch s katalógovým číslom YT-828502

INŠTALÁCIA PRVKOV ZARIADENIA

POZOR! Príslušenstvo sa smie inštalovať iba vtedy, keď je náradie zastavené a je odpojené napájanie. **Odpojte batériu od náradia!**

Inštalácia krytu brúsneho kotúča (III)

Na tento účel umiestnite ochranný kryt kotúča na valcovú časť tela okolo vretena a zaistíte ho svorkou alebo skrutkou ochranného krytu tak, aby bol kryt namontovaný rovno, pevne a bezpečne. Nastavte ochranný kryt brúsneho kotúča tak, aby odkrytá časť brúsneho kotúča bola čo najďalej od rúk používateľa brúsky. Nikdy nepoužívajte brúsku bez správne nainštalovaného ochranného krytu kotúča! Brúška je dodávaná s ochranným krytom, ktorý poskytuje dostatočnú ochranu iba pri brúsení s abrazívnymi a brúsnyimi kotúčmi a niektorými drôtenými kefami. Kotúč po namontovaní na vreteno nesmie prečnievať za boky ochranného krytu. Ak vykonávate iné povolené aplikácie, kontaktujte výrobcu, aby ste získali ochranný kryt špeciálne určený pre tento typ práce.

Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie) na bočné brúsenie môže kryt prekážať obrobnku, čo spôsobuje zhoršenú kontrolu. Pri použití ochranného krytu typu B (brúsenie) na rezanie brúsnym kotúčom sa zvyšuje riziko vystavenia iskrám a časticiam, ako aj časticiam kotúča, ak sa kotúč zlomí. Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie), typu B (brúsenie) alebo typu C (kombinácia) na bočné brúsenie alebo rezanie betónu alebo kameňa sa zvyšuje riziko vystavenia prachu a straty kontroly v dôsledku spätného rázu smerom k obsluhu. Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie), typu B (brúsenie) alebo typu C (kombinácia) s kotúčom s drôtenou kefkou s hrúbkou, ktorá spôsobuje, že kefa presahuje prírubu ochranného krytu, sa drôty môžu zachytiť o ochranný kryt, čo môže spôsobiť ich zlomenie.

Inštalácia prídavnej rukoväte (III)

Na oboch stranách náradia sú montážne otvory na pripevnenie prídavnej rukoväte. Prídavnú rukoväť pripevníte zaskrutkovaním do vybraného otvoru a utiahnutím, kým sa bezpečne nezaistí.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

POZOR! Príslušenstvo sa smie inštalovať a prevádzkové parametre nastavovať iba vtedy, keď je náradie zastavené a je odpojené napájanie. **Odpojte batériu od náradia!**

Pripojenie k napájaniu

Vložte batériu do sieťovej zásuvky, kým sa západky batérie nezacvaknú. Uistite sa, že sa batéria počas prevádzky nevysunie. Odpojte batériu stlačením západky a následným vysunutím batérie z puzdra.

Náradie môže byť napájané dodanou batériou alebo jednou z nasledujúcich 18 V lítium-iónových batérií YATO: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 a YT-828465, ktoré je možné nabíjať iba nabíjačkami YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 a YT-828502. Používanie iných batérií s iným menovitým napätím, ktoré nehodia do objímky batérie náradia, je zakázané. Úprava objímky a/alebo batérie tak, aby do nich pasovali, je zakázaná.

Umiestnenie montážnych prírub

Upozorňujeme, že disky môžu mať rôznu hrúbku v miestach, kde sú pripevnené k vretenu.

V závislosti od použitých tenkých (s hrúbkou do 3,2 mm) alebo hrubých (s hrúbkou nad 3,2 mm) brúsnych kotúčov sú montážne príruby (V) umiestnené rôzne. Maximálna hrúbka brúsneho kotúča, ktorý je možné pripevniť na brúsku, je 6 mm.

Montáž brúsnych kotúčov (IV)

Odpojte napájací kábel od náradia. Vyberte batériu zo zásuvky náradia!

Počas montáže dbajte na to, aby hrany A (VI) na spodnej strane drieku vretena a montážne príruby presne lícovali.

Umiestnite hornú montážnu prírubu na vreteno.

Umiestnite brúsny kotúč na vreteno a hornú montážnu prírubu

Naskrutkujte spodnú montážnu prírubu na vreteno.

Stlačte aretáciu vretena a utiahnite spodnú montážnu objímku kľúčom, potom uvoľníte tlak na aretačné tlačidlo.

Vložte batériu, zapnite brúsku a pozorujte jej prevádzku bez záťaže približne 1 minútu.

Vyberte batériu a skontrolujte upevnenie diskov.

Demontáž brúsnych kotúčov

Vypnite brúsku a vyberte batériu zo zásuvky nástroja.

Stlačte aretáciu vretena a odskrutkujte spodnú montážnu prírubu pomocou montážneho kľúča. Potom vyberte brúsny kotúč z vretena. Vyčistite vreteno a montážne príruby od prachu alebo iných nečistôt nahromadených počas prevádzky.

Typy brúsnych kotúčov

Na brúsenie možno použiť akýkoľvek opletený vystužený brúsny kotúč určený na použitie s uhlovými brúskami s prípustnou obvodovou rýchlosťou najmenej 80 m/s a s upínacím a vonkajším priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov.

Ak má brúsny kotúč otvor bez závitů, na jeho montáž sa musia použiť montážne príruby.

Je tiež možné namontovať kotúče s vonkajším priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov, ktoré sú vybavené závitovým otvorom M14. V tomto prípade nepoužívajte montážne príruby. Namiesto toho naskrutkujte kotúč priamo na vreteno, zaistíte ho

tlačidlom a pevne a bezpečne utiahnite kotúč pomocou vidlicového kľúča (nie je súčasťou balenia brúsky). V prípade kotúčov, ktoré sú kompatibilné s brúsnyimi kotúčmi so suchým zipsom, používajte iba brúsne kotúče s priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov. Kotúče by mali byť umiestnené sústredne na kotúči. Okraj kotúča by nemal prečnievať cez okraj kotúča. Môžu sa použiť aj diamantové brúsne kotúče s rozmermi uvedenými v tabuľke technických údajov, určené na suché rezanie a brúsenie. Montáž by sa mala vykonať rovnakým spôsobom ako pri brúsnych kotúčoch. Ak sa používajú segmentované diamantové kotúče, medzera medzi segmentmi nesmie presiahnuť 10 mm, merané po obvode kotúča, a segmenty musia mať negatívny uhol čela. Na obrábanie kovov sa odporúča používať brúsne kotúče vyrobené z materiálov určených pre daný typ kovu. Prečítajte si dokumentáciu dodanú s brúsnym kotúčom.

Na spracovanie keramických materiálov je možné použiť brúsne kotúče určené na spracovanie kameňa alebo diamantové kotúče určené na suchú prevádzku.

Na odstraňovanie starých náterov z kovových častí sa odporúčajú drôtené kľefy a brúsne kotúče.

Je zakázané upravovať montážny otvor alebo vreteno, alebo používať redukčné krúžky na prispôsobenie priemeru montážneho otvoru priemeru vretena. Je zakázané používať brúsne kotúče s iným montážnym priemerom, ako je uvedený v tabuľke technických údajov. Je zakázané používať kotúče reťazových píľ alebo okružných píľ, pretože zvyšujú riziko spätného rázu nástroja smerom k obsluhu. Varovanie! Nepoužívajte žiadne iné brúsne kotúče ako tie, ktoré sú schválené v tomto návode, a to ani v prípade, že sa dajú namontovať na vreteno brúsky. Nevhodné brúsne kotúče nemusia odolať zaťaženiu vznikajúcemu počas prevádzky uhlovej brúsky. Poškodené, rozdrvené brúsne kotúče predstavujú riziko vážneho zranenia alebo smrti.

POZOR! Všetky činnosti uvedené v tejto kapitole sa musia vykonávať pri odpojení zdroji napájania – batéria musí byť od náradia odpojená!

POUŽÍVANIE NÁSTROJA

Vyberte batériu zo zásuvky náradia!

Pred začatím používania náradia skontrolujte, či nie je poškodený kryt a telo batérie.

Ak je viditeľné akékoľvek poškodenie, nepripájajte batériu k náradiu!

Nasadte ochranný kryt a rukovať brúsneho kotúča.

Nikdy nepoužívajte brúsku bez nainštalovaného krytu brúsneho kotúča!

Vyberte vhodný typ brúsneho kotúča pre danú prácu a namontujte ho na vreteno brúsky. Skontrolujte, či je kotúč správne namontovaný a či sú upevňovacie prvky utiahnuté.

Obrobok bezpečne zaistíte, aby sa počas spracovania nepohyboval, napríklad pomocou zveráka alebo svorky. Nedržte obrobok rukou. Brúsný kotúč sa otáča vysokou rýchlosťou a nesprávne zaistenie obrobku môže spôsobiť jeho nekontrolovateľný pohyb počas prevádzky, čím sa zvyšuje riziko vážneho zranenia.

Pri rezaní podopierajte rezaný materiál na oboch stranách čiar rezu, ale počas rezania nestrkajte pílový kotúč. Podpery by mali byť umiestnené blízko okrajov rezaného materiálu a blízko čiar rezu.

Noste ochranu očí, ochranu sluchu a ochranné rukavice.

Uistite sa, že je vypínač v polohe „vypnuté“ (0). Potom pripojte batériu k náradiu.

Zaujmite vhodnú polohu, aby ste zabezpečili rovnováhu, a zapnite brúsku pomocou vypínača.

Spínač sa nachádza v spodnej časti rukoväte. Ak chcete brúsku zapnúť, stlačte spínač v zadnej časti a potom ho bez uvoľnenia posuňte dopredu v smere označenom „I“. Spínač má západku, ktorá umožňuje jeho zaistenie v tejto polohe, čo uľahčuje dlhšie používanie. Ak chcete brúsku vypnúť, stlačte spínač v zadnej časti a nechajte ho zasunúť. Ak dôjde k výpadku napájania počas práce so zablokovaným spínačom, v práci je možné pokračovať až po obnovení napájania odomknutím a opätovnou aktiváciou spínača. Začnite pracovať priložením vhodnej plochy kotúča na spracovávaný materiál:

- v prípade abrazívnych brúsnych kotúčov by sa brúsenie malo vykonávať na bočnej a/alebo prednej ploche,
- v prípade lamelových brúsnych kotúčov by sa mala bočná plocha brúsiť tak, aby sa lamely brúsneho papiera pohybovali rovno-bežne s obrábanym materiálom,
- v prípade kotúčov so suchým zipsom umožňujúcim pripevnenie brúsneho papiera by sa brúsenie malo vykonávať pomocou bočnej plochy,
- v prípade drôtených kľef by sa malo opracovanie vykonávať na koncoch drôtov, nie na ich bočných plochách,
- v prípade rezacích kotúčov rezaných prednou plochou nebrúste prednou plochou kotúčov určených na rezanie.

Nastavenie rýchlosti otáčania

Ovládanie rýchlosti je možné iba vtedy, keď je pripojená batéria.

Rýchlosť otáčania sa prepína pomocou prepínača rýchlosti otáčania.

Pre kľefy a brúsne kotúče by sa mali používať nižšie otáčky. Pre brúsne kotúče by sa mali používať vysoké otáčky.

Pri brúsení bočnou plochou držte brúsku pod uhlom maximálne 30 stupňov k opracovávanému povrchu (VII). Brúsku pohybuje plynulými pohybmi dopredu a dozadu.

Pri rezaní by mal byť rezný kotúč v pravom uhle k rezanému povrchu. Nerežte v žiadnom inom uhle. Počas rezania nemeňte uhol rezacieho kotúča vzhľadom na obrobok. Režte iba v priamke. Nedodržanie týchto odporúčaní zvyšuje riziko zaseknutia rezacieho kotúča v obrobku, čo môže spôsobiť spätný ráz nástroja smerom k obsluhu, zlomenie kotúča alebo jeho rozbitie.

Pri rezaní ved'te brúsku v smere otáčania kotúča (VIII).

Pri práci s brúskou nevyvíjajte príliš veľký tlak na spracovávaný materiál a nerobte náhle pohyby, aby ste predišli zaseknutiu alebo prasknutiu a roztrhnutiu brúsneho kotúča.

Nepreťažujte mlynček. Teplota vonkajších povrchov nesmie nikdy prekročiť 60 °C.

Po dokončení práce vypnite brúsku, vyberte batériu a skontrolujte ju.

Pozor! Kotúč sa môže po vypnutí brúsky ešte nejaký čas otáčať. Pred kontrolou nechajte kotúč vychladnúť. Kotúč aj obrobok sa počas prevádzky môžu veľmi zahriať.

Pamätajte! Pri práci s uhlovou brúskou:

Vždy noste ochranu očí.

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou obvodovou rýchlosťou menšou ako 80 m/s.

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou rýchlosťou nižšou ako je rýchlosť brúsky.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, servisu alebo údržby odpojte náradie z elektrickej zásuvky alebo odpojte batériu od náradia. Po ukončení práce skontrolujte technický stav elektrického náradia vizuálnou kontrolou tela a rukoväte, elektrického kábla so zástrčkou a odľahčením ťahu alebo puzdra batérie, funkčnosť elektrického spínača, uvoľnenie upchatých vetracích otvorov, iskenie kief, hluk z ložísk a prevodov, spustenie a plynulý chod. Počas záručnej doby nesmie používateľ rozoberať elektrické náradie ani vymieňať žiadne podzostavy alebo diely, pretože by to viedlo k strate záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo počas prevádzky sú signálom pre opravu v servisnom stredisku. Po ukončení práce vyčistíte telo, vetracie otvory, spínače, pomocnú rukoväť a ochranné kryty napríklad prúdom vzduchu (s tlakom nepresahujúcim 0,3 MPa), kefou alebo suchou handričkou bez použitia chemikálií alebo čistiacich prostriedkov. Náradie a rukoväte čistíte suchou, čistou handričkou.

SZERSZÁM JELLEMZŐI

A sarokcsiszoló egy olyan elektromos szerszám, amelyet fémek és ásványi építőanyagok, például téglá, természetes és műkö, beton, csempé stb. csiszolására és vágására terveztek, az anyagnak megfelelő csiszolókorongok és csiszolókorongok használatával. A szerszámot semmilyen körülmények között sem szabad a fent felsoroltakon kívül más anyagok megmunkálására használni, például csiszolásra, fa vágására vagy polírozásra. A szerszám helyes, megbízható és biztonságos működése a rendeltetésszerű használatától függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

Mindig viseljen szemvédőt!

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett kerületi sebessége kisebb, mint 80 m/s!

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett fordulatszáma kisebb, mint a csiszológép fordulatszáma.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

FELSZERELÉS

A termék kompletten kerül kiszállításra, de használat előtt össze kell szerelni. A termék tartalmaz egy akkumulátort, töltőállomást (töltőt), csiszolókorongvédőt, csiszolókorong-kulcsot és kiegészítő fogantyút. A csiszolókorongok nem tartozékok. Az YT-828256 nem tartalmaz akkumulátort vagy töltőállomást.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Hálózati feszültség	[V d.c.]	18
Névleges sebesség	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Csiszolókorong átmérője	[mm]	125
Orsócsúcs		M14
Tömeg	[kg]	1,5
Zajszint		
- hangnyomás $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- teljesítmény $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Rezgésszint $a_{h,AC} \pm K$ (fő/pótfogantyú)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Szigetelési osztály		III
Védettségi fok		IPX0
Akkumulátor típusa		Li-Ion
Akkumulátor kapacitása	[Ah]	4
Töltő*		
Bemeneti feszültség	[V~]	200 - 240
Hálózati frekvencia	[Hz]	50 / 60
Névleges áram	[A]	2
Szigetelési osztály		II
Kimeneti feszültség	[V d.c.]	21,5
Kimeneti áram	[A]	2,2
Töltési idő**	[h]	2

* - csak akkumulátorral és töltővel felszerelt modellekben

** - a megadott töltési idő csak a táblázatban feltüntetett kapacitású akkumulátorra vonatkozik

A megadott zajkibocsátási értéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A megadott zajkibocsátási érték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.

A megadott rezgési összértéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A megadott rezgési összérték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.

Megjegyzés: A szerszám működése közbeni rezgés- és zajkibocsátás eltérhet a megadott értéktől a szerszám használatának módjától függően.

Megjegyzés: A kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket meg kell határozni, amelyek a tényleges használati körülmények közötti expozíció értékelésén alapulnak (beleértve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolt vagy alapjáraton járó időszakait, valamint az aktiválási időket).

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az alábbi utasításokat. Ezek be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat. Az ebben az utasításban használt „elektromos szerszám” kifejezés minden elektromos szerszámmra vonatkozik, mind a vezetékes, mind az akkumulátoros változatra.

KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT

Munkavégzés helye

Tartsa a munkaterületét jól megvilágítva és tisztán. A rendtelenség és a rossz megvilágítás baleseteket okozhat.

Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, amely gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy gőzöket tartalmaz. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek gyúlékony gázokkal vagy gőzökkel érintkezve tüzet okozhatnak.

Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélőddöket a munkaterülettől. A koncentrációvesztés a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

A hálózati kábel csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. **Ne módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adaptert a csatlakozódugó konnektorhoz való igazításához.** A konnektorhoz illeszkedő, módosítatlan dugó csökkenti az áramütés kockázatát. **Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal és hűtőszekrényekkel.** A test földelése növeli az áramütés kockázatát.

Ne tegye ki az elektromos szerszámokat csapadéknak vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát.

Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt hordozásra, illetve a dugó fali aljzatból való bedugására vagy kihúzására.

Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült tápkábel növeli az áramütés kockázatát.

Külső munkavégzés esetén külső használatra tervezett hosszabbító kábelt használjon. A megfelelő hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Ha az elektromos szerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a hálózati feszültség elleni védelemként. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

Jó fizikai és mentális állapotban érkezzen munkába. Figyeljen oda arra, amit csinál. **Ne dolgozzon fáradtan, illetve kábítószert vagy alkoholt használva.** Már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülésekhez vezethet munka közben.

Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A személyi védőfelszerelések, például porvédő maszkok, biztonsági cipők, védősisakok és hallásvédők használata csökkenti a súlyos sérülések kockázatát.

Kerülje a szerszám véletlen bekapcsolását. Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló „ki” állásban van, mielőtt a szerszámot az áramforráshoz csatlakoztatja. Ha a szerszámot az ujjával a kapcsolón tartja, vagy a szerszámot a kapcsoló „be” állásban csatlakoztatja, az súlyos személyi sérülést okozhat.

A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó alkatrészéhez rögzített villáskulcs vagy kulcs súlyos személyi sérülést okozhat.

Őrizze meg egyensúlyát. Mindig ügyeljen a helyes testtartásra. Így könnyebben tudja irányítani az elektromos szerszámot váratlan helyzetekben munka közben.

Viseljen védőruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és a munkakesztyűjét az elektromos szerszám mozgó alkatrészeitől. A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Használjon porszivót vagy porgyűjtő tartályokat, ha a szerszám fel van szerelve velük. Győződjön meg arról, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva. A porszivó használata csökkenti a súlyos személyi sérülések kockázatát.

Legyen óvatos elektromos szerszámok használatakor

Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „ki” állásban van. Ha az akkumulátort bekapcsolt állásban lévő kapcsolóval helyezi be egy elektromos szerszámba, az balesetet okozhat.

Kizárólag a gyártó által ajánlott töltőt használja. Ha egy adott típusú akkumulátorhoz tervezett töltőt használ egy másik típusú akkumulátor töltéséhez, az tüzet okozhat.

Kizárólag a gyártó által előírt akkumulátorral használja az elektromos szerszámokat. Más akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.

Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érmétől, szögtől, csavartól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

Kedvezőtlen körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; kerülje az azzal való érintkezést. Ha véletlenül mégis szembe kerül, öblítse ki vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

Olyan művelet végzésekor, amelynek során a behelyezett szerszám rejtett, élő vezetéket érhet el, a szerszámot a szigetelt

fogantyúfelületeknél fogja meg. Ha a behelyezett szerszám élő vezetékekkel érintkezik, a szerszám fém alkatrészei áram alá kerülhetnek, ami áramütést okozhat a szerszám kezelőjének.

Javítások

A szerszámot csak hivatalos szervizben javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos szerszám megfelelő működését.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK TÁRCSÁS CSISZOLÓKHOZ ÉS POLÍROZÓKHOZ

Ez a szerszám kizárólag csiszolásra, homokszórásra, drótkéfézésre és vágásra készült. Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Ne alakítsa át ezt a szerszámot olyan feladat elvégzésére, amelyre nem a gyártó tervezte és írta elő. Az ilyen átalakítás a kontroll elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

A szerszám polírozóként vagy az utasításokban leírtaktól eltérő módon történő használata tilos. A szerszám nem rendeltetésszerű használata sérülésveszélyt okozhat.

Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem a gyártó tervezett és rendeltetett. Az, hogy egy tartozék csatlakoztatható a szerszámhoz, nem garantálja a biztonságos működést.

A tartozék maximális sebességének meg kell egyeznie vagy nagyobbnak kell lennie a szerszám maximális sebességénél. A szerszámnál kisebb sebességű tartozékok működés közben darabokra törhetnek.

A tartozékok külső átmérőjének és vastagságának a szerszámmra megadott mérettartományon belül kell lennie. A nem megfelelő méretű tartozékokat nem lehet megfelelően védeni és működtetni.

A kerek, tárcsák, karimák és egyéb tartozékok rögzítőfurat-méretének meg kell egyeznie a szerszám orsóméretével. Azok a tartozékok, amelyek rögzítőfurat-mérete nem egyezik a szerszám orsóméretével, aktiváláskor rezgésbe kerülnek, ami a szerszám feletti uralom elvesztését okozhatja.

Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat csorbulások, repedések, horzsolások és túlzott kopás szempontjából. Ha a tartozékok leestek, ellenőrizze őket sérülések szempontjából, vagy szereljen be új, sértetlen tartozékokat. A tartozékok ellenőrzése és felszerelése után helyezzen Ön és a közelben tartózkodók a tartozék forgási síkján kívülre, majd járassa a szerszámot maximális sebességgel egy percig. A sérült tartozékok a vizsgálat során tönkremennek.

Viseljen személyi védőfelszerelést. Az alkalmazástól függően használjon arcvédőt, védőszemüveget vagy védőszemüveget. Szükség esetén viseljen porvédő maszkot, hallásvédőt, kesztyűt és kötényt a munka során keletkező apró berendezések vagy anyagok elleni védelem érdekében. A szemvédőnek képesnek kell lennie a munka során keletkező repülő törmelék megállítására. A porvédő maszknak képesnek kell lennie a munka során keletkező por szűrésére. A zajnak való hosszan tartó kitettség halláskárosodást okozhat.

Tartson biztonságos távolságot a munkaterület és a szemlélők között. A munkaterületre belépő személyeknek személyi védőfelszerelést kell viselniük. A munka során keletkező törmelék vagy a sérült tartozékok szilánkjai a közvetlen munkaterületen túlra repülhetnek.

Olyan művelet végzésekor, ahol a korong rejtett, élő vezetékekkel vagy a tápkábellel érintkezhet, a csiszolót csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg. Az élő vezetékek a koronggal való érintkezése a szerszám fém alkatrészeit feszültség alá helyezheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.

Tartsa távol a tápkábelt a szerszám forgó alkatrészeitől. Ha elveszíti az uralmát a szerszám felett, a kábel elvágódhat vagy beakadhat, és a keze vagy a karja beakadhat a gép forgó alkatrészei közé.

Soha ne tegye le a szerszámot, amíg a forgó alkatrészek teljesen le nem állnak. A forgó alkatrészek a talajba ütközhetnek, és kicsavarhatják a szerszámot az irányítás alól.

Ne használja a szerszámot szállítás közben. A forgó alkatrészek véletlen megérintése a ruházat beakadását és behúzását okozhatja, és a szerszám hozzáérhet a kezelő testéhez.

Rendszeresen tisztítsa a szerszám szellőzőnyílásait. A motorventilátor beszívja a működés közben keletkező port és törmelék a szerszámba. A porban lévő fémrészecskék túlzott felhalmozódása növeli az áramütés kockázatát.

Ne használja a szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A működés közben keletkező szikrák tüzet okozhatnak.

Ne használjon folyadékhűtést igénylő tartozékokat. A víz vagy a hűtőfolyadék áramütést okozhat.

A tartozék menetméretének meg kell egyeznie a csiszológép orsóméretével. Peremes tartozékok esetén a tartozék rögzítőfuratának meg kell egyeznie a rögzítőperem méretével. Az elektromos szerszám rögzítéséhez nem illeszkedő tartozékok kiegyensúlyozatlanságot, túlzott rezgést és az irányítás elvesztését okozhatják.

Figyelmeztetések a szerszám kezelő felé történő visszarugásával kapcsolatban

A visszarugás egy hirtelen reakció a beszorult vagy beszorult korongra, polírozószalagra, kefére vagy egyéb tartozéokra. A beszorulás vagy akadozás a forgó tartozék hirtelen leállítását okozza, aminek következtében az elektromos szerszám a tartozék forgásával ellentétes irányba forogni kezd.

Például, ha egy csiszolókorong beszorul vagy beszorul a munkadarabba, a korongnak a becsípődési pontba belépő éle belemaradhat az anyag felületébe, ami a korong kilazulását vagy elrepülését okozhatja.

A korong a becsípődési ponton a mozgásiránytól függően a kezelő felé vagy tőle el is mozdulhat. Ilyen körülmények között a csiszolókorongok is eltörhetnek.

A visszarúgás a nem megfelelő használat és/vagy a használati útmutatóban található utasítások be nem tartása eredménye. Ez az alábbi ajánlások betartásával elkerülhető.

Tartsa szilárdan a szerszámot, és tartsa helyes testtartásban és karban a visszarúgási erők ellenállását. Mindig használja a kiegészítő fogantyút, ha van ilyen, a maximális kontroll érdekében visszarúgás vagy váratlan elfordulás esetén a szerszám beindításakor. A kezelő képes irányítani a szerszámot. A szerszám elfordulását vagy visszarúgását okozhatja, ha megfelelő óvintézkedéseket tesznek.

Soha ne tegye a kezét a szerszám forgó alkatrészeinek közelébe. A forgó alkatrészek visszarúgás esetén hozzáérhetnek a kezéhez. **Ne helyezkedjen el abban a tartományban, ahol a szerszám visszarúgás esetén elmozdulhat.** A visszarúgás a szerszámot a csiszolókorong forgásával ellentétes irányba lendíti, ami becsípődést okoz.

Legyen rendkívül óvatos sarkok, éles szélek stb. közelében végzett munka során. Kerülje a csiszolókorong rázkódását vagy beszorulását. Sarkok vagy élek körüli munkavégzőkor fokozott a korong beszorulásának veszélye. abrazív, ami a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vagy a szerszám visszarúgásához vezethet.

Ne használjon láncfűrészlapokat famegmunkáláshoz, 10 mm-nél nagyobb kerületi hézagú szegmenses gyémánttárcsákat, illetve fogazott fűrészlapokat. Ezek a tárcsák gyakori visszarúgást és az irányítás elvesztését okozhatják.

Figyelmeztetések a csiszolásra és vágásra vonatkozóan

Csak olyan pengéket használjon, amelyek alkalmasak a szerszámmal, és az adott pengétípushoz tervezett védőburkolatot. Azok a pengék, amelyekhez a szerszámot nem tervezték, nem védhetők megfelelően, és nem biztonságosak.

A domború tárcsát úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelülete ne nyúljon túl a védőburkolat védőperemén. A helytelenül felszerelt, a védőburkolaton túlnyúló tárcsa biztonsági veszélyt jelent működés közben.

A védőburkolatot biztonságosan kell rögzíteni a szerszámmal, és a maximális biztonság érdekében kell elhelyezni, hogy a lehető legkisebb része legyen kitéve a kezelőnek. A védőburkolat segít megvédeni a kezelőt a törött tárcsaszilánkoktól, és megakadályozza a tárcsával való véletlen érintkezést.

A korongot rendeltetésszerűen kell használni. Például **ne csiszoljon vágókoronggal.** Az abrazív vágókorongok kerületi terhelésre vannak tervezve; az ilyen korongra ható oldalirányú erők a korong széttrésztését okozhatják.

Mindig szertelenen, a csiszolókoronghoz megfelelő méretű támkorongot használjon. A csiszolókoronghoz megfelelő támkorong használata csökkenti a csiszolókorong sérülésének kockázatát. A vágókorongokhoz és a csiszolókorongokhoz való támkorongok eltérhetnek.

Ne használjon nagyobb szerszámköböl származó kopott köszörűkorongokat. A nagyobb átmérőjű köszörűkorongok nem kisebb szerszámok nagyobb sebességéhez vannak tervezve, és eltörhetnek.

Kettős rendeltetésű fűrészlapok használatánál esetén mindig a munkához megfelelő védőburkolatot használja. A rossz védőburkolat használata a védelem hiányát eredményezheti, ami súlyos sérülést okozhat.

Vágási figyelmeztetések

Ne „kötözzön” meg a pengét, és ne fejtse ki rá túlzott nyomást. Ne próbáljon meg túl mélyre vágni. A csiszolókorong túlzott feszültsége növeli a terhelést és a penge elcsavarodásának vagy beakadásának kockázatát a vágásban, növelve a visszarúgás vagy a penge károsodásának kockázatát.

Ne helyezze testét a vágási vonalba vagy a forgó csiszolókorong mögé. Ha a csiszolókorong működés közben elmozdul a testétől, a visszarúgás a forgó korongot és a szerszámot Ön felé repítheti.

Ha a vágókorong beszorul, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki a szerszámot, és tartsa mozdulatlanul, amíg a korong teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a forgó korongot a vágásból, mert ez visszarúgást okozhat a kezelő felé. Vizsgálja meg az okát, és tegye meg a megfelelő lépéseket a korong beszorulásának megakadályozására.

Ne indítsa újra a vágást az anyagban. Hagyja, hogy a fűrészlap elérje a névleges fordulatszámát, mielőtt óvatosan behelyezi a vágásba. A fűrészlap becsípődhet, meghúzódhat vagy visszarúghat a kezelő felé, ha a vágást az anyagban újraindítja.

Támassza alá a paneleket és más túlméretes anyagokat a becsípődés és a visszarúgás kockázatának minimalizálása érdekében . A túlméretes anyagok hajlamosak megereszkedni a saját súlyuk alatt. A támasztékokat az anyag alá kell helyezni a vágási vonal közelében és az anyag szélei közelében, a vágási vonal mindkét oldalán.

Legyen rendkívül óvatos, amikor falakba és más ismeretlen felületekre merülő vágásokat végez. A kiálló fűrészlap elvághatja a gázvezetéseket, elektromos vezetékeket vagy más tárgyakat, ami visszarúgást okozhat a kezelő felé.

Ne próbáljon ívben vágni. A fűrészlap túlterhelése növeli a terhelését és a csavarodás vagy beszorulás valószínűségét a vágásban, valamint a visszarúgás vagy a fűrészlap trésztésének valószínűségét, ami súlyos sérülést okozhat.

Figyelmeztetések a csiszolópapírral történő csiszoláshoz

Használja a megfelelő méretű csiszolópapírt. Csiszókorong kiválasztásakor kövesse a gyártó ajánlásait. A korongon túlnyúló csiszolópapír vágásokat okozhat, és növeli az elakadás, szakadás vagy visszarúgás kockázatát.

Figyelmeztetések drótkéfével végzett munkához

Legyen óvatos, mert normál működés közben drótdarabok repülhetnek ki a keféből. Ne terhelje túl a drótokat túlzott erő kifejtésével. A drótok könnyen átszűrhetik a vékony ruházatot és/vagy a bőrt.

Ha drótkéfe használatánál esetén védőburkolat használatát ajánlott, ügyeljen arra, hogy a kefe ne érintkezzen a védőburkolattal. A drótkéfe átmérője terhelés és centrifugális erő hatására kitágulhat.

Polírozási figyelmeztetések

Ne hagyja, hogy a polírozókorong vagy -zsinór laza részei szabadon forogjanak. A laza és forgó zsinórok beakadhatnak az ujjaiába, vagy beakadhatnak a munkadarabba.

Akkumulátortöltési biztonsági utasítások

Figyelem! Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a tápegység teste, kábele és csatlakozódugója nem repedt vagy sérült. Ne használjon hibás vagy sérült töltőállomást vagy tápegységet! Kizárólag a készletben található töltőállomást és tápegységet használja akkumulátorok töltésére. Eltérő tápegység használata tüzet okozhat vagy a szerszám károsodását okozhatja. Az akkumulátor töltését csak zárt, száraz, illetéktelen hozzáféréstől, különösen gyermekektől védett helyiségben szabad végezni. Ne használja a töltőállomást vagy a tápegységet folyamatos felnőtt felügyelete nélkül! Ha el kell hagynia a töltőhelyiséget, válassza le a töltőt a hálózatról a tápegység fali aljzatból való kihúzásával. Ha füstöt, gyanús szagot stb. észlel a töltőből, azonnal húzza ki a töltőt a fali aljzatból! A készüléket töltetlen akkumulátorral szállítjuk, ezért használat előtt az alábbiakban leírtak szerint, a mellékelt tápegység és töltőállomás segítségével kell töltetni. A lítium-ion akkumulátorok nem mutatnak úgynevezett „memóriaeffektust”, így bármikor újratölthetők. Azonban ajánlott az akkumulátort normál működés közben lemeríteni, majd teljes kapacitásra feltölteni. Ha a működés jellege miatt ez nem lehetséges néhány-tizenkét ciklusonként, akkor legalább néhány-tizenkét ciklusonként újra kell töltetni. Az akkumulátorokat semmilyen körülmények között sem szabad az elektródák rövidre zárásával lemeríteni, mivel ez visszafordíthatatlan károsodást okoz! Az akkumulátor töltöttségi állapotát ne ellenőrizze az elektródák rövidre zárásával és szikrák keresésével.

Akkumulátoros tárolás

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében biztosítsa a megfelelő tárolási körülményeket. Az akkumulátor körülbelül 500 töltési-kisütési ciklust bír ki. Az akkumulátort 0 és 30 Celsius fok közötti hőmérsékleten, 50%-os relatív páratartalom mellett kell tárolni. Hosszú távú tárolás esetén az akkumulátort körülbelül 70%-os kapacitásig kell feltölteni. Hosszabb távú tárolás esetén az akkumulátort rendszeresen, körülbelül évente egyszer kell feltölteni. Kerülje a túlzott lemerülést, mivel ez lerövidíti az élettartamát, és visszafordíthatatlan károsodást okozhat.

Tárolás közben az akkumulátor fokozatosan lemerül a szivárgás miatt. Az önkisülési folyamat a tárolási hőmérséklettől függ; minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabb a kisülés. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolása elektrolit szivárgáshoz vezethet. Szivárgás esetén semlegesítő szerrel kell a szivárgást elszigetelni. Ha az elektrolit szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. **Ne használjon sérült akkumulátorral rendelkező szerszámot.**

Amikor az akkumulátor teljesen lemerült, speciális hulladékkezelő üzembe kell vinni.

Akkumulátor szállítása

A lítium-ion akkumulátorok jogilag veszélyes anyagnak minősülnek. A szerszám felhasználója a szerszámot az akkumulátorral együtt, vagy magukat az akkumulátorokat is szállíthatja közúton. Nincsenek további követelmények. Ha a szállítást harmadik félnek szervezik ki (pl. futárszolgálattal), akkor a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó előírásokat kell betartani. Szállítás előtt kérjük, konzultáljon szakképzett személlyel.

Sérült akkumulátorok szállítása tilos. Szállításához vegye ki a szétszerelt akkumulátorokat a szerszámból, és védje a szabadon lévő érintkezőket például szigetelőszalaggal. Rögzítse az akkumulátorokat a csomagolásban, hogy szállítás közben ne mozduljanak el a csomagoláson belül. A veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat is be kell tartani.

Az akkumulátor töltése (II)

Helyezze be az akkumulátort a töltőaljzatba.

Csatlakoztassa a töltőt egy konnektorhoz.

Az akkumulátorfoglatat közelében található egy jelzőfény, amely a töltő működését jelzi, a „Töltő működésjelzői” táblázatban leírtak szerint. Amikor a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt a konnektorból. Vegye ki az akkumulátort a töltőállomásból az akkumulátor retesz gombjának lenyomva tartásával, majd csúsztassa ki az akkumulátort a töltőfoglatból.

TÖLTŐ MŰKÖDÉSÉNEK JELZÉSE

YT-828498, YT-828499

Zöld szín	Piros szín	Munkaállapot
folyamatos fény		töltésre várakozás
	folyamatos fény	töltés
folyamatos fény		akkumulátor feltöltve

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zöld szín	Sárga szín*	Piros szín	Munkaállapot
			töltésre várakozás
lűktető			töltés
folyamatos fény			akkumulátor feltöltve
		lűktető	akkumulátor túlmelegedése
		folyamatos fény	akkumulátor sérült
	lűktető		töltő túlmelegedése
	folyamatos fény		töltő sérült

*csak az YT-828502 katalógusszámú modellekben

BERENDEZÉSI ELEMEK TELEPÍTÉSE

FIGYELEM! A tartozékokat csak akkor szabad felszerelni, ha a szerszám le van állítva és a tápellátás le van választva. **Válassza le az akkumulátort a szerszámról!**

A köszörűkorong-burkolat felszerelése (III)

Ehhez helyezze a korongvédőt a test hengeres részére az orsó körül, és rögzítse a védőburkolat bilincsel vagy csavarral úgy, hogy a védőburkolat egyenesen, feszesen és biztonságosan legyen felszerelve. Állítsa be a köszörűkorongvédőt úgy, hogy a köszörűkorong szabadon lévő része a lehető legtávolabb legyen a köszörűgép használatának kezétől. Soha ne üzemeltesse a köszörűgépet megfelelően felszerelt korongvédő nélkül!

A csiszológéphez tartozik egy védőburkolat, amely csak csiszoló- és csiszolópapírkorongokkal, valamint egyes drótkéfékkel történő csiszolás esetén nyújt megfelelő védelmet. A tárcsa, amikor az orsóra van felszerelve, nem nyúlhat túl a védőburkolat oldalán. Ha más engedélyezett alkalmazásokat végez, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, hogy kifejezetten az ilyen típusú munkákhoz tervezett védőburkolatot szerezzen be.

Ha A típusú (vágó) védőburkolatot használ oldalcsiszolóshoz, a védőburkolat beleütközhet a munkadarabba, ami rossz irányíthatóságot okozhat. Ha B típusú (csiszolás) védőburkolatot használ csiszolókoronggal történő vágáshoz, megnő a szikráknak és részecskéknek való kitettség kockázata, valamint a korong eltérése esetén a korong alkatrészeinek való kitettség kockázata. Ha A típusú (vágó), B típusú (csiszolás) vagy C típusú (kombinált) védőburkolatot használ oldalcsiszolóshoz vagy beton vagy kő vágáshoz, megnő a pornak való kitettség kockázata, és a kezelő felé kiütközött visszarúgás miatt megnő az irányíthatóság elvesztésének kockázata. Ha A típusú (vágó), B típusú (csiszolás) vagy C típusú (kombinált) védőburkolatot olyan vastagságú drótkéfe-tárcsával használ, amely miatt a kefe túlnyúlik a védőburkolat pereménél, a drótok beakadhatnak a védőburkolatba, és a drótok elszakadását okozhatják.

A kiegészítő fogantyú (III) felszerelése

A szerszám mindkét oldalán rögzítőfuratok találhatóak egy kiegészítő fogantyú rögzítéséhez. A kiegészítő fogantyút úgy rögzítheti, hogy becsavarja a kiválasztott furatba, és addig húzza meg, amíg biztonságosan nem rögzül.

FELKÉSZÜLÉS A MUNKÁRA

FIGYELEM! A tartozékokat csak akkor szabad felszerelni és az üzemi paramétereket beállítani, ha a szerszám le van állítva és a tápellátás le van választva. **Válassza le az akkumulátort a szerszámról!**

Csatlakozás a tápegységhez

Helyezze be az akkumulátort a hálózati aljzatba, amíg az akkumulátor reteszei be nem kattannak. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne csússzon ki működés közben. Válassza le az akkumulátort a retesz megnyomásával, majd az akkumulátor kicserélésével a házról. A szerszám a mellékelt akkumulátorral vagy a következő YATO 18 V-os Li-ion akkumulátorok egyikével működhet: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 és YT-828465, amelyek csak YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 és YT-828502 töltővel tölthetők. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a szerszám akkumulátorfoglatába nem illeszkedő akkumulátorok használata. Tilos a foglatat és/vagy az akkumulátor módosítása az illeszkedéshez.

A rögzítőperemek helye

Felhívjuk figyelmét, hogy a tárcsák vastagsága eltérő lehet az orsóhoz való rögzítésük helyén.

A használt vékony (legfeljebb 3,2 mm vastag) vagy vastag (3,2 mm feletti) csiszolókorongoktól függően a rögzítőperemek (V) eltérően helyezkednek el. A csiszológépre rögzíthető maximális csiszolókorong-vastagság 6 mm.

A csiszolókorongok felszerelése (IV)

Válassza le a szerszámat a tápellátásról. Vegye ki az akkumulátort a szerszámsatlakozóból!

Összeszerelés közben ügyeljen arra, hogy az orsózár alján található A (VI) élek és a rögzítőperemek pontosan egy vonalban legyenek. Helyezze a felső rögzítőperemet az orsóra.

Helyezze a köszörűkorongot az orsóra és a felső rögzítőperemre

Csavarozza fel az alsó rögzítőkarmát az orsóra.

Nyomja meg az orsóreteszelt, és húzza meg az alsó rögzítőgyűrűt a kulccsal, majd engedje el a reteszelőgombra lenyomott nyomást. Helyezze be az akkumulátort, kapcsolja be a csiszológépet, és figyelje meg a működését terhelés nélkül körülbelül 1 percre. Vedd ki az akkumulátort, és ellenőrizd a lemezek rögzítését.

A csiszolókorongok szétszerelése

Kapcsolja ki a csiszológépet, és vegye ki az akkumulátort a szerszámcsatlakozóból.

Nyomja meg az orsóreteszelt, és csavarja le az alsó rögzítőperemet a rögzítőkulcs segítségével. Ezután vegye le a csiszolókorongot az orsóról. Tisztítsa meg az orsót és a rögzítőperemeket a működés során felhalmozódott portól és egyéb szennyeződésektől.

A csiszolókorongok típusai

Csiszoláshoz bármilyen, legalább 80 m/s megengedett kerületi sebességű sarokcsiszolóhoz tervezett, a műszaki adattáblázatban megadott felfogatási és külső átmérőjű fonott, erősített köszőrúkorong használható.

Ha a csiszolókorong menet nélküli furattal rendelkezik, akkor rögzítőperemeket kell használni a felszereléséhez.

A műszaki adattáblázatban megadott külső átmérőjű, M14-es menetes furattal ellátott tárcsák felszerelése is lehetséges. Ebben az esetben ne használjon rögzítőkarmákat. Ehelyett csavarozza a tárcsát közvetlenül az orsóra, rögzítse egy gombbal, és húzza meg erősen és biztonságosan egy villáskulccsal (nem tartozék).

Tépőzáras csiszolókoronggal használható tárcsák esetén csak a műszaki adattáblázatban megadott átmérőjű csiszolókorongokat használja. A korongokat koncentrikusan kell a korongra helyezni. A korong széle nem nyúlhat túl a korong szélén.

A műszaki adattáblázatban megadott méretű, száraz vágáshoz és csiszoláshoz tervezett gyémánt csiszolótárcsák is használhatók. A felszerelést ugyanúgy kell elvégezni, mint a csiszolótárcsáknál. Szegmentált gyémánttárcsák használata esetén a szegmensek közötti rés nem haladhatja meg a 10 mm-t, a tárcsa kerületén mérve, és a szegmenseknek negatív homlokszöggel kell rendelkezniük. Fémmegmunkáláshoz ajánlott az adott fém típushoz tervezett anyagból készült köszőrúkorongokat használni. Kérjük, olvassa el a köszőrúkoronghoz mellékelt dokumentációt.

Kerámia anyagok megmunkálásához kőmegmunkáláshoz tervezett csiszolókorongok vagy száraz üzemre tervezett gyémánttárcsák használhatók.

A fém alkatrészekről a régi festékbevonatok eltávolításához drótkéfék és csiszolópapírkorongok használata ajánlott.

Tilos a rögzítőfurat vagy az orsó módosítása, illetve szűkítőgyűrűk használata a rögzítőfurat átmérőjének az orsó átmérőjéhez igazításához. Tilos olyan csiszolókorongokat használni, amelyeknek a rögzítőátmérője eltér a műszaki adatok táblázatában megadottól.

Tilos láncfűrészlapok vagy kőfűrészek használata, mivel ezek növelik a szerszám kezelő felé történő visszarúgásának kockázatát. Figyelmeztetés! Ne használjon a kézikönyvben jóváhagyottaktól eltérő köszőrúkorongokat, még akkor sem, ha azok felszerelhetők a köszőrútgengelyre. A nem megfelelő köszőrúkorongok nem biztos, hogy ellenállnak a sarokcsiszoló működése során keletkező terheléseknek. A sérült, széttöredezett köszőrúkorongok súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

FIGYELEM! Az ebben a fejezetben felsorolt összes tevékenységet lekapcsolt tápegységgel kell elvégezni - az akkumulátort le kell választani a szerszámról!

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA

Vegye ki az akkumulátort a szerszám csatlakozójából!

A szerszám használatba vétele előtt ellenőrizze, hogy a ház és az akkumulátor nem sérült-e.

Ha bármilyen sérülés látható, ne csatlakoztassa az akkumulátort a szerszámmal!

Rögzítse a csiszolókorong védőburkolatát és a fogantyút.

Soha ne üzemeltessen csiszológépet felszerelt csiszolókorongvédő nélkül!

Válassza ki a feladatnak megfelelő csiszolókorong típusát, és szerelje fel a korongot a csiszolótengelyre. Ellenőrizze, hogy a korong megfelelően van-e felszerelve, és hogy a rögzítők meg vannak-e húzva.

Rögzítse biztonságosan a munkadarabot, hogy megakadályozza az elmozdulását a megmunkálás során, például satu vagy szorító segítségével. Ne tartsa kézzel a munkadarabot. A köszőrúkorong nagy sebességgel forog, és a munkadarab nem megfelelő rögzítése a munkadarab ellenőrizetlen elmozdulását okozhatja működés közben, ami növeli a súlyos sérülések kockázatát.

Vágás közben támassza alá a vágandó anyagot a vágási vonal mindkét oldalán, de ne csípje be a fűrészlapot vágás közben. A támasztékokat a vágandó anyag szélei és a vágási vonal közelében kell elhelyezni.

Viseljen szemvédőt, hallásvédőt és védőkesztyűt.

Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló „ki” (0) állásban van. Ezután csatlakoztassa az akkumulátort a szerszámmal.

Helyezkedjen el megfelelően az egyensúly megtartása érdekében, és kapcsolja be a csiszológépet a kapcsolóval.

A kapcsoló a nyél alján található. A csiszológép bekapcsolásához nyomja meg a hátulján található kapcsolót, majd anélkül, hogy elengedné, csúsztassa előre az „I” jelzésű irányba. A kapcsoló egy reteszelőelemmel rendelkezik, amely lehetővé teszi a rögzítést ebben a helyzetben, megkönnyítve a hosszabb ideig tartó használatot. A csiszológép kikapcsolásához nyomja meg a hátulján található kapcsolót, és hagyja, hogy behúzódjon. Ha áramszünet történik a reteszelt kapcsolóval végzett munka közben, a munka csak az áramellátás helyreállítása után folytatható a kapcsoló kioldásával és újbóli aktiválásával.

A munka megkezdéséhez a korong megfelelő felületét a megmunkálandó anyagra kell felvinni:

- ábrázív csiszolókorongok esetében a csiszolást az oldalsó és/vagy az elülső felületen kell elvégezni,

- lamellás csiszolókorongok esetén az oldalfelületet úgy kell csiszolni, hogy a csiszolópapír lamellái párhuzamosan mozogjanak a megmunkált anyaggal,
- a csiszolópapír rögzítését lehetővé tevő tépőzáras korongok esetében a csiszolást az oldalfelületükön kell elvégezni,
- drótkéfék esetében a megmunkálást a drótok végein, nem pedig az oldalfelületeiken kell elvégezni,
- vágókorongok esetén az elülső felülettel vágjon, ne csiszolja a vágásra szánt korongok elülső felületével.

Forgási sebesség beállítása

A sebességszabályozás csak akkor lehetséges, ha az akkumulátor csatlakoztatva van.

A forgási sebességet a forgási sebesség kapcsolóval lehet kapcsolni.

Alacsonyabb sebességet kell használni kéfék és csiszolópapír kerek esetén. Magas sebességet kell használni csiszolókorongok esetén.

Oldalsó felülettel történő csiszolás esetén a csiszolót legfeljebb 30 fokban tartsa a megmunkálendő felülethez képest (VII). A csiszolót egyenesen, előre és hátra irányuló mozdulatokkal mozgassa.

Vágás közben a vágókorongnak derékszöget kell zárnia a vágandó felületre. Ne vágjon más szögben. Vágás közben ne változtassa meg a vágókorong szögét a munkadarabhoz képest. Csak egyenes vonalban vágjon. Ezen ajánlások be nem tartása növeli a vágókorong beszorulásának kockázatát a munkadarabban, ami a szerszám kezelő felé történő visszarúgását, a korong eltörését vagy szilánkokra robbanását okozhatja.

Vágáskor a csiszológépet a tárcsa (VIII) forgásirányában vezesse.

Csiszológéppel végzett munka során ne gyakoroljon túl nagy nyomást a megmunkálendő anyagra, és ne végezzen hirtelen mozdulatokat, hogy elkerülje a csiszolókorong beszorulását, repedését és szakadását.

Ne terhelje túl a darálót. A külső felületek hőmérséklete soha nem haladhatja meg a 60°C-ot.

A munka befejezése után kapcsolja ki a darálót, vegye ki az akkumulátort és ellenőrizze.

Figyelem! A korong a csiszoló kikapcsolása után még egy ideig foroghat. Hagyja lehűlni a korongot, mielőtt megvizsgálná. Mind a korong, mind a munkadarab nagyon felforrósodhat működés közben.

Ne feledd! Sarokcsiszolóval végzett munka során:

Mindig viseljen szemvédőt.

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett kerületi sebessége kisebb, mint 80 m/s.

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett fordulatszáma alacsonyabb, mint a csiszoló sebessége.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉSEK

FIGYELEM! Bármilyen beállítás, szervizelés vagy karbantartás elvégzése előtt húzza ki a szerszámot a konnektorból, vagy válassza le az akkumulátort a szerszámról. A munka befejezése után ellenőrizze az elektromos szerszám műszaki állapotát a ház és a fogantyú, a csatlakozódugóval és tehermentesítővel ellátott elektromos kábel, vagy az akkumulátorház szemrevételezésével, az elektromos kapcsoló működése, a szellőzőnyílások eltömődésének megszüntetése, a kéfék szikrázása, a csapágycsák és fogaskerekek zaja, az indítás és a zavartalan működés szempontjából. A jótállási időszak alatt a felhasználó nem szerelheti szét az elektromos szerszámot, és nem cserélheti ki semmilyen részegységet vagy alkatrészt, mivel ez érvényteleníti a garanciát. Az ellenőrzés vagy a működés során észlelt bármilyen rendellenesség a szervizközpontban történő javítás szükségességét jelzi. A munka befejezése után tisztítsa meg a házat, a szellőzőnyílásokat, a csatlakozókat, a kiegészítő fogantyút és a védőburkolatokat például légsugárral (legfeljebb 0,3 MPa nyomáson), kéfével vagy száraz ruhával vegyszerek vagy tisztítófolyadékok használata nélkül. A szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával tisztítsa.

CARACTERISTICI ALE SCULEI

O polizor unghiulară este o unealtă electrică concepută pentru șlefuirea și tăierea metalelor și a materialelor de construcție mine-rale, cum ar fi cărămida, piatra naturală și artificială, betonul, țigla etc., utilizând discuri de șlefuit și roți abrazive adecvate materia-lului. În niciun caz, unealta nu trebuie utilizată pentru prelucrarea altor materiale decât cele enumerate mai sus, cum ar fi șlefuirea, tăierea lemnului sau lustruirea. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a unealtei depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.

Purtați întotdeauna ochelari de protecție!

Nu utilizați corpuri de șlefuit cu o viteză periferică maximă admisă mai mică de 80 m/s!

Nu utilizați pietre de șlefuit cu o viteză maximă admisă mai mică decât viteza polizorului.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE

Produsul este livrat complet, dar necesită asamblare înainte de utilizare. Produsul include o baterie, o stație de încărcare (încărcă-tor), o protecție pentru disc abraziv, o cheie pentru disc abraziv și un mâner auxiliar. Discurile abrazive nu sunt incluse. YT-828256 nu include o baterie sau o stație de încărcare.

PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tensiune de rețea	[V d.c.]	18
Viteză nominală	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Diametrul roții abrazive	[mm]	125
Vârful axului		M14
Masa	[kg]	1,5
Nivel de zgomot		
- presiune sonoră $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- putere $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Nivel de vibrații $a_{h,AEC} \pm K$ (mâner principal/suplimentar)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Clasa de izolație		III
Grad de protecție		IPX0
Tip baterie		Li-Ion
Capacitatea bateriei	[Ah]	4
Încărcător*		
Tensiune de intrare	[V~]	200 - 240
Frecvența rețelei	[Hz]	50 / 60
Curent nominal	[A]	2
Clasa de izolație		II
Tensiune de ieșire	[V d.c.]	21,5
Curent de ieșire	[A]	2,2
Timp de încărcare**	[h]	2

* - numai la modelele echipate cu baterie și încărcător

** - timpul de încărcare indicat se aplică numai bateriei cu capacitatea indicată în tabel

Valoarea declarată a emisiilor de zgomot a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara un instrument cu altul. Valoarea declarată a emisiilor de zgomot poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara o unealtă cu alta. Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii.

Notă: Emisiile de vibrații și zgomot în timpul funcționării unealtei pot diferi de valoarea declarată, în funcție de modul de utilizare a acesteia.

Notă: Trebuie stabilite măsuri de siguranță pentru protejarea operatorului, care se bazează pe o evaluare a expunerii în condiții reale de utilizare (inclusiv toate etapele ciclului de funcționare, cum ar fi momentele în care unealta este oprită sau în mers în gol și momentele de activare).

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Citiți toate instrucțiunile de mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale. Termenul „scule electrice” utilizat în aceste instrucțiuni se referă la toate sculele electrice, atât cu fir, cât și fără fir.

URMAȚI INSTRUCȚIUNILE DE MAI JOS

Locul de muncă

Păstrați-vă zona de lucru bine iluminată și curată. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente.

Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive care conțin lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice produc scântei care pot provoca un incendiu atunci când sunt expuse la gaze sau vapori inflamabili.

Țineți copiii și persoanele din jur departe de zona de lucru. Pierderea concentrării poate duce la pierderea controlului asupra unelei.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați niciun adaptor pentru a adapta ștecherul la priză. Un ștecher nemodificat care se potrivește prizei reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele și frigiderele. Împământarea crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți uneltele electrice la precipitații sau umezeală. Pătrunderea apei sau a umezelii într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.

Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru transport sau pentru conectarea sau deconectarea ștecherului de la priza de perete. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare. Un cablu de alimentare deteriorat crește riscul de electrocutare.

Când lucrați în aer liber, folosiți prelungitoare concepute pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat reduce riscul de electrocutare.

Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare. Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Veniți la muncă într-o bună condiție fizică și mentală. Fiți atenți la ceea ce faceți. Nu lucrați când sunteți obosit sau sub influența drogurilor sau a alcoolului. Chiar și un moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la vătămări grave.

Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, încălțăminte de protecție, căști de protecție și protecție auditivă, reduce riscul de vătămare corporală gravă.

Evitați pornirea accidentală a unealte. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția „oprit” înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare. Ținerea unealte cu degetul pe întrerupător sau conectarea unealte electrice în timp ce întrerupătorul este în poziția „pornit” poate duce la vătămări corporale grave.

Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unealte electrice poate provoca vătămări corporale grave.

Mențineți echilibrul. Mențineți o postură corectă în permanență. Acest lucru vă va permite să controlați mai ușor unealta electrică în situații neprevăzute în timpul lucrului.

Purtați îmbrăcăminte de protecție. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile de lucru departe de piesele mobile ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.

Folosiți recipiente de extracție a prafului sau de colectare a prafului, dacă unealta este echipată cu acestea. Asigurați-vă că sunt conectate corect. Utilizarea extracției de praf reduce riscul de vătămări corporale grave.

Fiți atenți când folosiți uneltele electrice

Înainte de a introduce bateria, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit”. Introducerea unei baterii într-o unealtă electrică cu întrerupătorul în poziția „pornit” poate provoca accidente.

Folosiți doar încărcătorul recomandat de producător. Utilizarea unui încărcător conceput pentru un tip de baterie pentru a încărca un alt tip de baterie poate provoca un incendiu.

Folosiți scule electrice numai cu bateria specificată de producător. Utilizarea unei alte baterii poate provoca vătămări corporale sau incendiu.

Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice precum agrafe, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot scurtcircuita bornele. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.

În condiții nefavorabile, lichidul se poate scurge din baterie; evitați contactul cu acesta. În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul care se scurge din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

Când efectuați o operațiune în care sula introdusă ar putea intra în contact cu un fir sub tensiune ascuns, țineți sula electrică de suprafețele de prindere izolate. Dacă o sula introdusă atinge un fir sub tensiune, părțile metalice ale sculei pot intra sub tensiune, ceea ce ar putea provoca un șoc electric operatorului.

Reparații

Reparați unealta electrică numai la ateliere autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura funcționarea corectă a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU ȘLEFURITOARE ȘI MAȘINI DE POLIZAT CU DISC

Această unealtă este destinată exclusiv aplicațiilor de șlefuire, șlefuire, periere cu perie de sârmă și tăiere. Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu unealta electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

Nu transformați această unealtă pentru a efectua o sarcină pentru care nu a fost proiectată și specificată de producător.

O astfel de transformare ar putea duce la pierderea controlului și la vătămări corporale grave.

Utilizarea unelei ca șlefuitor sau în orice alt mod decât cel descris în instrucțiuni este interzisă. Utilizarea unelei în scopuri pentru care nu a fost concepută poate crea un risc de accidentare.

Nu utilizați accesorii care nu au fost proiectate și destinate de producător. Doar pentru că un accesoriu poate fi atașat la unealtă nu garantează funcționarea în siguranță.

Viteza maximă a accesoriului trebuie să fie egală sau mai mare decât viteza maximă a unelei. Accesoriile cu o viteză mai mică decât cea a unelei se pot rupe în bucăți în timpul funcționării.

Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să se încadreze în intervalul de dimensiuni specificat pentru unealtă.

Accesoriile de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate și operate corespunzător.

Dimensiunea orificiului de montare al roților, discurilor, flanșelor și altor accesorii trebuie să corespundă dimensiunii axului sculei. Accesoriile a căror dimensiune a orificiului de montare nu corespunde dimensiunii axului sculei vor vibra atunci când sunt activate, ceea ce ar putea cauza pierderea controlului asupra sculei.

Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați accesorii pentru a depista eventualele ciobiri, crăpături, abraziuni și uzură excesivă. Dacă accesorii sunt scăpate, verificați-le pentru a depista eventualele deteriorări sau instalați accesorii noi, nedeteriorate. După inspectarea și instalarea accesoriilor, poziționați-vă pe dumneavoastră și pe orice persoană din apropiere în afara planului de rotație al accesoriului, apoi rulați unealta la viteză maximă timp de un minut. Accesoriile deteriorate vor fi distruse în timpul testului.

Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, utilizați vizieră, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. Dacă este necesar, purtați măști de praf, protecție auditivă, mănuși și șorturi pentru a vă proteja împotriva pieselor mici de echipament sau a materialelor generate în timpul lucrului. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile generate în timpul lucrului. O mască de praf trebuie să fie capabilă să filtreze praful generat în timpul lucrului. Expunerea prelungită la zgomot poate duce la pierderea auzului.

Mentineți o distanță de siguranță între zona de lucru și persoanele din jur. Persoanele care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Resturile generate în timpul lucrului sau fragmentele de accesorii deteriorate pot zbura dincolo de zona de lucru imediată.

Când efectuați o operațiune în care discul abraziv ar putea intra în contact cu un fir sub tensiune ascuns sau cu cablul de alimentare, țineți polizorul doar de suprafețele de prindere izolate. Contactul discului abraziv cu un fir sub tensiune poate duce la intrarea sub tensiune a părților metalice ale unelei și ar putea provoca un șoc electric operatorului.

Țineți cablul de alimentare departe de piesele rotative ale unelei. Dacă pierdeți controlul unelei, cablul se poate tăia sau agăța, iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în piesele rotative ale mașinii.

Nu așezați niciodată unealta jos până când piesele rotative nu s-au oprit complet. Piesele rotative se pot agăța de sol și pot scăpa unealta de sub control.

Nu utilizați unealta în timp ce o transportați. Contactul accidental cu piesele rotative poate face ca hainele să se încurce și să se tragă înăuntru, iar unealta să intre în contact cu corpul operatorului.

Curățați în mod regulat orificiile de aerisire ale unelei. Ventilatorul motorului aspiră praful și resturile generate în timpul funcționării în unealtă. Acumularea excesivă de particule metalice conținute în praf crește riscul de electrocutare.

Nu utilizați unealta în apropierea materialelor inflamabile. Scânteele generate în timpul funcționării pot provoca un incendiu.

Nu utilizați accesorii care necesită răcire cu lichid. Apa sau lichidul de răcire pot provoca electrocutare.

Dimensiunea filetului accesoriului trebuie să corespundă cu filetul axului polizorului. Pentru accesorii montate cu flanșe, orificiul de montare al accesoriului trebuie să corespundă cu dimensiunea flanșei de montare. Accesoriile care nu se potrivesc cu montarea sculei electrice vor cauza dezechilibrul, vibrații excesive și pot cauza pierderea controlului.

Avertismente legate de reculul sculei către operator

Reculul este o reacție bruscă la un disc, o bandă de lustruit, o perie sau un alt accesoriu ciupit sau blocat. Ciupirea sau agățarea face ca accesoriul rotativ să se oprească brusc, făcând ca unealta electrică să se rotească în direcția opusă rotației accesoriului. De exemplu, dacă o roată abrazivă este prinsă sau blocată de piesa de prelucrat, muchia roții care intră în punctul de prindere se poate aprofunda în suprafața materialului, provocând slăbirea sau proiectarea roții.

Discul abraziv se poate deplasa, de asemenea, spre sau departe de operator, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de prindere. Discurile abrazive se pot rupe și ele în aceste condiții.

Reculul este rezultatul utilizării necorespunzătoare și/sau al nerespectării instrucțiunilor din manualul de utilizare. Acest lucru poate fi evitat respectând recomandările de mai jos.

Mentineți o prindere fermă a unelei și o poziționare corectă a corpului și a brațelor pentru a rezista forțelor de recul. Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim în caz de recul sau rotație neașteptată

la pornirea unealtei. Operatorul poate controla rotația sau reculul unelei dacă se iau măsurile de precauție adecvate. Nu așezați niciodată mâna în apropierea pieselor rotative ale unelei. Piesele rotative vă pot atinge mâna în timpul reculului. Nu vă poziționați în zona în care scula se va mișca în timpul unui recul. Reculul va propulsa scula în direcția opusă rotației pietrei abrazive, provocându-i ciupirea.

Procedați cu mare precauție atunci când lucrați în apropierea colțurilor, muchiilor ascuțite etc. Evitați zdruncinările sau blocarea discului abraziv. Când lucrați în jurul colțurilor sau muchiilor, există un risc crescut de blocare a discului abraziv. abraziv, ducând la pierderea controlului asupra sculei sau la reculul sculei.

Nu utilizați lame de ferăstrău cu lanț pentru prelucrarea lemnului, lame diamantate segmentate cu o distanță circumferențială între segmente mai mare de 10 mm sau lame de ferăstrău dințate. Aceste lame provoacă reculuri frecvente și pierderea controlului.

Avertismente privind șlefuirea și tăierea

Folosiți doar lame potrivite pentru unealtă și apărătorile proiectate pentru tipul respectiv de lamă. Lamele pentru care unealta nu a fost proiectată nu pot fi protejate corespunzător și sunt nesigure.

Discul convex trebuie montat astfel încât suprafața sa de șlefuit să nu depășească flanșa de protecție a apărătorii. Un disc montat incorect care depășește apărătoarea prezintă un pericol pentru siguranță în timpul funcționării.

Apărătoarea trebuie fixată în siguranță pe unealtă și poziționată pentru siguranță maximă, cu cât mai puțină parte a discului expusă operatorului. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de disc sparte și previne contactul accidental cu discul.

Discul trebuie utilizat conform destinației sale. De exemplu, nu șlefuiți cu un disc abraziv. Discurile abrazive de tăiere sunt proiectate pentru sarcini circumferențiale; forțele laterale aplicate unui astfel de disc pot provoca spargerea acestuia.

Folosiți întotdeauna discuri abrazive nedeteriorate, de dimensiunea corectă pentru discul abraziv. Utilizarea discurilor abrazive corecte reduce riscul de deteriorare a discului abraziv. Discurile abrazive pentru discurile de tăiere pot fi diferite de cele pentru discurile de șlefuit.

Nu utilizați pietre abrazive uzate de la scule mai mari. O piatră abrazivă cu diametru mai mare nu este proiectată pentru vitezele mai mari ale sculelor mai mici și se poate rupe.

Când folosiți lame cu dublă utilizare, folosiți întotdeauna apărătoarea adecvată pentru lucrare. Utilizarea unei apărătorii greșite poate duce la lipsa de protecție, putând provoca vătămări corporale grave.

Avertismente privind tăierea

Nu „blocați” lama și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să tăiați prea adânc. Tensiunea excesivă pe discul abraziv crește sarcina și predispoziția la răsucire sau agățare a lamei în tăietură, crescând riscul de recul sau de deteriorare a lamei.

Nu vă așezați corpul pe linia de tăiere sau în spatele discului abraziv în rotație. Dacă discul abraziv se îndepărtează de corpul dumneavoastră în timpul funcționării, reculul poate propulsa discul în rotație și unealta înapoi spre dumneavoastră.

Dacă discul se ciupește sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, opriți unealta și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți un disc care se rotește din tăietură, deoarece acest lucru poate provoca un recul către operator. Investigați cauza și luați măsurile adecvate pentru a preveni ciupirea discului.

Nu reluați tăietura în material. Lăsați lama să atingă viteza nominală înainte de a o introduce cu grijă în tăietură. Lama se poate ciupi, trage sau lovi înapoi spre operator dacă tăietura este reluată în material.

Sprijiniți panourile și alte materiale supradimensionate pentru a minimiza riscul de ciupire și recul. Materialele supradimensionate tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub material, lângă linia de tăiere și lângă marginile materialului, de ambele părți ale liniei de tăiere.

Procedați cu mare precauție atunci când efectuați tăieturi în pereți și alte suprafețe nefamiliare. Lama proeminentă poate tăia conductele de gaz, conductele electrice sau alte obiecte, ceea ce ar putea provoca un recul spre operator.

Nu încercați să tăiați în curbă. Suprasolicitarea lamei crește sarcina acesteia și predispoziția la răsucire sau blocare în tăietură, precum și probabilitatea unui recul sau a ruperii lamei, ceea ce ar putea duce la vătămări grave.

Avertismente referitoare la șlefuirea cu șmirghel

Folosiți șmirghel de dimensiunea corectă. Atunci când selectați un disc abraziv, urmați recomandările producătorului. Hârtia abrazivă care iese semnificativ dincolo de disc poate provoca tăieturi și crește riscul de blocare, rupere sau recul.

Avertismente legate de lucrul cu o perie de sârmă

Aveți grijă, deoarece fragmente de sârmă sunt aruncate din perie în timpul funcționării normale. Nu supraîncărcați firele aplicând o forță excesivă asupra periei. Firele pot penetra cu ușurință hainele ușoare și/sau pielea.

Dacă se recomandă utilizarea apărătoarelor la utilizarea unei perii de sârmă, preveniți orice contact între perie și apărătoare. Peria de sârmă își poate extinde diametrul sub sarcină și forță centrifugă.

Avertismente privind lustruirea

Nu lăsați nicio parte slăbită a discului sau a cablului de lustruit să se rotească liber. Cablurile slăbite și cele care se rotesc se pot încurca în degete sau se pot prinde în piesa de lucru.

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea bateriei

Atenție! Înainte de încărcare, asigurați-vă că nu există fisuri sau deteriorări ale corpului sursei de alimentare, cablului și ștecherului.

lui. Nu utilizați o stație de încărcare sau un sursă de alimentare defectă sau deteriorată! Folosiți doar stația de încărcare și sursa de alimentare incluse în kit pentru a încărca bateriile. Utilizarea unei alte surse de alimentare poate provoca un incendiu sau deteriora unelele. Încărcarea bateriei trebuie efectuată numai într-o încăpere închisă, uscată, protejată de accesul neautorizat, în special al copiilor. Nu utilizați stația de încărcare sau sursa de alimentare fără supravegherea constantă a unui adult! Dacă trebuie să părăsiți camera de încărcare, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică deconectând sursa de alimentare de la priza de perete. Dacă observați fum, un miros suspect etc. provenind din încărcător, deconectați imediat încărcătorul de la priza de perete! Dispozitivul este livrat cu o baterie descărcată, așa că înainte de utilizare, aceasta trebuie încărcată conform procedurii descrise mai jos, utilizând sursa de alimentare și stația de încărcare incluse. Bateriile Li-ion nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, permițându-le să fie reîncărcate în orice moment. Cu toate acestea, se recomandă descărcarea bateriei în timpul funcționării normale și apoi încărcarea acesteia la capacitate maximă. Dacă, din cauza naturii funcționării, acest lucru nu este posibil la fiecare câteva sau zeci de cicluri, aceasta trebuie reîncărcată cel puțin la fiecare câteva sau zeci de cicluri. În niciun caz, bateriile nu trebuie descărcate prin scurtcircuitarea electrozilor, deoarece acest lucru provoacă daune ireversibile! De asemenea, nu verificați starea de încărcare a bateriei prin scurtcircuitarea electrozilor și verificarea existenței scânteilor.

Depozitarea bateriei

Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, asigurați condiții adecvate de depozitare. Bateria poate rezista la aproximativ 500 de cicluri de încărcare-descărcare. Bateria trebuie depozitată la o temperatură cuprinsă între 0 și 30 de grade Celsius, cu o umiditate relativă de 50%. Pentru depozitarea pe termen lung, încărcăți bateria la aproximativ 70% din capacitate. Pentru depozitarea pe termen lung, reîncărcăți bateria periodic, aproximativ o dată pe an. Evitați descărcarea excesivă, deoarece acest lucru îi va scurta durata de viață și poate provoca daune ireversibile.

În timpul depozitării, bateria se va descărca treptat din cauza scurgerilor. Procesul de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare; cu cât temperatura este mai mare, cu atât descărcarea este mai rapidă. Depozitarea necorespunzătoare a bateriilor poate duce la scurgeri de electrolit. În cazul unei scurgeri, izolați scurgerea cu un agent de neutralizare. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine cu apă și solicitați imediat asistență medicală. **Nu utilizați o unealtă cu o baterie deteriorată.**

Când bateria este complet uzată, aceasta trebuie dusă la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

Transportul bateriilor

Bateriile litiu-ion sunt considerate din punct de vedere legal materiale periculoase. Utilizatorul unelei poate transporta unealta împreună cu bateria sau bateriile în sine pe drum. Nu sunt necesare cerințe suplimentare. Dacă transportul este externalizat către terți (de exemplu, prin curier), trebuie respectate reglementările privind transportul materialelor periculoase. Înainte de expediere, vă rugăm să consultați o persoană calificată.

Transportul bateriilor deteriorate este interzis. Pentru transport, scoateți bateriile dezasamblate din unealtă și protejați contactele expuse, de exemplu, cu bandă izolatoare. Fixați bateriile în ambalaj astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului în timpul transportului. De asemenea, trebuie respectate reglementările naționale privind transportul materialelor periculoase.

Încărcarea bateriei (II)

Introduceți bateria în mufa încărcătorului.

Conectați încărcătorul la o priză de alimentare.

Există un indicator luminos lângă slotul bateriei care indică funcționarea încărcătorului, așa cum este descris în tabelul „Indicatori de funcționare a încărcătorului”. După finalizarea încărcării, deconectați încărcătorul de la priza electrică. Scoateți bateria din stația de încărcare apăsând și menținând apăsat butonul de blocare a bateriei, apoi glisați bateria afară din slotul încărcătorului.

INDICAȚIE FUNCȚIONARE ÎNCĂRCĂTOR

YT-828498, YT-828499

Culoare verde	Culoare roșie	Statutul de muncă
lumină continuă		așteptare încărcare
	lumină continuă	încărcare
lumină continuă		acumulator încărcat

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Culoare verde	Culoare galbenă*	Culoare roșie	Statutul de muncă
			așteptare încărcare
pulsatoriu			încărcare
lumină continuă			acumulator încărcat
		pulsatoriu	supraîncălzire acumulator
		lumină continuă	acumulator defect
	pulsatoriu		supraîncălzire încărcător
	lumină continuă		încărcător defect

*numai la modelele cu numărul de catalog YT-828502

INSTALAREA ELEMENTELOR ECHIPAMENTULUI

ATENȚIE! Accesoriile pot fi instalate numai atunci când unealta este oprită și alimentarea cu energie electrică este deconectată. **Deconectați bateria de la unealtă!**

Montarea capacului discului abraziv (III)

Pentru a face acest lucru, așezați apărătoarea discului peste partea cilindrică a corpului din jurul axului și fixați-o cu clema sau șurubul apărătoarei, astfel încât apărătoarea să fie montată drept, strâns și sigur. Reglați apărătoarea discului de șlefuit astfel încât partea expusă a discului de șlefuit să fie cât mai departe de mâinile utilizatorului polizorului. Nu utilizați niciodată polizorul fără o apărătoare a discului instalată corect!

Polizorul este dotat cu o protecție care oferă o protecție adecvată doar la șlefuirea cu discuri abrazive și de smirghel și cu unele perii de sârmă. Discul, atunci când este montat pe ax, nu trebuie să depășească lateralul protecției. Dacă efectuați alte aplicații permise, contactați producătorul pentru a obține o protecție special concepută pentru acest tip de lucrare.

Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere) pentru șlefuirea laterală, aceasta poate interfera cu piesa de prelucrat, provocând un control slab. Când se utilizează o apărătoare de tip B (șlefuire) pentru tăierea cu o piatră de șlefuit, crește riscul de expunere la scântei și particule, precum și la părți ale pietrei dacă aceasta se rupe. Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere), tip B (șlefuire) sau tip C (combinată) pentru șlefuirea laterală sau tăierea pe beton sau piatră, crește riscul de expunere la praf și crește pierderea controlului din cauza reculului către operator. Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere), tip B (șlefuire) sau tip C (combinată) cu un disc de perie de sârmă cu o grosime care determină extinderea periei dincolo de flanșa apărătoarei, firele se pot agăța de apărătoare, provocând ruperea firelor.

Instalarea mânerului suplimentar (III)

Pe ambele părți ale unelei există orificii de montare pentru atașarea unui mâner suplimentar. Atașați mânerul suplimentar înșurubându-l în orificiul selectat și strângându-l până se blochează în siguranță.

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

ATENȚIE! Accesoriile pot fi instalate și parametrii de funcționare pot fi ajustați numai atunci când unealta este oprită și alimentarea cu energie electrică este deconectată. **Deconectați bateria de la unealtă!**

Conectarea la sursa de alimentare

Introduceți bateria în priză până când zăvoarele se blochează. Asigurați-vă că bateria nu alunecă în timpul funcționării. Deconectați bateria apăsând zăvorul și apoi glisând bateria afară din carcasă.

Unealta poate fi alimentată de bateria inclusă sau de una dintre următoarele baterii YATO Li-Ion de 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 și YT-828465, care pot fi încărcate doar folosind încărcătoarele YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 și YT-828502. Utilizarea altor baterii cu o tensiune nominală diferită și care nu se potrivesc cu soclul unelei este interzisă. Modificarea soclului și/sau a bateriei pentru a se potrivi acestora este interzisă.

Amplasarea flanșelor de montare

Vă rugăm să rețineți că discurile pot avea grosimi diferite în locul în care sunt atașate la ax.

În funcție de discurile abrazive subțiri (până la 3,2 mm grosime) sau groase (peste 3,2 mm grosime) utilizate, flanșele de montare (V) sunt poziționate diferit. Grosimea maximă a discului abraziv care poate fi atașată la polizor este de 6 mm.

Montarea discurilor de șlefuit (IV)

Deconectați sursa de alimentare a unelei. Scoateți bateria din priză a unelei!

În timpul asamblării, asigurați-vă că muchiile A (VI) de la baza țije axului și flanșele de montare se aliniază exact.

Așezați flanșa superioară de montare pe ax.

Așezați discul abraziv pe ax și pe flanșa de montare superioară

Înșurubați flanșa inferioară de montare pe ax.

Apăsăți blocarea axului și strângeți colierul inferior de montare cu cheia, apoi eliberați presiunea de pe butonul de blocare.

Instalați bateria, porniți rășnița și observați-i funcționarea fără sarcină timp de aproximativ 1 minut.

Scoateți bateria și verificați montarea discurilor.

Demontarea discurilor de șlefuit

Opriti polizorul și scoateți bateria din priză a unelei.

Apăsăți blocarea axului și deșurubați flanșa inferioară de montare folosind cheia de montare. Apoi, scoateți discul de șlefuit de pe ax. Curățați axul și flanșele de montare de orice praf sau alte resturi acumulate în timpul funcționării.

Tipuri de roți de șlefuit

Orice disc abraziv ranforsat cu împletitură, conceput pentru utilizare cu polizoare unghiulare cu o viteză periferică admisă de cel puțin 80 m/s și cu diametrele de montare și exterioare specificate în tabelul cu date tehnice, poate fi utilizat pentru rectificare.

Dacă discul de șlefuit are o gaură nefiletată, trebuie utilizate flanșe de montare pentru montarea acestuia.

De asemenea, este posibilă montarea unor discuri cu diametrul exterior specificat în tabelul cu date tehnice, echipate cu un orificiu filetat M14. În acest caz, nu utilizați flanșe de montare. În schimb, înșurubați discul direct pe ax, blocându-l cu un buton și strângând discul ferm și sigur cu o cheie fixă (nu este inclusă în mașina de șlefuit).

Pentru discurile care acceptă discuri abrazive cu velcro, utilizați doar discuri abrazive cu diametrul specificat în tabelul cu date tehnice. Discurile trebuie plasate concentric pe disc. Marginea discului nu trebuie să depășească marginea discului.

Se pot utiliza și discuri abrazive diamantate cu dimensiunile specificate în tabelul cu date tehnice, concepute pentru tăiere uscată și șlefuire. Montarea trebuie efectuată în același mod ca și în cazul discurilor abrazive. Dacă se utilizează discuri diamantate segmentate, spațiul dintre segmente nu trebuie să depășească 10 mm, măsurat în jurul circumferinței discului, iar segmentele trebuie să aibă un unghi de degajare negativ.

Pentru prelucrarea metalelor, se recomandă utilizarea corpurilor de șlefuit fabricate din materiale concepute pentru tipul specific de metal. Vă rugăm să consultați documentația inclusă împreună cu corpul de șlefuit.

Pentru prelucrarea materialelor ceramice, se pot utiliza discuri abrazive concepute pentru prelucrarea pietrei sau discuri diamantate concepute pentru funcționare uscată.

Periile de sârmă și discurile de șmirghel sunt recomandate pentru îndepărtarea straturilor vechi de vopsea de pe piesele metalice. Este interzisă modificarea găurii de montare sau a axului sau utilizarea inelelor de reducere pentru a adapta diametrul găurii de montare la diametrul axului. Este interzisă utilizarea corpurilor de șlefuit cu un diametru de montare diferit de cel specificat în tabelul cu date tehnice. Este interzisă utilizarea lamelor de ferăstrău cu lanț sau a ferăstraielelor circulare, deoarece acestea cresc riscul de recul al sculei către operator.

Atenție! Nu utilizați alte pietre de șlefuit decât cele aprobate în acest manual, chiar dacă acestea pot fi montate pe axul polizorului. Pietrele de șlefuit nepotrivite pot să nu reziste sarcinilor generate în timpul funcționării polizorului unghiular. Pietrele de șlefuit deteriorate sau care se sparg prezintă un risc de vătămare corporală gravă sau deces.

ATENȚIE! Toate activitățile enumerate în acest capitol trebuie efectuate cu alimentarea de la rețea deconectată - bateria trebuie deconectată de la unealtă!

UTILIZAREA INSTRUMENTULUI

Scoateți bateria din priza uneltei!

Înainte de a începe să utilizați unealta, verificați dacă carcasa și corpul bateriei nu sunt deteriorate.

Dacă există vreo deteriorare vizibilă, nu conectați bateria la unealtă!

Atașați apărătoarea și mânerul discului de șlefuit.

Nu folosiți niciodată o polizor fără a fi instalată apărătoarea discului de șlefuit!

Selecția tipul de disc abraziv adecvat pentru lucrare și montați discul pe axul polizorului. Verificați dacă discul este montat corect și dacă elementele de fixare sunt strânse.

Fixați piesa de prelucrat în siguranță pentru a o împiedica să se miște în timpul prelucrării, de exemplu, folosind o menghină sau o clemă. Nu țineți piesa de prelucrat manual. Discul abraziv se rotește cu viteză mare, iar fixarea necorespunzătoare a piesei de prelucrat poate face ca aceasta să se miște incontrollabil în timpul funcționării, crescând riscul de vătămări corporale grave.

Când tăiați, susțineți materialul care urmează să fie tăiat pe ambele părți ale liniei de tăiere, dar nu prindeți lama de ferăstrău în timpul tăierii. Suporturile trebuie plasate lângă marginile materialului care urmează să fie tăiat și lângă linia de tăiere.

Purtați echipament de protecție a ochilor, echipament de protecție auditivă și mănuși de protecție.

Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit” (0). Apoi conectați bateria la unealtă.

Adoptați o poziție adecvată pentru a asigura echilibrul și porniți șlefuitorul folosind întrerupătorul.

Întrerupătorul este situat în partea de jos a mânerului. Pentru a porni rășnița, apăsați întrerupătorul din spate și apoi, fără a-l elibera, glisați-l înainte în direcția marcată cu „I”. Întrerupătorul are un zăvor care permite blocarea acestuia în această poziție, facilitând utilizarea prelungită. Pentru a opri rășnița, apăsați întrerupătorul din spate și lăsați-l să se retragă. Dacă se întrerupe alimentarea în timp ce lucrați cu întrerupătorul blocat, lucrul poate fi reluat numai după restabilirea alimentării, prin deblocarea și reactivarea întrerupătorului. Începeți lucrul aplicând suprafața corespunzătoare a discului pe materialul prelucrat:

- în cazul discurilor abrazive de șlefuit, șlefuirea trebuie efectuată pe suprafața laterală și/sau frontală,
- în cazul corpurilor de șlefuit cu lamă, suprafața laterală trebuie rectificată astfel încât lamelele de șmirghel să se miște paralel cu materialul prelucrat,
- în cazul discurilor cu sistem de prindere Velcro care permite atașarea hârtiei abrazive, șlefuirea trebuie efectuată folosind suprafața laterală,
- în cazul periilor de sârmă, prelucrarea trebuie efectuată la capetele firelor, nu pe suprafețele lor laterale,
- în cazul discurilor de tăiere, tăiați cu suprafața frontală, nu șlefuiți cu suprafața frontală a discurilor destinate tăierii.

Reglarea vitezei de rotație

Controlul vitezei este posibil numai atunci când bateria este conectată.

Viteza de rotație se schimbă folosind comutatorul de viteză de rotație.

Periile și discuri abrazive trebuie utilizate cu viteze mai mici. Discurile abrazive trebuie utilizate cu viteze mari.

Când șlefuiți cu suprafața laterală, țineți șlefuitorul la un unghi de maximum 30 de grade față de suprafața de prelucrat (VII).

Mișcați șlefuitorul cu mișcări line, înainte și înapoi.

La tăiere, discul tăietor trebuie să fie în unghi drept față de suprafața tăiată. Nu tăiați la niciun alt unghi. Nu modificați unghiul discului tăietor față de piesa de prelucrat în timpul tăierii. Tăiați doar în linie dreaptă. Nerespectarea acestor recomandări crește riscul ca discul tăietor să se blocheze în piesa de prelucrat, ceea ce poate face ca unealta să se retragă spre operator, să se rupă sau să se spargă discul. La tăiere, ghidați polizorul în direcția de rotație a discului (VIII).

Când lucrați cu o polizor, nu exercitați prea multă presiune asupra materialului prelucrat și nu faceți mișcări bruște pentru a evita blocarea sau crăparea și ruperea discului de șlefuit.

Nu supraîncărcați rășnița. Temperatura suprafețelor externe nu trebuie să depășească niciodată 60°C.

După terminarea lucrului, opriți rășnița, scoateți bateria și inspectați-o.

Atenție! Discul abraziv poate continua să se rotească o perioadă de timp după oprirea polizorului. Lăsați discul abraziv să se răcească înainte de a-l inspecta. Atât discul abraziv, cât și piesa de prelucrat se pot încălzi foarte tare în timpul funcționării.

Nu uitați! Când lucrați cu un polizor unghiular:

Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor.

Nu utilizați corpuri de șlefuit cu o viteză periferică maximă admisă mai mică de 80 m/s.

Nu utilizați discuri de șlefuit cu o viteză maximă admisă mai mică decât viteza polizorului.

ÎNȚREȚINERE ȘI INSPECȚII

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice reglaje, lucrări de service sau întreținere, deconectați unealta de la priza electrică sau deconectați bateria de la unealtă. După terminarea lucrului, verificați starea tehnică a sculei electrice prin inspectarea vizuală a corpului și a mânerului, a cablului electric cu ștecher și dispozitiv de descărcare a tracțiunii sau a carcasei bateriei, funcționarea întrerupătorului electric, desfundarea fanțelor de ventilație, scânteele periiilor, zgomotul de la rulmenți și angrenaje, pornirea și funcționarea neîntreruptă. În perioada de garanție, utilizatorul nu are dreptul să dezasambleze unealta electrică sau să înlocuiască subansambluri sau piese, deoarece acest lucru va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semnal pentru o reparație la un centru de service. După terminarea lucrului, curățați carcasa, fanțele de ventilație, întrerupătoarele, mânerul auxiliar și apărătorile, de exemplu, cu un jet de aer (la o presiune care nu depășește 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată, fără a utiliza substanțe chimice sau lichide de curățare. Curățați uneltele și mânerul cu o cârpă uscată și curată.

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

Una amoladora angular es una herramienta eléctrica diseñada para amolar y cortar metales y materiales minerales de construcción, como ladrillo, piedra natural y artificial, hormigón, baldosas, etc., utilizando discos de amolar y muelas abrasivas adecuados para el material. Bajo ninguna circunstancia debe utilizarse la herramienta para procesar materiales distintos a los mencionados anteriormente, como amolar, cortar madera o pulir. El funcionamiento correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de su uso adecuado; por lo tanto:

Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.

¡Utilice siempre protección para los ojos!

¡No utilice muelas abrasivas con una velocidad periférica máxima admisible inferior a 80 m/s!

No utilice muelas abrasivas con una velocidad máxima permitida inferior a la velocidad de la amoladora.

El proveedor no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

EQUIPO

El producto se entrega completo, pero requiere ensamblaje antes de su uso. Incluye batería, estación de carga (cargador), protector de muela, llave para muela y mango auxiliar. Las muelas no están incluidas. El modelo YT-828256 no incluye batería ni estación de carga.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tensión de red	[V d.c.]	18
Velocidad nominal	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Diámetro de la muela abrasiva	[mm]	125
Punta del husillo		M14
Masa	[kg]	1,5
Nivel de ruido		
- presión sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- potencia $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Nivel de vibración $a_{hAG} \pm K$ (mango principal/adicional)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Clase de aislamiento		III
Grado de protección		IPX0
Tipo de batería		Li-Ion
Capacidad de la batería	[Ah]	4
Cargador*		
Voltaje de entrada	[V~]	200 - 240
Frecuencia de la red	[Hz]	50 / 60
Corriente nominal	[A]	2
Clase de aislamiento		II
Voltaje de salida	[V d.c.]	21,5
Corriente de salida	[A]	2,2
Tiempo de carga**	[h]	2

* - sólo en modelos equipados con batería y cargador

** - el tiempo de carga indicado se aplica únicamente a la batería con la capacidad indicada en la tabla

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar herramientas. Dicho valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

El valor total de vibración declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar herramientas. Dicho valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

Nota: Las emisiones de vibración y ruido durante el funcionamiento de la herramienta pueden diferir del valor declarado dependiendo de cómo se utilice la herramienta.

Nota: Se deben establecer medidas de seguridad para proteger al operador y deben basarse en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada o en ralentí y los tiempos de activación).

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones a continuación. No seguirlas podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones personales. El término „herramienta eléctrica” utilizado en estas instrucciones se refiere a todas las herramientas eléctricas, tanto con cable como inalámbricas.

SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN

Lugar de trabajo

Mantenga su área de trabajo bien iluminada y limpia. El desorden y la mala iluminación pueden provocar accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden provocar un incendio al exponerse a gases o vapores inflamables.

Mantenga a los niños y demás personas alejados del área de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con la toma de corriente. No modifique el enchufe. No utilice ningún adaptador para adaptar el enchufe a la toma de corriente. Un enchufe sin modificar que se ajuste a la toma de corriente reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores y refrigeradores. Conectar el cuerpo a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua o humedad en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No sobrecargue el cable de alimentación. No lo utilice para transportar ni para conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable de alimentación dañado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

Al trabajar al aire libre, utilice cables de extensión diseñados para exteriores. Usar un cable de extensión adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (DCR) como protección contra la tensión de alimentación. El uso de un DCR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Ven a trabajar en buenas condiciones físicas y mentales. Presta atención a lo que haces. No trabajes si estás cansado o bajo los efectos de drogas o alcohol. Incluso un momento de distracción mientras trabajas puede provocar lesiones graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre gafas de seguridad. El uso de equipo de protección personal, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad, casco y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones graves.

Evite encender la herramienta accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectarla a la fuente de alimentación. Sostener la herramienta con el dedo sobre el interruptor o conectarla mientras el interruptor está en la posición de encendido puede provocar lesiones personales graves.

Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Dejar una llave inglesa o llave inglesa colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

Mantenga el equilibrio. Mantenga una postura correcta en todo momento. Esto le permitirá controlar la herramienta eléctrica con mayor facilidad en situaciones inesperadas mientras trabaja.

Use ropa protectora. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes de trabajo alejados de las piezas móviles de la herramienta eléctrica. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Utilice contenedores de extracción o recolección de polvo si la herramienta los incluye. Asegúrese de que estén correctamente conectados. El uso de la extracción de polvo reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Tenga cuidado al utilizar herramientas eléctricas

Antes de insertar la batería, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado. Insertar una batería en una herramienta eléctrica con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.

Utilice únicamente el cargador recomendado por el fabricante. Usar un cargador diseñado para un tipo de batería para cargar otro tipo de batería podría provocar un incendio.

Utilice herramientas eléctricas únicamente con la batería especificada por el fabricante. Usar otra batería podría provocar lesiones o incendios.

Cuando no use la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan cortocircuitar los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

En condiciones desfavorables, la batería puede derramarse líquido; evite el contacto con ella. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Al realizar una operación en la que la herramienta insertada pueda entrar en contacto con un cable con corriente oculto, sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas. Si la herramienta insertada entra en contacto con un cable con corriente, sus partes metálicas podrían cargarse, lo que podría provocar una descarga eléctrica.

Refacción

Repare su herramienta únicamente en talleres autorizados y utilice únicamente repuestos originales. Esto garantizará el correcto funcionamiento de su herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LIJADORAS Y PULIDORAS DE DISCO

Esta herramienta está diseñada únicamente para aplicaciones de amolado, lijado, cepillado con alambre y corte. Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con la herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

No modifique esta herramienta para realizar un trabajo para el que no fue diseñada ni especificada por el fabricante. Dicha modificación podría provocar la pérdida de control y lesiones graves.

Está prohibido utilizar la herramienta como pulidora o de cualquier otra forma distinta a la descrita en las instrucciones. Utilizarla para fines distintos a los previstos puede suponer un riesgo de lesiones.

No utilice accesorios que no hayan sido diseñados ni previstos por el fabricante. El hecho de que se pueda conectar un accesorio a la herramienta no garantiza un funcionamiento seguro.

La velocidad máxima del accesorio debe ser igual o mayor que la velocidad máxima de la herramienta. Los accesorios con una velocidad inferior a la de la herramienta podrían romperse durante el funcionamiento.

El diámetro exterior y el grosor de los accesorios deben estar dentro del rango de tamaño especificado para la herramienta. Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni utilizarse correctamente.

El tamaño del orificio de montaje de ruedas, discos, bridas y otros accesorios debe coincidir con el tamaño del husillo de la herramienta. Los accesorios cuyo orificio de montaje no coincida con el tamaño del husillo de la herramienta vibrarán al activarse, lo que podría provocar la pérdida de control de la herramienta.

No utilice accesorios dañados. Antes de cada uso, inspeccione los accesorios para detectar astillas, grietas, abrasiones o desgaste excesivo. Si se caen, inspecciónelos para detectar daños o instale accesorios nuevos en buen estado. Después de inspeccionar e instalar los accesorios, colóquese usted y las personas cercanas fuera del plano de rotación del accesorio y, a continuación, haga funcionar la herramienta a máxima velocidad durante un minuto. Los accesorios dañados se destruirán durante la prueba.

Use equipo de protección personal. Según la aplicación, utilice protectores faciales, gafas protectoras o gafas de seguridad. Si es necesario, use mascarillas antipolvo, protección auditiva, guantes y delantales para protegerse de las piezas pequeñas de equipo o materiales que se generan durante el trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros que se proyectan durante el trabajo. Una mascarilla antipolvo debe ser capaz de filtrar el polvo generado durante el trabajo. La exposición prolongada al ruido puede provocar pérdida de audición.

Mantenga una distancia segura entre el área de trabajo y las personas presentes. Las personas que accedan al área de trabajo deben usar equipo de protección personal. Los escombros generados durante el trabajo o fragmentos de accesorios dañados podrían salir despedidos fuera del área de trabajo inmediata.

Al realizar una operación en la que la muela pueda entrar en contacto con un cable con corriente oculto o el cable de alimentación, sujete la amoladora únicamente por las superficies de agarre aisladas. El contacto de la muela con un cable con corriente puede provocar que las piezas metálicas de la herramienta se energicen y provocar una descarga eléctrica al operador.

Mantenga el cable de alimentación alejado de las piezas giratorias de la herramienta. Si pierde el control de la herramienta, el cable podría cortarse o engancharse, y su mano o brazo podrían quedar atrapados en las piezas giratorias de la máquina.

Nunca deje la herramienta en el suelo hasta que las piezas giratorias se hayan detenido por completo. Estas piezas podrían engancharse al suelo y descontrolar la herramienta.

No opere la herramienta mientras la transporta. El contacto accidental con piezas giratorias puede provocar que la ropa se enrede y se enganche, y que la herramienta entre en contacto con el cuerpo del operador.

Limpie las rejillas de ventilación de la herramienta con regularidad. El ventilador del motor aspira el polvo y los residuos generados durante el funcionamiento. La acumulación excesiva de partículas metálicas en el polvo aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice la herramienta cerca de materiales inflamables. Las chispas generadas durante el funcionamiento podrían provocar un incendio.

No utilice accesorios que requieran refrigeración líquida. El agua o el refrigerante pueden provocar descargas eléctricas.

El tamaño de la rosca del accesorio debe coincidir con la rosca del husillo de la amoladora. En el caso de accesorios con bridas, el orificio de montaje debe coincidir con el tamaño de la brida. Los accesorios que no se ajusten al montaje de la herramienta eléctrica causarán desequilibrio, vibración excesiva y podrían causar pérdida de control.

Advertencias relacionadas con el retroceso de la herramienta hacia el operador

El contragolpe es una reacción repentina a un disco, banda de pulido, cepillo u otro accesorio atascado o pellizcado. El pellizco o enganche hace que el accesorio giratorio se detenga repentinamente, provocando que la herramienta eléctrica gire en sentido contrario a la rotación del accesorio.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva queda atrapada o atascada por la pieza de trabajo, el borde de la rueda que entra en el punto

de atrapamiento puede hundirse en la superficie del material, provocando que la rueda se afloje o salga despedida. La muela también puede acercarse o alejarse del operador, dependiendo de su dirección en el punto de pinzamiento. Las muelas abrasivas también pueden romperse en estas condiciones. El contragolpe es consecuencia del uso inadecuado o del incumplimiento de las instrucciones del manual del usuario. Esto puede evitarse siguiendo las recomendaciones a continuación.

Mantenga la herramienta firmemente sujeta y mantenga el cuerpo y los brazos en una posición adecuada para resistir las fuerzas de retroceso. Utilice siempre la empuñadura auxiliar, si está disponible, para un máximo control en caso de retroceso o rotación inesperada al arrancar la herramienta. El operador puede controlar rotación o retroceso de la herramienta si se toman las precauciones adecuadas.

Nunca coloque la mano cerca de las piezas giratorias de la herramienta. Estas podrían tocar su mano durante el contragolpe. **No se coloque en la zona donde la herramienta se moverá durante un contragolpe.** Este propulsará la herramienta en dirección opuesta a la rotación de la muela, provocando que se aplaste.

Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de esquinas, bordes afilados, etc. Evite sacudir o atascar la muela abrasiva. Al trabajar en esquinas o bordes, existe un mayor riesgo de que la muela se atasque. abrasivo, lo que provoca pérdida de control sobre la herramienta o retroceso de la herramienta.

No utilice hojas de motosierra para carpintería, hojas de diamante segmentadas con una separación circunferencial entre segmentos superior a 10 mm ni hojas de sierra dentadas. Estas hojas provocan retrocesos frecuentes y pérdida de control.

Advertencias sobre esmerilado y corte

Utilice únicamente hojas adecuadas para la herramienta y protectores diseñados para ese tipo de hoja. Las hojas para las que la herramienta no está diseñada no pueden protegerse adecuadamente y son inseguras.

El disco convexo debe montarse de forma que su superficie de rectificado no sobresalga de la brida protectora de la protección. Un disco mal montado que sobrepase la protección supone un riesgo para la seguridad durante el funcionamiento. **La protección debe estar firmemente fijada a la herramienta y colocada para máxima seguridad, con la menor superficie posible del disco expuesta al operador.** La protección ayuda a proteger al operador de fragmentos rotos del disco y evita el contacto accidental con este.

El disco debe utilizarse para el fin previsto. Por ejemplo, no utilice un disco de corte para amolar. Los discos de corte abrasivos están diseñados para cargas circunferenciales; las fuerzas laterales aplicadas a un disco de este tipo pueden romperlo. **Utilice siempre platos de soporte intactos y del tamaño adecuado para la muela abrasiva.** Usar los platos de soporte adecuados reduce el riesgo de dañarla. Los platos de soporte para muelas de corte pueden ser diferentes a los de muelas de amolar. **No utilice muelas abrasivas desgastadas de herramientas más grandes.** Una muela abrasiva de mayor diámetro no está diseñada para las velocidades más altas de las herramientas más pequeñas y podría romperse.

Al utilizar cuchillas de doble propósito, utilice siempre la protección adecuada para cada tarea. Usar una protección incorrecta puede resultar en una falta de protección, lo que podría causar lesiones graves.

Advertencias de corte

No bloquee la cuchilla ni aplique presión excesiva. No intente cortar demasiado profundo. Una tensión excesiva en la rueda abrasiva aumenta la carga y la susceptibilidad a torcerse o engancharse durante el corte, lo que aumenta el riesgo de retroceso o daños en la cuchilla.

No coloque el cuerpo en la línea de corte ni detrás de la muela abrasiva giratoria. Si la muela abrasiva se aleja de su cuerpo durante la operación, el contragolpe podría impulsar la muela y la herramienta hacia usted.

Si la rueda se atasca o al interrumpir un corte por cualquier motivo, apague la herramienta y manténgala inmóvil hasta que se detenga por completo. Nunca intente retirar una rueda que esté girando, ya que esto podría causar un retroceso hacia el operador. Investigue la causa y tome las medidas necesarias para evitar que la rueda se atasque.

No reinicie el corte en el material. Deje que la cuchilla alcance la velocidad nominal antes de insertarla con cuidado. La cuchilla podría pellizcar, tirar o retroceder hacia el operador si se reinicia el corte en el material.

Apoye los paneles y otros materiales de gran tamaño para minimizar el riesgo de aplastamiento y retroceso. Los materiales de gran tamaño tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo del material, cerca de la línea de corte, y cerca de los bordes del material a ambos lados de la línea de corte.

Tenga mucho cuidado al realizar cortes de penetración en paredes y otras superficies desconocidas. La cuchilla saliente puede cortar tuberías de gas, líneas eléctricas u otros objetos, lo que podría causar un retroceso hacia el operador.

No intente cortar en curva. Sobrecargar la cuchilla aumenta su carga y la susceptibilidad a torcerse o atascarse durante el corte, así como la probabilidad de retroceso o rotura de la cuchilla, lo que podría causar lesiones graves.

Advertencias relacionadas con el lijado con papel de lija

Utilice el tamaño correcto de papel de lija. Al seleccionar un disco de lijado, siga las recomendaciones del fabricante. El papel de lija que sobresale considerablemente del disco puede causar cortes y aumenta el riesgo de atascos, desgarros o rebotes.

Advertencias relacionadas con el trabajo con un cepillo de alambre

Tenga cuidado, ya que el cepillo lanza fragmentos de alambre durante su funcionamiento normal. No sobrecargue los alambres aplicando demasiada fuerza al cepillo. Los alambres pueden penetrar fácilmente la ropa ligera o la piel.

Si se recomienda el uso de protectores al usar un cepillo de alambre, evite cualquier contacto entre el cepillo y el protector. El diámetro del cepillo de alambre puede expandirse bajo carga y fuerza centrífuga.

Advertencias de pulido

No permita que ninguna pieza suelta del disco o del cable de pulido gire libremente. Los cables sueltos o en movimiento pueden enredarse en sus dedos o engancharse en la pieza de trabajo.

Instrucciones de seguridad para la carga de la batería

¡Advertencia! Antes de cargar, asegúrese de que la fuente de alimentación, el cable y el enchufe no estén agrietados ni dañados. ¡No utilice una estación de carga ni una fuente de alimentación defectuosas o dañadas! Utilice únicamente la estación de carga y la fuente de alimentación incluidas en el kit para cargar las baterías. Usar una fuente de alimentación diferente puede provocar un incendio o dañar la herramienta. La carga de la batería debe realizarse únicamente en un lugar cerrado y seco, protegido del acceso no autorizado, especialmente de los niños. ¡No utilice la estación de carga ni la fuente de alimentación sin la supervisión constante de un adulto! Si necesita salir de la sala de carga, desconecte el cargador de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente. Si nota humo, un olor sospechoso, etc., que sale del cargador, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. El dispositivo se entrega con la batería descargada, por lo que antes de usarla, debe cargarse según el procedimiento descrito a continuación, utilizando la fuente de alimentación y la estación de carga incluidas. Las baterías de iones de litio no presentan el llamado „efecto memoria”, lo que permite recargarlas en cualquier momento. Sin embargo, se recomienda descargar la batería durante el funcionamiento normal y luego cargarla completamente. Si, debido a la naturaleza del funcionamiento, esto no es posible cada pocos o decenas de ciclos, debe recargarse al menos cada pocos o decenas de ciclos. Bajo ninguna circunstancia se deben descargar las baterías cortocircuitando los electrodos, ya que esto causa daños irreversibles. Tampoco compruebe el estado de carga de la batería cortocircuitando los electrodos ni buscando chispas.

Almacenamiento de batería

Para prolongar la vida útil de la batería, asegúrese de almacenarla en condiciones adecuadas. La batería puede soportar aproximadamente 500 ciclos de carga y descarga. Debe almacenarse a una temperatura de entre 0 y 30 grados Celsius, con una humedad relativa del 50 %. Para un almacenamiento prolongado, cárguela aproximadamente al 70 % de su capacidad. Para un almacenamiento más prolongado, recárguela periódicamente, aproximadamente una vez al año. Evite una descarga excesiva, ya que esto acortará su vida útil y podría causar daños irreversibles.

Durante el almacenamiento, la batería se descargará gradualmente debido a fugas. El proceso de autodescarga depende de la temperatura de almacenamiento; a mayor temperatura, más rápida será la descarga. El almacenamiento inadecuado de las baterías puede provocar fugas de electrolito. En caso de fuga, conténgala con un agente neutralizador. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata. **No utilice una herramienta con la batería dañada.** Cuando la batería esté completamente agotada, deberá llevarse a un centro de eliminación de residuos especializado.

Transporte de baterías

Las baterías de iones de litio se consideran legalmente materiales peligrosos. El usuario de la herramienta puede transportarla con la batería, o las propias baterías, por carretera. No se requieren requisitos adicionales. Si el transporte se subcontrata a terceros (por ejemplo, mediante mensajería), se deben cumplir las normas que rigen el transporte de materiales peligrosos. Antes de realizar el envío, consulte con un profesional cualificado.

Está prohibido transportar baterías dañadas. Para el transporte, retire las baterías desmontadas de la herramienta y proteja los contactos expuestos, por ejemplo, con cinta aislante. Asegure las baterías en su embalaje para que no se muevan durante el transporte. También deben cumplirse las normativas nacionales sobre el transporte de materiales peligrosos.

Carga de la batería (II)

Inserte la batería en el enchufe del cargador.

Conecte el cargador a una toma de corriente.

Hay una luz indicadora cerca de la ranura de la batería que indica el funcionamiento del cargador, como se describe en la tabla „Indicadores de funcionamiento del cargador”. Una vez completada la carga, desenchufe el cargador de la toma de corriente. Retire la batería de la estación de carga manteniendo presionado el botón de cierre y luego deslícela fuera de la ranura.

INDICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO DEL CARGADOR

YT-828498, YT-828499

Color verde	Color rojo	Estado laboral
luz continua		en espera de carga
	luz continua	cargando
luz continua		batería cargada

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Color verde	Color amarillo*	Color rojo	Estado laboral
			en espera de carga
pulsante			cargando
luz continua			batería cargada
		pulsante	sobrecalentamiento de la batería
		luz continua	batería dañada
	pulsante		sobrecalentamiento del cargador
	luz continua		cargador dañado

*sólo en modelos con número de catálogo YT-828502

INSTALACIÓN DE ELEMENTOS DE EQUIPO

¡PRECAUCIÓN! Los accesorios solo se pueden instalar con la herramienta detenida y desconectada de la fuente de alimentación. **Desconecte la batería de la herramienta.**

Instalación de la tapa de la muela abrasiva (III)

Para ello, coloque el protector del disco sobre la parte cilíndrica del cuerpo, alrededor del husillo, y fíjelo con la abrazadera o el tornillo de manera que quede recto, firme y seguro. Ajuste el protector de la muela de afilar de modo que la parte expuesta de la muela quede lo más alejada posible de las manos del usuario. ¡Nunca utilice la amoladora sin el protector del disco correctamente instalado! La amoladora incluye una protección que proporciona protección adecuada únicamente al amolar con discos abrasivos y de lija, así como con algunos cepillos de alambre. El disco, al montarse en el husillo, no debe sobresalir del lateral de la protección. Si realiza otras aplicaciones permitidas, contacte con el fabricante para obtener una protección diseñada específicamente para este tipo de trabajo. Al usar una protección Tipo A (corte) para amolado lateral, esta puede interferir con la pieza de trabajo, lo que dificulta el control. Al usar una protección Tipo B (amolado) para cortar con una muela abrasiva, aumenta el riesgo de exposición a chispas y partículas, así como a partes de la muela si esta se rompe. Al usar una protección Tipo A (corte), Tipo B (amolado) o Tipo C (combinada) para amolado lateral o corte en concreto o piedra, aumenta el riesgo de exposición al polvo y la pérdida de control debido al retroceso hacia el operador. Al usar una protección Tipo A (corte), Tipo B (amolado) o Tipo C (combinada) con un disco de cepillo de alambre cuyo grosor hace que el cepillo sobresalga de la brida de la protección, los alambres pueden engancharse en la protección y romperse.

Instalación del mango adicional (III)

Hay orificios de montaje a ambos lados de la herramienta para acoplar un mango adicional. Para fijarlo, atorníllelo en el orificio seleccionado y apriételo hasta que encaje firmemente.

PREPARÁNDOSE PARA EL TRABAJO

¡PRECAUCIÓN! Los accesorios solo se pueden instalar y los parámetros de funcionamiento se pueden ajustar con la herramienta parada y desconectada de la alimentación. **¡Desconecte la batería de la herramienta!**

Conexión a la fuente de alimentación

Inserte la batería en la toma de corriente hasta que los pestillos encajen. Asegúrese de que la batería no se salga durante el funcionamiento. Desconecte la batería presionando el pestillo y luego deslizándola hacia afuera de la carcasa.

La herramienta puede funcionar con la batería incluida o con una de las siguientes baterías de iones de litio YATO de 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 y YT-828465, que solo se pueden cargar con los cargadores YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 y YT-828502. Se prohíbe el uso de otras baterías con una tensión nominal diferente que no encajen en el zócalo de la herramienta. Se prohíbe modificar el zócalo o la batería para que encajen.

Ubicación de las bridas de montaje

Tenga en cuenta que los discos pueden tener diferentes espesores donde están unidos al eje.

Las bridas de montaje (V) se colocan de forma diferente según el grosor de los discos de desbaste utilizados, ya sean delgados (hasta 3,2 mm de grosor) o gruesos (más de 3,2 mm). El grosor máximo del disco de desbaste que se puede montar en la amoladora es de 6 mm.

Montaje de los discos de rectificado (IV)

Desconecte la fuente de alimentación de la herramienta. Retire la batería del enchufe de la herramienta.

Durante el montaje, asegúrese de que los bordes A (VI) en la parte inferior del vástago del husillo y las bridas de montaje estén alineados exactamente.

Coloque la brida de montaje superior en el husillo.

Coloque la muela abrasiva en el husillo y la brida de montaje superior.

Atornille la brida de montaje inferior al husillo.

Presione el bloqueo del eje y apriete el collar de montaje inferior con la llave, luego suelte la presión sobre el botón de bloqueo.

Instale la batería, encienda la amoladora y observe su funcionamiento sin carga durante aproximadamente 1 minuto. Retire la batería y verifique el montaje de los discos.

Desmontaje de los discos de amolar

Apague la amoladora y retire la batería del enchufe de la herramienta.

Presione el bloqueo del husillo y desatornille la brida de montaje inferior con la llave de montaje. A continuación, retire el disco de amolar del husillo. Limpie el husillo y las bridas de montaje para eliminar el polvo y otros residuos acumulados durante el funcionamiento.

Tipos de muelas abrasivas

Para el rectificado se puede utilizar cualquier muela abrasiva reforzada y trenzada diseñada para su uso con amoladoras angulares con una velocidad periférica admisible de al menos 80 m/s y con los diámetros de montaje y exteriores especificados en la tabla de datos técnicos.

Si el disco de esmerilado tiene un orificio sin rosca, se deben utilizar bridas de montaje para montarlo.

También es posible montar discos con un diámetro exterior especificado en la tabla de datos técnicos, equipados con un orificio roscado M14. En este caso, no utilice bridas de montaje. En su lugar, atornille el disco directamente al husillo, bloqueándolo con un botón y apretándolo firmemente con una llave de boca (no incluida con la amoladora).

Para discos que admiten discos de lijado con velcro, utilice únicamente discos con el diámetro especificado en la tabla de datos técnicos. Los discos deben colocarse concéntricamente sobre el disco. El borde del disco no debe sobresalir del borde del disco. También se pueden utilizar discos abrasivos de diamante con las dimensiones especificadas en la tabla de datos técnicos, diseñados para corte y desbaste en seco. El montaje debe realizarse de la misma manera que para los discos abrasivos. Si se utilizan discos de diamante segmentados, la separación entre los segmentos no debe superar los 10 mm, medidos alrededor de la circunferencia del disco, y los segmentos deben tener un ángulo de ataque negativo.

Para trabajar metales, se recomienda utilizar muelas abrasivas fabricadas con materiales específicos para cada tipo de metal. Consulte la documentación incluida con la muela abrasiva.

Para el procesamiento de materiales cerámicos se pueden utilizar discos abrasivos diseñados para el procesamiento de piedra o discos de diamante diseñados para funcionamiento en seco.

Se recomiendan cepillos de alambre y discos de lija para eliminar capas de pintura viejas de las piezas metálicas.

Está prohibido modificar el orificio de montaje o el husillo, así como utilizar anillos reductores para adaptar el diámetro del orificio de montaje al del husillo. Está prohibido utilizar muelas abrasivas con un diámetro de montaje distinto al especificado en la tabla de datos técnicos.

Está prohibido utilizar hojas de motosierra o sierras circulares, ya que aumentan el riesgo de retroceso de la herramienta hacia el operador. ¡Advertencia! No utilice muelas abrasivas distintas a las aprobadas en este manual, incluso si se pueden montar en el husillo de la amoladora. Es posible que las muelas abrasivas inadecuadas no soporten las cargas generadas durante el funcionamiento de la amoladora angular. Las muelas abrasivas dañadas o rotas pueden causar lesiones graves o la muerte.

¡ATENCIÓN! Todas las actividades descritas en este capítulo deben realizarse con la fuente de alimentación desconectada. La batería debe estar desconectada de la herramienta.

USO DE LA HERRAMIENTA

¡Retire la batería del zócalo de la herramienta!

Antes de comenzar a utilizar la herramienta, compruebe que la carcasa y el cuerpo de la batería no estén dañados.

Si se observa algún daño, ¡no conecte la batería a la herramienta!

Coloque el protector del disco de amolar y el mango.

¡Nunca utilice una amoladora sin la protección de la muela de amolar instalada!

Seleccione el tipo de disco de amolar adecuado para la tarea y móntelo en el husillo. Compruebe que esté correctamente montado y que los tornillos estén bien apretados.

Sujete firmemente la pieza de trabajo para evitar que se mueva durante el procesamiento, por ejemplo, con un tornillo de banco o una abrazadera. No sujete la pieza con la mano. La muela gira a alta velocidad, y una sujeción incorrecta de la pieza puede provocar que se mueva sin control durante el uso, aumentando el riesgo de lesiones graves.

Al cortar, sujete el material a ambos lados de la línea de corte, pero no presione la hoja de sierra. Los soportes deben colocarse cerca de los bordes del material y de la línea de corte.

Use protección para los ojos, protección auditiva y guantes protectores.

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado (0). Luego, conecte la batería a la herramienta.

Tome una posición adecuada para asegurar el equilibrio y encienda la lijadora utilizando el interruptor.

El interruptor se encuentra en la parte inferior del mango. Para encender la amoladora, presione el interruptor trasero y, sin soltarlo, deslícelo hacia adelante en la dirección marcada con una „I“. El interruptor tiene un pestillo que permite bloquearlo en esta posición, lo que facilita su uso prolongado. Para apagar la amoladora, presione el interruptor trasero y deje que se retraiga. Si se corta la corriente mientras trabaja con el interruptor bloqueado, solo podrá reanudar el trabajo una vez que se restablezca la corriente, desbloqueándolo y activándolo nuevamente.

Comience a trabajar aplicando la superficie adecuada del disco al material a procesar:

- en el caso de discos abrasivos, el rectificado se debe realizar en la superficie lateral y/o frontal,

- en el caso de muelas de láminas, la superficie lateral debe rectificarse de manera que las láminas de lija se muevan paralelas al material que se está procesando,
- en el caso de discos con velcro que permitan la fijación del papel de lija, el lijado se deberá realizar utilizando la superficie lateral,
- en el caso de cepillos de alambre, el procesamiento debe realizarse en los extremos de los alambres, no en sus superficies laterales,
- en el caso de discos de corte, cortar con la superficie frontal, no rectificar con la superficie frontal de los discos destinados al corte.

Ajuste de la velocidad de rotación

El control de velocidad solo es posible cuando la batería de alimentación está conectada.

La velocidad de rotación se cambia mediante el interruptor de velocidad de rotación.

Se recomienda usar velocidades bajas para cepillos y ruedas de lija. Se recomienda usar velocidades altas para discos de amolar.

Al lijar con la superficie lateral, mantenga la lijadora en un ángulo no mayor de 30 grados con respecto a la superficie a trabajar (VII). Mueva la lijadora con movimientos suaves, hacia adelante y hacia atrás.

Al cortar, el disco de corte debe estar en ángulo recto con la superficie a cortar. No corte en ningún otro ángulo. No cambie el ángulo del disco de corte con respecto a la pieza de trabajo durante el corte. Corte solo en línea recta. Si no se siguen estas recomendaciones, aumenta el riesgo de que el disco de corte se atasque en la pieza de trabajo, lo que puede provocar que la herramienta rebote hacia el operador, que el disco se rompa o que se astille.

Al cortar, guíe la amoladora en el sentido de rotación del disco (VIII).

Al trabajar con una amoladora, no ejerza demasiada presión sobre el material a procesar y no realice movimientos bruscos para evitar atascar o agrietar y rasgar el disco de amolar.

No sobrecargue el molinillo. La temperatura de las superficies externas nunca debe superar los 60 °C.

Después de terminar el trabajo, apague la amoladora, retire la batería e inspecciónela.

¡Precaución! La muela puede seguir girando durante un tiempo después de apagar la amoladora. Deje que la muela se enfríe antes de inspeccionarla. Tanto la muela como la pieza de trabajo pueden calentarse mucho durante el funcionamiento.

¡Recuerde! Al trabajar con una amoladora angular:

Utilice siempre protección para los ojos.

No utilice muelas abrasivas con una velocidad periférica máxima admisible inferior a 80 m/s.

No utilice discos de amolar con una velocidad máxima permitida inferior a la velocidad de la amoladora.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡PRECAUCIÓN! Antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento, desenchufe la herramienta de la toma de corriente o desconecte la batería. Tras finalizar el trabajo, compruebe el estado técnico de la herramienta eléctrica inspeccionando visualmente el cuerpo y el mango, el cable eléctrico con el enchufe y el protector, o la carcasa de la batería, el funcionamiento del interruptor eléctrico, la desobstrucción de las ranuras de ventilación, la formación de chispas en las escobillas, el ruido de los cojinetes y engranajes, el arranque y el funcionamiento suave. Durante el período de garantía, el usuario no puede desmontar la herramienta eléctrica ni sustituir ningún subconjunto o pieza, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento es una señal para una reparación en un centro de servicio. Tras finalizar el trabajo, limpie la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, la empuñadura auxiliar y las protecciones, por ejemplo, con un chorro de aire (a una presión que no supere los 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. Limpie las herramientas y los mangos con un paño seco y limpio.

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

Une meuleuse d'angle est un outil électrique conçu pour le meulage et la découpe des métaux et des matériaux de construction minéraux tels que la brique, la pierre naturelle et artificielle, le béton, le carrelage, etc., à l'aide de disques et de meules abrasifs adaptés au matériau. Cet outil ne doit en aucun cas être utilisé pour le traitement d'autres matériaux que ceux mentionnés ci-dessus, comme le meulage, la découpe du bois ou le polissage. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil dépend d'une utilisation appropriée ; par conséquent :

Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le.

Portez toujours des lunettes de protection !

N'utilisez pas de meules dont la vitesse périphérique maximale admissible est inférieure à 80 m/s !

N'utilisez pas de meules dont la vitesse maximale admissible est inférieure à la vitesse de la meuleuse.

Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des consignes et recommandations de sécurité de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet mais nécessite un assemblage avant utilisation. Il comprend une batterie, une station de charge (chargeur), un protecteur de disque, une clé pour disque et une poignée auxiliaire. Les disques ne sont pas inclus. Le modèle YT-828256 est livré sans batterie ni station de charge.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tension du secteur	[V d.c.]	18
vitesse nominale	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
diamètre de la meule	[mm]	125
Pointe de broche		M14
Masse	[kg]	1,5
niveau sonore		
- pression acoustique $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- puissance $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Niveau de vibration $a_{hAG} \pm K$ (poignée principale/supplémentaire)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
classe d'isolation		III
Degré de protection		IPX0
Type de batterie		Li-Ion
Capacité de la batterie	[Ah]	4
Chargeur*		
Tension d'entrée	[V~]	200 - 240
Fréquence du réseau	[Hz]	50 / 60
Courant nominal	[A]	2
classe d'isolation		II
Tension de sortie	[V d.c.]	21,5
Courant de sortie	[A]	2,2
Temps de charge**	[h]	2

* - uniquement sur les modèles équipés d'une batterie et d'un chargeur

** - Le temps de charge indiqué s'applique uniquement à la batterie dont la capacité est mentionnée dans le tableau

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et permet de comparer différents outils. Elle peut notamment servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et permet de comparer différents outils. Elle peut notamment servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.

Remarque : Les vibrations et les émissions sonores pendant le fonctionnement de l'outil peuvent différer de la valeur déclarée en fonction de son utilisation.

Remarque : Des mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur doivent être établies et sont basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (y compris toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'outil est éteint ou au ralenti, et les temps d'activation).

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Lisez attentivement toutes les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures. Le terme « outil électrique » utilisé dans ces instructions désigne tous les outils électriques, qu'ils soient filaires ou sans fil.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Lieu de travail

Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé et propre. Le désordre et un éclairage insuffisant peuvent provoquer des accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives contenant des liquides, des gaz ou des vapeurs inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer un incendie au contact de gaz ou de vapeurs inflammables.

Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart de la zone de travail. Un manque de concentration peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.

sécurité électrique

La fiche du cordon électrique doit correspondre à la prise murale. Ne modifiez pas la fiche. N'utilisez aucun adaptateur. Une fiche non modifiée et adaptée à la prise murale réduit le risque d'électrocution.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs et les réfrigérateurs. Le contact avec la terre augmente le risque d'électrocution.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau ou l'humidité qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour transporter le cordon d'alimentation ni pour brancher ou débrancher la prise murale. Tenez le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Un cordon d'alimentation endommagé augmente le risque d'électrocution.

Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez des rallonges conçues à cet effet. L'utilisation d'une rallonge appropriée réduit le risque d'électrocution.

Si l'utilisation d'un outil électrique en milieu humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel résiduel (DDR) pour vous protéger contre les surtensions. L'utilisation d'un DDR réduit le risque d'électrocution.

sécurité personnelle

Venez travailler en bonne condition physique et mentale. Soyez attentif à ce que vous faites. Ne travaillez pas si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool. Même un moment d'inattention au travail peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité. L'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité, des casques et des protections auditives réduit le risque de blessures graves.

Évitez toute mise en marche accidentelle de l'outil. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » avant de brancher l'outil. Maintenir l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher alors que l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Laisser une clé ou un outil en place sur une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures graves.

Gardez l'équilibre. Maintenez une posture correcte en permanence. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévu pendant votre travail.

Portez des vêtements de protection. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants de travail éloignés des pièces mobiles de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

Utilisez un système d'aspiration ou un collecteur de poussière si l'outil en est équipé. Assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés. L'utilisation d'un système d'aspiration réduit les risques de blessures graves.

Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils électriques

Avant d'insérer la batterie, assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt ». Insérer une batterie dans un outil électrique dont l'interrupteur est en position « marche » peut provoquer un accident.

Utilisez uniquement le chargeur recommandé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur conçu pour un type de batterie pour charger un autre type de batterie peut provoquer un incendie.

Utilisez uniquement la batterie spécifiée par le fabricant pour les outils électriques. L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner des blessures ou un incendie.

Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée des objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions défavorables, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact avec celle-ci. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

Lors d'une opération où l'outil inséré risque d'entrer en contact avec un fil électrique sous tension dissimulé, tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées. Le contact de l'outil inséré avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques de l'outil conductrices et provoquer une électrocution.

Réparations

Faites réparer votre outil uniquement par des ateliers de réparation agréés utilisant exclusivement des pièces détachées d'origine. Cela garantira son bon fonctionnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES PONCEUSES À DISQUE ET LES POLISSEUSES

Cet outil est conçu exclusivement pour le meulage, le ponçage, le brossage métallique et la découpe. Veuillez lire attentivement tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournis avec l'outil. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

N'utilisez pas cet outil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu et spécifié par le fabricant. Une telle utilisation pourrait entraîner une perte de contrôle et causer des blessures graves.

L'utilisation de cet outil comme polisseuse ou de toute autre manière que celle décrite dans le mode d'emploi est interdite. Toute utilisation de cet outil à des fins non prévues peut entraîner des blessures.

N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été conçus et prévus par le fabricant. La possibilité de fixer un accessoire à l'outil ne garantit pas un fonctionnement sûr.

La vitesse maximale de l'accessoire doit être égale ou supérieure à la vitesse maximale de l'outil. Les accessoires dont la vitesse est inférieure à celle de l'outil risquent de se briser en cours d'utilisation.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent correspondre aux dimensions spécifiées pour l'outil. Les accessoires de dimensions incorrectes ne peuvent être correctement protégés ni utilisés.

Le diamètre des trous de fixation des roues, disques, brides et autres accessoires doit correspondre à celui de la broche de l'outil. Les accessoires dont le diamètre des trous de fixation ne correspond pas à celui de la broche de l'outil vibreront lors de leur activation, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle de l'outil.

N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence d'ébréchantures, de fissures, d'abrasions et d'usure excessive. En cas de chute d'un accessoire, vérifiez son état ou remplacez-le par un accessoire neuf et en bon état. Après vérification et installation des accessoires, placez-vous et toute personne se trouvant à proximité hors du plan de rotation de l'accessoire, puis faites fonctionner l'outil à vitesse maximale pendant une minute. Les accessoires endommagés seront détruits lors du test.

Portez un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez des écrans faciaux, des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité. Si nécessaire, portez un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants et un tablier pour vous protéger des petites pièces d'équipement ou de matériaux générées pendant le travail. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les projections de débris. Le masque anti-poussière doit être capable de filtrer la poussière générée pendant le travail. Une exposition prolongée au bruit peut entraîner une perte auditive.

Maintenez une distance de sécurité entre la zone de travail et les personnes présentes. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des débris générés pendant les travaux ou des fragments d'accessoires endommagés peuvent être projetés au-delà de la zone de travail immédiate.

Lors de toute opération où la meule risque d'entrer en contact avec un fil électrique sous tension ou le cordon d'alimentation, tenez la meuleuse uniquement par les poignées isolées. Le contact de la meule avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques de l'outil conductrices et provoquer une électrocution.

Tenez le cordon d'alimentation éloigné des pièces rotatives de l'outil. En cas de perte de contrôle, le cordon pourrait être coupé ou accroché, et votre main ou votre bras pourrait être entraîné(e) par les pièces rotatives de la machine.

Ne jamais poser l'outil tant que les pièces rotatives ne sont pas complètement arrêtées. Ces pièces pourraient s'accrocher au sol et entraîner une perte de contrôle de l'outil.

Ne pas utiliser l'outil lorsqu'on le transporte. Un contact accidentel avec les pièces rotatives peut entraîner l'enchevêtrement et l'aspiration des vêtements, et un contact de l'outil avec le corps de l'utilisateur.

Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil. Le ventilateur du moteur aspire la poussière et les débris générés pendant son fonctionnement. Une accumulation excessive de particules métalliques contenues dans la poussière augmente le risque d'électrocution.

N'utilisez pas cet outil à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles produites pendant son utilisation peuvent provoquer un incendie.

N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un refroidissement liquide. L'eau ou le liquide de refroidissement peuvent provoquer un choc électrique.

Le filetage de l'accessoire doit correspondre à celui de la broche de la meuleuse. Pour les accessoires montés avec des brides, le diamètre du trou de fixation de l'accessoire doit correspondre à celui de la bride. L'utilisation d'accessoires non compatibles avec le système de fixation de l'outil électrique peut entraîner un déséquilibre, des vibrations excessives et une perte de contrôle.

Avertissements relatifs au retour de l'outil vers l'opérateur

Le rebond est une réaction soudaine à un disque, une bande de polissage, une brosse ou tout autre accessoire pincé ou bloqué. Le pincement ou l'accrochage provoque l'arrêt brutal de l'accessoire en rotation, ce qui entraîne la rotation de l'outil électrique dans le sens inverse de celui de l'accessoire.

Par exemple, si une meule abrasive est pincée ou bloquée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, ce qui peut entraîner le détachement ou l'éjection de la meule.

La meule peut également se déplacer vers ou loin de l'opérateur, selon le sens de son mouvement au point de pincement. Les meules abrasives peuvent aussi se briser dans ces conditions.

Le rebond est dû à une utilisation incorrecte et/ou au non-respect des instructions du manuel d'utilisation. Ce problème peut être évité en suivant les recommandations ci-dessous.

Maintenez une prise ferme sur l'outil et une position correcte du corps et des bras pour résister aux à-coups. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle est fournie, pour un contrôle optimal en cas de à-coup ou de rotation inattendue lors du démarrage de l'outil. L'opérateur est en mesure de contrôler rotation ou recul de l'outil si les précautions appropriées sont prises. **Ne jamais placer la main à proximité des parties rotatives de l'outil.** Ces parties pourraient entrer en contact avec votre main lors d'un rebond.

Ne vous placez pas dans la zone où l'outil se déplacera en cas de rebond. Le rebond propulsera l'outil dans le sens inverse de la rotation de la meule, ce qui risque de le bloquer.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez près des angles, des arêtes vives, etc. Évitez les à-coups et le blocage de la meule. Le risque de blocage de la meule est accru lorsque vous travaillez près d'angles ou d'arêtes. abrasif, entraînant une perte de contrôle de l'outil ou un rebond de celui-ci.

N'utilisez pas de lames de tronçonneuse pour le travail du bois, de lames diamantées segmentées dont l'écart circconférentiel entre les segments est supérieur à 10 mm, ni de lames de scie dentées. Ces lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.

Avvertissements concernant le meulage et la découpe

Utilisez uniquement des lames adaptées à l'outil et des protections conçues pour ce type de lame. Les lames pour lesquelles l'outil n'a pas été conçu ne peuvent être correctement protégées et sont dangereuses.

Le disque convexe doit être monté de façon à ce que sa surface de meulage ne dépasse pas la bride de protection du carter. Un disque mal monté et dépassant du carter représente un danger pour la sécurité pendant le fonctionnement.

Le protecteur doit être solidement fixé à l'outil et positionné de manière à assurer une sécurité maximale, en exposant le moins possible le disque à l'opérateur. Il protège ce dernier des fragments de disque et empêche tout contact accidentel avec celui-ci.

Le disque doit être utilisé conformément à sa destination. Par exemple, ne pas meuler avec un disque à tronçonner. Les disques à tronçonner abrasifs sont conçus pour une application circconférentielle ; les forces latérales appliquées à un tel disque peuvent le briser. **Utilisez toujours des plateaux de support intacts et adaptés à la taille de la meule abrasive.** L'utilisation de plateaux de support appropriés réduit le risque d'endommager la meule. Les plateaux de support pour disques à tronçonner peuvent être différents de ceux pour meules.

N'utilisez pas de meules usées provenant d'outils de grande taille. Une meule de grand diamètre n'est pas conçue pour les vitesses élevées des outils de petite taille et risque de se briser.

Lors de l'utilisation de lames à double usage, utilisez toujours le protège-lame approprié. L'utilisation d'un protège-lame inadapté peut entraîner une protection insuffisante et potentiellement des blessures graves.

Avvertissements de coupe

Ne forcez pas la lame et n'exercez pas une pression excessive. Ne tentez pas de couper trop profondément. Une tension excessive sur la meule abrasive augmente la charge et le risque de torsion ou d'accrochage de la lame pendant la coupe, ce qui accroît le risque de rebond ou d'endommagement de la lame.

Ne vous placez pas dans la zone de coupe ni derrière la meule abrasive en rotation. Si la meule s'éloigne de vous pendant l'utilisation, un rebond pourrait la propulser vers vous.

Si la meule se bloque ou si vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, arrêtez l'outil et immobilisez-le jusqu'à l'arrêt complet de la meule. Ne tentez jamais de retirer une meule en rotation de la coupe, car cela pourrait provoquer un rebond vers l'opérateur. Identifiez la cause du blocage et prenez les mesures nécessaires pour éviter qu'il ne se reproduise.

Ne relancez pas la coupe dans le matériau. Attendez que la lame atteigne sa vitesse nominale avant de l'insérer délicatement dans la coupe. Si vous relancez la coupe dans le matériau, la lame risque de pincer, de tirer ou de rebondir vers l'opérateur. **Pour minimiser les risques de pincement et de recul, il est nécessaire de soutenir les panneaux et autres matériaux surdimensionnés.** Ces matériaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous le matériau, près de la ligne de coupe et de ses bords, de part et d'autre de celle-ci.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez des découpes en plongée dans des murs ou sur des surfaces inconnues. La lame saillante peut endommager les conduites de gaz, les câbles électriques ou d'autres objets, ce qui pourrait provoquer un recul vers l'utilisateur.

Ne tentez pas de couper en courbe. Une surcharge de la lame augmente sa tension et sa susceptibilité à la torsion ou au blocage pendant la coupe, ainsi que le risque de rebond ou de rupture de la lame, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

Avertissements relatifs au ponçage au papier de verre

Utilisez un papier de verre adapté. Lors du choix d'une meule de ponçage, suivez les recommandations du fabricant. Un papier de verre qui dépasse sensiblement de la meule peut provoquer des coupures et augmenter les risques de blocage, de déchirure ou de rebond.

Avertissements relatifs à l'utilisation d'une brosse métallique

Soyez prudent, car des fragments de fil sont projetés par la brosse lors de son utilisation. Ne surchargez pas la brosse en exerçant une force excessive. Les fils peuvent facilement pénétrer les vêtements fins et/ou la peau.

Si l'utilisation de protections est recommandée lors de l'emploi d'une brosse métallique, veillez à éviter tout contact entre la brosse et la protection. La brosse métallique peut se dilater sous l'effet de la charge et de la force centrifuge.

Avertissements concernant le polissage

Ne laissez aucune partie du disque de polissage ou du cordon tourner librement. Les cordons qui tournent peuvent s'emmêler dans vos doigts ou se coincer dans la pièce à travailler.

Consignes de sécurité pour la charge de la batterie

Avertissement ! Avant de charger l'appareil, assurez-vous que le boîtier, le câble et la prise du bloc d'alimentation ne sont ni fissurés ni endommagés. N'utilisez pas de station de charge ou de bloc d'alimentation défectueux ou endommagé ! Utilisez uniquement la station de charge et le bloc d'alimentation fournis dans le kit pour charger les batteries. L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut provoquer un incendie ou endommager l'outil. La charge de la batterie doit impérativement être effectuée dans une pièce fermée et sèche, à l'abri des personnes non autorisées, notamment des enfants. N'utilisez pas la station de charge ou le bloc d'alimentation sans la surveillance constante d'un adulte ! Si vous devez quitter la pièce où se trouve le chargeur, débranchez-le de la prise murale. Si vous remarquez de la fumée, une odeur suspecte, etc., provenant du chargeur, débranchez-le immédiatement de la prise murale ! L'appareil est livré avec une batterie déchargée. Avant toute utilisation, il convient donc de la charger selon la procédure décrite ci-dessous, à l'aide du bloc d'alimentation et de la station de charge fournis. Les batteries lithium-ion ne présentent pas d'« effet mémoire », ce qui permet de les recharger à tout moment. Toutefois, il est recommandé de décharger la batterie pendant son utilisation normale, puis de la recharger complètement. Si, du fait de son fonctionnement, cette opération n'est pas possible tous les quelques cycles, il est conseillé de la recharger au moins tous les quelques cycles. Il est absolument interdit de décharger la batterie en court-circuitant les électrodes, car cela provoque des dommages irréversibles ! De même, ne vérifiez pas le niveau de charge de la batterie en court-circuitant les électrodes et en recherchant des étincelles.

stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, assurez-vous de respecter des conditions de stockage appropriées. La batterie supporte environ 500 cycles de charge-décharge. Elle doit être stockée à une température comprise entre 0 et 30 °C, avec une humidité relative de 50 %. Pour un stockage de longue durée, chargez la batterie à environ 70 % de sa capacité. Pour un stockage encore plus long, rechargez-la périodiquement, environ une fois par an. Évitez les décharges excessives, car cela réduirait sa durée de vie et pourrait causer des dommages irréversibles.

Pendant le stockage, la batterie se décharge progressivement en raison des fuites. L'autodécharge dépend de la température de stockage : plus la température est élevée, plus la décharge est rapide. Un stockage inadéquat des batteries peut entraîner des fuites d'électrolyte. En cas de fuite, neutralisez le liquide avec un agent neutralisant. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin. **N'utilisez pas d'outil avec une batterie endommagée.** Lorsque la batterie est complètement usée, elle doit être déposée dans un centre de traitement des déchets spécialisé.

Transport de batteries

Les batteries lithium-ion sont considérées comme des matières dangereuses. L'utilisateur peut transporter l'outil avec la batterie, ou les batteries seules, par voie routière. Aucune autre condition n'est requise. Si le transport est sous-traité (par exemple, à un transporteur), la réglementation relative au transport des matières dangereuses doit être respectée. Avant tout envoi, veuillez consulter une personne qualifiée.

Le transport de batteries endommagées est interdit. Pour le transport, retirez les batteries démontées de l'outil et protégez les contacts exposés, par exemple avec du ruban isolant. Fixez les batteries dans l'emballage afin qu'elles ne bougent pas pendant le transport. La réglementation nationale relative au transport des matières dangereuses doit également être respectée.

Chargement de la batterie (II)

Insérez la batterie dans la prise du chargeur.

Branchez le chargeur à une prise de courant.

Un voyant lumineux situé près du logement de la batterie indique le fonctionnement du chargeur, comme décrit dans le tableau « Voyants de fonctionnement du chargeur ». Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur de la prise électrique. Retirez la batterie de la station de charge en maintenant enfoncé le bouton de verrouillage, puis faites glisser la batterie hors de son logement.

INDICATION DE FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR

YT-828498, YT-828499

Couleur verte	couleur rouge	Statut professionnel
lumière continue		en attente de charge
	lumière continue	chargement
lumière continue		batterie chargée

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Couleur verte	Couleur jaune*	couleur rouge	Statut professionnel
			en attente de charge
palpitant			chargement
lumière continue			batterie chargée
		palpitant	surchauffe de la batterie
		lumière continue	batterie endommagée
	palpitant		surchauffe du chargeur
	lumière continue		chargeur endommagé

*uniquement pour les modèles portant la référence YT-828502

INSTALLATION DES ÉLÉMENTS D'ÉQUIPEMENT

ATTENTION ! Les accessoires ne peuvent être installés que lorsque l'outil est arrêté et débranché. **Débranchez la batterie de l'outil !***Installation du couvercle de la meule (III)*

Pour ce faire, placez le carter de protection sur la partie cylindrique du corps, autour de la broche, et fixez-le à l'aide de la bride ou de la vis de protection, en veillant à ce qu'il soit bien droit et solidement fixé. Ajustez le carter de protection de la meule de manière à ce que la partie exposée de celle-ci soit aussi éloignée que possible des mains de l'utilisateur. N'utilisez jamais la meuleuse sans un carter de protection correctement installé !

La meuleuse est fournie avec un carter de protection qui n'offre une protection adéquate que lors du meulage avec des disques abrasifs, du papier de verre et certaines brosses métalliques. Le disque, une fois monté sur la broche, ne doit pas dépasser du carter. Pour toute autre utilisation autorisée, veuillez contacter le fabricant afin d'obtenir un carter de protection adapté.

Lors de l'utilisation d'un protecteur de type A (coupe) pour le meulage latéral, ce dernier peut gêner la pièce à usiner et entraîner une perte de contrôle. Lors de l'utilisation d'un protecteur de type B (meulage) pour le tronçonnage avec une meule, le risque d'exposition aux étincelles et aux particules augmente, de même que le risque d'exposition aux fragments de la meule en cas de bris. Lors de l'utilisation d'un protecteur de type A (coupe), B (meulage) ou C (combiné) pour le meulage latéral ou la coupe sur béton ou pierre, le risque d'exposition à la poussière et le risque de perte de contrôle dû au rebond vers l'opérateur augmentent. Lors de l'utilisation d'un protecteur de type A (coupe), B (meulage) ou C (combiné) avec un disque à brosse métallique dont l'épaisseur est telle que la brosse dépasse du rebord du protecteur, les fils peuvent s'accrocher à ce dernier et se rompre.

Installation de la poignée supplémentaire (III)

L'outil comporte des trous de fixation de chaque côté pour y ajouter une poignée. Fixez cette poignée en la vissant dans le trou prévu à cet effet et en la serrant jusqu'à ce qu'elle soit bien verrouillée.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

ATTENTION ! Les accessoires ne peuvent être installés et les paramètres de fonctionnement ajustés que lorsque l'outil est arrêté et débranché. **Débranchez la batterie de l'outil !***Raccordement à l'alimentation électrique*

Insérez la batterie dans la prise d'alimentation jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent. Assurez-vous que la batterie ne glisse pas hors de son logement pendant le fonctionnement. Pour débrancher la batterie, appuyez sur le loquet puis faites-la glisser hors de son logement. Cet outil peut être alimenté par la batterie fournie ou par l'une des batteries YATO 18 V Li-Ion suivantes : YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 et YT-828465. Ces dernières doivent être chargées exclusivement avec les chargeurs YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 et YT-828502. L'utilisation de batteries de tension différente ou incompatibles avec le logement de la batterie est interdite. Toute modification du logement ou de la batterie est également interdite.

Emplacement des brides de montage

Veuillez noter que les disques peuvent présenter des épaisseurs différentes à l'endroit où ils sont fixés à la broche.

Selon l'épaisseur des disques à meuler utilisés (mince jusqu'à 3,2 mm ou épaisse supérieure à 3,2 mm), les brides de fixation (V) sont positionnées différemment. L'épaisseur maximale du disque à meuler compatible avec la meuleuse est de 6 mm.

Montage des disques de meulage (IV)

Débranchez l'alimentation de l'outil. Retirez la batterie de la prise de l'outil !

Lors de l'assemblage, assurez-vous que les bords A (VI) au bas de la tige de la broche et les brides de montage s'alignent exactement.

Placez la bride de montage supérieure sur la broche.

Placez la meule sur la broche et la bride de fixation supérieure.

Vissez la bride de fixation inférieure sur la broche.

Appuyez sur le verrou de broche et serrez la bague de montage inférieure avec la clé, puis relâchez la pression sur le bouton de verrouillage.

Installez la batterie, allumez le broyeur et observez son fonctionnement à vide pendant environ 1 minute.

Retirez la batterie et vérifiez le montage des disques.

Démontage des disques de broyage

Éteignez la meuleuse et retirez la batterie de son logement.

Actionnez le verrou de broche et dévissez la bride de fixation inférieure à l'aide de la clé de montage. Retirez ensuite le disque à meuler de la broche. Nettoyez la broche et les brides de fixation de toute poussière ou débris accumulés pendant le fonctionnement.

Types de meules

Toute meule tressée renforcée conçue pour être utilisée avec des meuleuses d'angle avec une vitesse périphérique admissible d'au moins 80 m/s et avec les diamètres de montage et extérieurs spécifiés dans le tableau des données techniques peut être utilisée pour le meulage.

Si le disque à meuler comporte un trou non fileté, des brides de fixation doivent être utilisées pour le monter.

Il est également possible de monter des disques dont le diamètre extérieur est indiqué dans le tableau des données techniques et qui sont munis d'un trou fileté M14. Dans ce cas, n'utilisez pas de brides de fixation. Vissez directement le disque sur la broche, bloquez-le avec un bouton et serrez-le fermement à l'aide d'une clé plate (non fournie avec la meuleuse).

Pour les disques acceptant les disques de ponçage Velcro, utilisez uniquement des disques de ponçage dont le diamètre est indiqué dans le tableau des données techniques. Les disques doivent être placés de manière concentrique sur le disque de ponçage. Le bord du disque ne doit pas dépasser du bord du disque de ponçage.

Il est également possible d'utiliser des disques abrasifs diamantés aux dimensions indiquées dans le tableau des données techniques, conçus pour la coupe et le meulage à sec. Le montage s'effectue de la même manière que pour les disques abrasifs. Si l'on utilise des disques diamantés segmentés, l'écart entre les segments ne doit pas excéder 10 mm, mesuré sur la circonférence du disque, et les segments doivent présenter un angle de coupe négatif.

Pour le travail des métaux, il est recommandé d'utiliser des meules fabriquées dans des matériaux conçus pour le type de métal concerné. Veuillez vous référer à la documentation fournie avec la meule.

Pour le traitement des matériaux céramiques, on peut utiliser des disques abrasifs conçus pour le traitement de la pierre ou des disques diamantés conçus pour une utilisation à sec.

Il est recommandé d'utiliser des brosses métalliques et des disques de papier de verre pour enlever les anciennes couches de peinture des pièces métalliques.

Il est interdit de modifier l'alésage de fixation ou la broche, ou d'utiliser des bagues de réduction pour adapter le diamètre de l'alésage de fixation à celui de la broche. Il est interdit d'utiliser des meules dont le diamètre de fixation est différent de celui indiqué dans le tableau des données techniques. L'utilisation de lames de tronçonneuse ou de scies circulaires est interdite, car elle augmente le risque de rebond de l'outil vers l'opérateur.

Avertissement ! N'utilisez aucune meule autre que celles approuvées dans ce manuel, même si elles peuvent être montées sur la broche de la meuleuse. Les meules non adaptées risquent de ne pas supporter les contraintes générées lors du fonctionnement de la meuleuse d'angle. Les meules endommagées ou brisées présentent un risque de blessure grave, voire mortelle.

ATTENTION ! Toutes les activités décrites dans ce chapitre doivent être effectuées avec l'alimentation électrique débranchée – la batterie doit être déconnectée de l'outil !

UTILISATION DE L'OUTIL

Retirez la batterie de la prise de l'outil !

Avant d'utiliser l'outil, vérifiez que le boîtier et le corps de la batterie ne sont pas endommagés.

Si des dommages sont visibles, ne branchez pas la batterie à l'outil !

Fixez le protège-disque et la poignée.

N'utilisez jamais une meuleuse sans le protecteur de la meule !

Choisissez le disque à meuler adapté à la tâche et montez-le sur la broche de la meuleuse. Vérifiez que le disque est correctement fixé et que les vis sont bien serrées.

Fixez solidement la pièce à usiner pour éviter tout mouvement pendant l'usinage, par exemple à l'aide d'un étau ou d'une pince. Ne tenez pas la pièce à la main. La meule tourne à grande vitesse et une fixation incorrecte de la pièce peut entraîner un mouve-

ment incontrôlé pendant l'usinage, augmentant ainsi le risque de blessure grave.

Lors de la coupe, soutenez le matériau de chaque côté de la ligne de coupe, sans toutefois pincer la lame. Les supports doivent être placés près des bords du matériau et de la ligne de coupe.

Portez des protections oculaires, auditives et des gants de protection.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » (0). Branchez ensuite la batterie à l'outil.

Adoptez une position adéquate pour assurer l'équilibre et mettez la ponceuse en marche à l'aide de l'interrupteur.

L'interrupteur se trouve à la base de la poignée. Pour allumer la meuleuse, appuyez sur l'interrupteur à l'arrière, puis, sans le relâcher, faites-le glisser vers l'avant dans le sens indiqué par la lettre « I ». Un loquet permet de verrouiller l'interrupteur dans cette position, facilitant ainsi une utilisation prolongée. Pour éteindre la meuleuse, appuyez sur l'interrupteur à l'arrière et laissez-le revenir en position initiale. En cas de coupure de courant pendant l'utilisation avec l'interrupteur verrouillé, vous ne pourrez reprendre le travail qu'après le rétablissement du courant, en déverrouillant et en réactivant l'interrupteur.

Commencez par appliquer la surface appropriée du disque sur le matériau à traiter :

- Dans le cas des disques de meulage abrasifs, le meulage doit être effectué sur la surface latérale et/ou frontale.
- dans le cas des meules à lamelles, la surface latérale doit être rectifiée de manière à ce que les lamelles du papier de verre se déplacent parallèlement au matériau traité.
- dans le cas des disques munis de Velcro permettant la fixation de papier de verre, le ponçage doit être effectué en utilisant la surface latérale,
- Dans le cas des brosses métalliques, le traitement doit être effectué sur les extrémités des fils, et non sur leurs surfaces latérales.
- Dans le cas des disques à tronçonner, tronçonnez avec la face avant, ne meulez pas avec la face avant des disques destinés à la tronçonnage.

réglage de la vitesse de rotation

Le contrôle de la vitesse n'est possible que lorsque la batterie d'alimentation est connectée.

La vitesse de rotation est modifiée à l'aide du commutateur de vitesse de rotation.

Il convient d'utiliser des vitesses plus faibles pour les brosses et les disques de papier de verre, et des vitesses plus élevées pour les disques à meuler.

Lors du ponçage avec le côté de la ponceuse, maintenez-la à un angle ne dépassant pas 30 degrés par rapport à la surface à travailler (VII). Déplacez la ponceuse par mouvements réguliers d'avant en arrière.

Lors de la coupe, le disque de coupe doit être perpendiculaire à la surface à usiner. Ne coupez jamais sous un autre angle. Ne modifiez pas l'angle du disque par rapport à la pièce pendant la coupe. Coupez uniquement en ligne droite. Le non-respect de ces recommandations augmente le risque de blocage du disque dans la pièce, ce qui peut provoquer un recul de l'outil vers l'opérateur, la rupture ou l'éclatement du disque.

Lors de la coupe, guidez la meuleuse dans le sens de rotation du disque (VIII).

Lors de l'utilisation d'une meuleuse, n'exercez pas une pression excessive sur le matériau traité et évitez les mouvements brusques afin d'éviter le blocage, la fissuration ou la déchirure du disque de meulage.

Ne surchargez pas le broyeur. La température des surfaces externes ne doit jamais dépasser 60 °C.

Une fois le travail terminé, éteignez la meuleuse, retirez la batterie et inspectez-la.

Attention ! La meule peut continuer à tourner un certain temps après l'arrêt de la meuleuse. Laissez-la refroidir avant de l'inspecter. La meule et la pièce à usiner peuvent devenir très chaudes pendant le fonctionnement.

N'oubliez pas ! Lorsque vous utilisez une meuleuse d'angle :

Portez toujours des lunettes de protection.

N'utilisez pas de meules dont la vitesse périphérique maximale admissible est inférieure à 80 m/s.

N'utilisez pas de disques à meuler dont la vitesse maximale admissible est inférieure à la vitesse de la meuleuse.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS

ATTENTION ! Avant toute intervention (réglage, entretien, etc.), débranchez l'outil de la prise électrique ou débranchez la batterie. Après utilisation, vérifiez l'état technique de l'outil en inspectant visuellement le corps et la poignée, le cordon d'alimentation (fiche et serre-câble inclus), le compartiment de la batterie, le fonctionnement de l'interrupteur, la présence d'obstructions dans les orifices de ventilation, l'absence d'étincelles au niveau des charbons, le fonctionnement normal des roulements et des engrenages, le démarrage et le bon fonctionnement. Pendant la période de garantie, il est interdit de démonter l'outil ou de remplacer des sous-ensembles ou des pièces, sous peine d'annulation de la garantie. Toute anomalie constatée lors de l'inspection ou de l'utilisation nécessite une réparation en centre de service agréé. Après utilisation, nettoyez le corps, les orifices de ventilation, les interrupteurs, la poignée auxiliaire et les protections, par exemple à l'aide d'une soufflette (pression maximale de 0,3 MPa), d'une brosse ou d'un chiffon sec, sans utiliser de produits chimiques ni de liquides de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon propre et sec.

CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE

Una smerigliatrice angolare è un elettro utensile progettato per la levigatura e il taglio di metalli e materiali da costruzione minerali come mattoni, pietra naturale e artificiale, cemento, piastrelle, ecc., utilizzando dischi abrasivi e mole adatte al materiale. In nessun caso l'utensile deve essere utilizzato per la lavorazione di materiali diversi da quelli sopra elencati, come la levigatura, il taglio del legno o la lucidatura. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro dell'utensile dipende dal suo utilizzo corretto, pertanto:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Indossare sempre protezioni per gli occhi!

Non utilizzare mole con una velocità periferica massima consentita inferiore a 80 m/s!

Non utilizzare mole con una velocità massima consentita inferiore alla velocità della smerigliatrice.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ATTREZZATURA

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede il montaggio prima dell'uso. Il prodotto include una batteria, una stazione di ricarica (caricabatterie), una protezione per la mola, una chiave per la mola e un'impugnatura ausiliaria. Le mole non sono incluse. Il modello YT-828256 non include né la batteria né la stazione di ricarica.

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tensione di rete	[V d.c.]	18
Velocità nominale	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Diametro della mola	[mm]	125
Punta del mandrino		M14
Massa	[kg]	1,5
Livello di rumore		
- pressione sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- potenza $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Livello di vibrazione $a_{hAG} \pm K$ (impugnatura principale/supplementare)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Classe di isolamento		III
Grado di protezione		IPX0
Tipo di batteria		Li-Ion
Capacità della batteria	[Ah]	4
Caricabatterie*		
Tensione di ingresso	[V~]	200 - 240
Frequenza di rete	[Hz]	50 / 60
Corrente nominale	[A]	2
Classe di isolamento		II
Tensione di uscita	[V d.c.]	21,5
Corrente di uscita	[A]	2,2
Tempo di ricarica**	[h]	2

* - solo nei modelli dotati di batteria e caricabatteria

** - il tempo di ricarica indicato si applica solo alla batteria con la capacità indicata nella tabella

Il valore di emissione acustica dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore di emissione acustica dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione. Il valore totale di vibrazione dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore totale di vibrazione dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione. Nota: le vibrazioni e le emissioni acustiche durante il funzionamento dell'utensile potrebbero differire dal valore dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile.

Nota: le misure di sicurezza per proteggere l'operatore devono essere stabilite e basate su una valutazione dell'esposizione in condizioni d'uso reali (incluse tutte le parti del ciclo operativo, come i momenti in cui l'utensile è spento o inattivo e i momenti di attivazione).

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche, incendi o lesioni personali. Il termine „elettrotensile” utilizzato in queste istruzioni si riferisce a tutti gli elettrotensili, sia con filo che senza filo.

SEGUI LE ISTRUZIONI SOTTOSTANTI

Luogo di lavoro

Mantieni l'area di lavoro ben illuminata e pulita. Disordine e scarsa illuminazione possono causare incidenti.

Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive contenenti liquidi, gas o vapori infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono causare un incendio se esposti a gas o vapori infiammabili.

Tenere bambini e astanti lontani dall'area di lavoro. La perdita di concentrazione può causare la perdita di controllo dell'utensile.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori per adattare la spina alla presa. Una spina non modificata e adatta alla presa riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, termosifoni e frigoriferi. Mettere a terra il corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettrotensili a precipitazioni o umidità. L'ingresso di acqua o umidità in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare l'apparecchio o per collegare o scollegare la spina dalla presa a muro. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti e parti in movimento. Un cavo di alimentazione danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.

Quando si lavora all'aperto, utilizzare prolunghes progettate per l'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga appropriata riduce il rischio di scosse elettriche.

Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrotensile in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione. L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Presentatevi al lavoro in buone condizioni fisiche e mentali. Prestate attenzione a ciò che fate. Non lavorate quando siete stanchi o sotto l'effetto di droghe o alcol. Anche un solo momento di disattenzione durante il lavoro può causare gravi lesioni.

Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche, caschi e protezioni acustiche riduce il rischio di lesioni gravi.

Evitare di accendere accidentalmente l'utensile. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione „off” prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione. Tenere l'utensile con il dito sull'interruttore o collegare l'utensile elettrico mentre l'interruttore è in posizione „on” può causare gravi lesioni personali.

Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrotensile può causare gravi lesioni personali.

Mantieni l'equilibrio. Mantieni sempre una postura corretta. Questo ti consentirà di controllare più facilmente l'elettrotensile in situazioni impreviste durante il lavoro.

Indossare indumenti protettivi. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti da lavoro lontani dalle parti mobili dell'elettrotensile. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti mobili.

Utilizzare un sistema di aspirazione della polvere o contenitori di raccolta della polvere, se l'utensile ne è dotato. Assicurarsi che siano collegati correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Fare attenzione quando si usano utensili elettrici

Prima di inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione „off”. L'inserimento di una batteria in un elettrotensile con l'interruttore in posizione „on” può causare incidenti.

Utilizzare solo il caricabatterie consigliato dal produttore. L'utilizzo di un caricabatterie progettato per un tipo di batteria per caricarne un altro può causare un incendio.

Utilizzare gli elettrotensili solo con la batteria specificata dal produttore. L'utilizzo di batterie diverse può causare lesioni o incendi.

Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da oggetti metallici come graffette, monete, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono causare cortocircuiti ai terminali. Cortocircuitare i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.

In condizioni sfavorevoli, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Quando si esegue un'operazione in cui l'utensile inserito potrebbe entrare in contatto con un filo sotto tensione nascosto, tenere l'utensile elettrico per le superfici di presa isolate. Un utensile inserito che entra in contatto con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione le parti metalliche dell'utensile, il che potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.

Riparazioni

Fate riparare il vostro utensile solo presso officine autorizzate e utilizzando esclusivamente ricambi originali. Questo garantirà il corretto funzionamento del vostro elettroutensile.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER LEVIGATRICI E LUCIDATRICI A DISCO

Questo utensile è destinato esclusivamente a operazioni di molatura, carteggiatura, spazzolatura metallica e taglio. Leggere attentamente tutte le avvertenze, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Non modificare questo utensile per eseguire un lavoro per il quale non è stato progettato e specificato dal produttore. Tale modifica potrebbe causare la perdita di controllo e lesioni gravi.

È vietato utilizzare l'utensile come lucidatrice o in qualsiasi altro modo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti può comportare il rischio di lesioni.

Non utilizzare accessori non progettati e previsti dal produttore. Il solo fatto che un accessorio possa essere collegato all'utensile non ne garantisce un funzionamento sicuro.

La velocità massima dell'accessorio deve essere uguale o superiore alla velocità massima dell'utensile. Gli accessori con velocità inferiore a quella dell'utensile potrebbero rompersi durante il funzionamento.

Il diametro esterno e lo spessore degli accessori devono rientrare nell'intervallo dimensionale specificato per l'utensile. Gli accessori di dimensioni non corrette non possono essere protetti e utilizzati correttamente.

Le dimensioni del foro di montaggio di mole, dischi, flange e altri accessori devono corrispondere alle dimensioni del mandrino dell'utensile. Gli accessori le cui dimensioni del foro di montaggio non corrispondono alle dimensioni del mandrino dell'utensile vibreranno quando vengono attivati, il che potrebbe causare la perdita di controllo dell'utensile.

Non utilizzare accessori danneggiati. Prima di ogni utilizzo, ispezionare gli accessori per verificare la presenza di scheggiature, crepe, abrasioni e usura eccessiva. Se gli accessori cadono, ispezionarli per verificare la presenza di danni o installarne di nuovi e integri. Dopo aver ispezionato e installato gli accessori, posizionarsi insieme a eventuali assistenti al di fuori del piano di rotazione dell'accessorio, quindi far funzionare l'utensile alla massima velocità per un minuto. Gli accessori danneggiati verranno distrutti durante il test.

Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare schermi facciali, occhiali di sicurezza o di sicurezza. Se necessario, indossare maschere antipolvere, protezioni acustiche, guanti e grembiuli per proteggersi da piccoli pezzi di attrezzatura o materiali generati durante il lavoro. Le protezioni per gli occhi devono essere in grado di bloccare i detriti volanti generati durante il lavoro. Una maschera antipolvere deve essere in grado di filtrare la polvere generata durante il lavoro. L'esposizione prolungata al rumore può causare la perdita dell'udito.

Mantenere una distanza di sicurezza tra l'area di lavoro e gli assistenti. Le persone che accedono all'area di lavoro devono indossare dispositivi di protezione individuale. I detriti generati durante il lavoro o i frammenti di accessori danneggiati possono essere proiettati oltre l'area di lavoro immediata.

Quando si esegue un'operazione in cui la mola potrebbe entrare in contatto con un filo sotto tensione nascosto o con il cavo di alimentazione, impugnare la smerigliatrice solo tramite superfici di presa isolate. Il contatto della mola con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione anche le parti metalliche dell'utensile e causare una scossa elettrica all'operatore.

Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle parti rotanti dell'utensile. Se si perde il controllo dell'utensile, il cavo potrebbe tagliarsi o impigliarsi, e la mano o il braccio potrebbero essere trascinati nelle parti rotanti della macchina.

Non appoggiare mai l'utensile finché le parti rotanti non si sono completamente fermate. Le parti rotanti potrebbero impigliarsi nel terreno e far perdere il controllo all'utensile.

Non utilizzare l'utensile mentre lo si trasporta. Il contatto accidentale con le parti rotanti può causare l'impigliamento e il trascinamento degli indumenti, e il contatto dell'utensile con il corpo dell'operatore.

Pulire regolarmente le prese d'aria dell'utensile. La ventola del motore aspira polvere e detriti generati durante il funzionamento. L'accumulo eccessivo di particelle metalliche contenute nella polvere aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare l'utensile in prossimità di materiali infiammabili. Le scintille generate durante il funzionamento possono causare un incendio.

Non utilizzare accessori che richiedono raffreddamento a liquido. Acqua o refrigerante possono causare scosse elettriche.

La dimensione della filettatura dell'accessorio deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori montati con flange, il foro di montaggio dell'accessorio deve corrispondere alla dimensione della flangia di montaggio. Gli accessori non adatti al montaggio dell'elettroutensile causeranno sbilanciamento, vibrazioni eccessive e potrebbero causare la perdita di controllo.

Avvertenze relative al contraccolpo dell'utensile verso l'operatore

Il contraccolpo è una reazione improvvisa causata da un disco, una cinghia di lucidatura, una spazzola o un altro accessorio schiacciati o inceppati. Lo schiacciamento o l'inceppamento causa l'arresto improvviso dell'accessorio rotante, facendo ruotare l'elettroutensile nella direzione opposta a quella di rotazione dell'accessorio.

Ad esempio, se una mola abrasiva viene pizzicata o inceppata dal pezzo in lavorazione, il bordo della mola che entra nel punto di pizzicamento potrebbe conficcarsi nella superficie del materiale, causando il distacco o lo spostamento della mola.

La mola può anche avvicinarsi o allontanarsi dall'operatore, a seconda della direzione del movimento nel punto di schiacciamento. In queste condizioni, le mole abrasive possono anche rompersi.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio e/o del mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Questo può essere evitato seguendo le raccomandazioni riportate di seguito.

Mantenere una presa salda sull'utensile e una corretta posizione del corpo e delle braccia per resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se fornita, per il massimo controllo in caso di contraccolpo o rotazione imprevista all'avvio dell'utensile. L'operatore è in grado di controllare rotazione o contraccolpo dell'utensile se vengono prese le dovute precauzioni. **Non avvicinare mai le mani alle parti rotanti dell'utensile.** Le parti rotanti potrebbero entrare in contatto con le mani in caso di contraccolpo.

Non posizionarsi nella zona in cui l'utensile si muoverà durante un contraccolpo. Il contraccolpo spingerà l'utensile nella direzione opposta alla rotazione della mola, causandone il bloccaggio.

Prestare la massima attenzione quando si lavora in prossimità di angoli, bordi taglienti, ecc. Evitare di sbalzare o inceppare la mola. Quando si lavora in prossimità di angoli o bordi, il rischio di inceppamento della mola aumenta. abrasivo, con conseguente perdita di controllo dell'utensile o contraccolpo dell'utensile.

Non utilizzare lame per motoseghe per la lavorazione del legno, lame diamantate segmentate con una distanza circonferenziale tra i segmenti superiore a 10 mm o lame dentate. Queste lame causano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

Avvertenze su molatura e taglio

Utilizzare solo lame adatte all'utensile e protezioni progettate per quel tipo di lama. Le lame per le quali l'utensile non è stato progettato non possono essere adeguatamente protette e non sono sicure.

Il disco convesso deve essere montato in modo che la sua superficie di levigatura non sporga oltre la flangia protettiva della protezione. Un disco montato in modo errato che sporge oltre la protezione rappresenta un pericolo per la sicurezza durante il funzionamento. **La protezione deve essere fissata saldamente all'utensile e posizionata in modo da garantire la massima sicurezza, con la minima parte possibile del disco esposta all'operatore.** La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di disco rotti e impedisce il contatto accidentale con il disco.

Il disco deve essere utilizzato per lo scopo previsto. Ad esempio, non utilizzare un disco da taglio per la smerigliatura. I dischi da taglio abrasivi sono progettati per carichi circonferenziali; le forze laterali applicate a tali dischi possono causarne la frantumazione. **Utilizzare sempre platorelli di supporto integri e della dimensione corretta per la mola abrasiva.** L'utilizzo di platorelli di supporto corretti per la mola abrasiva riduce il rischio di danneggiarla. I platorelli di supporto per le mole da taglio possono essere diversi da quelli per le mole da sbavio.

Non utilizzare mole abrasive usurate provenienti da utensili più grandi. Una mola di diametro maggiore non è progettata per le velocità più elevate di utensili più piccoli e potrebbe rompersi.

Quando si utilizzano lame multiuso, utilizzare sempre la protezione appropriata per il lavoro da svolgere. L'utilizzo di una protezione errata può comportare una mancanza di protezione, con il rischio di lesioni gravi.

Avvertenze di taglio

Non „inceppate” la lama né applicate una pressione eccessiva. Non tentate di tagliare troppo in profondità. Una tensione eccessiva sulla mola abrasiva aumenta il carico e la suscettibilità a torcersi o incastrarsi durante il taglio, aumentando il rischio di contraccolpo o danneggiamento della lama.

Non posizionare il corpo sulla linea di taglio o dietro la mola abrasiva in rotazione. Se la mola abrasiva si allontana dal corpo durante il funzionamento, il contraccolpo potrebbe spingere la mola e l'utensile in rotazione verso di voi.

Se il disco rimane incastrato o se si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'utensile e tenerlo immobile finché il disco non si arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere un disco che gira dal taglio, poiché ciò potrebbe causare un contraccolpo verso l'operatore. Indagare sulla causa e adottare le misure appropriate per evitare che il disco rimanga incastrato.

Non riavviare il taglio nel materiale. Lasciare che la lama raggiunga la velocità nominale prima di inserirla con cautela nel taglio. La lama potrebbe pizzicarsi, tirare o contraccolpire l'operatore se il taglio viene riavviato nel materiale.

Pannelli di supporto e altri materiali di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento e contraccolpo. I materiali di grandi dimensioni tendono a cedere sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il materiale vicino alla linea di taglio e vicino ai bordi del materiale su entrambi i lati della linea di taglio.

Prestare la massima attenzione quando si eseguono tagli a tuffo su pareti e altre superfici sconosciute. La lama sporgente potrebbe tagliare condutture del gas, linee elettriche o altri oggetti, causando un contraccolpo verso l'operatore.

Non tentare di tagliare seguendo una curva. Sovraccaricare la lama ne aumenta il carico e la suscettibilità a torsioni o inceppamenti nel taglio, con conseguente rischio di contraccolpo o rottura della lama, con conseguenti lesioni gravi.

Avvertenze relative alla levigatura con carta vetrata

Utilizzare carta vetrata della dimensione corretta. Quando si sceglie un disco abrasivo, seguire le raccomandazioni del produttore. La carta vetrata che sporge notevolmente oltre il disco può causare tagli e aumentare il rischio di inceppamenti, strappi o contraccolpi.

Avvertenze relative al lavoro con una spazzola metallica

Prestare attenzione, poiché frammenti di filo metallico vengono scagliati dalla spazzola durante il normale funzionamento. Non sovraccaricare i fili applicando una forza eccessiva alla spazzola. I fili metallici possono facilmente penetrare negli abiti leggeri e/o nella pelle.

Se si consiglia l'uso di protezioni quando si utilizza una spazzola metallica, evitare qualsiasi contatto tra la spazzola e la

protezione. La spazzola metallica può aumentare di diametro sotto carico e forza centrifuga.

Avvertenze sulla lucidatura

Non lasciare che parti allentate del disco o del filo di lucidatura ruotino liberamente. I fili allentati e rotanti possono impigliarsi nelle dita o impigliarsi nel pezzo in lavorazione.

Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria

Attenzione! Prima di caricare, assicurarsi che il corpo dell'alimentatore, il cavo e la spina non siano rotti o danneggiati. Non utilizzare una stazione di ricarica o un alimentatore difettosi o danneggiati! Utilizzare solo la stazione di ricarica e l'alimentatore inclusi nel kit per caricare le batterie. L'utilizzo di un alimentatore diverso può causare un incendio o danneggiare l'utensile. La ricarica della batteria deve avvenire solo in un ambiente chiuso e asciutto, protetto da accessi non autorizzati, in particolare dai bambini. Non utilizzare la stazione di ricarica o l'alimentatore senza la costante supervisione di un adulto! Se è necessario lasciare il locale di ricarica, scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica scollegando l'alimentatore dalla presa a muro. Se si nota fumo, un odore sospetto, ecc., proveniente dal caricabatterie, scollegare immediatamente il caricabatterie dalla presa a muro!

Il dispositivo viene fornito con una batteria scarica, quindi prima dell'uso, è necessario caricarla secondo la procedura descritta di seguito, utilizzando l'alimentatore e la stazione di ricarica inclusi. Le batterie agli ioni di litio non presentano il cosiddetto „effetto memoria”, consentendo di ricaricarle in qualsiasi momento. Tuttavia, si consiglia di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e poi ricaricarla completamente. Se, a causa della natura del funzionamento, ciò non fosse possibile ogni pochi o una dozzina di cicli, è consigliabile ricaricarla almeno ogni pochi o una dozzina di cicli. In nessun caso le batterie devono essere scaricate cortocircuitando gli elettrodi, poiché ciò causa danni irreversibili! Inoltre, non verificare lo stato di carica della batteria cortocircuitando gli elettrodi e verificando la presenza di scintille.

Accumulo di batterie

Per prolungare la durata della batteria, garantire condizioni di conservazione adeguate. La batteria può resistere a circa 500 cicli di carica-scarica. La batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra 0 e 30 gradi Celsius, con un'umidità relativa del 50%. Per una conservazione a lungo termine, caricare la batteria fino a circa il 70% della sua capacità. Per una conservazione a lungo termine, ricaricare la batteria periodicamente, circa una volta all'anno. Evitare una scarica eccessiva, poiché ciò ne ridurrebbe la durata e potrebbe causare danni irreversibili.

Durante lo stoccaggio, la batteria si scaricherà gradualmente a causa delle perdite. Il processo di autoscarica dipende dalla temperatura di stoccaggio: maggiore è la temperatura, più rapida sarà la scarica. Una conservazione impropria delle batterie può causare perdite di elettrolita. In caso di perdite, contenerle con un agente neutralizzante. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico. **Non utilizzare un utensile con una batteria danneggiata.** Quando la batteria è completamente esaurita, è necessario portarla presso un centro specializzato nello smaltimento dei rifiuti.

Trasporto delle batterie

Le batterie agli ioni di litio sono considerate merci pericolose ai sensi della legge. L'utente dell'utensile può trasportare l'utensile insieme alla batteria, o le batterie stesse, su strada. Non sono richiesti requisiti aggiuntivi. Se il trasporto viene affidato a terzi (ad esempio tramite corriere), è necessario rispettare le normative che regolano il trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione, consultare una persona qualificata.

È vietato trasportare batterie danneggiate. Per il trasporto, rimuovere le batterie smontate dall'utensile e proteggere i contatti esposti, ad esempio con nastro isolante. Fissare le batterie nell'imballaggio in modo che non si spostino durante il trasporto. È inoltre necessario rispettare le normative nazionali relative al trasporto di merci pericolose.

Ricarica della batteria (II)

Inserire la batteria nella presa del caricabatterie.

Collegare il caricabatterie a una presa di corrente.

Vicino allo slot della batteria è presente una spia che indica il funzionamento del caricabatterie, come descritto nella tabella „Indicatori di funzionamento del caricabatterie”. Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica. Rimuovere la batteria dalla stazione di ricarica tenendo premuto il pulsante di blocco della batteria, quindi estrarre la batteria dallo slot del caricabatterie.

INDICAZIONE DI FUNZIONAMENTO DEL CARICABATTERIE

YT-828498, YT-828499

Colore verde	Colore rosso	Stato lavorativo
luce continua		in attesa di ricarica
	luce continua	ricarica
luce continua		batteria carica

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Colore verde	Colore giallo*	Colore rosso	Stato lavorativo
			in attesa di ricarica
pulsante			ricarica
luce continua			batteria carica
		pulsante	surriscaldamento della batteria
		luce continua	batteria danneggiata
	pulsante		surriscaldamento del caricatore
	luce continua		caricatore danneggiato

*solo nei modelli con numero di catalogo YT-828502

INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI DELL'APPARECCHIATURA

ATTENZIONE! Gli accessori possono essere installati solo quando l'utensile è fermo e l'alimentazione elettrica è scollegata. **Scollegare la batteria dall'utensile!**

Installazione del coperchio della mola (III)

Per fare ciò, posizionare la protezione del disco sulla parte cilindrica del corpo attorno al mandrino e fissarla con il morsetto o la vite di protezione in modo che la protezione sia montata dritta, stretta e sicura. Regolare la protezione della mola in modo che la parte esposta della mola sia il più lontano possibile dalle mani dell'utente della smerigliatrice. Non utilizzare mai la smerigliatrice senza una protezione del disco correttamente installata!

La smerigliatrice è dotata di una protezione che fornisce una protezione adeguata solo durante la levigatura con dischi abrasivi e di carta vetrata e alcune spazzole metalliche. Il disco, una volta montato sul mandrino, non deve sporgere oltre il lato della protezione. Se si eseguono altre applicazioni consentite, contattare il produttore per ottenere una protezione specifica per questo tipo di lavoro. Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio) per la molatura laterale, la protezione potrebbe interferire con il pezzo in lavorazione, compromettendo il controllo. Quando si utilizza una protezione di Tipo B (da molatura) per il taglio con una mola, aumenta il rischio di esposizione a scintille e particelle, nonché a parti della mola in caso di rottura. Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio), Tipo B (da molatura) o Tipo C (combinata) per la molatura laterale o il taglio su calcestruzzo o pietra, aumenta il rischio di esposizione alla polvere e di perdita di controllo dovuta al contraccolpo verso l'operatore. Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio), Tipo B (da molatura) o Tipo C (combinata) con un disco a spazzola metallica di spessore tale da far sporgere la spazzola oltre la flangia della protezione, i fili potrebbero impigliarsi nella protezione, causandone la rottura.

Installazione della maniglia aggiuntiva (III)

Su entrambi i lati dell'utensile sono presenti fori di montaggio per il fissaggio di un'impugnatura aggiuntiva. Per fissare l'impugnatura aggiuntiva, avvitare nel foro selezionato e serrarla fino a bloccarla saldamente.

PREPARARSI AL LAVORO

ATTENZIONE! L'installazione degli accessori e la regolazione dei parametri operativi possono essere eseguite solo a utensile fermo e scollegato dall'alimentazione elettrica. **Scollegare la batteria dall'utensile!**

Collegamento all'alimentazione elettrica

Inserire la batteria nella presa di corrente fino a quando i fermi non si innestano. Assicurarsi che la batteria non scivoli fuori durante il funzionamento. Scollegare la batteria premendo il fermo e quindi facendo scorrere la batteria fuori dall'alloggiamento.

L'utensile può essere alimentato dalla batteria inclusa o da una delle seguenti batterie YATO agli ioni di litio da 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 e YT-828465, che possono essere caricate solo utilizzando i caricabatterie YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 e YT-828502. È vietato l'uso di altre batterie con una tensione nominale diversa e non compatibili con la presa della batteria dell'utensile. È vietato modificare la presa e/o la batteria per adattarle.

Posizione delle flange di montaggio

Si prega di notare che i dischi possono avere spessori diversi nel punto in cui sono fissati al mandrino.

A seconda che i dischi abrasivi utilizzati siano sottili (fino a 3,2 mm di spessore) o spessi (oltre 3,2 mm), le flange di montaggio (V) sono posizionate in modo diverso. Lo spessore massimo dei dischi abrasivi che possono essere fissati alla smerigliatrice è di 6 mm.

Montaggio dei dischi abrasivi (IV)

Scollegare l'alimentazione elettrica dall'utensile. Rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile!

Durante il montaggio, assicurarsi che i bordi A (VI) nella parte inferiore del gambo del mandrino e le flange di montaggio siano esattamente allineati.

Posizionare la flangia di montaggio superiore sul mandrino.

Posizionare la mola sul mandrino e sulla flangia di montaggio superiore
Avvitare la flangia di montaggio inferiore sul mandrino.

Premere il blocco del mandrino e serrare il collare di montaggio inferiore con la chiave, quindi rilasciare la pressione sul pulsante di blocco.
Installare la batteria, accendere il macinino e osservarne il funzionamento senza alcun carico per circa 1 minuto.
Rimuovere la batteria e controllare il montaggio dei dischi.

Smontaggio dei dischi abrasivi

Spegnere la smerigliatrice e rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile.

Premere il blocco del mandrino e svitare la flangia di montaggio inferiore utilizzando la chiave di montaggio. Quindi, rimuovere il disco abrasivo dal mandrino. Pulire il mandrino e le flange di montaggio da polvere o altri detriti accumulati durante il funzionamento.

Tipi di mole abrasive

Per la rettifica è possibile utilizzare qualsiasi mola abrasiva rinforzata con treccia, progettata per l'uso con smerigliatrici angolari con una velocità periferica ammessa di almeno 80 m/s e con i diametri di montaggio e esterni specificati nella tabella dei dati tecnici.

Se il disco abrasivo ha un foro non filettato, per montarlo è necessario utilizzare delle flange di montaggio.

È possibile montare anche dischi con diametro esterno specificato nella tabella dati tecnici, dotati di foro filettato M14. In questo caso, non utilizzare flange di montaggio. Evitare invece il disco direttamente sul mandrino, bloccandolo con un pulsante e serrando saldamente il disco con una chiave fissa (non inclusa nella confezione).

Per i dischi che accettano dischi abrasivi in velcro, utilizzare solo dischi abrasivi con il diametro specificato nella tabella dei dati tecnici. I dischi devono essere posizionati concentricamente sul disco. Il bordo del disco non deve sporgere oltre il bordo del disco.

È possibile utilizzare anche dischi abrasivi diamantati con le dimensioni specificate nella tabella dei dati tecnici, progettati per il taglio e la rettifica a secco. Il montaggio deve essere eseguito come per i dischi abrasivi. Se si utilizzano dischi diamantati segmentati, la distanza tra i segmenti non deve superare i 10 mm, misurata lungo la circonferenza del disco, e i segmenti devono avere un angolo di spoglia negativo.

Per la lavorazione dei metalli, si consiglia di utilizzare mole realizzate con materiali specifici per il tipo di metallo da lavorare. Consultare la documentazione fornita con la mola.

Per la lavorazione di materiali ceramici si possono utilizzare dischi abrasivi adatti alla lavorazione della pietra oppure dischi diamantati adatti al funzionamento a secco.

Per rimuovere vecchi strati di vernice dalle parti metalliche si consiglia di utilizzare spazzole metalliche e dischi di carta vetrata.

È vietato modificare il foro di montaggio o il mandrino, o utilizzare anelli di riduzione per adattare il diametro del foro di montaggio al diametro del mandrino. È vietato utilizzare mole con un diametro di montaggio diverso da quello specificato nella tabella dei dati tecnici.

È vietato utilizzare lame per motoseghe o seghe circolari, poiché aumentano il rischio di contraccolpo dell'utensile verso l'operatore. Attenzione! Non utilizzare mole abrasive diverse da quelle approvate nel presente manuale, anche se montabili sul mandrino della smerigliatrice. Le mole abrasive non idonee potrebbero non resistere ai carichi generati durante il funzionamento della smerigliatrice angolare. Le mole abrasive danneggiate o frantumate possono comportare il rischio di lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE! Tutte le attività elencate in questo capitolo devono essere eseguite con l'alimentazione elettrica scollegata: la batteria deve essere scollegata dall'utensile!

UTILIZZO DELLO STRUMENTO

Rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile!

Prima di iniziare a utilizzare l'utensile, verificare che l'alloggiamento e il corpo della batteria non siano danneggiati.

Se si notano danni visibili, non collegare la batteria all'utensile!

Montare la protezione del disco abrasivo e l'impugnatura.

Non utilizzare mai una smerigliatrice senza la protezione della mola installata!

Selezionare il tipo di disco abrasivo più adatto al lavoro da svolgere e montarlo sul mandrino della smerigliatrice. Verificare che il disco sia montato correttamente e che i dispositivi di fissaggio siano serrati.

Fissare saldamente il pezzo in lavorazione per evitare che si muova durante la lavorazione, ad esempio utilizzando una morsa o un morsetto. Non tenere il pezzo in lavorazione con le mani. La mola ruota ad alta velocità e un fissaggio improprio del pezzo in lavorazione può causarne il movimento incontrollato durante la lavorazione, aumentando il rischio di lesioni gravi.

Durante il taglio, sostenere il materiale da tagliare su entrambi i lati della linea di taglio, ma non schiacciare la lama durante il taglio. I supporti devono essere posizionati vicino ai bordi del materiale da tagliare e vicino alla linea di taglio.

Indossare protezioni per gli occhi, protezioni per l'udito e guanti protettivi.

Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione „off” (0). Quindi collegare la batteria all'utensile.

Assumere una posizione adatta per garantire l'equilibrio e accendere la levigatrice tramite l'interruttore.

L'interruttore si trova nella parte inferiore dell'impugnatura. Per accendere il macinacaffè, premere l'interruttore sul retro e poi, senza rilasciarlo, farlo scorrere in avanti nella direzione indicata con „I”. L'interruttore è dotato di un fermo che consente di bloccarlo in questa posizione, facilitando l'uso prolungato. Per spegnere il macinacaffè, premere l'interruttore sul retro e lasciarlo rientrare. In caso di interruzione di corrente durante il lavoro con l'interruttore bloccato, è possibile riprendere il lavoro solo dopo il ripristino dell'alimentazione, sbloccando e riattivando l'interruttore.

Iniziare il lavoro applicando la superficie appropriata del disco al materiale da lavorare:

- nel caso di dischi abrasivi, la molatura deve essere effettuata sulla superficie laterale e/o frontale,
- nel caso di mole a lamelle, la superficie laterale deve essere rettificata in modo che le lamelle della carta vetrata si muovano parallelamente al materiale in lavorazione,
- nel caso di dischi con velcro che consente l'attacco della carta vetrata, la levigatura deve essere effettuata utilizzando la superficie laterale,
- nel caso di spazzole metalliche, la lavorazione deve essere effettuata sulle estremità dei fili, non sulle loro superfici laterali,
- nel caso di dischi da taglio, tagliare con la superficie anteriore, non smerigliare con la superficie anteriore dei dischi destinati al taglio.

Regolazione della velocità di rotazione

Il controllo della velocità è possibile solo quando la batteria di alimentazione è collegata.

La velocità di rotazione viene commutata tramite l'interruttore della velocità di rotazione.

Per spazzole e dischi abrasivi si consiglia di utilizzare velocità più basse, mentre per i dischi abrasivi si consiglia di utilizzare velocità più elevate.

Quando si leviga con la superficie laterale, tenere la levigatrice a un'angolazione non superiore a 30 gradi rispetto alla superficie da lavorare (VII). Muovere la levigatrice con movimenti fluidi, avanti e indietro.

Durante il taglio, il disco da taglio deve essere ad angolo retto rispetto alla superficie da tagliare. Non tagliare con angolazioni diverse. Non modificare l'angolazione del disco da taglio rispetto al pezzo in lavorazione durante il taglio. Tagliare solo in linea retta. Il mancato rispetto di queste raccomandazioni aumenta il rischio che il disco da taglio si incastri nel pezzo in lavorazione, causando un contraccolpo dell'utensile verso l'operatore, la rottura o la frantumazione del disco.

Durante il taglio, guidare la smerigliatrice nella direzione di rotazione del disco (VIII).

Quando si lavora con una smerigliatrice, non esercitare troppa pressione sul materiale da lavorare e non fare movimenti bruschi per evitare di incepparsi, rompere o strappare il disco abrasivo.

Non sovraccaricare il macinacaffè. La temperatura delle superfici esterne non deve mai superare i 60°C.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere la smerigliatrice, rimuovere la batteria e ispezionarla.

Attenzione! La mola potrebbe continuare a ruotare per un po' di tempo dopo lo spegnimento della smerigliatrice. Lasciare raffreddare la mola prima di ispezionarla. Sia la mola che il pezzo in lavorazione possono diventare molto caldi durante il funzionamento.

Ricorda! Quando lavori con una smerigliatrice angolare:

Indossare sempre protezioni per gli occhi.

Non utilizzare mole con una velocità periferica massima consentita inferiore a 80 m/s.

Non utilizzare dischi abrasivi con una velocità massima consentita inferiore alla velocità della smerigliatrice.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione o assistenza, scollegare l'utensile dalla presa elettrica o scollegare la batteria dall'utensile. Al termine del lavoro, verificare le condizioni tecniche dell'utensile elettrico ispezionando visivamente il corpo e l'impugnatura, il cavo elettrico con la spina e il pressacavo, o l'alloggiamento della batteria, il funzionamento dell'interruttore elettrico, la disintasamento delle fessure di ventilazione, la formazione di scintille dalle spazzole, il rumore proveniente da cuscinetti e ingranaggi, l'avviamento e il funzionamento regolare. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può smontare l'utensile elettrico o sostituire sottogruppi o parti, poiché ciò invaliderebbe la garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o durante il funzionamento è un segnale per una riparazione presso un centro di assistenza. Al termine del lavoro, pulire l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, l'impugnatura ausiliaria e le protezioni, ad esempio con un getto d'aria (a una pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto, senza utilizzare prodotti chimici o liquidi detergenti. Pulire utensili e impugnature con un panno asciutto e pulito.

GEREEDSCHAPSKENMERKEN

Een haakse slijper is een elektrisch gereedschap dat is ontworpen voor het slijpen en snijden van metalen en minerale bouwmaterialen zoals baksteen, natuursteen en kunststeen, beton, tegels, enz., met behulp van slijpschijven en schuurwielen die geschikt zijn voor het betreffende materiaal. Het gereedschap mag in geen geval worden gebruikt voor het bewerken van andere materialen dan de hierboven genoemde, zoals slijpen, hout zagen of polijsten. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap is afhankelijk van het juiste gebruik. Daarom:

Lees voor gebruik van het gereedschap de volledige handleiding door en bewaar deze.

Draag altijd oogbescherming!

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toegestane omtreksnelheid van minder dan 80 m/s!

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toelaatbaar toerental dat lager is dan het toerental van de slijpmachine.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

APPARATUUR

Het product wordt compleet geleverd, maar moet voor gebruik nog in elkaar worden gezet. Het product bevat een accu, een laadstation (oplader), een beschermkap voor de slijpschijf, een sleutel voor de slijpschijf en een extra handgreep. Slijpschijven zijn niet inbegrepen. De YT-828256 wordt geleverd zonder accu of laadstation.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Netspanning	[V d.c.]	18
Nominale snelheid	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Diameter van de slijpschijf	[mm]	125
Spindelpunt		M14
Massa	[kg]	1,5
Geluidsniveau		
- geluidsdruk $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- vermogen $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Trillingsniveau $a_{h,AG} \pm K$ (hoofd-/extra handgreep)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Isolatieklasse		III
Beschermingsgraad		IPX0
Batterijtype		Li-Ion
Batterijcapaciteit	[Ah]	4
Oplader*		
Ingangsspanning	[V~]	200 - 240
Netwerkfrequentie	[Hz]	50 / 60
Nominale huidige waarde	[A]	2
Isolatieklasse		II
Uitgangsspanning	[V d.c.]	21,5
Uitgangsstroom	[A]	2,2
Oplaadtijd**	[h]	2

* - alleen bij modellen die zijn uitgerust met een accu en lader

** - De aangegeven laadtijd geldt alleen voor de batterij met de capaciteit die in de tabel staat vermeld.

De opgegeven geluidsemissiewaarde is gemeten met behulp van een standaard testmethode en kan worden gebruikt om verschillende instrumenten met elkaar te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van een standaard testmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

Let op: Trillingen en geluidsemissies tijdens het gebruik van het gereedschap kunnen afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op: Er moeten veiligheidsmaatregelen worden getroffen om de gebruiker te beschermen. Deze maatregelen zijn gebaseerd op een beoordeling van de blootstelling onder de feitelijke gebruiksomstandigheden (inclusief alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld of stationair draait, en de inschakeltijden).

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

WAARSCHUWING! Lees alle onderstaande instructies aandachtig door. Het niet opvolgen ervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of letsel. De term „elektrisch gereedschap” in deze instructies verwijst naar alle elektrische gereedschappen, zowel met snoer als draadloos.

VOLG DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES

Werkplek

Zorg ervoor dat uw werkplek goed verlicht en schoon is. Rommel en slechte verlichting kunnen ongelukken veroorzaken.

Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosiegevaarlijke omgevingen die brandbare vloeistoffen, gasen of dampen bevatten. Elektrisch gereedschap produceert vonken die brand kunnen veroorzaken wanneer ze in contact komen met brandbare gasen of dampen.

Houd kinderen en omstanders uit de buurt van de werkplek. Concentratieverlies kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap.

Elektrische veiligheid

De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapter om de stekker aan het stopcontact aan te passen. Een ongemodificeerde stekker die in het stopcontact past, verkleint het risico op een elektrische schok. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren en koelkasten.** Het aarden van uw lichaam vergroot het risico op een elektrische schok.

Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan neerslag of vocht. Water of vocht dat in een elektrisch gereedschap terechtkomt, verhoogt het risico op een elektrische schok.

Overbelast het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer niet om het apparaat te dragen of om de stekker in of uit het stopcontact te steken. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd netsnoer verhoogt het risico op een elektrische schok.

Gebruik bij werkzaamheden buitenshuis verlengsnoeren die geschikt zijn voor buitengebruik. Het gebruik van een geschikt verlengsnoer verkleint het risico op een elektrische schok.

Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) ter bescherming tegen de netspanning. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

Kom in goede fysieke en mentale conditie naar je werk. Besteed aandacht aan wat je doet. Werk niet als je moe bent of onder invloed van drugs of alcohol. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het werk kan leiden tot ernstig letsel.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen, veiligheidshelmen en gehoorbescherming vermindert het risico op ernstig letsel.

Voorkom dat u het gereedschap per ongeluk inschakelt. Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar in de stand „uit” staat voordat u het gereedschap op de stroombron aansluit. Het gereedschap vasthouden met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van het gereedschap terwijl de schakelaar in de stand „aan” staat, kan ernstig letsel veroorzaken.

Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel of sleutel die aan een draaiend onderdeel van het gereedschap vastzit, kan ernstig letsel veroorzaken.

Houd uw evenwicht. Zorg te allen tijde voor een goede houding. Hierdoor kunt u het elektrische gereedschap gemakkelijker beheersen in onverwachte situaties tijdens het werk.

Draag beschermende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen van het elektrische gereedschap. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

Gebruik stofafzuiging of stofopvangbakken als het gereedschap hiermee is uitgerust. Zorg ervoor dat ze correct zijn aangesloten. Stofafzuiging vermindert het risico op ernstig letsel.

Wees voorzichtig bij het gebruik van elektrisch gereedschap.

Voordat u de accu plaatst, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de „uit”-stand staat. Het plaatsen van een accu in een elektrisch gereedschap terwijl de schakelaar in de „aan”-stand staat, kan ongelukken veroorzaken.

Gebruik uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen oplader. Het gebruik van een oplader die ontworpen is voor één type batterij om een ander type batterij op te laden, kan brand veroorzaken.

Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met de door de fabrikant voorgeschreven accu. Het gebruik van een andere accu kan letsel of brand veroorzaken.

Houd de batterij, wanneer deze niet in gebruik is, uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting tussen de polen kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.

Onder ongunstige omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken; vermijd contact hiermee. Spoel bij onbedoeld contact met water. Raadpleeg een arts als de vloeistof in uw ogen komt. Lekkende vloeistof uit de batterij kan irritatie of

brandwonden veroorzaken.

Bij werkzaamheden waarbij het ingebrachte gereedschap in contact kan komen met een verborgen stroomvoerende draad, dient u het gereedschap vast te houden aan de geïsoleerde handgrepen. Contact tussen een ingebracht gereedschap en een stroomvoerende draad kan ertoe leiden dat metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.

Reparaties

Laat uw gereedschap alleen repareren door erkende reparatiewerkplaatsen die uitsluitend originele reserveonderdelen gebruiken. Dit garandeert dat uw elektrisch gereedschap naar behoren blijft functioneren.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR SCHUUR- EN POLIJSTMACHINES

Dit gereedschap is uitsluitend bedoeld voor slijp-, schuur-, staalborstel- en snijwerkzaamheden. Lees alle waarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die bij het elektrische gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Gebruik dit gereedschap niet voor andere doeleinden dan waarvoor het door de fabrikant is ontworpen en gespecificeerd. Dergelijke aanpassingen kunnen leiden tot verlies van controle en ernstig letsel.

Het is verboden het gereedschap als polijstmiddel te gebruiken of op een andere manier dan beschreven in de gebruiksaanwijzing. Het gebruik van het gereedschap voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is, kan letsel veroorzaken.

Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn ontworpen en bedoeld. Het feit dat een accessoire op het gereedschap kan worden bevestigd, garandeert geen veilige werking.

De maximale snelheid van het accessoire moet gelijk zijn aan of hoger zijn dan de maximale snelheid van het gereedschap. Accessoires met een lagere snelheid dan het gereedschap kunnen tijdens gebruik in stukken breken.

De buitendiameter en wanddikte van de accessoires moeten binnen het voor het gereedschap gespecificeerde maatbereik vallen. Accessoires met de verkeerde afmetingen kunnen niet correct worden afgeschermd en gebruikt.

De diameter van de montagegaten van wielen, schijven, flenzen en andere accessoires moet overeenkomen met de diameter van de spindel van het gereedschap. Accessoires waarvan de diameter van de montagegaten niet overeenkomt met de diameter van de spindel van het gereedschap, zullen bij activering gaan trillen, wat kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap.

Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer de accessoires vóór elk gebruik op beschadigingen zoals afsplinteringen, scheuren, schaaftplekken en overmatige slijtage. Als accessoires vallen, controleer ze dan op schade of installeer nieuwe, onbeschadigde accessoires. Nadat u de accessoires hebt gecontroleerd en geïnstalleerd, plaatst u uzelf en eventuele omstanders buiten het rotatievlak van de accessoires en laat u het gereedschap één minuut op maximale snelheid draaien. Beschadigde accessoires worden tijdens de test vernietigd.

Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Afhankelijk van de toepassing, gebruik gelaatschermen, veiligheidsbrillen of een beschermende bril. Draag indien nodig stofmaskers, gehoorbescherming, handschoenen en schorten ter bescherming tegen kleine stukjes apparatuur of materiaal die tijdens het werk vrijkomen. Oogbescherming moet in staat zijn om rondvliegend puin tegen te houden. Een stofmasker moet in staat zijn om stof te filteren dat tijdens het werk vrijkomt. Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorschade.

Houd voldoende afstand tussen de werkplek en omstanders. Personen die de werkplek betreden, moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Tijdens de werkzaamheden kunnen puin of fragmenten van beschadigde accessoires buiten de directe werkomgeving terechtkomen.

Bij werkzaamheden waarbij de slijpschijf in contact kan komen met een verborgen stroomvoerende draad of het netsnoer, dient u de slijpmachine alleen vast te houden aan de geïsoleerde handgrepen. Contact met een stroomvoerende draad kan ertoe leiden dat metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.

Houd het netsnoer uit de buurt van draaiende onderdelen van het gereedschap. Als u de controle over het gereedschap verliest, kan het snoer doorsnijden of ergens achter blijven haken, waardoor uw hand of arm in de draaiende onderdelen van de machine terecht kan komen.

Leg het gereedschap nooit neer voordat de draaiende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen. De draaiende onderdelen kunnen zich vastgrijpen aan de grond en het gereedschap oncontroleerbaar maken.

Gebruik het gereedschap niet terwijl u het draagt. Onbedoeld contact met draaiende onderdelen kan ertoe leiden dat kleding verstrikt raakt en naar binnen wordt getrokken, en dat het gereedschap het lichaam van de gebruiker raakt.

Reinig de ventilatieopeningen van het gereedschap regelmatig. De motorventilator zuigt stof en vuil dat tijdens het gebruik ontstaat, in het gereedschap. Een overmatige ophoping van metaaldeeltjes in het stof verhoogt het risico op een elektrische schok. **Gebruik het gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen.** De vonken die tijdens het gebruik ontstaan, kunnen brand veroorzaken.

Gebruik geen accessoires die vloeistofkoeling vereisen. Water of koelvloeistof kan een elektrische schok veroorzaken.

De schroefdraadmaat van het accessoire moet overeenkomen met de spindelschroefdraad van de slijpmachine. Bij accessoires die met flenzen worden gemonteerd, moet het montagegat van het accessoire overeenkomen met de maat van de montageflens. Accessoires die niet overeenkomen met de montage op het elektrische gereedschap veroorzaken onbalans, overmatige trillingen en kunnen leiden tot verlies van controle.

Waarschuwingen met betrekking tot terugslag van gereedschap richting de gebruiker.

Terugslag is een plotselinge reactie op een vastgelopen of geblokkeerde schijf, polijstband, borstel of ander accessoire. Door het vastlopen of haperen stopt het roterende accessoire abrupt, waardoor het elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de draaiing van het accessoire gaat draaien.

Als een slijpschijf bijvoorbeeld vast komt te zitten in het werkstuk, kan de rand van de schijf die in de knelplek terechtkomt in het materiaaloppervlak snijden, waardoor de schijf losraakt of wegslingert.

Afhankelijk van de bewegingsrichting van het wiel op het punt waar het vastloopt, kan het wiel ook naar de gebruiker toe of van hem af bewegen. Ook slijpwielen kunnen onder deze omstandigheden breken.

Terugslag is het gevolg van onjuist gebruik en/of het niet opvolgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing. Dit kan worden voorkomen door de onderstaande aanbevelingen op te volgen.

Houd het gereedschap stevig vast en zorg voor een correcte lichaams- en armhouding om terugslagkrachten te weerstaan. Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, voor maximale controle in geval van terugslag of onverwachte rotatie bij het starten van het gereedschap. De gebruiker is in staat om de controle te behouden. rotatie of terugslag van het gereedschap, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Plaats uw hand nooit in de buurt van draaiende onderdelen van het gereedschap. Draaiende onderdelen kunnen tijdens de terugslag uw hand raken.

Ga niet in de buurt staan van het gereedschap waar het tijdens een terugslag naartoe beweegt. Een terugslag zal het gereedschap in de tegenovergestelde richting van de draaiing van de slijpschijf duwen, waardoor het vast komt te zitten.

Wees uiterst voorzichtig bij het werken in de buurt van hoeken, scherpe randen, enz. Vermijd schokken of het vastlopen van de slijpschijf. Bij het werken rond hoeken of randen is er een verhoogd risico dat de slijpschijf vastloopt. schurend, wat kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap of terugslag van het gereedschap.

Gebruik geen kettingzaagbladen voor houtbewerking, geen diamantzaagbladen met segmenten waarvan de omtrek tussen de segmenten groter is dan 10 mm, en geen getande zaagbladen. Deze bladen veroorzaken vaak terugslag en leiden tot verlies van controle.

Waarschuwingen met betrekking tot slijpen en snijden

Gebruik alleen messen die geschikt zijn voor het gereedschap en beschermkappen die voor dat type mes ontworpen zijn. Messen waarvoor het gereedschap niet ontworpen is, kunnen niet goed beschermd worden en zijn onveilig.

De bolle schijf moet zo gemonteerd worden dat het slijppoppervlak niet buiten de beschermflens van de afscherming uitsteekt. Een onjuist gemonteerde schijf die buiten de afscherming uitsteekt, vormt een veiligheidsrisico tijdens het gebruik.

De beschermkap moet stevig aan het gereedschap bevestigd zijn en zo geplaatst worden dat de gebruiker maximale veiligheid heeft en zo min mogelijk van de schijf aan de gebruiker wordt blootgesteld. De beschermkap beschermt de gebruiker tegen gebroken schijffragmenten en voorkomt onbedoeld contact met de schijf.

De schijf moet voor het beoogde doel worden gebruikt. Gebruik bijvoorbeeld geen doorslijpschijf om te slijpen. Doorslijpschijven zijn ontworpen voor belasting in de omtrekkrichting; zijdelingse krachten die op zo'n schijf worden uitgeoefend, kunnen ervoor zorgen dat deze breekt.

Gebruik altijd onbeschadigde steunschijven die de juiste maat hebben voor de slijpschijf. Het gebruik van de juiste steunschijven vermindert het risico op beschadiging van de slijpschijf. Steunschijven voor doorslijpschijven kunnen verschillen van die voor slijpschijven.

Gebruik geen versleten slijpschijven van grotere gereedschappen. Een slijpschijf met een grotere diameter is niet ontworpen voor de hogere snelheden van kleinere gereedschappen en kan breken.

Gebruik bij messen met een dubbele functie altijd de juiste beschermkap. Het gebruik van de verkeerde beschermkap kan leiden tot onvoldoende bescherming en mogelijk ernstig letsel.

Snijwaarschuwingen

Klem het mes niet vast en oefen geen overmatige druk uit. Probeer niet te diep te snijden. Overmatige spanning op de slijpschijf verhoogt de belasting en de kans op verdraaiing of vastlopen van het mes tijdens het snijden, waardoor het risico op terugslag of beschadiging van het mes toeneemt.

Plaats uw lichaam niet in de slijprij of achter de roterende slijpschijf. Als de slijpschijf tijdens het gebruik van uw lichaam af beweegt, kan de terugslag de draaiende schijf en het gereedschap naar u toe slingeren.

Als het slijp wiel vastloopt of als u om welke reden dan ook een snede onderbreekt, schakel dan het gereedschap uit en houd het stil totdat het slijp wiel volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit een draaiend slijp wiel uit de snede te verwijderen, aangezien dit terugslag naar de gebruiker kan veroorzaken. Onderzoek de oorzaak en neem de nodige maatregelen om te voorkomen dat het slijp wiel opnieuw vastloopt.

Start de snede niet opnieuw in het materiaal. Laat het zaagblad de nominale snelheid bereiken voordat u het voorzichtig in de snede steekt. Het zaagblad kan vastlopen, trekken of terugslaan richting de gebruiker als de snede opnieuw in het materiaal wordt gestart.

Ondersteun panelen en andere te grote materialen om het risico op beknelling en terugslag te minimaliseren. Te grote materialen hebben de neiging door te zakken onder hun eigen gewicht. Steunen moeten onder het materiaal worden geplaatst, vlakbij de slijprij en aan de randen van het materiaal aan beide zijden van de slijprij.

Wees uiterst voorzichtig bij het maken van invalsneden in muren en andere onbekende oppervlakken. Het uitstekende zaagblad kan gasleidingen, elektriciteitsleidingen of andere objecten doorsnijden, wat kan leiden tot terugslag richting de gebruiker.

Probeer niet in een bocht te zagen. Overbelasting van het zaagblad verhoogt de belasting en de kans op verdraaiing of vastlopen tijdens het zagen, evenals de kans op terugslag of zaagbladbreuk, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

Waarschuwingen met betrekking tot schuren met schuurpapier

Gebruik schuurpapier van de juiste grootte. Volg bij de keuze van een schuurschijf de aanbevelingen van de fabrikant. Schuurpapier dat aanzienlijk buiten de schijf uitsteekt, kan snijwonden veroorzaken en verhoogt het risico op vastlopen, scheuren of terugslag.

Waarschuwingen met betrekking tot het werken met een staalborstel

Wees voorzichtig, want tijdens normaal gebruik kunnen er draadfragmenten uit de borstel worden geslingerd. Overbelast de draden niet door te veel kracht op de borstel uit te oefenen. De draden kunnen gemakkelijk door dunne kleding en/of huid heen dringen. **Als het gebruik van beschermkappen wordt aanbevolen bij het gebruik van een staalborstel, voorkom dan elk contact tussen de borstel en de beschermkap.** De diameter van de staalborstel kan onder belasting en door centrifugale kracht uitzetten.

Polijstwaarschuwingen

Zorg ervoor dat geen enkel los onderdeel van de polijstschijf of het snoer vrij ronddraait. Losse en ronddraaiende snoeren kunnen in uw vingers verstrikt raken of in het werkstuk vast komen te zitten.

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de batterij

Waarschuwing! Controleer vóór het opladen of de behuizing, kabel en stekker van de voeding niet beschadigd of gebarsten zijn. Gebruik geen defect of beschadigd laadstation of voeding! Gebruik alleen het laadstation en de voeding die in de set zijn meegeleverd om de batterijen op te laden. Het gebruik van een andere voeding kan brand veroorzaken of het apparaat beschadigen. Het opladen van de batterij mag alleen plaatsvinden in een gesloten, droge ruimte, beschermd tegen onbevoegde toegang, met name kinderen. Gebruik het laadstation of de voeding niet zonder constant toezicht van een volwassene! Als u de laadruimte moet verlaten, koppelt u de lader dan los van het stopcontact door de stekker uit het stopcontact te halen. Als u rook, een verdachte geur, enz. uit de lader ziet komen, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact!

Het apparaat wordt geleverd met een lege batterij. Laad deze daarom vóór gebruik op volgens de onderstaande procedure, met behulp van de meegeleverde voeding en het laadstation. Li-ionbatterijen vertonen geen zogenaamd „geheugeneffect“, waardoor ze op elk moment kunnen worden opgeladen. Het is echter aan te raden de batterij tijdens normaal gebruik te ontladen en vervolgens volledig op te laden. Als dit vanwege de aard van het gebruik niet elke paar of tientallen laadcycli mogelijk is, moet de batterij ten minste elke paar tot tientallen laadcycli worden opgeladen. Ontlaad batterijen in geen geval door de elektroden kort te sluiten, aangezien dit onherstelbare schade veroorzaakt! Controleer ook niet de laadstatus van de batterij door de elektroden kort te sluiten en te kijken of er vonken ontstaan.

Batterijopslag

Om de levensduur van de batterij te verlengen, dient u te zorgen voor de juiste opslagomstandigheden. De batterij kan ongeveer 500 laad-ontlaadcycli doorstaan. Bewaar de batterij bij een temperatuur tussen 0 en 30 graden Celsius en een relatieve luchtvochtigheid van 50%. Laad de batterij voor langdurige opslag op tot ongeveer 70% van de capaciteit. Voor nog langere opslagperiodes dient u de batterij periodiek op te laden, ongeveer eenmaal per jaar. Vermijd overmatige ontlading, aangezien dit de levensduur verkort en onherstelbare schade kan veroorzaken.

Tijdens opslag zal de batterij geleidelijk ontladen door lekkage. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur; hoe hoger de temperatuur, hoe sneller de ontlading. Onjuiste opslag van batterijen kan leiden tot lekkage van elektrolyt. In geval van lekkage, dient u het lek te dichten met een neutraliserend middel. Als de elektrolyt in contact komt met de ogen, grondig spoelen met water en onmiddellijk medische hulp inroepen. **Gebruik geen gereedschap met een beschadigde batterij.**

Wanneer de accu volledig versleten is, moet deze naar een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf worden gebracht.

Batterijtransport

Lithium-ionbatterijen worden wettelijk beschouwd als gevaarlijke stoffen. De gebruiker van het gereedschap mag het gereedschap met de batterij, of de batterijen zelf, over de weg vervoeren. Hiervoor gelden geen aanvullende eisen. Indien het transport wordt uitbesteed aan derden (bijvoorbeeld een koerier), moeten de voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke stoffen worden nageleefd. Raadpleeg vóór verzending een gekwalificeerde persoon.

Het vervoeren van beschadigde accu's is verboden. Verwijder voor transport de gedemonteerde accu's uit het gereedschap en bescherm de blootliggende contacten, bijvoorbeeld met isolatietape. Bevestig de accu's in de verpakking zodat ze tijdens het transport niet verschuiven. Ook de nationale voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke stoffen moeten in acht worden genomen.

De batterij opladen (II)

Plaats de batterij in de aansluiting van de oplader.

Sluit de oplader aan op een stopcontact.

Naast het batterijvak bevindt zich een indicatielampje dat aangeeft of de lader in werking is, zoals beschreven in de tabel „Indicatielampjes voor de laderwerking“. Wanneer het opladen is voltooid, haal je de stekker van de lader uit het stopcontact. Verwijder de batterij uit het laadstation door de vergrendelingsknop ingedrukt te houden en schuif de batterij vervolgens uit het laadvak.

INDICATIE VAN DE WERKING VAN DE LADER

YT-828498, YT-828499

Groene kleur	Rode kleur	Werkstatus
continu licht		wachten op opladen
	continu licht	opladen
continu licht		accu opgeladen

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Groene kleur	Gele kleur*	Rode kleur	Werkstatus
			wachten op opladen
pulserend			opladen
continu licht			accu opgeladen
		pulserend	oververhitting van de accu
		continu licht	accu beschadigd
	pulserend		oververhitting van de lader
	continu licht		lader beschadigd

*alleen in modellen met catalogusnummer YT-828502

INSTALLATIE VAN APPARATUURELEMENTEN

LET OP! Accessoires mogen alleen worden geïnstalleerd wanneer het gereedschap is uitgeschakeld en de stroomtoevoer is onderbroken. **Koppel de accu los van het gereedschap!**

Het monteren van de slijpschijfkap (III)

Plaats hiervoor de schijfbeschermer over het cilindrische deel van de behuizing rond de spindel en bevestig deze met de klem of schroef, zodat de beschermer recht, stevig en veilig gemonteerd is. Stel de slijpschijfbeschermer zo af dat het blootgestelde deel van de slijpschijf zo ver mogelijk van de handen van de gebruiker verwijderd is. Gebruik de slijpmachine nooit zonder een correct gemonteerde schijfbeschermer!

De slijpmachine wordt geleverd met een beschermer die alleen voldoende bescherming biedt bij het slijpen met schuur- en schuurschijven en sommige staalborstels. De schijf mag, wanneer deze op de spindel is gemonteerd, niet buiten de rand van de beschermer uitsteken. Als u andere toegestane toepassingen uitvoert, neem dan contact op met de fabrikant om een beschermer te verkrijgen die specifiek voor dat type werk is ontworpen.

Bij gebruik van een Type A (snijdende) beschermer voor zijlslijpen kan de beschermer het werkstuk hinderen, wat leidt tot slechte controle. Bij gebruik van een Type B (slijpende) beschermer voor afslijpen met een slijpschijf neemt het risico op blootstelling aan vonken en deeltjes toe, evenals aan onderdelen van de schijf als deze breekt. Bij gebruik van een Type A (snijdende), Type B (slijpende) of Type C (combinatie) beschermer voor zijlslijpen of snijden in beton of steen neemt het risico op blootstelling aan stof toe en neemt het risico op verlies van controle door terugslag richting de gebruiker toe. Bij gebruik van een Type A (snijdende), Type B (slijpende) of Type C (combinatie) beschermer met een draadborstelschijf waarvan de dikte ervoor zorgt dat de borstel buiten de beschermerflens uitsteekt, kunnen de draden in de beschermer blijven haken en breken.

Het extra handvat installeren (III)

Aan beide zijden van het gereedschap bevinden zich bevestigingsgaten voor het monteren van een extra handgreep. Bevestig de extra handgreep door deze in het daarvoor bestemde gat te schroeven en vast te draaien totdat deze stevig vastzit.

VOORBEREIDING OP HET WERK

LET OP! Accessoires mogen alleen worden geïnstalleerd en bedieningsparameters mogen alleen worden aangepast wanneer het gereedschap is uitgeschakeld en de stroomtoevoer is onderbroken. **Koppel de accu los van het gereedschap!**

Aansluiten op de stroomvoorziening

Plaats de batterij in het stopcontact totdat de vergrendelingen vastklikken. Zorg ervoor dat de batterij er tijdens gebruik niet uitglijd. Ontkoppel de batterij door de vergrendeling in te drukken en de batterij vervolgens uit de behuizing te schuiven.

Het gereedschap kan worden gevoed door de meegeleverde accu of een van de volgende YATO 18V Li-ion-accu's: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 en YT-828465. Deze accu's kunnen alleen worden opgeladen met de YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 en YT-828502 laders. Het gebruik van andere accu's met een andere nominale spanning die niet in de accuhouder van het gereedschap passen, is verboden. Het aanpassen van de houder en/of de accu om deze te laten passen, is eveneens verboden.

Plaatsing van de montageflenzen

Houd er rekening mee dat de schijven op de plaatsen waar ze aan de spindel bevestigd zijn, verschillende diktes kunnen hebben. Afhankelijk van de gebruikte dunne (tot 3,2 mm dik) of dikke (meer dan 3,2 mm dik) slijpschijven, worden de montageflenzen (V) anders geplaatst. De maximale dikte van de slijpschijf die op de slijpmachine kan worden bevestigd, is 6 mm.

Het monteren van de slijpschijven (IV)

Koppel de stroomtoevoer van het gereedschap los. Verwijder de accu uit de accuhouder!

Zorg er tijdens de montage voor dat de randen A (VI) aan de onderkant van de spindelschacht en de montageflenzen precies op één lijn liggen.

Plaats de bovenste montageflens op de spindel.

Plaats de slijpschijf op de spindel en de bovenste montageflens.

Schroef de onderste montageflens op de spindel.

Druk op de spindelvergrendeling en draai de onderste bevestigingsring vast met de sleutel, laat vervolgens de druk op de vergrendelingsknop los.

Plaats de accu, zet de slijpmachine aan en observeer de werking ervan gedurende ongeveer 1 minuut zonder belasting.

Verwijder de batterij en controleer of de schijven goed vastzitten.

De slijpschijven demonteren

Schakel de slijpmachine uit en verwijder de accu uit de accuhouder.

Druk op de spindelvergrendeling en schroef de onderste montageflens los met behulp van de montagesleutel. Verwijder vervolgens de slijpschijf van de spindel. Reinig de spindel en de montageflenzen van stof en ander vuil dat zich tijdens het gebruik heeft opgehoopt.

Soorten slijpschijven

Voor het slijpen kan elke gevlochten, versterkte slijpschijf worden gebruikt die is ontworpen voor gebruik met haakse slijpers met een toelaatbare omtreksnelheid van ten minste 80 m/s en met de montage- en buitendiameters zoals gespecificeerd in de technische gegevenstabel.

Als de slijpschijf geen schroefdraad heeft, moeten montageflenzen worden gebruikt om deze te monteren.

Het is ook mogelijk om schijven te monteren met een buitendiameter die is aangegeven in de technische gegevenstabel en die zijn voorzien van een M14-schroefdraadgat. Gebruik in dit geval geen montageflenzen. Schroef de schijf in plaats daarvan direct op de spindel, vergrendel deze met een knop en draai de schijf stevig vast met een steeksleutel (niet meegeleverd met de slijpmachine). Voor schijven die geschikt zijn voor schuurschijven met klittenband, mogen alleen schuurschijven met de in de technische gegevens aangegeven diameter worden gebruikt. De schijven moeten concentrisch op de schijf worden geplaatst. De rand van de schuurschijf mag niet buiten de rand van de schijf uitsteken.

Diamantslijpschijven met de afmetingen zoals vermeld in de technische gegevenstabel, ontworpen voor droog snijden en slijpen, kunnen ook worden gebruikt. De montage dient op dezelfde wijze te gebeuren als bij slijpschijven. Bij gebruik van gesegmenteerde diamantschijven mag de afstand tussen de segmenten niet meer dan 10 mm bedragen, gemeten rond de omtrek van de schijf, en moeten de segmenten een negatieve spaanhoek hebben.

Voor metaalbewerking wordt aanbevolen slijpschijven te gebruiken die zijn vervaardigd van materialen die specifiek voor het betreffende metaaltype zijn ontworpen. Raadpleeg hiervoor de documentatie die bij de slijpschijf is meegeleverd.

Voor de bewerking van keramische materialen kunnen schuurschijven voor steenbewerking of diamantschijven voor droge bewerking worden gebruikt.

Staalborstels en schuurschijven worden aanbevolen voor het verwijderen van oude verlagen van metalen onderdelen.

Het is verboden het montagegat of de spindel te wijzigen, of reduceerringen te gebruiken om de diameter van het montagegat aan te passen aan de diameter van de spindel. Het is verboden slijpschijven te gebruiken met een andere montage-diameter dan die in de technische gegevenstabel is gespecificeerd. Het is verboden kettingzaagbladen of cirkelzagen te gebruiken, omdat deze het risico op terugslag van gereedschap richting de gebruiker vergroten.

Waarschuwing! Gebruik geen andere slijpschijven dan die in deze handleiding zijn goedgekeurd, zelfs niet als ze op de slijpmachine-as gemonteerd kunnen worden. Ongeschikte slijpschijven zijn mogelijk niet bestand tegen de belastingen die tijdens het gebruik van de haakse slijpmachine ontstaan. Beschadigde, versplinterende slijpschijven vormen een risico op ernstig letsel of overlijden.

LET OP! Alle activiteiten die in dit hoofdstuk worden beschreven, moeten worden uitgevoerd met de stroomtoevoer uitgeschakeld - de accu moet van het gereedschap worden losgekoppeld!

HET GEBRUIK VAN HET GEREEDSCHAP

Haal de accu uit de aansluiting van het gereedschap!

Controleer voordat u het gereedschap in gebruik neemt of de behuizing en de accu niet beschadigd zijn.

Als er zichtbare schade is, sluit de accu dan niet aan op het gereedschap!

Bevestig de beschermkap en het handvat van de slijpschijf.

Gebruik een slijpmachine nooit zonder de beschermkap voor de slijpschijf!

Kies de juiste slijpschijf voor de klus en monteer de schijf op de slijpmachine-as. Controleer of de schijf correct is gemonteerd en

of de bevestigingsmiddelen goed vastzitten.

Zet het werkstuk stevig vast om te voorkomen dat het tijdens de bewerking verschuift, bijvoorbeeld met een bankschroef of klem. Houd het werkstuk niet met de hand vast. De slijpschijf draait met hoge snelheid en een onjuiste bevestiging kan ervoor zorgen dat het werkstuk tijdens de bewerking ongecontroleerd beweegt, waardoor het risico op ernstig letsel toeneemt.

Ondersteun het te zagen materiaal aan beide zijden van de zaaglijn, maar klem het zaagblad niet vast tijdens het zagen. Plaats de steunen dicht bij de randen van het te zagen materiaal en dicht bij de zaaglijn.

Draag oogbescherming, gehoorbescherming en beschermende handschoenen.

Zorg ervoor dat de schakelaar in de „uit“-stand (0) staat. Sluit vervolgens de accu aan op het gereedschap.

Neem een geschikte houding aan om het evenwicht te bewaren en schakel de schuurmachine in met de schakelaar.

De schakelaar bevindt zich aan de onderkant van het handvat. Om de molen aan te zetten, drukt u de schakelaar aan de achterkant in en schuift u deze vervolgens, zonder hem los te laten, naar voren in de richting van de „I“. De schakelaar heeft een vergrendeling waarmee hij in deze positie kan worden vastgezet, wat langdurig gebruik vergemakkelijkt. Om de molen uit te zetten, drukt u de schakelaar aan de achterkant in en laat u deze terugschuiven. Als de stroom uitvalt terwijl de schakelaar vergrendeld is, kan het werk pas worden hervat nadat de stroom is hersteld door de schakelaar te ontgrendelen en opnieuw in te schakelen. Begin met het aanbrengen van het juiste oppervlak van de schijf op het te bewerken materiaal:

- Bij schurende slijpschijven moet het slijpen aan de zijkant en/of voorkant plaatsvinden.
- Bij lamellenslijpschijven moet het zijoppervlak zo geslepen worden dat de lamellen van het schuurpapier parallel aan het te bewerken materiaal bewegen.
- Bij schijven met klittenband voor het bevestigen van schuurpapier, dient het schuren via de zijkant te gebeuren.
- Bij draadborstels moet de bewerking aan de uiteinden van de draden plaatsvinden, niet aan de zijkanten.
- Bij doorslijpschijven moet u met de voorkant snijden; slijp niet met de voorkant van de schijven die bedoeld zijn om te snijden.

Aanpassing van de rotatiesnelheid

Snelheidsregeling is alleen mogelijk wanneer de accu is aangesloten.

De rotatiesnelheid wordt gewijzigd met behulp van de rotatiesnelheidsschakelaar.

Gebruik lagere snelheden voor borstels en schuurschijven. Gebruik hogere snelheden voor slijpschijven.

Bij het schuren met de zijkant van de schuurmachine, moet u de schuurmachine onder een hoek van maximaal 30 graden ten opzichte van het te bewerken oppervlak houden (VII). Beweeg de schuurmachine met vloeiende, voorwaartse en achterwaartse bewegingen. Bij het snijden moet de snijlschijf loodrecht op het te snijden oppervlak staan. Snijd nooit onder een andere hoek. Verander de hoek van de snijlschijf ten opzichte van het werkstuk niet tijdens het snijden. Snijd uitsluitend in een rechte lijn. Het niet opvolgen van deze aanbevelingen verhoogt het risico dat de snijlschijf vastloopt in het werkstuk, waardoor het gereedschap terug kan schieten naar de gebruiker, de schijf kan breken of versplinteren.

Bij het snijden moet de slijpmachine in de draairichting van de schijf worden geleid (VIII).

Bij het werken met een slijpmachine moet u niet te veel druk uitoefenen op het te bewerken materiaal en geen abrupte bewegingen maken om te voorkomen dat de slijpschijf vastloopt, barst of scheurt.

Overbelast de slijpmachine niet. De temperatuur van de buitenoppervlakken mag nooit hoger worden dan 60 °C.

Schakel na afloop van het werk de slijpmachine uit, verwijder de accu en controleer deze.

Let op! De slijpschijf kan nog enige tijd na het uitschakelen van de slijpmachine blijven draaien. Laat de slijpschijf afkoelen voordat u deze inspecteert. Zowel de slijpschijf als het werkstuk kunnen tijdens het gebruik erg heet worden.

Onthoud dit! Bij het werken met een haakse slijper:

Draag altijd oogbescherming.

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toegestane omtreksnelheid van minder dan 80 m/s.

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toelaatbaar toerental dat lager is dan het toerental van de slijpmachine.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

LET OP! Voordat u aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert, dient u het gereedschap uit het stopcontact te halen of de accu los te koppelen. Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het gereedschap door de behuizing en handgreep, het netsnoer met stekker en trekontlasting, de accubehuizing, de werking van de aan/uit-schakelaar, het stoppen van de ventilatieopeningen, vonken van de koolborstels, geluiden van lagers en tandwielen, het opstarten en de soepele werking visueel te inspecteren. Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker het gereedschap niet demonteren of onderdelen vervangen, aangezien dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of het gebruik worden geconstateerd, zijn een reden voor reparatie bij een servicecentrum. Reinig na afloop van de werkzaamheden de behuizing, ventilatieopeningen, schakelaars, hulpgreep en beschermkappen, bijvoorbeeld met perslucht (met een druk van maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder chemicaliën of reinigingsvloeistoffen te gebruiken. Reinig gereedschap en handgrepen met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Ένας γωνιακός τροχός είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο σχεδιασμένο για το τρόχισμα και την κοπή μετάλλων και ορυκτών δομικών υλικών όπως τούβλα, φυσική και τεχνητή πέτρα, σκυρόδεμα, πλακάκια κ.λπ., χρησιμοποιώντας δίσκους λείανσης και λειαντικούς τροχούς κατάλληλους για το υλικό. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται το εργαλείο για την επεξεργασία υλικών εκτός από αυτά που αναφέρονται παραπάνω, όπως λείανση, κοπή ξύλου ή στίλβωση. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από την ορθή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά!

Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα μικρότερη από 80 m/s!

Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα χαμηλότερη από την ταχύτητα του μύλου.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση πριν από τη χρήση. Το προϊόν περιλαμβάνει μπαταρία, σταθμό φόρτισης (φορτιστή), προστατευτικό τροχού λείανσης, κλειδί τροχού λείανσης και βοηθητική λαβή. Οι τροχοί λείανσης δεν περιλαμβάνονται. Το YT-828256 δεν περιλαμβάνει μπαταρία ή σταθμό φόρτισης.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Τάση δικτύου	[V d.c.]	18
Ωριαία ταχύτητα	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Διάμετρος τροχού λείανσης	[mm]	125
Άκρη άξονα		M14
Μάζα	[kg]	1,5
Επίπεδο θορύβου		
- ηχητική πίεση $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- ισχύς $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Επίπεδο κραδασμών $a_{h,ds} \pm K$ (κύρια/πρόσθετη λαβή)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Κατηγορία μόνωσης		III
Βαθμός προστασίας		IPX0
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion
Χωρητικότητα μπαταρίας	[Ah]	4
Αλφαγό αξιωματικού*		
Τάση εισόδου	[V~]	200 - 240
Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50 / 60
Ονομαστικό ρεύμα	[A]	2
Κατηγορία μόνωσης		II
Τάση εξόδου	[V d.c.]	21,5
Ρεύμα εξόδου	[A]	2,2
Χρόνος φόρτισης**	[h]	2

* - μόνο σε μοντέλα που διαθέτουν μπαταρία και φορτιστή

** - ο δεδομένος χρόνος φόρτισης ισχύει μόνο για την μπαταρία με την χωρητικότητα που αναφέρεται στον πίνακα

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

Σημείωση: Οι εκπομπές κραδασμών και θορύβου κατά τη λειτουργία του εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου.

Σημείωση: Πρέπει να θεσπιστούν μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή, τα οποία βασίζονται σε αξιολόγηση της έκθεσης υπό πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή σε αδράνεια, και οι χρόνοι ενεργοποίησης).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται σε αυτές τις οδηγίες αναφέρεται σε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία, τόσο με καλώδιο όσο και χωρίς καλώδιο.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ

Τόπος εργασίας

Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες που περιέχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά όταν εκτεθούν σε εύφλεκτα αέρια ή ατμούς.

Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία. Η απώλεια συγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το φως του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα για να προσαρμόσετε το φως στην πρίζα. Ένα μη τροποποιημένο φως που ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία.** Η γείωση του σώματός σας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχόπτωση ή υγρασία. Η εισχώρηση νερού ή υγρασίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για τη μεταφορά ή για τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του φως από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση. Η χρήση κατάλληλου καλωδίου επέκτασης μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας. Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Να προσέχετε στην εργασία σας σε καλή σωματική και ψυχική κατάσταση. Να δίνετε προσοχή σε αυτό που κάνετε. Μην εργάζεστε όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή αλκοόλ. Ακόμα και μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως μάσκες σκόνης, παπούτσια ασφαλείας, κράνη και προστατευτικά ακοής, μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση «off» πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος. Αν κρατάτε το εργαλείο με το δαχτυλίδι σας στον διακόπτη ή αν συνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «on», μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί ή κλειδί που έχει μείνει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Διατηρήστε την ισορροπία σας. Να διατηρείτε πάντα τη σωστή στάση του σώματος. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγχετε πιο εύκολα το ηλεκτρικό εργαλείο σε απρόβλεπτες καταστάσεις κατά την εργασία.

Να φοράτε προστατευτικά ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια εργασίας μακριά από τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.

Χρησιμοποιήστε αναρρόφηση σκόνης ή δοχεία συλλογής σκόνης, εάν το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με αυτά. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένα. Η χρήση αναρρόφησης σκόνης μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία

Πριν τοποθετήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off». Η τοποθέτηση μιας μπαταρίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο με τον διακόπτη στη θέση «on» μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής. Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή σχεδιασμένου για έναν τύπο μπαταρίας για τη φόρτιση ενός άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με την μπαταρία που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή πυρκαγιά.

Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, κέρματα, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους ακροδέκτες. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

Υπό δυσμενείς συνθήκες, ενδέχεται να διαρρεύσει υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή με αυτήν. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια σας, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Η διαρροή υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

Όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εισαγόμενο εργαλείο ενδέχεται να έρθει σε επαφή με ένα κρυφό καλώδιο υπό τάση, κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής. Ένα εισαγόμενο εργαλείο που έρχεται σε επαφή με ένα καλώδιο υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στα μεταλλικά μέρη του εργαλείου, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή του εργαλείου.

Επισκευές

Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου σας μόνο σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία επισκευών που χρησιμοποιούν μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ορθή λειτουργία του ηλεκτρικού σας εργαλείου.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΟΙΔΗ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑ ΚΑΙ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΑ

Αυτό το εργαλείο προορίζεται μόνο για εφαρμογές λείανσης, λείανσης, συρματοβούρτσας και κοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Μην μετατρέπετε αυτό το εργαλείο για να εκτελέσει μια εργασία για την οποία δεν έχει σχεδιαστεί και δεν προδιαγραφεί από τον κατασκευαστή. Μια τέτοια μετατροπή θα μπορούσε να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Απαγορεύεται η χρήση του εργαλείου ως στιλβωτικό ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο από αυτόν που περιγράφεται στις οδηγίες. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού.

Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν σχεδιαστεί και δεν προορίζονται για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή. Το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο εργαλείο δεν εγγυάται ασφαλή λειτουργία.

Η μέγιστη ταχύτητα του εξαρτήματος πρέπει να είναι ίση ή μεγαλύτερη από τη μέγιστη ταχύτητα του εργαλείου. Τα εξαρτήματα με χαμηλότερη ταχύτητα από το εργαλείο ενδέχεται να σπάσουν σε κομμάτια κατά τη λειτουργία.

Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος των εξαρτημάτων πρέπει να βρίσκονται εντός του εύρους μεγέθους που καθορίζεται για το εργαλείο. Τα εξαρτήματα με λάθος μέγεθος δεν μπορούν να προστατευτούν και να λειτουργήσουν σωστά.

Το μέγεθος της οπής στερέωσης των τροχών, των δίσκων, των φλάντζων και άλλων αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με το μέγεθος του άξονα του εργαλείου. Τα αξεσουάρ των οποίων το μέγεθος της οπής στερέωσης δεν ταιριάζει με το μέγεθος του άξονα του εργαλείου θα δονούνται όταν ενεργοποιούνται, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε καταστραμμένα αξεσουάρ. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε τα αξεσουάρ για σπασίματα, ρωγμές, εκδορές και υπερβολική φθορά. Εάν τα αξεσουάρ πέσουν, επιθεωρήστε τα για τυχόν ζημιές ή τοποθετήστε νέα, άθικτα αξεσουάρ. Αφού ελέγξετε και εγκαταστήσετε τα αξεσουάρ, τοποθετηθείτε εσείς και τυχόν παρευρισκόμενοι εκτός του επιπέδου περιστροφής του αξεσουάρ, στη συνέχεια, λειτουργήστε το εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα για ένα λεπτό. Τα καταστραμμένα αξεσουάρ θα καταστραφούν κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

Να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε ασπίδες προσώπου, προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Εάν είναι απαραίτητο, φοράτε μάσκες σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιές για να προστατευτείτε από μικρά κομμάτια εξοπλισμού ή υλικά που παράγονται κατά την εργασία. Η προστασία των ματιών πρέπει να είναι ικανή να σταματά τα πτόμενα υπολείμματα που παράγονται κατά την εργασία. Μια μάσκα σκόνης πρέπει να είναι ικανή να φιλτράρει τη σκόνη που παράγεται κατά την εργασία. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ακοής.

Διατηρείτε ασφαλή απόσταση μεταξύ του χώρου εργασίας και των παρευρισκόμενων. Τα άτομα που εισέρχονται στον χώρο εργασίας πρέπει να φορούν ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Τα υπολείμματα που δημιουργούνται κατά την εργασία ή θραύσματα από καταστραμμένα εξαρτήματα ενδέχεται να πεταχτούν πέρα από τον άμεσο χώρο εργασίας.

Όταν εκτελείτε μια εργασία όπου ο τροχός μπορεί να έρθει σε επαφή με ένα κρυφό καλώδιο υπό τάση ή με το καλώδιο τροφοδοσίας, κρατήστε τον τροχό μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής. Η επαφή ενός καλωδίου υπό τάση με τον τροχό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία σε μεταλλικά μέρη του εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου. Εάν χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να πιαστεί και το χέρι ή ο βραχίονάς σας μπορεί να τραβηχτεί στα περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος.

Μην αφήνετε ποτέ κάτω το εργαλείο μέχρι να σταματήσουν εντελώς τα περιστρεφόμενα μέρη. Τα περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να πιαστούν στο έδαφος και να το βγάλουν εκτός ελέγχου.

Μην χειρίζεστε το εργαλείο ενώ το μεταφέρετε. Η τυχαία επαφή με περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσει το μπλέξιμο και την τραβήγματος των ρούχων, καθώς και την επαφή του εργαλείου με το σώμα του χειριστή.

Καθαρίζετε τακτικά τους αεραγωγούς του εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα τραβάει σκόνη και υπολείμματα που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία στο εργαλείο. Η υπερβολική συσσώρευση μεταλλικών σωματιδίων που περιέχονται στη σκόνη αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που απαιτούν υγρή ψύξη. Το νερό ή το ψυκτικό υγρό μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. Το μέγεθος του σπειρώματος του εξαρτήματος πρέπει να ταιριάζει με το σπείρωμα του άξονα του τροχού. Για εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα με φλάντζες, η οπή στερέωσης του εξαρτήματος πρέπει να ταιριάζει με το μέγεθος της φλάντζας στερέωσης. Τα εξαρτήματα που δεν ταιριάζουν με τη στερέωση του ηλεκτρικού εργαλείου θα προκαλέσουν ανισορροπία, υπερ-

βολικούς κραδασμούς και μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.

Προειδοποιήσεις σχετικά με το κλώτσημα του εργαλείου προς τον χειριστή

Το κλώτσημα είναι μια ξαφνική αντίδραση σε έναν δίσκο, ταινία υαλίσματος, βούρτσα ή άλλο εξάρτημα που έχει τσακιστεί ή μπλοκαριστεί. Το τσάκισμα ή το σκάλωμα προκαλεί την απότομη διακοπή του περιστρεφόμενου εξαρτήματος, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να περιστρέφεται προς την αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του εξαρτήματος.

Για παράδειγμα, εάν ένας λειαντικός δίσκος πιαστεί ή μπλοκαριστεί από το τεμάχιο εργασίας, η άκρη του τροχού που εισέρχεται στο σημείο πίεσης μπορεί να σκάψει στην επιφάνεια του υλικού, με αποτέλεσμα ο τροχός να χαλαρώσει ή να εκσφενδονιστεί.

Ο τροχός μπορεί επίσης να κινηθεί προς ή μακριά από τον χειριστή, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο που πιάστηκε. Ο λειαντικός τροχός μπορεί επίσης να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες.

Το κλώτσημα είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης ή/και μη τήρησης των οδηγιών στο εγχειρίδιο χειριστή. Αυτό μπορεί να αποφευχθεί ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις.

Διατηρήστε σταθερό κράτημα του εργαλείου και σωστή θέση σώματος και βραχίονα για να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάκρουσης. Χρησιμοποιείτε πάντα την βοηθητική λαβή, εάν υπάρχει, για μέγιστο έλεγχο σε περίπτωση ανάκρουσης ή απροσδόκητης περιστροφής κατά την εκκίνηση του εργαλείου. Ο χειριστής είναι σε θέση να ελέγχει περιστροφή ή κλώτσημα του εργαλείου εάν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.

Μην τοποθετείτε ποτέ το χέρι σας κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου. Τα περιστρεφόμενα μέρη ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με το χέρι σας κατά το κλώτσημα.

Μην τοποθετείστε στην περιοχή όπου το εργαλείο θα κινηθεί κατά τη διάρκεια ενός κλωστήματος. Το κλώτσημα θα ωθήσει το εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του τροχού λείανσης, με αποτέλεσμα να μαγκώσει.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά σε γωνίες, αιχμηρές άκρες κ.λπ. Αποφύγετε τα τραντάγματα ή το μπλοκάρισμα του τροχού λείανσης. Όταν εργάζεστε γύρω από γωνίες ή άκρες, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος μπλοκαρίσματος του τροχού. Λειαντικό, με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του εργαλείου ή το κλώτσημα του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε λάμες αλυσοπριονίου για ξυλουργική, τμηματικές διαμαντίνιες λάμες με περιφερειακό κενό μεταξύ των τμημάτων μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτές λάμες πριονιού. Αυτές οι λάμες προκαλούν συχνό κλώτσημα και απώλεια ελέγχου.

Προειδοποιήσεις για λείανση και κοπή

Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες που είναι κατάλληλες για το εργαλείο και προστατευτικά που έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον τύπο λεπίδας. Οι λεπίδες για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί το εργαλείο δεν μπορούν να προστατευτούν σωστά και είναι μη ασφαλείς. Ο κυρτός δίσκος πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε η επιφάνεια λείανσής του να μην προεξέχει πέρα από την προστατευτική φλάντζα του προφυλακτήρα. Ένας δίσκος που δεν έχει τοποθετηθεί σωστά και προεξέχει πέρα από τον προφυλακτήρα αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια κατά τη λειτουργία.

Το προστατευτικό πρέπει να είναι ασφαλώς στερεωμένο στο εργαλείο και τοποθετημένο για μέγιστη ασφάλεια, με όσο το δυνατόν λιγότερο μέρος του δίσκου εκτεθειμένο στον χειριστή. Το προστατευτικό βοηθά στην προστασία του χειριστή από σπασμένα θραύσματα δίσκου και αποτρέπει την τυχαία επαφή με τον δίσκο.

Ο δίσκος πρέπει να χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Για παράδειγμα, μην τρίβετε με δίσκο κοπής. Οι λειαντικοί δίσκοι κοπής έχουν σχεδιαστεί για περιφερειακή φόρτιση. Οι πλευρικές δυνάμεις που ασκούνται σε έναν τέτοιο δίσκο μπορούν να προκαλέσουν θραύση.

Να χρησιμοποιείτε πάντα άθικτα υποστρώματα στήριξης που έχουν το σωστό μέγεθος για τον λειαντικό δίσκο. Η χρήση των σωστών υποστρωμάτων στήριξης για τον λειαντικό δίσκο μειώνει τον κίνδυνο ζημιάς στον λειαντικό δίσκο. Τα υποστρώματα στήριξης για τους δίσκους κοπής ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά για τους δίσκους λείανσης.

Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς λείανσης από μεγαλύτερα εργαλεία. Ένας τροχός λείανσης μεγαλύτερης διαμέτρου δεν έχει σχεδιαστεί για τις υψηλότερες ταχύτητες των μικρότερων εργαλείων και μπορεί να σπάσει.

Όταν χρησιμοποιείτε λεπίδες διπλής χρήσης, να χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο προστατευτικό για την εργασία. Η χρήση λανθασμένου προστατευτικού μπορεί να οδηγήσει σε έλλειψη προστασίας, με πιθανό αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις κοπής

Μην «μαζεύετε» τη λεπίδα και μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρήσετε να κόψετε πολύ βαθιά. Η υπερβολική τάση στον λειαντικό δίσκο αυξάνει το φορτίο και την ευαισθησία στη στρέψη ή το σκάλωμα της λεπίδας κατά την κοπή, αυξάνοντας τον κίνδυνο ανάκρουσης ή ζημιάς της λεπίδας.

Μην τοποθετείτε το σώμα σας στη γραμμή κοπής ή πίσω από τον περιστρεφόμενο λειαντικό δίσκο. Εάν ο λειαντικός δίσκος απομακρυνθεί από το σώμα σας κατά τη λειτουργία, το κλώτσημα μπορεί να ωθήσει τον περιστρεφόμενο δίσκο και το εργαλείο προς το μέρος σας.

Εάν ο τροχός μαγκωθεί ή όταν διακόπτετε μια κοπή για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέχρι να σταματήσει εντελώς ο τροχός. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε έναν περιστρεφόμενο τροχό από την κοπή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση προς τον χειριστή. Διερευνήστε την αιτία και λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε το μαγκωμα του τροχού.

Μην ξεκινήσετε ξανά την κοπή στο υλικό. Αφήστε τη λεπίδα να φτάσει στην ονομαστική ταχύτητα πριν την τοποθετήσετε προσεκτικά στην κοπή. Η λεπίδα μπορεί να πιαστεί, να τραβηχτεί ή να κλωστήσει προς τα πίσω προς τον χειριστή εάν η κοπή ξεκινάει ξανά στο υλικό.

Στηρίξτε πάνελ στήριξης και άλλα υπερμεγέθη υλικά για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σύνθλιψης και κλωστήματος. Τα υπερμεγέθη υλικά τείνουν να χαλαρώνουν υπό το βάρος τους. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το υλικό

κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στις άκρες του υλικού και στις δύο πλευρές της γραμμής κοπής.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν κάνετε βυθιζόμενες τομές σε τούχους και άλλες άγνωστες επιφάνειες. Η προεξέχουσα λεπίδα μπορεί να κόψει γραμμές αερίου, ηλεκτρικές γραμμές ή άλλα αντικείμενα, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει ανάκρουση προς τον χειριστή.

Μην επιχειρήσετε να κόψετε σε καμπύλη. Η υπερφόρτωση της λεπίδας αυξάνει το φορτίο της και την ευαισθησία της σε στρέβλωση ή μπλοκάρισμα κατά την κοπή, καθώς και την πιθανότητα κλωστήματος ή θραύσης της λεπίδας, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις σχετικά με το τρίψιμο με γυαλόχαρτο

Χρησιμοποιήστε το σωστό μέγεθος γυαλόχαρτου. Όταν επιλέγετε δίσκο λείανσης, ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή. Το γυαλόχαρτο που προεξέχει σημαντικά πέρα από τον δίσκο μπορεί να προκαλέσει κοψίματα και αυξάνει τον κίνδυνο εμπλοκής, σκισίματος ή κλωστήματος.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την εργασία με συρμάτινη βούρτσα

Να είστε προσεκτικοί, καθώς κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας εκτοξεύονται θραύσματα καλωδίων από τη βούρτσα. Μην υπερφορτώνετε τα καλώδια ασκώντας υπερβολική δύναμη στη βούρτσα. Τα καλώδια μπορούν εύκολα να διαπεράσουν ελαφριά ρούχα ή/και το δέρμα.

Εάν συνιστάται η χρήση προστατευτικών κατά τη χρήση συρμάτινης βούρτσας, αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή μεταξύ της βούρτσας και του προστατευτικού. Η συρμάτινη βούρτσα μπορεί να διασταλεί σε διάμετρο υπό φορτίο και φυγόκεντρο δύναμη.

Προειδοποιήσεις για στίλβωση

Μην αφήνετε κανένα χαλαρό μέρος του δίσκου στίλβωσης ή του κορδονιού να περιστρέφεται ελεύθερα. Τα χαλαρά και περιστρεφόμενα κορδόνια μπορεί να μπλεχτούν στα δάχτυλά σας ή να πιαστούν στο τεμάχιο εργασίας.

Οδηγίες ασφαλείας για τη φόρτιση της μπαταρίας

Προειδοποίηση! Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι το σώμα του τροφοδοτικού, το καλώδιο και το φως δεν έχουν ραγίσει ή υποστεί ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή κατεστραμμένο σταθμό φόρτισης ή τροφοδοτικό! Χρησιμοποιήστε μόνο τον σταθμό φόρτισης και το τροφοδοτικό που περιλαμβάνονται στο κιτ για τη φόρτιση μπαταριών. Η χρήση διαφορετικού τροφοδοτικού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο. Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο σε κλειστό, ξηρό δωμάτιο, προστατευμένο από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, ειδικά από παιδιά. Μην χρησιμοποιείτε τον σταθμό φόρτισης ή το τροφοδοτικό χωρίς συνεχή επίβλεψη ενήλικου! Εάν χρειαστεί να φύγετε από το δωμάτιο φόρτισης, αποσυνδέστε τον φορτιστή από το ρεύμα αποσυνδέοντας το τροφοδοτικό από την πρίζα. Εάν παρατηρήσετε καπνό, ύποπτη οσμή κ.λπ., που προέρχεται από τον φορτιστή, αποσυνδέστε αμέσως τον φορτιστή από την πρίζα!

Η συσκευή αποστέλλεται με μια αφορπιστή μπαταρία, επομένως πριν από τη χρήση, θα πρέπει να φορτιστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο τροφοδοτικό και τον σταθμό φόρτισης. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου δεν εμφανίζουν το λεγόμενο «φαινόμενο μνήμης», επιτρέποντάς τους να επαναφορτίζονται ανά πάσα στιγμή. Ωστόσο, συνιστάται η αυτοφόρτιση της μπαταρίας κατά την κανονική λειτουργία και στη συνέχεια η πλήρης φόρτισή της. Εάν, λόγω της φύσης της λειτουργίας, αυτό δεν είναι δυνατό κάθε λίγους ή δώδεκα κύκλους, θα πρέπει να επαναφορτίζεται τουλάχιστον κάθε λίγες έως δώδεκα κύκλους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αποφορτίζονται οι μπαταρίες βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια, καθώς αυτό προκαλεί μη αναστρέψιμη ζημιά! Επίσης, μην ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια και ελέγχοντας για σπινθήρες.

Αποθήκευση μπαταρίας

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, διασφαλίστε κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης. Η μπαταρία μπορεί να αντέξει περίπου 500 κύκλους φόρτισης-εκφόρτισης. Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε εύρος θερμοκρασίας από 0 έως 30 βαθμούς Κελσίου, με σχετική υγρασία 50%. Για μακροχρόνια αποθήκευση, φορτίστε την μπαταρία περίπου στο 70% της χωρητικότητάς της. Για μακροχρόνια αποθήκευση, επαναφορτίζετε την μπαταρία περιοδικά, περίπου μία φορά το χρόνο. Αποφύγετε την υπερβολική εκφόρτιση, καθώς αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη ζημιά.

Κατά την αποθήκευση, η μπαταρία θα αποφορτιστεί σταδιακά λόγω διαρροής. Η διαδικασία αυτοεκφόρτισης εξαρτάται από τη θερμοκρασία αποθήκευσης. Όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία, τόσο ταχύτερη είναι η αποφόρτιση. Η ακατάλληλη αποθήκευση των μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή ηλεκτρολύτη. Σε περίπτωση διαρροής, περιορίστε τη διαρροή με ένα εξουδετερωτικό μέσο. Εάν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε καλά με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. **Μην χρησιμοποιείτε εργαλείο με κατεστραμμένη μπαταρία.**

Όταν η μπαταρία εξαντληθεί εντελώς, θα πρέπει να μεταφερθεί σε εξειδικευμένη εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.

Μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου θεωρούνται νομικά επικίνδυνα υλικά. Ο χρήστης του εργαλείου μπορεί να μεταφέρει το εργαλείο με την μπαταρία ή τις ίδιες τις μπαταρίες οδικώς. Δεν απαιτούνται πρόσθετες απαιτήσεις. Εάν η μεταφορά ανατεθεί σε τρίτους (π.χ. μέσω courier), πρέπει να ακολουθούνται οι κανονισμοί που διέπουν τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν από την αποστολή, συμβουλευτείτε ένα εξειδικευμένο άτομο.

Απαγορεύεται η μεταφορά κατεστραμμένων μπαταριών. Για τη μεταφορά, αφαιρέστε τις αποσυναρμολογημένες μπαταρίες από το εργαλείο και προστατέψτε τις εκτεθειμένες επαφές, για παράδειγμα, με μονωτική ταινία. Ασφαλίστε τις μπαταρίες στη συσκευή

ασία τους, ώστε να μην μετακινηθούν μέσα στη συσκευασία κατά τη μεταφορά. Πρέπει επίσης να τηρούνται οι εθνικοί κανονισμοί σχετικά με τη μεταφορά επικινδύνων υλικών.

Φόρτιση της μπαταρίας (II)

Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή.

Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα.

Υπάρχει μια ενδεικτική λυχνία κοντά στην υποδοχή μπαταρίας που υποδεικνύει τη λειτουργία του φορτιστή, όπως περιγράφεται στον πίνακα „Ενδείξεις Λειτουργίας Φορτιστή“. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή από την ηλεκτρική πρίζα. Αφαιρέστε την μπαταρία από τον σταθμό φόρτισης πατώντας παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης μπαταρίας και, στη συνέχεια, σύρετέ την έξω από την υποδοχή φορτιστή.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

YT-828498, YT-828499

Πράσινο χρώμα	Κόκκινο χρώμα	Κατάσταση εργασίας
συνεχές φως		αναμονή φόρτισης
	συνεχές φως	φόρτιση
συνεχές φως		η μπαταρία είναι φορτισμένη

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Πράσινο χρώμα	Κίτρινο χρώμα*	Κόκκινο χρώμα	Κατάσταση εργασίας
			αναμονή φόρτισης
παλλόμενος			φόρτιση
συνεχές φως			η μπαταρία είναι φορτισμένη
		παλλόμενος	υπερθέρμανση μπαταρίας
		συνεχές φως	η μπαταρία είναι κατεστραμμένη
	παλλόμενος		υπερθέρμανση φορτιστή
	συνεχές φως		ο φορτιστής είναι κατεστραμμένος

*μόνο σε μοντέλα με αριθμό καταλόγου YT-828502

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εγκατάσταση αξεσουάρ επιτρέπεται μόνο όταν το εργαλείο είναι σταματημένο και η παροχή ρεύματος αποσυνδεδεμένη. **Αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο!**

Εγκατάσταση του καλύμματος του τροχού λείανσης (III)

Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε το προστατευτικό δίσκου πάνω από το κυλινδρικό μέρος του σώματος γύρω από τον άξονα και ασφαλίστε το με τον σφιγκτήρα ή τη βίδα του προστατευτικού έτσι ώστε το προστατευτικό να τοποθετηθεί ευθεία, σφιχτά και με ασφάλεια. Ρυθμίστε το προστατευτικό του τροχού λείανσης έτσι ώστε το εκτεθειμένο μέρος του τροχού λείανσης να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο μακριά από τα χέρια του χρήστη του τροχού. Ποτέ μην λειτουργείτε τον τροχό χωρίς σωστά τοποθετημένο προστατευτικό δίσκου! Ο τροχός διαθέτει ένα προστατευτικό που παρέχει επαρκή προστασία μόνο κατά την λείανση με δίσκους λείανσης και γυαλόχαρτου και ορισμένες συρματίνες βούρτσες. Ο δίσκος, όταν είναι τοποθετημένος στον άξονα, δεν πρέπει να προεξέχει πέρα από την πλευρά του προστατευτικού. Εάν εκτελείτε άλλες επιτρεπόμενες εφαρμογές, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για να προμηθευτείτε ένα προστατευτικό ειδικά σχεδιασμένο για αυτό το είδος εργασίας.

Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπή) για πλευρική λείανση, ο προφυλακτήρας μπορεί να επηρεάσει το τεμάχιο εργασίας, προκαλώντας κακό έλεγχο. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Β (λείανσης) για κοπή με τροχό λείανσης, αυξάνεται ο κίνδυνος έκθεσης σε σπινθήρες και σωματίδια, καθώς και σε μέρη του τροχού σε περίπτωση θραύσης του τροχού. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπή), Τύπου Β (λείανσης) ή Τύπου C (συνδυασμού) για πλευρική λείανση ή κοπή σε σκυρόδεμα ή πέτρα, αυξάνεται ο κίνδυνος έκθεσης σε σκόνη και απώλειας ελέγχου λόγω κλωστήματος προς τον χειριστή. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπή), Τύπου Β (λείανσης) ή Τύπου C (συνδυασμού) με δίσκο συρματίνης βούρτσας με πάχος που προκαλεί την επέκταση της βούρτσας πέρα από τη φλάντζα του προφυλακτήρα, τα σύρματα ενδέχεται να πιαστούν στον προφυλακτήρα, προκαλώντας το σπάσιμο των συρμάτων.

Εγκατάσταση της πρόσθετης λαβής (III)

Υπάρχουν οπές στερέωσης και στις δύο πλευρές του εργαλείου για την τοποθέτηση μιας επιπλέον λαβής. Συνδέστε την επιπλέον λαβή βιδώνοντάς την στην επιλεγμένη οπή και σφίγγοντάς την μέχρι να ασφαλίσει καλά.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εγκατάσταση αξεσουάρ και η ρύθμιση των παραμέτρων λειτουργίας επιτρέπεται μόνο όταν το εργαλείο είναι σταματημένο και η παροχή ρεύματος αποσυνδεδεμένη. **Αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο!**

Σύνδεση σε παροχή ρεύματος

Τοποθετήστε την μπαταρία στην πρίζα μέχρι να ασφαλισουν οι ασφάλειες της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα γλιστρήσει έξω κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε την μπαταρία πιέζοντας την ασφάλεια και στη συνέχεια σύροντάς την έξω από το περίβλημα. Το εργαλείο μπορεί να τροφοδοτηθεί από την παρεχόμενη μπαταρία ή από μία από τις ακόλουθες μπαταρίες ιόντων λιθίου 18 V YATO: YT-828461, YT-828463, YT-828463, YT-828464 και YT-828465, οι οποίες μπορούν να φορτιστούν μόνο με φορτιστές YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 και YT-828502. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση που δεν ταιριάζουν στην υποδοχή μπαταρίας του εργαλείου. Απαγορεύεται η τροποποίηση της υποδοχής ή/και της μπαταρίας ώστε να ταιριάζει σε αυτές.

Θέση των φλάντζων στήριξης

Λάβετε υπόψη ότι οι δίσκοι ενδέχεται να έχουν διαφορετικό πάχος στα σημεία που συνδέονται με τον άξονα. Ανάλογα με τους λεπτούς (πάχους έως 3,2 mm) ή τους χοντρούς (πάχους άνω των 3,2 mm) δίσκους λείανσης που χρησιμοποιούνται, οι φλάντζες στερέωσης (V) τοποθετούνται διαφορετικά. Το μέγιστο πάχος δίσκου λείανσης που μπορεί να στερεωθεί στον μύλο είναι 6 mm.

Τοποθέτηση των δίσκων λείανσης (IV)

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το εργαλείο. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου! Κατά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι οι άκρες A (VI) στο κάτω μέρος του στελέχους του άξονα και οι φλάντζες στερέωσης ευθυγραμμίζονται ακριβώς. Τοποθετήστε την επάνω φλάντζα στερέωσης στον άξονα. Τοποθετήστε τον τροχό λείανσης στον άξονα και στην άνω φλάντζα στήριξης. Βιδώστε την κάτω φλάντζα στερέωσης στον άξονα. Πίεστε την ασφάλεια του άξονα και σφίξτε το κάτω κολάρο στερέωσης με το κλειδί και, στη συνέχεια, απελευθερώστε την πίεση στο κουμπί ασφαλίσης. Τοποθετήστε την μπαταρία, ενεργοποιήστε τον μύλο και παρατηρήστε τη λειτουργία του χωρίς φορτίο για περίπου 1 λεπτό. Αφαιρέστε την μπαταρία και ελέγξτε τη βάση των δίσκων.

Αποσυναρμολόγηση των δίσκων λείανσης

Απενεργοποιήστε τον τροχό και αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου. Πίεστε την ασφάλεια του άξονα και ξεβιδώστε την κάτω φλάντζα στερέωσης χρησιμοποιώντας το κλειδί στερέωσης. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον δίσκο λείανσης από τον άξονα. Καθαρίστε τον άξονα και τις φλάντζες στερέωσης από τυχόν σκόνη ή άλλα υπολείμματα που έχουν συσσωρευτεί κατά τη λειτουργία.

Τύποι τροχών λείανσης

Για λείανση μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοσδήποτε πλεγμένος ενισχυμένος τροχός λείανσης που έχει σχεδιαστεί για χρήση με γωνιακούς λειαντήρες με επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα τουλάχιστον 80 m/s και με τις διαμέτρους τοποθέτησης και τις εξωτερικές διαμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Εάν ο δίσκος λείανσης έχει οπή χωρίς σπείρωμα, πρέπει να χρησιμοποιηθούν φλάντζες στερέωσης για την τοποθέτησή του. Είναι επίσης δυνατή η τοποθέτηση δίσκων με εξωτερική διάμετρο που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων, εξοπλισμένοι με οπή με σπείρωμα M14. Σε αυτήν την περίπτωση, μην χρησιμοποιείτε φλάντζες στερέωσης. Αντί αυτού, βιδώστε τον δίσκο απευθείας στον άξονα, ασφαλιζοντάς τον με ένα κουμπί και σφίγγοντάς τον σταθερά και με ασφάλεια με ένα κλειδί ανοιχτού άκρου (δεν περιλαμβάνεται στον τροχό).

Για δίσκους που δέχονται δίσκους λείανσης Velcro, χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους λείανσης με τη διάμετρο που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Οι δίσκοι πρέπει να τοποθετούνται ομόκεντρα πάνω στον δίσκο. Η άκρη του δίσκου δεν πρέπει να προεξέχει πέρα από την άκρη του δίσκου.

Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν δίσκοι λείανσης με διαμάντια με τις διαστάσεις που καθορίζονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων, σχεδιασμένοι για ξηρή κοπή και λείανση. Η τοποθέτηση πρέπει να πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο όπως και για τους δίσκους λείανσης. Εάν χρησιμοποιούνται δίσκοι με διαμάντια με τμηματικές κοπές, το κενό μεταξύ των τμημάτων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 mm, μετρούμενο γύρω από την περιφέρεια του δίσκου, και τα τμήματα πρέπει να έχουν αρνητική γωνία κλίσης. Για την κατεργασία μετάλλων, συνιστάται η χρήση τροχών λείανσης κατασκευασμένων από υλικά σχεδιασμένα για τον συγκεκριμένο τύπο μετάλλου. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τον τροχό λείανσης.

Για την επεξεργασία κεραμικών υλικών, μπορούν να χρησιμοποιηθούν λειαντικοί δίσκοι σχεδιασμένοι για επεξεργασία πέτρας ή διαμαντένιοι δίσκοι σχεδιασμένοι για ξηρή λειτουργία.

Συνιστώνται συρμάντινες βούρτσες και δίσκοι γυαλόχαρτου για την αφαίρεση παλιών επιστρώσεων βαφής από μεταλλικά μέρη. Απαγορεύεται η τροποποίηση της οπής στερέωσης ή του άξονα ή η χρήση δακτυλίων μείωσης για την προσαρμογή της διαμέτρου της οπής στερέωσης στη διάμετρο του άξονα. Απαγορεύεται η χρήση τροχών λείανσης με διάμετρο στερέωσης διαφορετική από αυτήν που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Απαγορεύεται η χρήση λιπιδίων αλυσσπρίνου ή κυκλικών πριονιών,

καθώς αυξάνουν τον κίνδυνο ανάκρουσης του εργαλείου προς τον χειριστή.

Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης διαφορετικούς από αυτούς που έχουν εγκριθεί σε αυτό το εγχειρίδιο, ακόμα κι αν μπορούν να τοποθετηθούν στον άξονα του τριβείου. Οι ακατάλληλοι τροχοί λείανσης ενδέχεται να μην αντέξουν τα φορτία που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία του γωνιακού τροχού. Οι κατεστραμμένοι, θρυμματισμένοι τροχοί λείανσης ενέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όλες οι δραστηριότητες που αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο πρέπει να εκτελούνται με την παροχή ρεύματος αποσυνδεδεμένη - η μπαταρία πρέπει να αποσυνδεθεί από το εργαλείο!

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου!

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, ελέγξτε ότι το περίβλημα και το σώμα της μπαταρίας δεν έχουν υποστεί ζημιά.

Εάν υπάρχει ορατή ζημιά, μην συνδέσετε την μπαταρία στο εργαλείο!

Συνδέστε το προστατευτικό και τη λαβή του δίσκου λείανσης.

Ποτέ μην λειτουργείτε έναν τροχό λείανσης χωρίς να έχετε τοποθετήσει το προστατευτικό του τροχού λείανσης!

Επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο δίσκου λείανσης για την εργασία και τοποθετήστε τον δίσκο στον άξονα του μύλου. Ελέγξτε ότι ο δίσκος είναι σωστά τοποθετημένος και ότι τα στοιχεία στερέωσης είναι σφιγμένα.

Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με ασφάλεια για να αποτρέψετε την κίνησή του κατά την επεξεργασία, για παράδειγμα, χρησιμοποιώντας μια μέγγενη ή σφιγκτήρα. Μην κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι. Ο τροχός λείανσης περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα και η ακατάλληλη ασφάλιση του τεμαχίου εργασίας μπορεί να προκαλέσει την ανεξέλεγκτη κίνησή του κατά τη λειτουργία, αυξάνοντας τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Κατά την κοπή, στηρίζτε το υλικό που κόβεται και στις δύο πλευρές της γραμμής κοπής, αλλά μην πιέζετε τη λεπίδα του πριονιού κατά την κοπή. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κοντά στις άκρες του υλικού που κόβεται και κοντά στη γραμμή κοπής.

Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γάντια.

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση „off” (0). Στη συνέχεια, συνδέστε την μπαταρία στο εργαλείο.

Πάρτε μια κατάλληλη θέση για να εξασφαλίσετε ισορροπία και ενεργοποιήστε το τριβείο χρησιμοποιώντας τον διακόπτη.

Ο διακόπτης βρίσκεται στο κάτω μέρος της λαβής. Για να ενεργοποιήσετε τον μύλο, πατήστε τον διακόπτη στο πίσω μέρος και, στη συνέχεια, χωρίς να τον αφήσετε, σύρετέ τον προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση που σημειώνεται με „I”. Ο διακόπτης διαθέτει ένα μάνδαλο που του επιτρέπει να κλειδώνει σε αυτήν τη θέση, διευκολύνοντας την παρατεταμένη χρήση. Για να απενεργοποιήσετε τον μύλο, πατήστε τον διακόπτη στο πίσω μέρος και αφήστε τον να συμπτυχθεί. Εάν διακοπεί η παροχή ρεύματος κατά την εργασία με τον διακόπτη κλειδωμένο, η εργασία μπορεί να συνεχιστεί μόνο αφού αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος ξεκλειδώνοντας και επανενεργοποιώντας τον διακόπτη.

Ξεκινήστε την εργασία εφαρμόζοντας την κατάλληλη επιφάνεια του δίσκου στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία:

- στην περίπτωση λειαντικών δίσκων λείανσης, η λείανση πρέπει να γίνεται στην πλευρική ή/και στην μπροστινή επιφάνεια,
- στην περίπτωση τροχών λείανσης με περύνια, η πλευρική επιφάνεια πρέπει να λειανθεί έτσι ώστε τα περύνια γυαλόχαρτου να κινούνται παράλληλα με το υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία,
- στην περίπτωση δίσκων με Velcro που επιτρέπουν την προσάρτηση γυαλόχαρτου, η λείανση πρέπει να πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας την πλευρική επιφάνεια,
- στην περίπτωση των συρμάτων βουρτσών, η επεξεργασία θα πρέπει να πραγματοποιείται στα άκρα των συρμάτων και όχι στις πλευρικές τους επιφάνειες,
- στην περίπτωση δίσκων κοπής, κόψτε με την μπροστινή επιφάνεια, μην τρίβετε με την μπροστινή επιφάνεια των δίσκων που προορίζονται για κοπή.

Ρύθμιση ταχύτητας περιστροφής

Ο έλεγχος της ταχύτητας είναι εφικτός μόνο όταν είναι συνδεδεμένη η μπαταρία τροφοδοσίας.

Η ταχύτητα περιστροφής αλλάζει χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ταχύτητας περιστροφής.

Για τις βουρτσές και τους τροχούς γυαλόχαρτου θα πρέπει να χρησιμοποιούνται χαμηλότερες ταχύτητες. Για τους δίσκους λείανσης θα πρέπει να χρησιμοποιούνται υψηλές ταχύτητες.

Όταν τρίβετε με την πλευρική επιφάνεια, κρατήστε το τριβείο σε γωνία που δεν υπερβαίνει τις 30 μοίρες ως προς την επιφάνεια που πρόκειται να επεξεργαστείτε (VII). Μετακινήστε το τριβείο με ομαλές κινήσεις προς τα εμπρός και προς τα πίσω.

Κατά την κοπή, ο δίσκος κοπής πρέπει να βρίσκεται σε ορθή γωνία με την επιφάνεια που κόβεται. Μην κόβετε με καμία άλλη γωνία. Μην αλλάζετε τη γωνία του δίσκου κοπής σε σχέση με το τεμάχιο εργασίας κατά τη διάρκεια της κοπής. Κόβετε μόνο σε ευθεία γραμμή. Η μη τήρηση αυτών των συστάσεων αυξάνει τον κίνδυνο εμπλοκής του δίσκου κοπής στο τεμάχιο εργασίας, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει κλωτσιά του εργαλείου προς τα πίσω προς τον χειριστή, σπάσιμο του δίσκου ή θραύση του.

Κατά την κοπή, οδηγήστε τον τροχό προς την κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου (VIII).

Όταν εργάζεστε με ένα μύλο, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία και μην κάνετε ξαφνικές κινήσεις για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα ή το ραγίσμα και το σχίσμο του δίσκου λείανσης.

Μην υπερφορτώνετε τον μύλο. Η θερμοκρασία των εξωτερικών επιφανειών δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τους 60°C.

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, απενεργοποιήστε τον μύλο, αφαιρέστε την μπαταρία και επιθεωρήστε την.

Προσοχή! Ο τροχός μπορεί να συνεχίσει να περιστρέφεται για κάποιο χρονικό διάστημα αφού απενεργοποιηθεί ο τροχός. Αφήστε τον τροχό να κρυώσει πριν τον ελέγξετε. Τόσο ο τροχός όσο και το τεμάχιο εργασίας μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία.

Θυμηθείτε! Όταν εργάζεστε με γωνιακό τροχό:

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα μικρότερη από 80 m/s.

Μην χρησιμοποιείτε δίσκους λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα χαμηλότερη από την ταχύτητα του μύλου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση, αποσυνδέστε το εργαλείο από την ηλεκτρική πρίζα ή αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου ελέγχοντας οπτικά το σώμα και τη λαβή, το ηλεκτρικό καλώδιο με το φως και την ανακούφιση τάσης ή το περίβλημα της μπαταρίας, τη λειτουργία του ηλεκτρικού διακόπτη, το ξεβούλωμα των σχισμών εξαιρισμού, τους σπινθήρες των βουρτσών, τον θόρυβο από τα ρουλεμάν και τα γρανάζια, την εκκίνηση και την ομαλή λειτουργία. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσει το ηλεκτρικό εργαλείο ή να αντικαταστήσει τυχόν υποσυγκροτήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Οποιοσδήποτε ανωμαλίες παρατηρηθούν κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για επισκευή σε κέντρο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, καθαρίστε το περίβλημα, τις σχισμές εξαιρισμού, τους διακόπτες, τη βοηθητική λαβή και τα προστατευτικά, για παράδειγμα, με πίδακα αέρα (με πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa), μια βούρτσα ή ένα στεγνό πανί χωρίς τη χρήση χημικών ουσιών ή υγρών καθαρισμού. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНСТРУМЕНТА

Ъглошлайфът е електрически инструмент, предназначен за шлайфване и рязане на метали и минерални строителни материали като тухли, естествен и изкуствен камък, бетон, плочки и др., като се използват шлифовъчни дискове и абразивни копела, подходящи за материала. При никакви обстоятелства инструментът не трябва да се използва за обработка на материали, различни от изброените по-горе, като например шлайфване, рязане на дърво или полиране. Правилната, надеждна и безопасна работа на инструмента зависи от правилната му употреба, следователно:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Винаги носете предпазни средства за очите!

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима периферна скорост по-малка от 80 м/с!

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима скорост, по-ниска от скоростта на шлифовъчната машина.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплект, но изисква сглобяване преди употреба. Продуктът включва батерия, зарядна станция (зарядно устройство), предпазител за шлифовъчен диск, гаечен ключ за шлифовъчен диск и допълнителна дръжка. Шлифовъчните дискове не са включени. YT-828256 не включва батерия или зарядна станция.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Мрежово напрежение	[V d.c.]	18
Номинална скорост	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Диаметър на шлифовъчното колело	[mm]	125
Върх на шпиндела		M14
Маса	[kg]	1,5
Ниво на шум		
- звуково налягане $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- мощност $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Ниво на вибрации $a_{hAG} \pm K$ (основна/допълнителна дръжка)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Клас на изолация		III
Степен на защита		IPX0
Тип батерия		Li-Ion
Капацитет на батерията	[Ah]	4
Зарядно устройство*		
Входно напрежение	[V~]	200 - 240
Честота на мрежата	[Hz]	50 / 60
Номинален ток	[A]	2
Клас на изолация		II
Изходно напрежение	[V d.c.]	21,5
Изходен ток	[A]	2,2
Време за зареждане**	[h]	2

* - само в модели, оборудвани с батерия и зарядно устройство

** - посоченото време за зареждане важи само за батерия с капацитет, посочен в таблицата

Декларираната стойност на шумовите емисии е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на шумовите емисии може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

Забележка: Емисиите на вибрации и шум по време на работа на инструмента може да се различават от декларираната стойност в зависимост от начина на употреба на инструмента.

Забележка: Мерките за безопасност за защита на оператора трябва да бъдат установени и да се основават на оценка на експозицията при реални условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времената, когато инструментът е изключен или работи на празен ход, и времената за активиране).

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички инструкции по-долу. Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или нараняване. Терминът „електрически инструмент“, използван в тези инструкции, се отнася за всички електрически инструменти, както с кабел, така и без кабел.

СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПО-ДОЛУ

Място на работа

Поддържайте работното си място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и лошото осветление могат да причинят злополуки. **Не работете с електрически инструменти в експлозивни атмосфери, съдържащи запалими течности, газове или пари.** Електроинструментите създават искри, които могат да причинят пожар, когато са изложени на запалими газове или пари. **Дръжте деца и странични наблюдатели далеч от работната зона.** Загубата на концентрация може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да е съвпадащ с контакта. Не модифицирайте щепсела. Не използвайте адаптер, за да го приспособите към контакта. Немодифициран щепсел, който пасва на контакта, намалява риска от токов удар.

Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото ви увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електрическите инструменти на валежи или влага. Попадането на вода или влага в електрическия инструмент ще увеличи риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за носене или за свързване или изключване на щепсела от контакта. Дръжте захранващия кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове и движещи се части. Повреденият захранващ кабел увеличава риска от токов удар.

Когато работите на открито, използвайте удължителни кабели, предназначени за употреба на открито. Използването на подходящ удължителен кабел намалява риска от токов удар.

Ако работата с електрически инструмент във влажна среда е неизбежна, използвайте дефектнотокова защита (RCD) като защита срещу захранващото напрежение. Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

Елате на работа в добро физическо и психическо състояние. Обърнете внимание на това, което правите. Не работете, когато сте уморени или под влиянието на наркотици или алкохол. Дори момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства, като например маски за прах, предпазни обувки, защитни каски и предпазни средства за слуха, намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте случайно включване на инструмента. Уверете се, че превключвателят за захранване е в положение „изключено“, преди да свържете инструмента към източника на захранване. Задръжането на инструмента с пръст върху превключвателя или свързването на електрическия инструмент, докато превключвателят е в положение „включено“, може да доведе до сериозни наранявания.

Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Гаечен ключ, оставен прикрепен към въртящата се част на електрическия инструмент, може да доведе до сериозни наранявания.

Поддържайте равновесие. Поддържайте правилна стойка през цялото време. Това ще ви позволи по-лесно да контролирате електрическия инструмент в неочаквани ситуации по време на работа.

Носете предпазно облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и работните ръкавици далеч от движещите се части на електрическия инструмент. Широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да се закачат в движещите се части.

Използвайте прахоуловител или контейнери за прахоулавяне, ако инструментът е оборудван с такива. Уверете се, че са правилно свързани. Използването на прахоуловител намалява риска от сериозни наранявания.

Бъдете внимателни, когато използвате електрически инструменти

Преди да поставите батерията, уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“. Поставянето на батерия в електрически инструмент, когато превключвателят е в положение „включено“, може да доведе до инциденти.

Използвайте само зарядното устройство, препоръчано от производителя. Използването на зарядно устройство, предназначено за един тип батерия, за зареждане на друг тип батерия може да причини пожар.

Използвайте електрически инструменти само с батерията, посочена от производителя. Използването на друга ба-

терия може да доведе до нараняване или пожар.

Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от метални предмети, като кламери, монети, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да причинят късо съединение на клемите. Късо съединението на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

При неблагоприятни условия, от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт с нея. При случаен контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Изтичането на течност от батерията може да причини дразнене или изгаряния.

Когато извършвате операция, при която вложеният инструмент може да се докосне до скрит проводник под напрежение, дръжте електрическия инструмент за изолираните повърхности за хващане. Вложен инструмент, който се докосне до проводник под напрежение, може да доведе до токов удар на металните му части, което може да причини токов удар на оператора.

Ремонти

Ремонтирайте инструмента си само в оторизирани сервиси, като използвате само оригинални резервни части. Това ще гарантира правилната работа на вашия електроинструмент.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДИСКОВИ ШЛАЙФМАШИНИ И ПОЛИРАЩИ МАШИНИ

Този инструмент е предназначен само за шлайфане, шлайфане, обработка с телена четка и рязане. Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с електрическия инструмент. Непазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Не преобразувайте този инструмент за работа, за която не е проектиран и специфициран от производителя. Подобно преобразуване може да доведе до загуба на контрол и да причини сериозни наранявания.

Използването на инструмента като полираща машина или по друг начин, освен описания в инструкциите, е забранено. Използването на инструмента за цели, за които не е предназначен, може да създаде риск от нараняване.

Не използвайте аксесоари, които не са проектирани и предназначени от производителя. Само защото даден аксесоар може да бъде прикрепен към инструмента, не гарантира безопасна работа.

Максималната скорост на аксесоара трябва да бъде равна или по-голяма от максималната скорост на инструмента. Аксесоари с по-ниска скорост от инструмента могат да се счупят на парчета по време на работа.

Външният диаметър и дебелината на аксесоарите трябва да са в рамките на диапазона на размерите, указан за инструмента. Аксесоари с неправилен размер не могат да бъдат правилно защитени и използвани.

Размерът на монтажните отвори на колела, дискове, фланци и други аксесоари трябва да съответства на размера на шпиндела на инструмента. Аксесоари, чийто размер на монтажните отвори не съответства на размера на шпиндела на инструмента, ще избират при активиране, което може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Не използвайте повредени аксесоари. Преди всяка употреба проверявайте аксесоарите за отчупвания, пукнатини, ожулвания и прекомерно износване. Ако аксесоарите са изпуснати, проверете ги за повреди или монтирайте нови, неповредени аксесоари. След проверка и монтаж на аксесоарите, позиционирайте себе си и всички странични наблюдатели извън равнината на въртене на аксесоара, след което пуснете инструмента на максимална скорост за една минута. Повредените аксесоари ще бъдат унищожени по време на теста.

Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте предпазни щитове за лице, предпазни очила или предпазни очила. Ако е необходимо, носете маски за прах, предпазни средства за слуха, ръкавици и престилки, за да се предпазите от малки части от оборудване или материали, генерирани по време на работа. Защитата на очите трябва да може да спира летящи отломки, генерирани по време на работа. Маската за прах трябва да може да филтрира праха, генериран по време на работа. Продължителното излагане на шум може да доведе до загуба на слуха. Поддържайте безопасно разстояние между работната зона и страничните наблюдатели. Хората, влизащи в работната зона, трябва да носят лични предпазни средства. Отломки, образувани по време на работа, или фрагменти от повредени аксесоари могат да се разлетят извън непосредствената работна зона.

Когато извършвате операция, при която дискът може да докосне скрит проводник под напрежение или ذخарващия кабел, дръжте шлайфовъчната машина само за изолираните повърхности за хващане. Докосването на проводник под напрежение с диска може да доведе до токов удар върху металните части на инструмента и може да причини токов удар на оператора. Дръжте ذخарващия кабел далеч от въртящите се части на инструмента. Ако загубите контрол над инструмента, кабелът може да бъде срязан или закачен и ръката или раменете ви могат да бъдат издръпани във въртящите се части на машината. Никога не оставяйте инструмента, докато въртящите се части не спрат напълно. Въртящите се части могат да се закачат за земята и да извадят инструмента от контрол.

Не работете с инструмента, докато го носите. Случайният контакт с въртящи се части може да доведе до запалитане и издръпване на дрехи, както и до контакт на инструмента с тялото на оператора.

Почиствайте редовно вентилационните отвори на инструмента. Вентилаторът на двигателя засмуква прах и отломки, образувани по време на работа, в инструмента. Прекомерното натрупване на метални частици, съдържащи се в праха, увеличава риска от токов удар.

Не работете с инструмента в близост до запалими материали. Искрите, генерирани по време на работа, могат да причинят пожар.

Не използвайте аксесоари, които изискват точно охлаждане. Водата или охлаждащата течност могат да причинят токов удар.

Размерът на резбата на аксесоара трябва да съответства на резбата на шпиндела на шлифовъчната машина. За аксесоари, монтирани с фланци, монтажният отвор на аксесоара трябва да съответства на размера на монтажния фланец. Аксесоари, които не съответстват на монтажа на електрическия инструмент, ще причинят дисбаланс, прекомерни вибрации и могат да доведат до загуба на контрол.

Предупреждения, свързани с откат на инструмента към оператора

Откатът е внезапна реакция на защитан или заседнал диск, полираща лента, четка или друг аксесоар. Защипването или заклещването води до внезапно спиране на въртящия се аксесоар, което води до въртене на електрическия инструмент в посока, обратна на въртенето на аксесоара.

Например, ако абразивният диск е защитан или блокиран от детайла, ръбът на диска, който влиза в точката на защитване, може да се забие в повърхността на материала, което да доведе до разклабване или изхвърляне на диска.

Колелото може също да се движи към или далеч от оператора, в зависимост от посоката на движение на колелото в точката на защитване. Абразивните колела също могат да се счупят при тези условия.

Откатът е резултат от неправилна употреба и/или неспазване на инструкциите в ръководството за експлоатация. Това може да се избегне, като се следват препоръките по-долу.

Дръжте здраво инструмента и заемете правилното положение на тялото и ръцете, за да устоите на силите на обратния удар. Винаги използвайте допълнителната дръжка, ако е предвидена, за максимален контрол в случай на обратен удар или неочаквано завъртане при стартиране на инструмента. Операторът е в състояние да контролира въртене или откат на инструмента, ако са взети подходящи предпазни мерки.

Никога не поставяйте ръката си близо до въртящите се части на инструмента. Въртящите се части могат да докоснат ръката ви по време на откат.

Не заставайте в зоната, където инструментът ще се движи по време на откат. Откатът ще го изтласка в посока, обратна на въртенето на шлифовъчния диск, което ще го прищипе.

Бъдете изключително внимателни, когато работите близо до ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте разтърсване или заклещване на шлифовъчния диск. При работа около ъгли или ръбове съществува повишен риск от заклещване на диска. абразив, което води до загуба на контрол над инструмента или откат на инструмента.

Не използвайте остриета за верижни триони за дървообработване, сегментирани диамантени остриета с периферно разстояние между сегментите по-голямо от 10 мм или назъбени остриета за триони. Тези остриета причиняват чест откат и загуба на контрол.

Предупреждения за шлифование и рязане

Използвайте само остриета, подходящи за инструмента, и предпазители, предназначени за този тип остриета.

Остриета, за които инструментът не е проектиран, не могат да бъдат правилно защитени и са опасни.

Изпълняният диск трябва да бъде монтиран така, че шлифовъчната му повърхност да не стърчи извън защитния фланец на предпазителя. Неправилно монтиран диск, който стърчи извън предпазителя, представлява опасност за безопасността по време на работа.

Предпазителят трябва да бъде здраво закрепен към инструмента и позициониран за максимална безопасност, като възможно най-малка част от диска е изложена на показ пред оператора. Предпазителят помага за предпазване на оператора от счупени фрагменти от диска и предотвратява случаен контакт с него.

Дискът трябва да се използва по предназначение. Например, не шлайфайте с режещ диск. Абразивните режещи дискове са предназначени за периферно натоварване; страничните сили, приложени върху такъв диск, могат да доведат до неговото счупване.

Винаги използвайте неповредени подложки с правилния размер за абразивния диск. Използването на правилните подложки за абразивния диск намалява риска от повреда на абразивния диск. Подложките за режещи дискове може да се различават от тези за шлифовъчни дискове.

Не използвайте износени шлифовъчни дискове от по-големи инструменти. Шлифовъчен диск с по-голям диаметър не е проектиран за по-високите скорости на по-малките инструменти и може да се счули.

Когато използвате остриета с двойно предназначение, винаги използвайте подходящия предпазител за работата. Използването на грешен предпазител може да доведе до липса на защита, което потенциално може да доведе до сериозно нараняване.

Предупреждения за рязане

Не „заклинвайте“ острието и не прилагайте прекомерен натиск. Не се опитвайте да режете твърде дълбоко. Прекомерното напрежение върху абразивния диск увеличава натоварването и податливостта на усукване или заклещване на острието в разреза, което увеличава риска от откат или повреда на острието.

Не поставяйте тялото си в линията на рязане или зад въртящия се абразивен диск. Ако абразивният диск се отдалечи от тялото ви по време на работа, обратният удар може да изтласка въртящия се диск и инструмента обратно към вас. **Ако дискът се зацпе или когато прекъсвате рязането по някаква причина, изключете инструмента и го задръжте неподвижно, докато дискът спре напълно.** Никога не се опитвайте да изваждате въртящ се диск от рязането, тъй като това може да причини откат към оператора. Разследвайте причината и вземете подходящи мерки, за да предотвратите защитването на диска.

Не започвайте рязането в материала отново. Оставете острието да достигне номинална скорост, преди внима-

телно да го вкарате в разреза. Острието може да се притисне, издърпа или да се отблъсне назад към оператора, ако рязането в материала се започне отново.

Подпрете панели и други материали с по-големи размери, за да сведете до минимум риска от прищипване и откат. Материалите с по-големи размери са склонни да се огъват под собственото си тегло. Подпорите трябва да се поставят под материала близо до линията на рязане и близо до ръбовете на материала от двете страни на линията на рязане.

Бъдете изключително внимателни, когато правите разрези в стени и други непознати повърхности. Стърчащото острие може да пререже газопроводи, електрически кабели или други предмети, което може да причини откат към оператора. **Не се опитвайте да режете под ъгъл.** Претоварването на острието увеличава натоварването му и податливостта му на усукване или закланване при рязане, както и вероятността от откат или счупване на острието, което може да доведе до сериозно нараняване.

Предупреждения, свързани с шлайфане с шкурка

Използвайте шкурка с правилния размер. Когато избирате шлифовъчно колело, следвайте препоръките на производителя. Шкурката, която стърчи значително извън колелото, може да причини порязвания и увеличава риска от закланване, скъсване или откат.

Предупреждения, свързани с работа с телена четка

Бъдете внимателни, тъй като по време на нормална работа от четката се изхвърлят парчета тел. Не претоварвайте теловите, като прилагате прекомерна сила върху четката. Теловите могат лесно да пробият леки дрехи и/или кожа. **Ако се препоръчва използването на предпазители при работа с телена четка, предотвратявайте всякакъв контакт между четката и предпазителя.** Телената четка може да се разшири по диаметър под натоварване и центробежна сила.

Предупреждения за полиране

Не позволявайте свободна въртене на свободна част от полиращия диск или корда. Свободните и въртящи се корди могат да се оплетат в пръстите ви или да се закачат в детайла.

Инструкции за безопасност при зареждане на батерията

Внимание! Преди зареждане се уверете, че корпусът на захранващия блок, кабелът и щепселът не са напукани или повредени. Не използвайте дефектна или повредена зарядна станция или захранващ блок! Използвайте само зарядната станция и захранващия блок, включени в комплекта, за зареждане на батерии. Използването на различен захранващ блок може да причини пожар или да повреди инструмента. Зареждането на батерията трябва да се извършва само в затворено, сухо помещение, защитено от неоторизиран достъп, особено от деца. Не използвайте зарядната станция или захранващия блок без постоянен надзор на възрастни! Ако трябва да напуснете помещението за зареждане, изключете зарядното устройство от електрическата мрежа, като изключите захранващия блок от контакта. Ако забележите дим, подозрителна миризма и др., идващи от зарядното устройство, незабавно изключете зарядното устройство от контакта! Устройството се доставя с незаредена батерия, така че преди употреба трябва да се зареди съгласно описаната по-долу процедура, като се използва включеното захранване и зарядна станция. Литиево-йонните батерии не проявяват така наречения „ефект на паметта“, което позволява презареждането им по всяко време. Препоръчително е обаче батерията да се разрежда по време на нормална работа и след това да се зареди до пълен капацитет. Ако поради естеството на операцията това не е възможно на всеки няколко или десетина цикъла, тя трябва да се презарежда поне на всеки няколко до десетина цикъла. При никакви обстоятелства батериите не трябва да се разреждат чрез късо съединение на електродите, тъй като това причинява необратими повреди! Също така, не проверявайте състоянието на зареждане на батерията, като съединявате електродите накъсо и проверявате за искри.

Съхранение на батерията

За да удължите живота на батерията, осигурете подходящи условия за съхранение. Батерията може да издържи приблизително 500 цикъла на зареждане-разреждане. Батерията трябва да се съхранява в температурен диапазон от 0 до 30 градуса по Целзий, с относителна влажност 50%. За дългосрочно съхранение заредете батерията до приблизително 70% от капацитета ѝ. За по-дългосрочно съхранение презареждайте батерията периодично, приблизително веднъж годишно. Избягвайте прекомерно разреждане, тъй като това ще съкрати живота ѝ и може да причини необратими повреди.

По време на съхранение батерията постепенно ще се разрежда поради теч. Процесът на саморазреждане зависи от температурата на съхранение; колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо е разреждането. Неправилното съхранение на батерии може да доведе до изтичане на електролит. В случай на теч, ограничете теч за неутрализиращ агент. Ако електролитът попадне в очите, изплакнете обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. **Не използвайте инструмент с повредена батерия.**

Когато батерията е напълно износена, тя трябва да бъде занесена в специализиран пункт за изхвърляне на отпадъци.

Транспортиране на батерии

Литиево-йонните батерии се считат за опасни материали от законова гледна точка. Потребителят на инструмента може да транспортира инструмента заедно с батерията или самите батерии по шосе. Не се изискват допълнителни изисквания. Ако транспортът се възлага на трети страни (напр. с куриер), трябва да се спазват разпоредбите, регулиращи транспортирането на опасни материали. Преди изпращане, моля, консултирайте се с квалифицирано лице.

Транспортирането на повредени батерии е забранено. За транспортиране извадете разглобените батерии от инструмент-та и защитете откритите контакти, например с изолационна лента. Закрепете батериите в опаковката, така че да не се изместват в опаковката по време на транспортиране. Трябва да се спазват и националните разпоредби относно транспортирането на опасни материали.

Зареждане на батерията (II)

Поставете батерията в гнездото на зарядното устройство.

Свържете зарядното устройство към електрически контакт.

Близко до слота за батерията има индикаторна светлина, която показва работата на зарядното устройство, както е описано в таблицата „Индикатори за работа на зарядното устройство“. Когато зареждането приключи, изключете зарядното устройство от електрическия контакт. Извадете батерията от зарядната станция, като натиснете и задържите бутона за заключване на батерията, след което плъзнете батерията от слота на зарядното устройство.

ИНДИКАЦИЯ ЗА РАБОТА НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

YT-828498, YT-828499

Зелен цвят	Червен цвят	Работен статус
непрекъсната светлина		изчакване за зареждане
	непрекъсната светлина	зареждане
непрекъсната светлина		акумулаторът е зареден

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Зелен цвят	Жълт цвят*	Червен цвят	Работен статус
			изчакване за зареждане
пулсиращ			зареждане
непрекъсната светлина			акумулаторът е зареден
		пулсиращ	прегриване на акумулатора
		непрекъсната светлина	акумулаторът е повреден
	пулсиращ		прегриване на зарядното устройство
	непрекъсната светлина		зарядното устройство е повредено

*само в модели с каталожен номер YT-828502

МОНТАЖ НА ЕЛЕМЕНТИ НА ОБОРУДВАНЕТО

ВНИМАНИЕ! Аксесоари могат да се монтират само когато инструментът е спрял и захранването е изключено. **Изключете батерията от инструмента!**

Монтиране на капака на шлифовъчния диск (III)

За да направите това, поставете предпазителя на диска върху цилиндричната част на тялото около шпиндела и го закрепете със скобата или винта на предпазителя, така че предпазителят да е монтиран право, стегнато и сигурно. Регулирайте предпазителя на шлифовъчния диск така, че откритата му част да е възможно най-далеч от ръцете на потребителя на шлифовъчната машина. Никога не работете с шлифовъчната машина без правилно монтиран предпазител на диска!

Шлайфмашината се доставя с предпазител, който осигурява адекватна защита само при шлайфане с абразивни и шкурка дискове и някои телени четки. Дискът, когато е монтиран на шпиндела, не трябва да стърчи извън страната на предпазителя. Ако извършвате други разрешени приложения, свържете се с производителя, за да получите предпазител, специално проектиран за този вид работа.

Когато използвате предпазител тип А (рязане) за странично шлайфане, той може да пречи на детайла, което води до лош контрол. Когато използвате предпазител тип В (шлифване) за рязане с шлифовъчен диск, рискът от излагане на искри и частици се увеличава, както и на части от диска, ако дискът се счупи. Когато използвате предпазител тип А (рязане), тип В (шлифване) или тип С (комбинация) за странично шлифване или рязане на бетон или камък, рискът от излагане на прах се увеличава и загуба на контрол поради откат към оператора се увеличава. Когато използвате предпазител тип А (рязане), тип В (шлифване) или тип С (комбинация) с диск от телена четка с дебелина, която кара четката да се простира извън фланеца на предпазителя, жиците могат да се закачат за предпазителя, което да доведе до скъсване на жиците.

Монтиране на допълнителната дръжка (III)

От двете страни на инструмента има монтажни отвори за закрепване на допълнителна дръжка. Прикрепете допълнителната дръжка, като я завинтите в избрания отвор и я затегнете, докато се заключи здраво.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

ВНИМАНИЕ! Монтирането на аксесоари и настройването на работните параметри може да се извършва само когато инструментът е спрял и захранването е изключено. **Изключете батерията от инструмента!**

Свързване към захранването

Поставете батерията в захранващия контакт, докато фиксаторите на батерията се защракнат. Уверете се, че батерията не се изплъзва по време на работа. Изключете батерията, като натиснете фиксатора и след това плъзнете батерията от корпуса. Инструментът може да се захранва от включената батерия или от една от следните литиево-йонни батерии YATO 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 и YT-828465, които могат да се зареждат само със зарядни устройства YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 и YT-828502. Използването на други батерии с различно номинално напрежение, които не пасват на гнездото на батерията на инструмента, е забранено. Модифицирането на гнездото и/или батерията, за да паснат на тях, е забранено.

Местоположение на монтажните фланци

Моля, обърнете внимание, че дисковете може да имат различна дебелина на местата, където са закрепени към шпиндела. В зависимост от използваните тънки (с дебелина до 3,2 мм) или дебели (с дебелина над 3,2 мм) шлифовъчни дискове, монтажните фланци (V) са разположени различно. Максималната дебелина на шлифовъчния диск, който може да се прикрепи към шлифовъчната машина, е 6 мм.

Монтиране на шлифовъчни дискове (IV)

Изключете захранването от инструмента. Извадете батерията от гнездото на инструмента!

По време на монтажа се уверете, че ръбовете A (VI) в долната част на шпинделното опашка и монтажните фланци съвпадат точно.

Поставете горния монтажен фланец върху шпиндела.

Поставете шлифовъчния диск върху шпиндела и горния монтажен фланец

Завийте долния монтажен фланец върху шпиндела.

Натиснете заключването на шпиндела и затегнете долната монтажна втулка с ключа, след което освободете натиска върху заключващия бутон.

Поставете батерията, включете мелницата и наблюдавайте работата ѝ без товар за около 1 минута.

Извадете батерията и проверете монтажа на дисковете.

Демонтаж на шлифовъчните дискове

Изключете шлайфмашината и извадете батерията от гнездото на инструмента.

Натиснете блокировката на шпиндела и развийте долния монтажен фланец с помощта на монтажния ключ. След това сваляте шлифовъчния диск от шпиндела. Почистете шпиндела и монтажните фланци от прах или други замърсявания, натрупани по време на работа.

Видове шлифовъчни дискове

За шлайфане може да се използва всеки плетен подсилен шлифовъчен диск, предназначен за употреба с ъглошлайфи с допустима периферна скорост най-малко 80 m/s и с посочените в таблицата с технически данни монтажни и външни диаметри. Ако шлифовъчният диск има отвор без резба, за монтажа му трябва да се използват монтажни фланци.

Възможно е също така да се монтират дискове с външен диаметър, посочен в таблицата с технически данни, оборудвани с резбован отвор M14. В този случай не използвайте монтажни фланци. Вместо това завийте диска директно върху шпиндела, като го заключите с бутон и затегнете здраво и сигурно диска с гаечен ключ (не е включен в комплекта на шлайфмашината). За дискове, които приемат велкро шлифовъчни дискове, използвайте само шлифовъчни дискове с диаметър, посочен в таблицата с технически данни. Дисковете трябва да се поставят концентрично върху диска. Ръбът на диска не трябва да стърчи извън ръба на диска.

Могат да се използват и диамантени абразивни дискове с размерите, посочени в таблицата с технически данни, предназначени за сухо рязане и шлайфане. Монтажът трябва да се извърши по същия начин, както при абразивните дискове. Ако се използват сегментирани диамантени дискове, разстоянието между сегментите не трябва да надвишава 10 мм, измерено по обиколката на диска, а сегментите трябва да имат отрицателен ъгъл на наклон.

За металообработване се препоръчва използването на шлифовъчни дискове, изработени от материали, предназначени за конкретния вид метал. Моля, вижте документацията, приложена към шлифовъчния диск.

За обработка на керамични материали могат да се използват абразивни дискове, предназначени за обработка на камък, или диамантени дискове, предназначени за работа на сухо.

За премахване на стари бояджийски покрития от метални части се препоръчват телени четки и шкурка.

Забранено е модифицирането на монтажния отвор или шпиндела, както и използването на редуционни пръстени за адаптиране на диаметъра на монтажния отвор към диаметъра на шпиндела. Забранено е използването на шлифовъчни дискове с монтажен диаметър, различен от посочения в таблицата с технически данни. Забранено е използването на верижни триони или циркулярни триони, тъй като те увеличават риска от откат на инструмента към оператора.

Внимание! Не използвайте шлифовъчни дискове, различни от одобрените в това ръководство, дори ако те могат да се монтират на шпиндела на ъглошлайфа. Неподходящите шлифовъчни дискове може да не издържат на натоварванията, генерирани по време на работа на ъглошлайфа. Повредените, счупени шлифовъчни дискове представляват риск от сериозно нараняване или смърт.

ВНИМАНИЕ! Всички дейности, изброени в тази глава, трябва да се извършват при изключено захранване - батерията трябва да бъде изключена от инструмента!

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

Извадете батерията от гнездото на инструмента!

Преди да започнете да използвате инструмента, проверете дали корпусът и батерията не са повредени.

Ако има видими повреди, не свързвайте батерията към инструмента!

Прикрепете предпазителя и дръжката на шлифовъчния диск.

Никога не работете с шлифовъчна машина без монтиран предпазител на шлифовъчния диск!

Изберете подходящия тип шлифовъчен диск за работата и монтирайте диска на шпиндела на шлифовъчната машина.

Проверете дали дискът е правилно монтиран и дали крепежните елементи са затегнати.

Закрепете здраво детайла, за да предотвратите движението му по време на обработка, например с помощта на менгеме или скоба. Не дръжте детайла с ръка. Шлифовъчният диск се върти с висока скорост и неправилното закрепване на детайла може да доведе до неконтролируемото му движение по време на работа, което увеличава риска от сериозно нараняване. При рязане, поддържайте материала, който ще се реже, от двете страни на линията на рязане, но не прищипвайте острието на триона по време на рязане. Опорите трябва да се поставят близо до краищата на материала, който ще се реже, и близо до линията на рязане.

Носете предпазни очила, предпазни средства за слуха и предпазни ръкавици.

Уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“ (0). След това свържете батерията към инструмента.

Заемете подходяща позиция, за да осигурите баланс, и включете шлайфмашината с помощта на превключвателя.

Превключвателят се намира в долната част на дръжката. За да включите мелничката, натиснете превключвателя отзад и след това, без да го пускате, го плъзнете напред в посока, обозначена с „I“. Превключвателят има ключалка, която позволява да се заключи в това положение, което улеснява продължителната употреба. За да изключите мелничката, натиснете превключвателя отзад и го оставете да се прибере. Ако захранването се загуби, докато работите със заключен превключвател, работата може да се възобнови само след възстановяване на захранването чрез отключване и повторно активизиране на превключвателя. Започнете работа, като приложите подходящата повърхност на диска върху обработвания материал:

- в случай на абразивни шлифовъчни дискове, шлифоването трябва да се извършва от страничната и/или предната повърхност,
- при шлифовъчни дискове с ламелен профил, страничната повърхност трябва да се шлайфа така, че ламелите на шкурка да се движат успоредно на обработвания материал,

- в случай на дискове с велкро, позволяващо закрепването на шкурка, шлайфането трябва да се извършва, използвайки страничната повърхност,

- в случай на телени четки, обработката трябва да се извършва върху краищата на жиците, а не върху страничните им повърхности,

- в случай на режещи дискове, режещи с предната повърхност, не шлифовайте с предната повърхност на дисковете, предназначени за рязане.

Регулиране на скоростта на въртене

Контролът на скоростта е възможен само когато е свързана батерията.

Скоростта на въртене се превключва с помощта на превключвателя за скорост на въртене.

По-ниските скорости трябва да се използват за четки и шкурка. Високите скорости трябва да се използват за шлифовъчни дискове.

Когато шлайфате със страничната повърхност, дръжте шлайфмашината под ъгъл не повече от 30 градуса спрямо обработваната повърхност (VI). Движете шлайфмашината с плавни движения напред и назад.

При рязане режещият диск трябва да е под прав ъгъл спрямо повърхността, която ще се реже. Не режете под друг ъгъл. Не променяйте ъгъла на режещия диск спрямо детайла по време на рязане. Режете само по права линия. Неспазването на тези препоръки увеличава риска от заклиняване на режещия диск в детайла, което може да доведе до отскок на инструмента към оператора, счупване на диска или неговото раздробяване.

При рязане, насочвайте шлифовъчната машина по посока на въртене на диска (VIII).

Когато работите с шлифовъчна машина, не упражнявайте прекалено голям натиск върху обработвания материал и не правете резки движения, за да избегнете заклиняване или напукване и разкъсване на шлифовъчния диск.

Не претоварвайте мелничката. Температурата на външните повърхности никога не трябва да надвишава 60°C.

След приключване на работата изключете мелничката, извадете батерията и я проверете.

Внимание! Дискът може да продължи да се върти известно време след изключване на шлайфмашината. Оставете диска да се охлади, преди да го проверите. Както дискът, така и детайлът могат да се нагряят много по време на работа.

Запомнете! Когато работите с ъглошлайф:

Винаги носете предпазни средства за очите.

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима периферна скорост по-малка от 80 m/s.

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима скорост, по-ниска от скоростта на шлифовъчната машина.

ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИИ

ВНИМАНИЕ! Преди да извършвате каквито и да е настройки, обслужване или поддръжка, изключете инструмента от електрическия контакт или разкачете батерията от инструмента. След приключване на работата проверете техническото състояние на електрическия инструмент, като огледате визуално корпуса и дръжката, електрическия кабел с щепсела и облекчението на опъна или корпуса на батерията, работата на електрическия превключвател, отпушването на вентилационните отвори, искренето на четките, шума от лагерите и зъбните колела, стартирането и плавната работа. По време на гаранционния период потребителят няма право да разглобява електрическия инструмент или да заменя каквито и да било подвъзли или части, тъй като това ще анулира гаранцията. Всякакви нередности, наблюдавани по време на проверката или по време на работа, са сигнал за ремонт в сервизен център. След приключване на работата почистете корпуса, вентилационните отвори, превключвателите, спомагателната дръжка и предпазители, например с въздушна струя (с налягане не по-голямо от 0,3 MPa), четка или суха кърпа, без да използвате химикали или почистващи течности. Почиствайте инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

Uma rebarbadora angular é uma ferramenta elétrica concebida para moer e cortar metais e materiais minerais de construção, como tijolo, pedra natural e artificial, betão, telhas, etc. com discos abrasivos e rodas de moagem escolhidos adequadamente para o material. Em nenhuma circunstância a ferramenta pode ser usada para processar materiais que não os mencionados acima, por exemplo, para lixar e cortar madeira ou polir. O funcionamento correto, fiável e seguro da ferramenta depende do funcionamento correto, portanto:

Antes de usares a ferramenta, lê e guarda o manual completo.

Use sempre uma cobertura para os olhos!

Não use rodas de moagem com uma velocidade circunferencial máxima permitida inferior a 80 m/s!

Não use rodas de moagem com uma velocidade máxima de rotação permitida inferior à velocidade de rotação da moedeira.

O fornecedor não se responsabiliza pelos danos resultantes do incumprimento das normas e recomendações de segurança deste manual.

EQUIPAMENTO

O produto é entregue em estado completo, mas requer trabalhos de montagem antes de iniciar o trabalho. O produto é fornecido com: bateria, estação de carregamento (carregador), tampa abrasiva para disco, chave para fixar a roda de moagem e uma alavanca adicional. Discos abrasivos não estão incluídos. O YT-828256 não tem bateria nem estação de carregamento.

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Tensão da rede elétrica	[V d.c.]	18
Velocidade Nominal	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Diâmetro do disco abrasivo	[mm]	125
Ponta do Fuso		M14
Missa	[kg]	1,5
Nível de ruído		
- pressão sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- Potência $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Nível de vibração $a_{h,AG} \pm K$ (manivela principal/secundária)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Classe de isolamento		III
Grau de proteção		IPX0
Tipo de bateria		Li-Ion
Capacidade da bateria	[Ah]	4
Charger*		
Tensão de entrada	[V~]	200 - 240
Frequência da rede	[Hz]	50 / 60
Corrente nominal	[A]	2
Classe de isolamento		II
Tensão de saída	[V d.c.]	21,5
Corrente de saída	[A]	2,2
Tempo de carregamento**	[h]	2

* - apenas em modelos equipados com bateria e carregador

** - o tempo de carregamento indicado aplica-se apenas à bateria com a capacidade listada na tabela

O valor declarado de emissão sonora foi medido através de um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor declarado de emissão sonora pode ser utilizado na avaliação inicial de exposição.

O valor total de vibração declarado foi medido através de um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor total declarado de vibração pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição.

Atenção! A vibração e a emissão de ruído durante o funcionamento da ferramenta podem diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada.

Atenção! Devem ser definidas medidas de segurança para proteger o operador baseadas numa avaliação da exposição em condições reais de utilização (incluindo todas as partes do ciclo de trabalho, como o momento em que a ferramenta está desligada ou em marcha lenta e o momento da ativação).

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! Leia todas as instruções abaixo. Não os observar pode levar a choques elétricos, incêndio ou ferimentos pessoais. O termo „ferramenta elétrica” usado nas instruções refere-se a todas as ferramentas elétricas, tanto com fio como sem fios.

SIGA AS INSTRUÇÕES ABAIXO

Local de Trabalho

Mantenha o local de trabalho bem iluminado e limpo. A desordem e a má iluminação podem ser a causa de acidentes.

Não opere ferramentas elétricas em ambientes com risco acrescido de explosão, contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem causar fogo quando em contacto com gases ou vapores inflamáveis. **Crianças e transeuntes não devem ser autorizados a entrar no local de trabalho.** A perda de concentração pode fazer com que percas o controlo da ferramenta.

Segurança elétrica

A ficha do cabo elétrico tem de corresponder à tomada AC. Não modifiquem a ficha. Não uses nenhum adaptador para encaixar a ficha na tomada. Uma ficha não modificada que encaixa na tomada reduz o risco de choque elétrico.

Evite o contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecedores e frigoríficos. Aterrar o corpo aumenta o risco de choque elétrico.

Não exponha ferramentas elétricas à precipitação ou à humidade. A água e a humidade que entram na ferramenta elétrica aumentam o risco de choque elétrico.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não use o cabo de alimentação para transportar, ligar ou desligar a tomada da tomada AC. Evite o contacto do cabo de alimentação com calor, óleos, arestas afiadas e partes móveis. Danos no cabo de alimentação aumentam o risco de choque elétrico.

Ao trabalhar fora de espaços fechados, utilize extensões desenhadas para uso em espaços fechados. O uso de uma extensão adequada reduz o risco de choque elétrico.

Se o uso da ferramenta elétrica num ambiente húmido for inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. O uso de RCDs reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

Trabalhar em boa condição física e mental. Presta atenção ao que fazes. Não trabalhe quando estiver cansado ou sob o efeito de medicação ou álcool. Mesmo um momento de desatenção durante o trabalho pode levar a ferimentos pessoais graves.

Use equipamento de proteção individual. Use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, como máscaras de pó, sapatos de segurança, capacetes e protetores auditivos, reduz o risco de lesões pessoais graves.

Evite ligar a ferramenta acidentalmente. Certifica-te de que o interruptor de energia está na posição „desligado” antes de ligar a ferramenta à rede elétrica. Segurar a ferramenta com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta elétrica enquanto o interruptor está na posição „ligado” pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire quaisquer chaves inglesas e outras ferramentas que tenham sido usadas para a ajustar. Uma chave inglesa deixada em componentes rotativos pode causar lesões pessoais graves.

Mantém o equilíbrio. Mantenha sempre a postura correta. Isto facilitará o controlo da ferramenta elétrica em caso de situações inesperadas durante o funcionamento.

Usa roupa de proteção. Não use roupa larga nem joias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas de trabalho longe das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupa larga, joias ou cabelo comprido podem prender-se nas partes móveis da ferramenta.

Use extratores de pó ou recipientes de pó se a ferramenta estiver equipada com eles. Certifica-te de os ligar corretamente. A utilização de extração de pó reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Cautela no uso da ferramenta elétrica

Antes de inserir a bateria, certifique-se de que o interruptor está na posição „desligado”. Inserir o pacote de baterias na ferramenta elétrica enquanto o interruptor está na posição „ligado” pode resultar em acidentes.

Use apenas o carregador recomendado pelo fabricante. A utilização de um carregador concebido para um tipo de bateria para carregar outro tipo pode causar um incêndio.

Use apenas ferramentas elétricas com a bateria especificada pelo fabricante. A utilização de um pack de baterias diferente pode resultar em ferimentos ou incêndios.

Quando o pack de baterias não estiver em uso, mantenha-o afastado de objetos metálicos como cliques, moedas, pregos, parafusos ou outros pequenos componentes metálicos que possam apertar os terminais. Um curto-circuito nos terminais da bateria pode resultar em queimaduras ou incêndios.

Em condições adversas, o líquido pode escapar da bateria; o contacto com ela deve ser evitado. Se acidentalmente entrar em contacto com líquido, enxague com água. Se o líquido entrar nos olhos, deve procurar-se ajuda médica. O líquido a escapar da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Ao realizar trabalhos onde a ferramenta de inserção possa entrar em contacto com um fio elétrico oculto, segure a ferramenta elétrica usando pegadas isoladas. Uma ferramenta inserida em contacto com um cabo elétrico pode fazer com que

os componentes metálicos da ferramenta fiquem ativos, o que pode resultar num choque elétrico para o operador da ferramenta.

Reparações

Repara a ferramenta apenas em instalações autorizadas usando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá a segurança adequada da ferramenta elétrica.

INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA MOEDORES E POLIDORES DE DISCOS

A ferramenta destina-se apenas a lixar, lixar com lixa, lixar com escovas de arame e cortar. Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com a ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Não converta esta ferramenta para funcionar para a qual não foi concebida e especificada pelo fabricante. Tal conversão pode resultar em perda de controlo e ferimentos graves.

O uso da ferramenta como polidor ou de qualquer outra forma que não seja descrita no manual é proibido. Trabalhar com uma ferramenta para a qual não se destina pode criar um risco e resultar em lesão pessoal.

Não use acessórios que não sejam desenhados e destinados pelo fabricante. Só porque acessórios podem ser montados numa ferramenta, não significa que garantam um funcionamento seguro.

A velocidade máxima de rotação dos acessórios deve ser igual ou superior à velocidade máxima de rotação da ferramenta. Acessórios com uma velocidade de rotação inferior à da ferramenta podem desmoronar-se durante a operação.

O diâmetro exterior e a espessura dos acessórios devem estar dentro do intervalo de tamanho especificado para a ferramenta. Acessórios com tamanhos incorretos não podem ser devidamente protegidos e manuseados.

O tamanho do orifício de montagem para rodas, discos, flanges e outros acessórios deve corresponder ao tamanho do eixo da ferramenta. Acessórios cujo tamanho do furo de fixação não corresponde ao tamanho do eixo da ferramenta vibram ao arrancar, o que pode fazer com que perca o controlo da ferramenta.

Não use acessórios danificados. Antes de cada utilização, verifique o estado dos acessórios para detetar lascas, fissuras, abrasões e desgaste excessivo. Se deixares cair acessórios, verifica se há danos ou instala acessórios novos e intactos. Depois de inspecionar e instalar os acessórios, coloque-se a si e aos espectadores fora do plano de rotação do acessório, depois faça funcionar a ferramenta durante um minuto à velocidade máxima. Durante o teste, os acessórios danificados serão destruídos. Use equipamento de proteção individual. Use protetores faciais, óculos de proteção ou óculos de segurança, dependendo da aplicação. Se necessário, use máscaras de pó, proteção auditiva, luvas e batas para proteger contra pequenos acessórios ou materiais gerados durante o trabalho. A proteção ocular deve ser capaz de travar os detritos em voo gerados durante a operação. A máscara de pó deve ser capaz de filtrar o pó gerado durante o funcionamento. A exposição ao ruído durante demasiado tempo pode resultar em perda auditiva.

Mantenha uma distância segura entre o local de trabalho e os espectadores. As pessoas que entram no local de trabalho devem usar equipamento de proteção individual. Fragmentos gerados durante o trabalho ou fragmentos de acessórios danificados podem voar para fora da imediação do local de trabalho.

Ao realizar trabalhos onde a roda possa entrar em contacto com um cabo elétrico ou de alimentação oculto, segure a moedora apenas com pegadas isoladas. O disco, quando em contacto com um fio elétrico, pode fazer com que componentes metálicos da ferramenta fiquem ativos, o que pode resultar num choque elétrico para o operador da ferramenta.

Coloque o cabo de alimentação afastado dos componentes rotativos da ferramenta. Se perder o controlo da ferramenta, o cabo pode ser cortado ou preso, e a mão ou braço do operador pode ser puxado para as partes rotativas da máquina.

Nunca largue a ferramenta até que os elementos rotativos tenham parado completamente. Elementos rotativos podem „agarrar” o chão e tirar a ferramenta do controlo.

Não uses a ferramenta enquanto te moves. O contacto accidental com componentes rotativos pode fazer com que a roupa fique presa e puxada para dentro, e a ferramenta entre em contacto com o corpo do operador.

Limpe regularmente as ventilações da ferramenta. O ventilador do motor puxa o pó e o pó gerados durante o funcionamento dentro da ferramenta. A acumulação excessiva de partículas metálicas contidas no pó aumenta o risco de choque elétrico.

Não use a ferramenta perto de materiais inflamáveis. Faíscas geradas durante a operação podem causar um incêndio.

Não use acessórios que exijam arrefecimento líquido. A água ou o líquido de arrefecimento podem causar choque elétrico sistema elétrico.

O tamanho da rosca dos acessórios deve corresponder ao fio do fuso de esmerilha. Para acessórios montados com flanges, o orifício de montagem dos acessórios deve corresponder ao tamanho da montagem da flange. Acessórios que não encaixam na ferramenta elétrica causarão desequilíbrio, vibração excessiva e podem causar perda de controlo.

Avisos de resalto da ferramenta ao operador

O resalto da ferramenta em direção ao operador é uma reação súbita a um disco rotativo bloqueado ou preso, fita de polimento de escova ou outro acessório. Bloquear ou apertar faz com que o acessório rotativo pare abruptamente, resultando na rotação da ferramenta elétrica na direção oposta à rotação do acessório.

Por exemplo, se um disco abrasivo for bloqueado ou preso por uma peça de trabalho, a borda do disco que entra no ponto de fixação pode afundar-se na superfície do material, fazendo com que o disco escape ou seja ejetado.

O disco também pode sobressair na direção do operador ou a partir dele, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de fixação. Discos abrasivos também podem partir-se nestas condições.

O ressalto da ferramenta em direção ao operador resulta de uso indevido e/ou não cumprimento das instruções do manual do proprietário. O fenómeno pode ser evitado seguindo as recomendações abaixo.

Use uma pega firme na ferramenta e a posição correta do corpo e das mãos para resistir às forças geradas durante o ressalto. Use sempre uma alavanca adicional se fornecida com a ferramenta, isto proporcionará o máximo controlo durante o rebote ou rotação inesperada ao iniciar a ferramenta. O operador consegue controlar a rotação ou o retorno da ferramenta se tomar as devidas precauções.

Nunca coloque as mãos perto dos componentes rotativos da ferramenta. Elementos rotativos podem entrar em contacto com a mão durante o ressalto.

Não te posicione na zona onde a ferramenta se vai mover durante o ressalto. A reflexão direciona a ferramenta na direção oposta à direção de rotação do disco abrasivo, onde esta encrava.

Presta especial atenção ao trabalhar perto de cantos, arestas afiadas, etc. Evite bater e encavar o disco abrasivo. Ao usinar cantos ou arestas, existe um risco aumentado de o disco abrasivo encavar, levando à perda de controlo da ferramenta ou do ressalto da ferramenta.

Não utilize lâminas de corrente de corte para carpintaria, lâminas de diamante segmentadas com espaçamento circunferencial superior a 10 mm, nem serras dentadas. Estes discos causam ricocheteios frequentes e perda de controlo sobre a ferramenta.

Avisos de moagem e corte

Só use lâminas adequadas para uso com a ferramenta e guardas desenhadas para o tipo de lâmina. As lâminas para as quais a ferramenta não foi projetada não podem ser devidamente protegidas e não são seguras.

O disco convexo deve ser montado de forma a que a sua superfície de moagem não sobressaia para além do plano da flange protetora da guarda. Um disco instalado incorretamente que sobressai acima da proteção representa um risco de segurança durante a operação.

A guarda deve estar firmemente fixada à ferramenta e posicionada numa posição que garanta a máxima segurança, de modo a que a menor área possível da lâmina fique exposta ao operador. O protetor ajuda a proteger o operador de partes partidas do disco e evita o contacto acidental com o disco.

O escudo deve ser usado como previsto. Por exemplo: não moa com um disco destinado a cortar. Os discos abrasivos de corte são concebidos para cargas circunferenciais; forças laterais aplicadas a tal disco podem causar a sua desintegração.

Use sempre discos de fixação intactos, do tamanho correto para o disco abrasivo. Os discos abrasivos certos reduzem a possibilidade de danos no disco abrasivo. Os discos de corte podem ser diferentes dos discos de montagem de discos de moagem.

Não use discos abrasivos gastos de ferramentas maiores. Um disco abrasivo de maior diâmetro não está adaptado à maior velocidade de rotação de ferramentas mais pequenas e pode partir-se.

Se usares discos de dupla função, usa sempre a guarda adequada para o tipo de trabalho. O uso do escudo errado pode levar ao facto de que o grau de proteção desejado não seja fornecido, o que pode levar a ferimentos graves.

Avisos de Cortes

Não „bloqueie” o disco nem aplique demasiada pressão. Não tente cortar demasiado fundo. Uma tensão excessiva no disco abrasivo aumenta a carga e a suscetibilidade a torcer ou prender o disco na abertura a ser cortada, o que aumenta o risco de ricocheteio para o operador ou danos no disco.

Não coloque o seu corpo na linha de corte ou atrás do disco abrasivo rotativo. Se o disco abrasivo se afastar do corpo do operador durante a operação, a reflexão em direção ao operador pode direcionar a roda rotativa e a ferramenta em direção ao operador.

Se a lâmina ficar presa ou o corte for interrompido por qualquer motivo, desligue a ferramenta e mantenha-a imóvel até a rotação da lâmina parar completamente. Nunca tente tirar o disco de corte giratório da ranhura, pois isso pode resultar em um salto na direção do operador. As causas devem ser encontradas e devem ser tomadas as medidas adequadas para excluir a captura do escudo.

Não retome o corte no material. Deixe a lâmina atingir a velocidade nominal e insira-a cuidadosamente apenas na folga de corte. A lâmina pode ser apertada, puxada para fora ou saltada em direção ao operador se o corte for retomado no material.

Painéis de suporte e outros materiais sobredimensionados para minimizar o risco de beliscões e ricocheteios em direção ao operador. Materiais sobredimensionados tendem a dobrar-se sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados sob o material, perto da linha de corte e junto às bordas do material, em ambos os lados da linha de corte.

Tenha especial cuidado ao fazer cortes de mergulho em paredes e outras superfícies desconhecidas. Um disco saliente pode cortar gás, eletricidade ou outros objetos que possam causar um ressalto em direção ao operador.

Não tente cortar um arco. Sobrecarregar a lâmina aumenta a sua carga e a suscetibilidade a torcer ou encavar a folga de corte e a probabilidade de recuar para o operador ou partir a lâmina, o que pode causar ferimentos graves.

Avisos de lixamento

Use lixa no tamanho correto. Ao escolher um disco de abasamento, deve seguir as recomendações do fabricante. Lixa que sobressente significativamente para além do disco pode causar cortes e também aumenta o risco de encravamento, rasgamento ou retrocesso em direção ao operador.

Avisos sobre Escovas de Arame

Tenha cuidado, pois os estilhaços de arame são ejetados da escova mesmo durante o funcionamento normal. Não sobrecarregue os fios aplicando demasiada força ao pincel. Os fios podem facilmente perfurar roupa leve e/ou pele.

Se for recomendado usar as proteções ao trabalhar com uma escova de arame, evite qualquer contacto entre a escova e a guarda. Uma escova de arame pode aumentar o diâmetro sob carga e a força centrífuga.

Avisos de Polimento

Não permita que nenhuma parte solta do disco de polimento ou do cordão de fixação gire livremente. Cabos soltos e a rodopiar podem enredar-se nos dedos ou ficar presos pela peça.

Instruções de Segurança para Carregamento da Bateria

Atenção! Antes de carregar, certifique-se de que o corpo da fonte de alimentação, o cabo e a ficha não estão rachados ou danificados. É proibido usar uma estação de carregamento e fonte de alimentação avariadas ou danificadas! Apenas a estação de carregamento e o adaptador de alimentação fornecidos no conjunto podem ser usados para carregar as baterias. Usar um adaptador de energia diferente pode resultar em incêndio ou danos na ferramenta. A bateria só pode ser carregada numa sala fechada, seca e protegida contra acessos não autorizados, especialmente crianças. Não use a base de carregamento e o adaptador de energia sem supervisão de um adulto o tempo todo! Se precisares de sair da sala de carregamento, desliga o carregador da rede elétrica removendo o adaptador de energia da tomada. Se sair fumo do carregador, cheiro suspeito, etc. Remova imediatamente a ficha do carregador da tomada principal! O dispositivo é fornecido com uma bateria descarregada, por isso por favor carregue-o de acordo com o procedimento descrito abaixo, utilizando o adaptador de alimentação e a estação de carregamento incluídos antes de iniciar a operação. As baterias de íões de lítio (íões de lítio) não possuem o chamado „efeito memória”, que lhes permite ser recarregadas a qualquer momento. No entanto, recomenda-se descarregar a bateria durante o funcionamento normal e depois carregá-la até à capacidade máxima. Se, devido à natureza do trabalho, não for possível tratar a bateria desta forma sempre, deve ser feita pelo menos a cada poucos ou uma dúzia de ciclos de trabalho. Em nenhuma circunstância as baterias devem ser descarregadas por curto-circuito nos eletrodos, pois isso causa danos irreparáveis! Além disso, não verifique o estado da carga da bateria fazendo curto-circuito nos eletrodos e verificando a possibilidade de faíscas.

Armazenamento em baterias

Para prolongar a vida útil da bateria, devem ser asseguradas condições adequadas de armazenamento. A bateria dura cerca de 500 ciclos de „carregar - descarregar”. A bateria deve ser armazenada numa faixa de temperatura de 0 a 30 graus Celsius, com uma humidade relativa de 50%. Para armazenar a bateria por um período mais longo, esta deve ser carregada até cerca de 70% da capacidade. No caso de armazenamento prolongado, a bateria deve ser recarregada periodicamente, uma vez por ano. Não descarregue a bateria em excesso, pois isso irá encurtar a sua vida útil e pode causar danos irreparáveis.

Durante o armazenamento, a bateria vai descarregando gradualmente, devido à expiração. O processo de autodescarga depende da temperatura de armazenamento; quanto maior a temperatura, mais rápido é o processo de descarga. Se as baterias forem armazenadas de forma inadequada, pode ocorrer fuga de eletrólitos. Em caso de fuga, a fuga deve ser protegida com um agente neutralizante; em caso de contacto do eletrólito com os olhos, os olhos devem ser cuidadosamente lavados com água e depois procurar imediatamente assistência médica. **É proibido usar a ferramenta com uma bateria danificada.**

Se a bateria estiver completamente gasta, deve ser entregue a um centro especializado responsável pela eliminação deste tipo de resíduos.

Transporte de baterias

As baterias de íões de lítio são tratadas como materiais perigosos de acordo com regulamentos legais. O utilizador da ferramenta pode transportar a ferramenta com a bateria e as próprias baterias por terra. Não é necessário cumprir quaisquer condições adicionais. Se terceirizar o transporte a terceiros (por exemplo, envio por empresa de estafeta), deve cumprir as regulamentações relativas ao transporte de materiais perigosos. Antes de enviar, por favor contacte uma pessoa com as qualificações adequadas. É proibido transportar baterias danificadas. Para transporte, as baterias desmontadas devem ser removidas da ferramenta, os contactos expostos devem ser fixados, por exemplo, selados com fita isolante. Fixe as pilhas na embalagem de forma a que não se movam para dentro da embalagem durante o transporte. Devem também ser respeitadas as regulamentações nacionais sobre o transporte de materiais perigosos.

Carregamento da Bateria (II)

Insira a bateria no slot do carregador.

Ligue o carregador a uma tomada de rede.

Perto da tomada da bateria há uma luz indicadora que indica o funcionamento do carregador descrito na tabela „Sinalizando o funcionamento do carregador”. Quando a carga estiver terminada, retire a ficha do adaptador de corrente da tomada elétrica. Deslize a bateria para fora da base de carregamento pressionando e mantendo pressionado o botão de trava da bateria, e depois deslize a bateria para fora do slot do carregador.

INDICAÇÃO DE FUNCIONAMENTO DO CARREGADOR

YT-828498, YT-828499

Cor: Verde	Cor: Vermelho	Situação do Emprego
Luz contínua		aguardando carregamento
	Luz contínua	carregando
Luz contínua		bateria carregada

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Cor: Verde	Cor: amarelo*	Cor: Vermelho	Situação do Emprego
			aguardando carregamento
Pulsação			carregando
Luz contínua			bateria carregada
		Pulsação	sobreaquecimento da bateria
		Luz contínua	bateria danificada
	Pulsação		sobreaquecimento do carregador
	Luz contínua		carregador danificado

*apenas em modelos com número de peça YT-828502

INSTALAÇÃO DE ELEMENTOS DE EQUIPAMENTO

ATENÇÃO! O equipamento só pode ser instalado com a ferramenta desligada e a tensão de alimentação desligada. **Desliga a bateria da ferramenta!**

Instalação do Guarda-Discos Abrasivo (III)

Para isso, coloque a proteção do disco na parte cilíndrica do corpo em redor do eixo e, com a ajuda de um parafuso ou grampo na abraçadeira da proteção, imobilize-a de modo a que a guarda fique reta, firme e segura. Posicione a proteção do disco abrasivo de modo a que a parte exposta do disco fique o mais longe possível da mão do utilizador da moedeira. Nunca se trabalhe com um moedor sem a proteção do disco devidamente ajustada!

Uma proteção é fornecida com a lixadora para fornecer proteção adequada apenas ao lixar com discos de lixamento e discos usando lixa e algumas escovas de arame. O disco não deve sobressair para além da borda lateral da guarda quando montado no eixo. Se estiver a realizar qualquer outro tipo de trabalho permitido, deve contactar o fabricante para obter uma cobertura concebida para este tipo de trabalho.

Ao usar uma guarda Tipo A (de corte) para rectificação lateral, a guarda pode interferir com a peça, causando um mau controlo da ferramenta. Ao usar uma proteção Tipo B (para moagem) para cortar com uma roda de moagem, o risco de exposição a faíscas e partículas, bem como a partes do disco em caso de quebra da roda, aumenta. Ao usar uma proteção do Tipo A (para corte), Tipo B (para rectificação) ou Tipo C (combinada) para cortar ou lixar com a superfície lateral de betão ou pedra, o risco de exposição ao pó e perda de controlo devido ao ressaltar em direção ao operador aumenta. Ao usar uma guarda Tipo A (para corte), Tipo B (para moagem) ou Tipo C (combinada) com uma espessura de disco de arame que faz com que a escova sobressaísse para além da flange da tampa, os fios podem conseguir agarrar a tampa e causar a quebra dos fios.

Instalação da Manivela Auxiliar (III)

Em ambos os lados da ferramenta existem orifícios de montagem para fixar a pega adicional. Fixe a alavanca adicional aparafusando no orifício selecionado e apertando-a ao máximo, para conseguir uma ligação segura.

PREPARAÇÃO PARA O TRABALHO

ATENÇÃO! A instalação do equipamento e a definição dos parâmetros de funcionamento só podem ser realizadas com a ferramenta desligada e com a tensão de alimentação desligada. **Desliga a bateria da ferramenta!**

Ligação de Energia

Insira a bateria na tomada de energia até que os trincos da bateria sejam ativados. Certifique-se de que a bateria não é ejetada durante o funcionamento. Desligue a bateria pressionando o trinco e depois deslizando a bateria para fora da carcaça.

Para alimentar a ferramenta, pode usar a bateria incluída no kit ou uma das baterias YATO de 18 V Li-Ion listadas: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 e YT-828465, que só pode ser carregada com os carregadores YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 e YT-828502. É proibido usar outras baterias com tensão diferente e que não encaixem na tomada da bateria. É proibido modificar o soquete e/ou a bateria para os ajustar.

Localização das flanges de fixação

Note-se que os discos no ponto de fixação do fuso podem variar em espessura.

Dependendo dos discos abrasivos finos (até 3,2 mm de espessura) ou espessos (mais de 3,2 mm de espessura) utilizados, a localização das flanges de fixação (V) é diferente. A espessura máxima do disco abrasivo que pode ser fixado à rebarbadora é de 6 mm.

Instalação de discos abrasivos (IV)

Desligue a tensão de alimentação da ferramenta. Retira a bateria do soquete da ferramenta!

Durante a montagem, certifique-se de que as arestas A (VI) na base da haste do fuso e as flanges de fixação se sobrepõem exatamente.

Assente a flange superior de fixação no fuso.

Assente o disco abrasivo no eixo e na flange de montagem superior

Aparafusa a flange inferior de montagem ao eixo.

Empurra a trava do eixo e aperta a flange inferior de fixação com uma chave inglesa, depois liberta a pressão no botão de bloqueio.

Instala a bateria, ligo a lixadora e observa-a a funcionar sem qualquer carga durante cerca de 1 minuto.

Retira a bateria e verifica a fixação dos discos.

Desmontagem dos discos abrasivos

Desliga o moedor e retira o pack de baterias do slot da ferramenta.

Empurra a trava do fuso e desenrosca a flange inferior de fixação com a chave de fixação, depois remove o disco abrasivo do fuso. Limpe o fuso e as flanges de fixação do pó e outros detritos gerados durante o trabalho.

Tipos de discos abrasivos

Qualquer roda de rectificação trançada concebida para uso com rebarbadoras angulares com uma velocidade circunferencial permitida de pelo menos 80 m/s e os diâmetros de aperto e externos especificados na tabela técnica pode ser usada para trabalho de rectificação.

Se o disco abrasivo estiver equipado com um orifício sem rosca, devem ser usadas flanges de fixação para a sua instalação.

Também é possível instalar discos com o diâmetro exterior especificado na tabela com dados técnicos, equipados com um orifício roscado M14. Neste caso, não use flanges de retenção e aperte o disco diretamente ao fuso bloqueando-o com um botão, e aperte o disco de forma firme e firme com uma chave aberta (não equipada com rebarbadora).

Para discos que permitem montar o disco de lixa com velcro, devem ser usados apenas discos de lixa com o diâmetro especificado na tabela técnica de dados. Os discos devem ser colocados concêntricos no disco. A borda do disco não deve sobressair para além da borda do disco.

Também é possível utilizar discos de diamante abrasivos com as dimensões especificadas na tabela técnica de dados, concebidos para corte a seco e retificação. A instalação deve ser feita da mesma forma que nos discos abrasivos. Se forem usadas lâminas segmentadas em diamante, o espaçamento entre os segmentos não deve exceder 10 mm, medido em torno da circunferência da pá, e os segmentos devem ter um ângulo de ataque negativo.

Para a metalurgia, recomenda-se a utilização de discos abrasivos feitos de materiais destinados ao processamento de um determinado tipo de metal. Consulte a documentação que veio com o disco abrasivo.

Discos abrasivos concebidos para processamento de pedra ou lâminas de diamante para operação a seco podem ser usados para o processamento de materiais cerâmicos.

Recomenda-se o uso de pincéis de arame e discos de lixa para remover revestimentos antigos de tinta de componentes metálicos.

É proibido retrabalhar o orifício de montagem, o eixo ou usar anéis de redução para ajustar o diâmetro do furo de montagem ao diâmetro do fuso.

É proibido usar discos abrasivos com diâmetro de montagem diferente do especificado na tabela com dados técnicos. É proibido usar lâminas de serra com corrente de corte ou serras circulares, pois aumentam o risco de a ferramenta saltar em direção ao operador.

Atenção! É proibido usar discos que não sejam os autorizados neste manual. Mesmo que possam ser montados no eixo de moagem. Discos inadequados podem não suportar as cargas geradas pela operação da rebarbadora angular. Discos abrasivos danificados e em decomposição apresentam risco de ferimentos pessoais graves ou morte.

Discos inadequados podem não suportar as cargas geradas pela operação da rebarbadora angular. Discos abrasivos danificados e em decomposição apresentam risco de ferimentos pessoais graves ou morte.

Discos inadequados podem não suportar as cargas geradas pela operação da rebarbadora angular. Discos abrasivos danificados e em decomposição apresentam risco de ferimentos pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO! Todas as operações listadas nesta secção devem ser realizadas com a tensão de alimentação desligada – a bateria deve estar desligada da ferramenta!

USAR A FERRAMENTA

Retira a bateria do soquete da ferramenta!

Antes de usar a ferramenta, verifique se o corpo da carcaça e o pack de baterias não estão danificados.

Se houver algum dano, é proibido ligar a bateria à ferramenta!

Prenda a proteção abrasiva do disco e a pega do disco.

Nunca trabalhe com a rebarbadora sem a proteção abrasiva do disco!

Selecione o tipo de disco abrasivo adequado ao tipo de trabalho e instale o disco no eixo de rectificação. Verifique se o disco está devidamente fixado e que os fixadores estão bem apertados.

Instale o material a processar de forma a que não se mova durante o processamento, por exemplo, com tornos ou grampos. Não segure a peça com a mão. A roda de moagem gira a altas velocidades e a fixação incorreta da peça pode fazer com que esta se mova descontroladamente durante a operação, aumentando o risco de lesões graves.

Ao cortar, apoie o material a cortar em ambos os lados da linha de corte, mas de forma a que o disco de corte não fique preso durante o corte. Os suportes devem ser colocados perto das bordas do material a cortar e perto da linha de corte.

Use proteção ocular, proteção auditiva e luvas de proteção.

Verifique se o interruptor está na posição „desligado - 0“. Depois liga a bateria à ferramenta.

Coloca a posição correta para garantir o equilíbrio e liga a lixadora com o interruptor liga/desliga.

O interruptor está localizado na parte inferior da maçaneta. Para o ligar, pressiona o interruptor na parte de trás do interruptor e depois, sem libertar a pressão, move-o para a frente na direção marcada com o símbolo „I“. O interruptor tem um gancho que permite bloqueá-lo nesta posição, o que facilita o trabalho durante longos períodos. Para desligar a rebarbadora, pressiona o interruptor na parte de trás da lixadora e deixa-o retrair. Se perder energia enquanto está a operar com o interruptor bloqueado, só poderá retomar o trabalho depois de a energia ser restabelecida, depois de destrancar e voltar a ligar o interruptor.

Comece a trabalhar aplicando a superfície correta do disco à peça:

- no caso de discos abrasivos para moagem, moer com a superfície lateral e/ou frontal,
- no caso das rodas de aba, a superfície lateral deve ser lixada de modo a que as folhas de lixa se movam paralelas ao material a processar,
- no caso de discos com velcro para fixação de lixa, deve ser lixado na superfície lateral,
- no caso das escovas de arame, o processamento deve ser realizado com a extremidade dos fios, e não com a sua superfície lateral,
- No caso dos discos de corte, cortar com a superfície da face, não moer a face dos discos de corte.

Controlo de velocidade

O ajuste de velocidade só é possível com a bateria de alimentação ligada.

A velocidade é alterada por um interruptor de velocidade.

Velocidades mais baixas devem ser usadas para escovas de lixa e rodas. Devem ser usadas altas velocidades para discos abrasivos.

Ao lixar com a superfície lateral, mantenha a lixadora num ângulo de no máximo 30 graus em relação à superfície a ser processada (VII). Mova a lixadora suavemente para dentro e para longe de si.

Ao cortar, o disco de corte deve estar perpendicular à superfície a ser cortado. Não cortes em nenhum outro ângulo. É proibido alterar o ângulo do disco de corte em relação ao material processado durante o próprio corte. Corta apenas em linha reta. O não cumprimento das recomendações acima aumenta o risco de a roda de corte ficar presa na peça, o que pode fazer com que a ferramenta saltete em direção ao operador, parta a lâmina ou se desfaça.

Ao cortar, guie o moedor na direção da rotação do disco (VIII).

Ao operar a rebarbadora, não aplique demasiada pressão à peça e não faça movimentos bruscos para não causar o encravamento, rachamento e rasgamento do disco abrasivo.

Não permita que a lixadora fique sobrecarregada. A temperatura das superfícies exteriores nunca deve ultrapassar os 60°C.

Quando terminar de trabalhar, desligue o moedor, desmonte a bateria e inspecione-a.

Atenção! O disco pode continuar a girar durante algum tempo depois de o moedor ser desligado. Espere que o disco arrefeça antes de o inspecionar. Durante a operação, tanto o disco como a peça podem aquecer a temperaturas elevadas.

Lembra-te! Ao trabalhar com uma rebarbadora:

Use sempre uma cobertura para os olhos.

Não utilize discos abrasivos com uma velocidade circunferencial máxima permitida inferior a 80 m/s.

Não use discos abrasivos com uma velocidade máxima permitida inferior à velocidade da moedeira.

MANUTENÇÃO E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO! Antes de fazer ajustes, manutenção ou manutenção, retire a ficha da ferramenta da tomada ou desligue o pack de baterias da ferramenta. Após o trabalho, o estado técnico da ferramenta elétrica deve ser verificado por inspeção e avaliação externas: da carroçaria e do cabo, cabo elétrico com ficha e dobra ou carcaça da bateria, funcionamento do interruptor elétrico, perímetro das folgas de ventilação, faíscas das escovas, ruído dos rolamentos e engrenagens, arranque e uniformidade do funcionamento. Durante o período de garantia, o utilizador não deve desmontar a ferramenta elétrica nem substituir quaisquer componentes ou componentes, pois isso anularia os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparações num ponto de serviço. Após o trabalho, a carcaça, as ranhuras de ventilação, interruptores, alavanca auxiliar e protetores devem ser limpos, por exemplo, com um jato de ar (com pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem o uso de químicos ou líquidos de limpeza. Limpe as ferramentas e os cabos com um pano seco e limpo.

KARAKTERISTIKE ALATA

Kutna brusilica je električni alat namijenjen za brušenje i rezanje metala i mineralnih građevinskih materijala poput opeke, prirodnog i umjetnog kamena, betona, pločica itd., koristeći brusne diskove i abrazivne kotače prikladne za materijal. Ni pod kojim uvjetima alat se ne smije koristiti za obradu materijala osim onih gore navedenih, poput brušenja, rezanja drva ili poliranja. Ispravan, pouzdan i siguran rad alata ovisi o pravilnoj upotrebi, stoga:

Prije upotrebe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Uvijek nosite zaštitu za oči!

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom obodnom brzinom manjom od 80 m/s!

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom brzinom nižom od brzine brusilice.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali prije upotrebe ga je potrebno sastaviti. Proizvod uključuje bateriju, stanicu za punjenje (punjač), štitnik za brusnu ploču, ključ za brusnu ploču i pomoćnu ručku. Brusne ploče nisu uključene. YT-828256 ne uključuje bateriju ni stanicu za punjenje.

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-828254, YT-828255, YT-828256
Mrežni napon	[V d.c.]	18
Nazivna brzina	[min ⁻¹]	5000 - 7000 - 9000
Promjer brusnog kotača	[mm]	125
Vrh vretena		M14
Masa	[kg]	1,5
Razina buke		
- zvučni tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	82,7 ± 3,0
- snaga $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	90,7 ± 3,0
Razina vibracija $a_{nAG} \pm K$ (glavna/dodatna ručka)	[m/s ²]	7,174 ± 1,5 / 10,001 ± 1,5
Klasa izolacije		III
Stupanj zaštite		IPX0
Vrsta baterije		Li-Ion
Kapacitet baterije	[Ah]	4
Punjač*		
Ulazni napon	[V~]	200 - 240
Frekvencija mreže	[Hz]	50 / 60
Nazivna struja	[A]	2
Klasa izolacije		II
Izlazni napon	[V d.c.]	21,5
Izlazna struja	[A]	2,2
Vrijeme punjenja**	[h]	2

* - samo kod modela opremljenih baterijom i punjačem

** - navedeno vrijeme punjenja odnosi se samo na bateriju s kapacitetom navedenim u tablici

Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana vrijednost emisije buke može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Napomena: Emisije vibracija i buke tijekom rada alata mogu se razlikovati od deklarirane vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata.

Napomena: Sigurnosne mjere za zaštitu operatera moraju se utvrditi i temelje se na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima upotrebe (uključujući sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen ili u praznom hodu i vremena aktivacije).

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI

UPOZORENJE! Pročitajte sve upute u nastavku. Nepoštivanje istih može uzrokovati strujni udar, požar ili tjelesne ozljede. Izraz „električni alat“ koji se koristi u ovim uputama odnosi se na sve električne alate, i one s kabelom i bežične.

SLIJEDITE UPUTE U NASTAVKU

Mjesto rada

Održavajte svoje radno mjesto dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loša rasvjeta mogu uzrokovati nesreće.

Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama koje sadrže zapaljive tekućine, plinove ili pare. Električni alati stvaraju iskre koje mogu uzrokovati požar kada su izloženi zapaljivim plinovima ili parama.

Držite djecu i promatrače podalje od radnog područja. Gubitak koncentracije može rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

Električna sigurnost

Utikač električnog kabela mora odgovarati utičnici. Nemojte modificirati utikač. Nemojte koristiti adaptere za prilagodbu utikača u utičnicu. Nemodificirani utikač koji odgovara utičnici smanjuje rizik od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora i hladnjaka. Uzemljenje tijela povećava rizik od strujnog udara.

Ne izlažite električne alate oborinama ili vlazi. Voda ili vlaga koja ulazi u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.

Ne preopterećivajte kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje za nošenje ili za spajanje ili odspajanje utikača iz zidne utičnice. Držite kabel za napajanje dalje od topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.

Prilikom rada na otvorenom koristite produžne kabele namijenjene za vanjsku upotrebu. Korištenje odgovarajućeg produžnog kabela smanjuje rizik od strujnog udara.

Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, koristite zaštitni prekidač struje (RCD) kao zaštitu od napona napajanja. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Dodite na posao u dobrom fizičkom i mentalnom stanju. Obratite pozornost na ono što radite. Nemojte raditi kada ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele, zaštitne kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih ozljeda.

Izbjegavajte slučajno uključivanje alata. Prije spajanja alata na izvor napajanja provjerite je li prekidač za napajanje u položaju „isključeno”. Držanje alata s prstom na prekidaču ili spajanje električnog alata dok je prekidač u položaju „uključeno” može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve. Ključevi ili ključevi ostavljeni na rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Održavajte ravnotežu. Uvijek održavajte pravilno držanje. To će vam omogućiti lakše upravljanje električnim alatom u neočekivanim situacijama tijekom rada.

Nosite zaštitnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i radne rukavice dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.

Koristite usisavanje prašine ili spremnike za skupljanje prašine ako je alat opremljen njima. Provjerite jesu li pravilno spojeni. Korištenje usisavanja prašine smanjuje rizik od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Budite oprezni pri korištenju električnih alata

Prije umetanja baterije provjerite je li prekidač u položaju „isključeno”. Umetanje baterije u električni alat dok je prekidač u položaju „uključeno” može uzrokovati nesreće.

Koristite samo punjač koji preporučuje proizvođač. Korištenje punjača namijenjenog za jednu vrstu baterije za punjenje druge vrste baterije može uzrokovati požar.

Koristite električne alate samo s baterijom koju je odredio proizvođač. Korištenje druge baterije može uzrokovati ozljede ili požar.

Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od metalnih predmeta poput spajalica, kovanica, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu izazvati kratki spoj na terminalima. Kratki spoj na terminalima baterije može uzrokovati opekline ili požar.

U nepovoljnim uvjetima, tekućina može curiti iz baterije; izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, potražite liječničku pomoć. Tekućina koja curi iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.

Prilikom izvođenja radova gdje umetnuti alat može doći u kontakt sa skrivenim vodičem pod naponom, držite električni alat za izolirane površine za hvatanje. Dodirivanje umetnutog alata s vodičem pod naponom može uzrokovati da metalni dijelovi alata postanu pod naponom, što bi moglo uzrokovati strujni udar operateru alata.

Popravci

Popravak alata prepustite samo ovlaštenim servisima koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati pravilan rad vašeg električnog alata.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BRUSILICE I POLIRNE MAŠINE

Ovaj alat namijenjen je samo za brušenje, šmirglanje, čišćenje žičanom četkom i rezanje. Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje se isporučuju s električnim alatom. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Ne preuređujte ovaj alat za obavljanje posla za koji nije dizajniran i specificiran od strane proizvođača. Takva preinaka može rezultirati gubitkom kontrole i uzrokovati ozbiljne ozljede.

Zabranjeno je korištenje alata kao polirnog sredstva ili na bilo koji drugi način osim opisanog u uputama. Korištenje alata u svrhe za koje nije namijenjen može stvoriti rizik od ozljeda.

Ne koristite pribor koji nije dizajnirao i predvidio proizvođač. Samo zato što se pribor može pričvrstiti na alat ne jamči siguran rad. Maksimalna brzina pribora mora biti jednaka ili veća od maksimalne brzine alata. Pribor s manjom brzinom od alata može se razbiti na komadiće tijekom rada.

Vanjski promjer i debljina pribora moraju biti unutar raspona veličina navedenog za alat. Pribor neispravne veličine ne može se pravilno zaštititi i koristiti.

Veličina montažnog otvora kotača, diskova, prirubnica i ostalog pribora mora odgovarati veličini vretena alata. Pribor čija veličina montažnog otvora ne odgovara veličini vretena alata vibrirat će prilikom aktiviranja, što bi moglo uzrokovati gubitak kontrole nad alatom.

Ne koristite oštećeni pribor. Prije svake upotrebe pregledajte pribor na oštećenja, pukotine, ogrebotine i prekomjerno trošenje. Ako pribor padne, pregledajte ga na oštećenja ili ugradite novi, neoštećeni pribor. Nakon pregleda i ugradnje pribora, postavite sebe i sve promatrače izvan ravnine rotacije pribora, a zatim pokrenite alat maksimalnom brzinom jednu minutu. Oštećeni pribor bit će uništen tijekom ispitivanja.

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, koristite štitnike za lice, zaštitne naočale ili zaštitne naočale. Ako je potrebno, nosite maske za prašinu, zaštitu za sluh, rukavice i pregače kako biste se zaštitili od malih dijelova opreme ili materijala koji nastaju tijekom rada. Zaštita za oči mora biti sposobna zaustaviti leteće krhotine koje nastaju tijekom rada. Maska za prašinu mora biti sposobna filtrirati prašinu koja nastaje tijekom rada. Dugotrajna izloženost buci može dovesti do gubitka sluha.

Održavajte sigurnu udaljenost između radnog područja i prolaznika. Osobe koje ulaze u radno područje moraju nositi osobnu zaštitnu opremu. Otpad nastao tijekom rada ili fragmenti oštećenog pribora mogu odletjeti izvan neposrednog radnog područja. Prilikom izvođenja radova gdje bi ploča mogla doći u kontakt sa skrivenom žicom pod naponom ili kablom za napajanje, držite brusilicu samo za izolirane površine za hvatanje. Kontakt ploče s žicom pod naponom može uzrokovati da metalni dijelovi alata postanu pod naponom i da operater pretrpi strujni udar.

Držite kabel za napajanje dalje od rotirajućih dijelova alata. Ako izgubite kontrolu nad alatom, kabel se može prerezati ili zapeti, a vaša ruka ili podlaktica mogu biti uvučeni u rotirajuće dijelove stroja.

Nikada ne odlažite alat dok se rotirajući dijelovi potpuno ne zaustave. Rotirajući dijelovi mogu zahvatiti tlo i izgubiti kontrolu nad alatom.

Ne rukujte alatom dok ga nosite. Slučajni kontakt s rotirajućim dijelovima može uzrokovati zapetljavanje i uvlačenje odjeće, te kontakt alata s tijelom operatera.

Redovito čistite otvore za zrak alata. Ventilator motora uvlači prašinu i ostatke nastale tijekom rada u alat. Prekomjerno nakupljanje metalnih čestica sadržanih u prašini povećava rizik od električnog udara.

Ne koristite alat u blizini zapaljivih materijala. Iskre koje nastaju tijekom rada mogu uzrokovati požar.

Ne koristite pribor koji zahtijeva tekućinsko hlađenje. Voda ili rashladna tekućina mogu uzrokovati strujni udar.

Veličina navoja pribora mora odgovarati navoju vretena brusilice. Za pribor montiran s prirubicama, otvor za montažu pribora mora odgovarati veličini prirubnice za montažu. Pribor koji ne odgovara montaži električnog alata uzrokovat će neravnotežu, prekomjerne vibracije i može uzrokovati gubitak kontrole.

Upozorenja vezana uz povratni udar alata prema operateru

Povratni udar je iznenadna reakcija na priklješteni ili zaglavljani disk, traku za poliranje, četku ili drugi pribor. Priklješteni ili zapinjanje uzrokuje nagli prekid rada rotirajućeg pribora, što uzrokuje rotaciju električnog alata u smjeru suprotnom od smjera rotacije pribora. Na primjer, ako obradak priklješti ili zaglavi abrazivnu ploču, rub ploče koji uđe u točku priklještenja može se zabiti u površinu materijala, što uzrokuje otpuštanje ili odbacivanje ploče.

Kotač se također može pomicati prema ili od operatera, ovisno o smjeru kretanja kotača u točki stiskanja. Abrazivni kotači također se mogu slomiti u tim uvjetima.

Povratni udar je rezultat nepravilne upotrebe i/ili nepoštivanja uputa u priručniku za uporabu. To se može izbjeći slijedeći dolje navedene preporuke.

Čvrsto držite alat i pravilno postavite tijelo i ruke kako biste se oduprli silama povratnog udara. Uvijek koristite pomoćnu ruku, ako je predviđena, za maksimalnu kontrolu u slučaju povratnog udara ili neočekivane rotacije prilikom pokretanja alata. Operater može kontrolirati rotaciju ili povratni udar alata ako se podzmu odgovarajuće mjere opreza.

Nikada ne stavljajte ruku u blizinu rotirajućih dijelova alata. Rotirajući dijelovi mogu doći u kontakt s vašom rukom tijekom povratnog udara.

Ne stavljajte se u područje gdje će se alat pomicati tijekom povratnog udara. Povratni udar će pokrenuti alat u suprotnom smjeru od smjera okretanja brusne ploče, uzrokujući njezino priklještenje.

Budite izuzetno oprezni pri radu u blizini kutova, oštih rubova itd. Izbjegavajte trzanje ili zaglavljivanje brusne ploče. Pri radu oko kutova ili rubova postoji povećani rizik od zaglavljivanja ploče. abrazivno sredstvo, što dovodi do gubitka kontrole nad alatom ili povratnog udara alata.

Ne koristite motorne pile za obradu drveta, segmentirane dijamantne pile s obodnim razmakom između segmenata većim od 10 mm ili nazubljene pile. Ove pile uzrokuju česte povratne udarce i gubitak kontrole.

Upozorenja za brušenje i rezanje

Koristite samo oštrice koje su prikladne za alat i štitnike namijenjene za tu vrstu oštrice. Oštrice za koje alat nije namijenjen ne mogu se pravilno zaštititi i nesigurne su.

Konveksni disk mora biti montiran tako da njegova brusna površina ne strši izvan zaštitne prirubnice štitnika. Nepravilno montiran disk koji strši izvan štitnika predstavlja sigurnosnu opasnost tijekom rada.

Štitnik mora biti sigurno pričvršćen na alat i postavljen za maksimalnu sigurnost, s što manjim dijelom diska izloženim

rukovatelju. Štitnik pomaže u zaštiti rukovatelja od slomljenih fragmenata diska i sprječava slučajni kontakt s diskom.

Disk se mora koristiti za njegovu namjenu. Na primjer, **nemojte ga brusiti reznom pločom.** Abrzivne rezne ploče dizajnirane su za obodno opterećenje; bočne sile primijenjene na takav disk mogu uzrokovati njegovo lomljenje.

Uvijek koristite neoštećene podložne pločice odgovarajuće veličine za abrazivnu ploču. Korištenje ispravnih podložnih pločica za abrazivnu ploču smanjuje rizik od oštećenja abrazivne ploče. Podložne pločice za rezne ploče mogu se razlikovati od onih za brusne ploče.

Ne koristite istrošene brusne ploče s većim alata. Brusna ploča većeg promjera nije dizajnirana za veće brzine manjih alata i može se slomiti.

Prilikom korištenja višenamjenskih oštrica uvijek koristite odgovarajući štitnik za posao. Korištenje pogrešnog štitnika može rezultirati nedostatkom zaštite, što može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Upozorenja o rezanju

Nemojte „zaglavljivati“ oštricu ili pretjerano pritiskati. Nemojte pokušavati rezati preduboko. Prekomjerna napetost abrazivnog kotača povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zapinjanje oštrice u rezu, povećavajući rizik od povratnog udara ili oštećenja oštrice. **Ne stavljajte se tijelom u liniju rezanja ili iza rotirajućeg abrazivnog kotača.** Ako se abrazivni kotač tijekom rada odmakne od vašeg tijela, povratni udar može odbaciti rotirajući kotač i alat natrag prema vama.

Ako se kotač zaglavi ili ako iz bilo kojeg razloga prekinete rezanje, isključite alat i držite ga nepomično dok se kotač potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti rotirajući kotač iz reza, jer to može uzrokovati povratni udarac prema operateru. Istražite uzrok i poduzmite odgovarajuće korake kako biste spriječili zaglavljivanje kotača.

Nemojte ponovno pokretati rezanje materijala. Pustite da oštrica dostigne nazivnu brzinu prije nego što je pažljivo umetnete u rez. Oštrica se može stisnuti, povući ili odskočiti prema operateru ako se rezanje ponovno pokrene u materijalu.

Poduprite ploče i druge prevelike materijale kako biste smanjili rizik od priklještenja i povratnog udara. Predimenzionirani materijali imaju tendenciju savijanja pod vlastitom težinom. Podupirači se moraju postaviti ispod materijala blizu linije rezanja i blizu rubova materijala s obje strane linije rezanja.

Budite izuzetno oprezni prilikom uranjanja u zidove i druge nepoznate površine. Izbočena oštrica može prerezati plinske vodove, električne vodove ili druge predmete, što bi moglo uzrokovati povratni udarac prema operateru.

Ne pokušavajte rezati u krivulji. Preopterećenje oštrice povećava njezino opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili blokiranje u rezu, te vjerojatnost povratnog udara ili loma oštrice, što može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Upozorenja vezana uz brušenje brusnim papirom

Koristite brusni papir odgovarajuće veličine. Prilikom odabira brusnog kotača slijedite preporuke proizvođača. Brusni papir koji je znatno strši izvan kotača može uzrokovati posjekotine i povećava rizik od zaglavljivanja, kidanja ili povratnog udara.

Upozorenja vezana uz rad sa žičanom četkom

Budite oprezni, jer tijekom normalnog rada četka izbacuje komadiće žice. Nemojte preoptereti žice primjenom prekomjerne sile na četku. Žice mogu lako probiti tanku odjeću i/ili kožu.

Ako se preporučuje upotreba štitnika prilikom korištenja žičane četke, spriječite svaki kontakt između četke i štitnika. Žičana četka može se proširiti u promjeru pod opterećenjem i centrifugalnom silom.

Upozorenja o poliranju

Ne dopustite da se bilo koji labavi dio diska za poliranje ili užeta slobodno okreće. Labavi i rotirajući užeti mogu se zaplesti u vaše prste ili uhvatiti u radni komad.

Sigurnosne upute za punjenje baterije

Upozorenje! Prije punjenja provjerite da kućište, kabel i utikač nisu napuknuti ili oštećeni. Ne koristite neispravnu ili oštećenu stanicu za punjenje ili napajanje! Za punjenje baterija koristite samo stanicu za punjenje i napajanje koji su uključeni u komplet. Korištenje drugog napajanja može uzrokovati požar ili oštećenje alata. Punjenje baterije smije se odvijati samo u zatvorenoj, suhoj prostoriji, zaštićenoj od neovlaštenog pristupa, posebno djece. Ne koristite stanicu za punjenje ili napajanje bez stalnog nadzora odrasle osobe! Ako morate napustiti prostoriju za punjenje, isključite punjač iz električne mreže isključivanjem napajanja iz zidne utičnice. Ako primijetite dim, sumnjiv miris itd. koji dolazi iz punjača, odmah isključite punjač iz zidne utičnice!

Uređaj se isporučuje s nenapunjenom baterijom, stoga ju prije upotrebe treba napuniti prema dolje opisanom postupku, koristeći priloženi adapter za napajanje i stanicu za punjenje. Litij-ionske baterije ne pokazuju takozvani „efekt memorije“, što omogućuje njihovo ponovno punjenje u bilo kojem trenutku. Međutim, preporučuje se isprazniti bateriju tijekom normalnog rada, a zatim je napuniti do punog kapaciteta. Ako zbog prirode rada to nije moguće svakih nekoliko ili desetak ciklusa, treba je puniti barem svakih nekoliko do desetak ciklusa. Ni pod kojim uvjetima baterije se ne smiju prazniti kratkim spajanjem elektroda, jer to uzrokuje nepovratna oštećenja! Također, nemojte provjeravati stanje napunjenosti baterije kratkim spajanjem elektroda i provjeravati ima li iskri.

Pohrana baterije

Kako biste produžili vijek trajanja baterije, osigurajte odgovarajuće uvjete skladištenja. Baterija može izdržati otprilike 500 ciklusa punjenja i pražnjenja. Bateriju treba skladištiti u temperaturom rasponu od 0 do 30 stupnjeva Celzija, s relativnom vlagom od 50%. Za dugotrajno skladištenje, napunite bateriju do otprilike 70% kapaciteta. Za dulje skladištenje, periodički je puniti, otprilike jednom godišnje. Izbjegavajte pretjerano pražnjenje, jer će to skratiti njezin vijek trajanja i može uzrokovati nepovratna oštećenja.

Tijekom skladištenja, baterija će se postupno prazniti zbog curenja. Proces samopražnjenja ovisi o temperaturi skladištenja; što je temperatura viša, pražnjenje je brže. Nepravilno skladištenje baterija može dovesti do curenja elektrolita. U slučaju curenja, zaustavite curenje neutralizirajućim sredstvom. Ako elektrolit dođe u kontakt s očima, temeljito isperite vodom i odmah potražite liječničku pomoć. **Ne koristite alat s oštećenom baterijom.**

Kada se baterija potpuno istroši, treba je odnijeti u specijalizirano odlagalište otpada.

Prijevoz baterija

Litij-ionske baterije se zakonski smatraju opasnim materijalima. Korisnik alata može prevoziti alat s baterijom ili same baterije cestom. Nisu potrebni dodatni zahtjevi. Ako se prijevoz prepušta trećim stranama (npr. kurirskom službom), moraju se poštivati propisi koji reguliraju prijevoz opasnih materijala. Prije slanja posavjetujte se s kvalificiranom osobom.

Prijevoz oštećenih baterija je zabranjen. Za prijevoz izvadite rastavljene baterije iz alata i zaštitite izložene kontakte, na primjer izolacijskom trakom. Osigurajte baterije u ambalaži kako se ne bi pomicala unutar ambalaže tijekom prijevoza. Također se moraju poštivati nacionalni propisi o prijevozu opasnih materijala.

Punjenje baterije (II)

Umetnite bateriju u utičnicu punjača.

Spojite punjač u utičnicu.

U blizini utora za bateriju nalazi se indikatorska lampica koja označava rad punjača, kao što je opisano u tablici „Pokazivači rada punjača”. Kada je punjenje završeno, isključite punjač iz električne utičnice. Izvadite bateriju iz stanice za punjenje pritiskom i držanjem gumba za zasun baterije, a zatim izvucite bateriju iz utora za punjač.

INDIKACIJA RADA PUNJAČA

YT-828498, YT-828499

Zelena boja	Crvena boja	Radni status
kontinuirano svjetlo		očekivanje punjenja
	kontinuirano svjetlo	punjenje
kontinuirano svjetlo		akumulator napunjen

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelena boja	Žuta boja*	Crvena boja	Radni status
			očekivanje punjenja
pulsirajući			punjenje
kontinuirano svjetlo			akumulator napunjen
		pulsirajući	pregrijavanje akumulatora
		kontinuirano svjetlo	akumulator oštećen
	pulsirajući		pregrijavanje punjača
	kontinuirano svjetlo		punjač oštećen

*samo u modelima s katalogskim brojem YT-828502

UGRADNJA ELEMENATA OPREME

OPREZ! Pribor se smije ugrađivati samo kada je alat zaustavljen i napajanje isključeno. **Odspojite bateriju iz alata!**

Ugradnja poklopca brusne ploče (III)

Da biste to učinili, postavite štitnik diska preko cilindričnog dijela tijela oko vretena i pričvrstite ga stezaljkom ili vijkom štitnika tako da je štitnik postavljen ravno, čvrsto i sigurno. Podesite štitnik brusnog kotača tako da izloženi dio brusnog kotača bude što dalje od ruku korisnika brusilice. Nikada ne koristite brusilicu bez pravilno postavljenog štitnika diska!

Brusilica dolazi sa štitnikom koji pruža odgovarajuću zaštitu samo pri brušenju abrazivnim i brusnim diskovima te nekim žičanim četkama. Disk, kada je montiran na vreteno, ne smije stršiti izvan bočne strane štitnika. Ako izvodite druge dopuštene primjene, obratite se proizvođaču kako biste nabavili štitnik posebno dizajniran za ovu vrstu rada.

Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje) za bočno brušenje, štitnik može ometati obradak, uzrokujući lošu kontrolu. Prilikom korištenja štitnika tipa B (brušenje) za rezanje brusnom pločom, povećava se rizik od izlaganja iskrama i česticama, kao i dijelovima ploče ako se ploča slomi. Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje), tipa B (brušenje) ili tipa C (kombinacija) za bočno brušenje ili rezanje betona ili kamena, povećava se rizik od izlaganja prašini i gubitak kontrole zbog povratnog udara prema operateru. Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje), tipa B (brušenje) ili tipa C (kombinacija) s diskom žičane četke debljine koja uzrokuje da četka pređe preko prirubnice štitnika, žice se mogu zakačiti za štitnik, što uzrokuje pucanje žica.

Ugradnja dodatne ručke (III)

S obje strane alata nalaze se rupe za montažu dodatne ručke. Pričvrstite dodatnu ručku tako da je uvrnete u odabranu rupu i zategnete dok se sigurno ne zaključa.

PRIPREMA ZA POSAO

OPREZ! Pribor se smije ugrađivati i radni parametri se smiju podešavati samo kada je alat zaustavljen i napajanje isključeno.
Isključite bateriju iz alata!

Spajanje na napajanje

Umetnite bateriju u utičnicu dok se zasuni baterije ne zabrave. Pazite da baterija ne isklizne tijekom rada. Isključite bateriju pritiskom na zasun, a zatim izvucite bateriju iz kućišta.

Alat se može napajati priloženom baterijom ili jednom od sljedećih YATO 18 V Li-Ion baterija: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 i YT-828465, koje se mogu puniti samo pomoću punjača YATO YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501 i YT-828502. Zabranjeno je korištenje drugih baterija s drugačijim nazivnim naponom koje ne odgovaraju utičnici za bateriju alata. Zabranjeno je mijenjanje utičnice i/ili baterije kako bi odgovarale njima.

Položaj montažnih prirubnica

Imajte na umu da diskovi mogu imati različite debljine na mjestima gdje su pričvršćeni na osovinu.

Ovisno o korištenim tankim (do 3,2 mm debljine) ili debelim (preko 3,2 mm debljine) brusnim pločama, prirubnice za montažu (V) su različito postavljene. Maksimalna debljina brusne ploče koja se može pričvrstiti na brusilicu je 6 mm.

Montiranje brusnih diskova (IV)

Isključite alat iz struje. Izvadite bateriju iz utičnice alata!

Tijekom montaže, pazite da se rubovi A (VI) na dnu vretena i prirubnice za montažu točno poravnaju.

Postavite gornju montažnu prirubnicu na vreteno.

Postavite brusnu ploču na vreteno i gornju prirubnicu za montažu

Pričvrstite donju montažnu prirubnicu na vreteno.

Pritisnite blokadu vretena i zategnite donju montažnu ogrlicu ključem, a zatim otpustite pritisak na gumb za blokiranje.

Umetnite bateriju, uključite brusilicu i promatrajte njezin rad bez opterećenja otprilike 1 minutu.

Izvadite bateriju i provjerite pričvršćivanje diskova.

Demontaža brusnih diskova

Isključite brusilicu i izvadite bateriju iz utičnice alata.

Pritisnite blokadu vretena i odvmite donju montažnu prirubnicu pomoću montažnog ključa. Zatim uklonite brusni disk s vretena.

Očistite vreteno i montažne prirubnice od prašine ili drugih ostataka nakupljenih tijekom rada.

Vrste brusnih kotača

Za brušenje se može koristiti bilo koja pletena ojačana brusna ploča namijenjena za upotrebu s kutnim brusilicama s dopuštenom obodnom brzinom od najmanje 80 m/s te s prihvatnim i vanjskim promjerom navedenim u tablici tehničkih podataka.

Ako brusni disk ima rupu bez navoja, za njegovu montažu moraju se koristiti montažne prirubnice.

Također je moguće montirati diskove s vanjskim promjerom navedenim u tablici tehničkih podataka, opremljene navojnom rupom M14. U tom slučaju nemojte koristiti montažne prirubnice. Umjesto toga, disk pričvrstite izravno na vreteno, blokirajući ga gumbom i čvrsto i sigurno zategnite disk viličastim ključem (nije uključen u isporuku s brusilicom).

Za diskove koji prihvaćaju brusne diskove s čičkom, koristite samo brusne diskove promjera navedenog u tablici s tehničkim podacima. Diskove treba postaviti koncentrično na disk. Rub diska ne smije stršiti izvan ruba diska.

Mogu se koristiti i dijamantni abrazivni diskovi dimenzija navedenih u tablici s tehničkim podacima, namijenjeni za suho rezanje i brušenje. Montažu treba izvesti na isti način kao i za abrazivne diskove. Ako se koriste segmentirani dijamantni diskovi, razmak između segmenata ne smije biti veći od 10 mm, mjereno po opsegu diska, a segmenti moraju imati negativni kut nagiba.

Za obradu metala preporučuje se korištenje brusnih ploča izrađenih od materijala namijenjenih za određenu vrstu metala. Molimo pogledajte dokumentaciju priloženu uz brusnu ploču.

Za obradu keramičkih materijala mogu se koristiti abrazivni diskovi namijenjeni za obradu kamena ili dijamantni diskovi namijenjeni za suhi rad.

Za uklanjanje starih premaza boje s metalnih dijelova preporučuju se žičane četke i brusni papiri.

Zabranjeno je mijenjati montažni otvor ili vreteno ili koristiti redukcijske prstenove za prilagodbu promjera montažnog otvora promjeru vretena. Zabranjeno je koristiti brusne ploče s montažnim promjerom drugačijim od onog navedenog u tablici tehničkih podataka. Zabranjeno je koristiti motorne pile ili kružne pile jer povećavaju rizik od povratnog udara alata prema operateru.

Upozorenje! Ne koristite brusne ploče osim onih odobrenih u ovom priručniku, čak i ako se mogu montirati na vreteno brusilice. Neprikladne brusne ploče možda neće izdržati opterećenja koja nastaju tijekom rada kutne brusilice. Oštećene, lomljive brusne ploče predstavljaju rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti.

PAŽNJA! Sve aktivnosti navedene u ovom poglavlju moraju se izvoditi s isključenim napajanjem - baterija mora biti odvojena od alata!

KORIŠTENJE ALATA

Izvadite bateriju iz utičnice alata!

Prije početka korištenja alata provjerite da kućište i tijelo baterije nisu oštećeni.

Ako su vidljiva bilo kakva oštećenja, nemojte spajati bateriju na alat!

Pričvrstite štitnik i ručku brusnog diska.

Nikada ne koristite brusilicu bez ugrađenog štitnika brusne ploče!

Odaberite odgovarajuću vrstu brusnog diska za posao i montirajte disk na vreteno brusilice. Provjerite je li disk pravilno montiran i jesu li pričvrtni elementi zategnuti.

Čvrsto pričvrstite obradak kako biste spriječili njegovo pomicanje tijekom obrade, na primjer, pomoću škripca ili stezaljke. Nemojte držati obradak rukom. Brusna ploča okreće se velikom brzinom i nepravilno pričvršćivanje obradka može uzrokovati njegovo nekontrolirano pomicanje tijekom rada, što povećava rizik od ozbiljnih ozljeda.

Prilikom rezanja, poduprite materijal koji se reže s obje strane linije rezanja, ali nemojte pritisnuti list pile tijekom rezanja. Podupirače treba postaviti blizu rubova materijala koji se reže i blizu linije rezanja.

Nosite zaštitu za oči, zaštitu za sluh i zaštitne rukavice.

Provjerite je li prekidač u položaju „isključeno“ (0). Zatim spojite bateriju na alat.

Zauzmite prikladan položaj kako biste osigurali ravnotežu i uključite brusilicu prekidačem.

Prekidač se nalazi na dnu ručke. Za uključivanje brusilice pritisnite prekidač na stražnjoj strani, a zatim, bez otpuštanja, pomaknite ga prema naprijed u smjeru označenom s „I“. Prekidač ima zasun koji omogućuje zaključavanje u ovom položaju, što olakšava dulju upotrebu. Za isključivanje brusilice pritisnite prekidač na stražnjoj strani i pustite ga da se uvuče. Ako se napajanje prekine tijekom rada s zaključanim prekidačem, rad se može nastaviti tek nakon što se napajanje vrati otključavanjem i ponovnim aktiviranjem prekidača. Započnite rad primjenom odgovarajuće površine diska na materijal koji se obrađuje:

- u slučaju abrazivnih brusnih diskova, brušenje treba obaviti na bočnoj i/ili prednjoj površini,
- kod lamelastih brusnih ploča, bočna površina treba biti izbrušena tako da se lamele brusnog papira kreću paralelno s materijalom koji se obrađuje,
- u slučaju diskova s čičkom koji omogućuje pričvršćivanje brusnog papira, brušenje treba provoditi bočnom površinom,
- u slučaju žičanih četki, obrada se treba provoditi na krajevima žica, a ne na njihovim bočnim površinama,
- u slučaju reznih ploča, koje se režu prednjom površinom, nemojte brusiti prednjom površinom ploča namijenjenih za rezanje.

Podešavanje brzine vrtnje

Regulacija brzine moguća je samo kada je priključena baterija.

Brzina vrtnje se mijenja pomoću prekidača brzine vrtnje.

Za četke i brusne kotače treba koristiti niže brzine. Za brusne diskove treba koristiti veće brzine.

Prilikom brušenja bočnom površinom, držite brusilicu pod kutom od najviše 30 stupnjeva u odnosu na površinu koja se obrađuje (VII). Brusilicu pomičite glatkim pokretima naprijed i natrag.

Prilikom rezanja, rezna ploča treba biti pod pravim kutom u odnosu na površinu koja se reže. Ne režite pod bilo kojim drugim kutom. Ne mijenjajte kut rezne ploče u odnosu na obradak tijekom rezanja. Režite samo u ravnoj liniji. Nepoštivanje ovih preporuka povećava rizik od zaglavlivanja rezne ploče u obradku, što može uzrokovati povratni udarac alata prema operateru, lomljenje ploče ili njezino lomljenje. Prilikom rezanja vodite brusilicu u smjeru vrtnje diska (VIII).

Prilikom rada s brusilicom nemojte previše pritisnuti materijal koji se obrađuje i nemojte raditi nagle pokrete kako biste izbjegli zaglavlivanje ili pucanje i kidanje brusne ploče.

Ne preopterećujte mlinac. Temperatura vanjskih površina nikada ne smije prijeći 60°C.

Nakon završetka rada, isključite brusilicu, izvadite bateriju i pregledajte je.

Oprez! Kotač se može nastaviti okretati neko vrijeme nakon što se brusilica isključi. Prije pregleda ostavite kotač da se ohladi. I kotač i obradak mogu se tijekom rada jako zagrijati.

Zapamtite! Prilikom rada s kutnom brusilicom:

Uvijek nosite zaštitu za oči.

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom obodnom brzinom manjom od 80 m/s.

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom brzinom nižom od brzine brusilice.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

OPREZ! Prije bilo kakvih podešavanja, servisiranja ili održavanja, isključite alat iz električne utičnice ili odspojite bateriju s alata. Nakon završetka rada provjerite tehničko stanje električnog alata vizualnim pregledom kućišta i ručke, električnog kabela s utikačem i zateznim rasterećenjem ili kućišta baterije, rada električnog prekidača, odčepljenja ventilacijskih otvora, iskrenja četkica, buke iz ležajeva i zupčanika, pokretanja i nesmetanog rada. Tijekom jamstvenog roka korisnik ne smije rastavljati električni alat ili mijenjati bilo kakve podsklopove ili dijelove, jer će to poništiti jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili rada znak su za popravak u servisnom centru. Nakon završetka rada očistite kućište, ventilacijske otvore, prekidače, pomoćnu ručku i štitnike, na primjer, mlazom zraka (pod tlakom koji ne prelazi 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija ili tekućina za čišćenje. Očistite alate i ručke suhom, čistom krpom.

إنّ جلاخة الزاوية أداة كهربائية مصممة لطحن وقطع المعادن ومواد البناء المعدنية، مثل الطوب والحجر الطبيعي والصناعي والخرسانة والبلاط، باستخدام أقراص جليخ وعجلات كاشطة مناسبة للمادة. لا يجوز بأي حال من الأحوال استخدام هذه الأداة لمعالجة مواد أخرى غير المذكورة أعلاه، مثل طحن أو قطع الخشب أو تلميعه. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للأداة على استخدامها بشكل سليم، لذا:

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل بالكامل واحتفظ به.

ارتد واقيات للعينين دائماً!

لا تستخدم عجلات التجليخ التي تقل سرعتها المحيطة القصوى المسموح بها عن ٨٠ م/ث!

لا تستخدم عجلات التجليخ التي تقل سرعتها القصوى المسموح بها عن سرعة آلة التجليخ.

لا يتحمل المورد أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن عدم الامتثال لأنظمة السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات

يُسلّم المنتج كاملاً، ولكنه يتطلب جميعاً قبل الاستخدام. يشمل المنتج بطارية، وقاعدة شحن، وواقياً لعجلة التجليخ، ومفتاح ربط لعجلة التجليخ، ومقبضاً إضافياً. عجلات التجليخ غير مشمولة. لا يشمل طراز VT-٨٢٨٢٥٦ بطارية أو قاعدة شحن.

المعايير الفنية

المعلنة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكالوج		٨٢٨٢٥٦، ٨٢٨٢٥٦، ٨٢٨٢٥٦-٨٢٨٢٥٦
الجهد الكهربائي الرئيسي	[V d.c.]	١٨
السرعة المقرة	[°/min]	٩٠٠٠ - ٧٠٠٠ - ٥٠٠٠
قطر عجلة التجليخ	[mm]	١٢٥
طرف المغزل		M١٤
كتلة	[كجم]	١,٥
مستوى الضوضاء		
- ضغط الصوت $L_{pA} \pm K_{pA}$	[ديسيبل (d)]	$3,0 \pm 82,7$
- الطاقة $L_{WA} \pm K_{WA}$	[ديسيبل (dB)]	$2,0 \pm 90,7$
مستوى الاهتزاز $a_{h,A} \pm K$ (المقيس الرئيسي/الإضافي)	[m/s²]	$1,5 \pm 10,001 / 1,5 \pm 7,174$
فئة العزل		٣
درجة الحماية		IPX٠
نوع البطارية		أيون الليثيوم
سعة البطارية	[Ah]	٤
شاحن*		
جهد الدخل	[~V]	٢٤٠ - ٢٠٠
تردد الشبكة	[هرتز]	٦٠ / ٥٠
التيار المقنن	[A]	٢
فئة العزل		٢
جهد الخرج	[V d.c.]	٢١,٥
تيار الخرج	[A]	٢,٢
مدة الشحن**	[h]	٢

* - فقط في الطرازات المجهزة ببطارية وشاحن

** - ينطبق وقت الشحن المذكور فقط على البطارية ذات السعة المدرجة في الجدول

تم قياس قيمة انبعاث الضوضاء المعلنه باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام قيمة انبعاث الضوضاء المعلنه في تقييم أولي للتعرض. تم قياس القيمة الإجمالية المعلنه للاهتزاز باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام هذه القيمة في تقييم أولي للتعرض.

ملاحظة: قد تختلف انبعاثات الاهتزاز والضوضاء أثناء تشغيل الأداة عن القيمة المعلنه اعتماداً على كيفية استخدام الأداة.

ملاحظة: يجب وضع تدابير السلامة لحماية المشغل وتجنب التعرض في ظل ظروف الاستخدام الفعلية (بما في ذلك جميع أجزاء دورة التشغيل، مثل الأوقات التي يتم فيها إيقاف تشغيل الأداة أو تركها في وضع الخمول، وأوقات التنشيط).

شروط السلامة العامة

تحذير! اقرأ جميع التعليمات أدناه. قد يؤدي عدم اتباعها إلى صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة شخصية. يشير مصطلح «الأداة الكهربائية» المستخدم في هذه التعليمات إلى جميع الأدوات الكهربائية، سواء كانت سلكية أو لاسلكية.

اتبع التعليمات أدناه

مكان العمل

حافظ على إضاءة جيدة ونظافة مكان عملك. فالنقص والإضاءة السيئة قد تسبب في وقوع حوادث. لا تستخدم الأدوات الكهربائية في الأجواء القابلة للاشتعال التي تحتوي على سائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. تُصدر الأدوات الكهربائية شرارات قد تسبب في نشوب حريق عند تعرضها للغازات أو الأبخرة القابلة للاشتعال. أبعاد الأطفال والمارة عن منطقة العمل. فقدان التركيز قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على الأداة.

السلامة الكهربائية

يجب أن يتطابق قابس سلك الكهرباء مع مقبس الحائط. لا تقم بتعديل القابس. لا تستخدم أي محول لتوصيل القابس بمقبس الحائط. استخدام قابس غير معدل ومتوافق مع مقبس الحائط يقلل من خطر الصدمة الكهربائية. تجنب ملامسة جسمك للأسطح المؤرضة مثل الأنابيب والمشعات والثلاجات. فتأريض جسمك يزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تعرض الأدوات الكهربائية للأسطح الرطوبية. دخول الماء أو الرطوبة إلى الأدوات الكهربائية يزيد من خطر الصدمة الكهربائية. لا تحتمل سلك الطاقة فوق طاقته. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل الجهاز أو لتوصيل أو فصل القابس من مقبس الحائط. احفظ سلك الطاقة بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. يزيد تلف سلك الطاقة من خطر الصعق الكهربائي. عند العمل في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تمديد مصممة للاستخدام الخارجي. استخدم سلك تمديد مناسب يقلل من خطر الصدمة الكهربائية. إذا كان تشغيل أداة كهربائية في بيئة رطبة أمراً لا مفر منه، فاستخدم جهاز حماية من التيار المتبقي (RCD) كحماية ضد جهد التيرل الكهربائي. يقل استخدام جهاز الحماية من التيار المتبقي من خطر الصدمة الكهربائية.

السلامة الشخصية

احضر إلى العمل وانت في حالة بدنية ونفسية جيدة. انتبه لما تفعله. لا تعمل وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول. حتى لحظة واحدة من عدم الانتباه أثناء العمل قد تؤدي إلى إصابة خطيرة. استخدم معدات الوقاية الشخصية. ارتد نظارات واقية دائماً. يقل استخدام معدات الوقاية الشخصية، مثل أغطية الغبار وأحذية السلامة والخوذات الواقية وواقيات الأذن، من خطر الإصابة الخطيرة. تجنب تشغيل الأداة عن طريق الخطأ. تأكد من أن مفتاح الطاقة في وضع «إيقاف التشغيل» قبل توصيل الأداة بمصدر الطاقة. قد يؤدي الضغط بأصبعك على مفتاح التشغيل أو توصيل الأداة الكهربائية أثناء تشغيل المفتاح إلى إصابة شخصية خطيرة. قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي ترك مفتاح الربط أو مفتاح الربط متصلاً بجزء دوار من الأداة الكهربائية إلى إصابة شخصية خطيرة. حافظ على توازنك. حافظ على وضعية جسمك الصحيحة في جميع الأوقات. سيمر هذا من التحكم بسهولة أكبر في الأدوات الكهربائية في المواقف غير المتوقعة أثناء العمل. ارتد ملابس واقية. تجنب ارتداء الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. أبق شعرك وملابسك وفقازات العمل بعيدة عن الأجزاء المتحركة للأداة الكهربائية. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة. استخدم نظام شطف الغبار أو حاويات تجميع الغبار إذا كانت الأداة مزودة بها. تأكد من توصيلها بشكل صحيح. استخدم نظام شطف الغبار يقلل من خطر الإصابة الشخصية الخطيرة.

توخ الحذر عند استخدام الأدوات الكهربائية

قبل إدخال البطارية، تأكد من أن المفتاح في وضع «إيقاف التشغيل». قد يؤدي إدخال البطارية في أداة كهربائية والمفتاح في وضع «التشغيل» إلى وقوع حوادث. استخدم فقط الشاحن الموصى به من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي استخدام شاحن مصمم لنوع معين من البطاريات لشحن نوع آخر إلى نشوب حريق. استخدم الأدوات الكهربائية فقط مع البطارية المحددة من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي استخدام بطارية أخرى إلى الإصابة أو نشوب حريق. عند عدم استخدام البطارية، احفظها بعيداً عن الأجسام المعدنية مثل مشابك الورق، والعصا المعدنية، والمسامير، والبراغي، أو أي أجسام معدنية صغيرة أخرى قد تسبب في حدوث تماس كهربائي بين أطرافها. قد يؤدي التماس بين أطراف البطارية إلى حروق أو نشوب حريق. في ظروف غير مواتية، قد يتسرب سائل من البطارية، تجنب ملامسته. في حال ملامسته عن طريق الخطأ، اشطفه بالماء. إذا دخل السائل في عينيك، فاطلب العناية الطبية. قد يُسبب تسرب السائل من البطارية تهيجاً أو حرقاً. عند إجراء عملية قد تلامس فيها الأداة الملتصقة سلكاً كهربائياً مكشوقاً، أمسك الأداة الكهربائية من أسطح الإمساك المعزولة. قد يؤدي ملامسة الأداة الملتصقة لسلك كهربائي مكشوف إلى جعل الأجزاء المعدنية من الأداة موصلة للتيار، مما قد يُعرض مُشغل الأداة لصدمة كهربائية.

الإصلاحات

قم بإصلاح أداك فقط لدى ورش الإصلاح المعتمدة باستخدام قطع غير أصلية فقط. هذا يضمن التشغيل السليم لأداك الكهربائية.

تعليمات أمان إضافية لألات الصغرة والتلميع القرصية

هذه الأداة مخصصة فقط لأعمال التجليج والصغرة والتنظيف بالفراشة السلكية والقطع. اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والرسومات والمواصفات المرفقة مع الأداة الكهربائية. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة خطيرة. لا تقم بتعديل هذه الأداة لأداء مهمة لم تصمم ويُعد من أجلها من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي هذا التعديل إلى فقدان السيطرة والتسبب في إصابات خطيرة. يُحظر استخدام الأداة كأداة تلميع أو بأي طريقة أخرى غير الموضحة في التعليمات. قد يؤدي استخدام الأداة لأغراض غير مخصصة لها إلى خطر الإصابة. لا تستخدم الملحقات لم يصممها أو يخصصها المصنع. فمجرد إمكانية تركيب ملحقات على الأداة لا يضمن التشغيل الآمن. يجب أن تكون السرعة القصوى للملحق مساوية أو أكبر من السرعة القصوى للأداة. قد تتسبب الملحقات ذات السرعة الأقل من سرعة الأداة أثناء التشغيل. يجب أن يكون القطر الخارجي وسماكة الملحقات ضمن نطاق المقاسات المحدد للأداة. لا يمكن حماية الملحقات ذات المقاسات غير الصحيحة وتشغيلها بشكل صحيح. يجب أن يتطابق حجم فتحة تثبيت المحلات والأقراص والشفايف وغيرها من الملحقات مع حجم محور دوران الأداة. الملحقات التي لا يتطابق حجم فتحة تثبيتها مع حجم محور دوران الأداة ستتهز عند تشغيلها، مما قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على الأداة. لا تستخدم الملحقات التالفة. قبل كل استخدام، افحص الملحقات بحثاً عن الشقوق والكسور والخدوش والتآكل المفرط في حال سقوط أي ملحقات، افحصه بحثاً عن أي تلف أو استبدله بملحقات جديدة سليمة. بعد فحص الملحقات وتركيبها، تأكد من أنك وأي شخص آخر موجود خارج نطاق دوران الملحق، ثم شغل الأداة بأقصى سرعة لمدة دقيقة واحدة. ستنتفج الملحقات التالفة أثناء الاختبار.

ارتد معدات الوقاية الشخصية. استخدم واقيات الوجه أو النظارات الواقية أو نظارات السلامة حسب نوع العمل. عند الضرورة، ارتد كامات الغبار، وواقيات الأذن، والقفازات، والمآزر للحماية من القطع الصغيرة من المعدات أو المواد المتطايرة أثناء العمل. يجب أن تكون واقيات العين قادرة على منع تأثير الحطام أثناء العمل. يجب أن تكون كامات الغبار قادرة على ترشيح الغبار المتطاير أثناء العمل. التعرض المطول للضوضاء قد يؤدي إلى فقدان السمع.

حافظ على مسافة آمنة بين منطقة العمل والمارة. يجب على الأشخاص الذين يدخلون منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. قد تتطاير المخلفات الناتجة عن العمل أو أجزاء المحلقات التالفة خارج منطقة العمل المباشرة.

عند إجراء عملية قد تلامس فيها عجلة التوجيه سلكاً كهربائياً مكشوفاً أو سلك الطاقة، أمسك آلة التوجيه من اسطح الإسمك المغزولة فقط. قد يؤدي ملامسة العجلة لسلك كهربائي مكشوف إلى جعل الأجزاء المعدنية من الآداة موصلة للتيار الكهربائي، مما قد يعرض المستخدم لصدمة كهربائية.

أبق سلك الطاقة بعيداً عن الأجزاء الدوارة للآداة. في حال فقدت السيطرة على الآداة، قد تنقطع السلك أو يعلق، وقد تشبك بك أو ذراعك إلى داخل الأجزاء الدوارة للآداة.

لا تضع الأداة على الأرض حتى تتوقف أجزاؤها الدوارة تماماً. قد تعلق هذه الأجزاء بالأرض وتنفذ السيطرة على الآداة.

لا تستخدم الآداة أثناء حملها. قد يؤدي التلامس العرضي مع الأجزاء الدوارة إلى تشابك الملابس وسحبها، كما قد يؤدي إلى ملامسة الآداة لجسم المستخدم.

نظف فحلات تهوية الآداة بانتظام. تسحب مروحة المحرك الغبار والحطام المتولد أثناء التشغيل إلى داخل الآداة. ويؤدي تراكم جزيئات المعادن الموجودة في الغبار إلى زيادة خطر الصق الكهربائي.

لا تستخدم الآداة بالقرب من مواد قابلة للاشتعال. قد تتسبب الشرر المتولدة أثناء التشغيل في نشوب حريق.

لا تستخدم المحلقات التي تتطلب تبريداً سائلاً. قد يتسبب الماء أو سائل التبريد في حدوث صدمة كهربائية.

كهربائي.

يجب أن يتطابق مقياس سنّ الملحق مع سنّ محور المطحنة. بالنسبة للمحركات المشبّعة بحواف، يجب أن يتطابق قطر فتحة تثبيت الملحق مع قطر حافة التثبيت. المحلقات غير المتوافقة مع تثبيت الآداة الكهربائية ستؤدي إلى عدم التوازن، واهتزاز مفرط، وقد تتسبب في فقدان السيطرة.

تحذيرات متعلقة بإرتداد الآداة باتجاه المشغل

الارتداد هو رد فعل مفاجئ لقرص أو حزام تلمع أو فرشاة أو أي ملحق آخر عالق أو متشابك. يتسبب الانحسار أو التشابك في توقف الملحق الدوار فجأة، مما يؤدي إلى دوران الآداة الكهربائية في الاتجاه المعاكس لدوران الملحق.

على سبيل المثال، إذا تم ضغط عجلة التوجيه أو حشرها بواسطة قطعة العمل، فقد تحفر حافة العجلة التي تدخل نقطة الضغط في سطح المادة مما يتسبب في انفصال العجلة أو قذفها. قد تتحرك العجلة باتجاه المشغل أو بعيداً عنه، وذلك بحسب اتجاه حركتها عند نقطة الانحسار. وقد تنكسر عجلات التوجيه أيضاً في هذه الظروف.

يحدث الارتداد نتيجة للاستخدام غير السليم و/أو عدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم. ويمكن تجنب ذلك باتباع التوصيات التالية.

حافظ على إمسك محكم بالأداة، مع وضع الجسم والذراعين في الوضعية الصحيحة لمقاومة قوى الارتداد. استخدم دائماً المقبض الإضافي، إن وُجد، للتحكم الأمثل في حالة حدوث ارتداد أو دوران غير متوقع عند تشغيل الآداة. يستطيع المشغل التحكم دوران أو ارتداد الآداة إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.

لا تضع يدك بالقرب من الأجزاء الدوارة للآداة. قد تلامس هذه الأجزاء بك أثناء الارتداد.

تجنب الوقوف في المنطقة التي ستتحرك فيها الآداة أثناء الارتداد. سيؤدي الارتداد إلى دفع الآداة في الاتجاه المعاكس لدوران عجلة التوجيه، مما يتسبب في انحسارها. توخ الحذر الشديد عند العمل بالقرب من الزوايا والحواف الحادة، وما إلى ذلك. تجنب هز أو عرقلة عجلة التوجيه. عند العمل حول الزوايا أو الحواف، يزداد خطر عرقلة العجلة. مادة كاشطة، مما يؤدي إلى فقدان السيطرة على الآداة أو ارتدادها.

لا تستخدم شفرات المنشل السلسلي لأعمال التجرة، أو شفرات المنشل المسامية المجزأة التي يزيد محيط الفجوة بين أجزائها عن ١٠ مم، أو شفرات المنشل المستننة. فهذه الشفرات تتسبب في ارتداد مكرر وفقدان السيطرة.

تحذيرات بشأن عمليات الطحن والقطع

استخدم فقط الشفرات المناسبة للآداة والواقيات المصممة خصيصاً لهذا النوع من الشفرات. الشفرات التي لم تُصمم للآداة من أجلها لا يمكن حمايتها بشكل صحيح، وهي غير آمنة.

يجب تركيب القرص المحب بحيث لا يبرز سطحه الطعني خارج الحافة الواقية للغطاء. يشكل القرص الشتب بشكل خاطئ، والذي يبرز خارج الغطاء خطراً على السلامة أثناء التشغيل.

يجب تثبيت الواقي بإحكام على الآداة ووضعه في موضع يضمن أقصى درجات الأمان، مع تقليل مساحة القرص المعرضة للمنشل قدر الإمكان. يساعد الواقي على حماية المشغل من شظايا القرص المكسور ويمنع التلامس العرضي معه.

يجب استخدام القرص للقرص المخصص له. على سبيل المثال، لا تستخدم قرص القطع للتوجيه. أقرص القطع الكاشطة مصممة لتحمل الأحمال المحيطة؛ فالقوى الجانبية المطبقة على هذا النوع من الأقراص قد تتسبب في تحطيمه.

استخدم دائماً وسادات دعم سليمة ومناسبة لحجم عجلة التوجيه. استخدام وسادات الدعم المناسبة يقلل من خطر تلف عجلة التوجيه. قد تختلف وسادات الدعم المستخدمة في عجلات القطع عن تلك المستخدمة في عجلات التوجيه.

لا تستخدم أقراص التوجيه البالية من الألوات الكبيرة. أقراص التوجيه ذات القطر الأكبر غير مصممة للسرعات العالية للأدوات الصغيرة وقد تنكسر.

عند استخدام الشفرات متعددة الأغراض، احرص دائماً على استخدام الواقي المناسب للعمل. فاستخدام الواقي الخاطئ قد يؤدي إلى نقص الحماية، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة.

تحذيرات القطع

لا تضغط على الشفرة بقوة أو تطبق عليها ضغطاً زائداً. لا تحاول القطع بعنف شديد. فالشد الزائد على عجلة التوجيه يزيد من الحمل على الشفرة، مما يزيد من احتمالية التواءها أو تشابكها أثناء القطع، وبالتالي يزيد من خطر ارتدادها أو تلفها.

لا تضع جسمك في مسار القطع أو خلف عجلة التوجيه الدوارة. إذا تحركت عجلة الكشط بعيداً عن جسمك أثناء التشغيل، فقد يؤدي الارتداد إلى دفع العجلة الدوارة والأداة نحوك.

إذا انحسرت العجلة أو عند إيقاف القطع لأي سبب، أوقف تشغيل الجهاز وبثت حتى تتوقف العجلة تماماً. لا تحاول أبداً إزالة العجلة الدوارة من مكان القطع، فقد يتسبب ذلك في ارتدادها باتجاه المشغل.

تحقق من السبب واتخذ الإجراءات المناسبة لمنع انحسار العجلة.

لا تعيد تشغيل القطع في المادة. انتظر حتى تصل الشفرة إلى سرعتها المحددة قبل إدخالها بخطر في القطع. قد تتضغط الشفرة أو تسحب أو ترتد باتجاه المشغل إذا أعيد تشغيل القطع في المادة.

يجب استخدام ألواح الدعم وغيرها من المواد كبيرة الحجم لتقليل خطر الانحسار والارتداد. تميل المواد كبيرة الحجم إلى التزلزل تحت وزنها. يجب وضع الدعائم أسفل المدال بالقرب من خط القطع والوقوف من حواف المادة على جانبي خط القطع.

توخذ الحذر الشديد عند إجراء عمليات القطع الغاطسة في الجدران والأسطح غير المألوفة. قد تنقطع الشفرة البارزة أنابيب الغاز أو الأسلاك الكهربائية أو غيرها من الأجسام، مما قد يتسبب في ارتدادها باتجاه المستخدم.

لا تحاول القطع بشكل منحنٍ. إن تحميل الشفرة فوق طاقها يزيد من حملها وعرضتها للتواء أو الانحسار أثناء القطع، واحتمالية ارتدادها أو انكسارها، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.

تحذيرات متعلقة بالصنفرة باستخدام ورق الصنفرة

استخدم ورق الصنفرة بالحجم المناسب. عند اختيار عجلة الصنفرة، اتبع توصيات الشركة المصنعة. ورق الصنفرة البارز بشكل ملحوظ من العجلة قد يتسبب في جروح ويزيد من خطر انحساره أو تمزقه أو ارتداده.

تحذيرات متعلقة بالعمل بفرشاة سلكية

توخذ الحذر، فقد تتطاير شظايا الأسلاك من الفرشاة أثناء التشغيل العادي. لا تحمل الأسلاك فوق طاقتها بتطبيق قوة مفرطة على الفرشاة. يمكن للأسلاك أن تخترق الملابس الرقيقة أو

الجل بسهولة.

إذا كان استخدام وإقيات مناسباً عند استخدام فرشاة سلكية، فيجب تجنب أي تلامس بين الفرشاة والواقى. إذ يمكن أن يمتد قطر الفرشاة السلكية تحت تأثير الضغط وقوة الطرد المركزي.

تحذيرات التلميع

لا تدع أي جزء سلب من قرص التلميع أو السلك يدور بحرية. قد يتشابك السلك السائب والدوار مع أصابعك أو يعلق في قطعة العمل.

تعليمات السلامة لشحن البطارية

تحذير! قبل الشحن، تأكد من سلامة هيكل مصدر الطاقة والكابل والقباس من أي تشققات أو تلف. لا تستخدم محطة شحن أو مصدر طاقة معيياً أو تالفاً! استخدم فقط محطة الشحن ومصدر الطاقة المرفقين في المجموعة لشحن البطاريات. قد يؤدي استخدام مصدر طاقة آخر إلى نشوب حريق أو تلف الجهاز. يجب أن يتم شحن البطارية في غرفة مغلقة وجافة، بعيداً عن متناول غير المصرح لهم، وخاصة الأطفال. لا تستخدم محطة الشحن أو مصدر الطاقة دون إشراف دائم من شخص بالغ! إذا احتجت إلى مغادرة غرفة الشحن، افصل الشاحن عن مصدر الطاقة الرئيسي بفصله من مقبس الحائط. إذا لاحظت دخاناً أو رائحة كريهة أو ما شابه ذلك ينبعث من الشاحن، فافصله فوراً من مقبس الحائط! يُشحن الجهاز ببطارية غير مشحونة، لذا قبل الاستخدام، يجب شحنها وفقاً للإجراء الموضح أدناه، باستخدام مصدر الطاقة ومحطة الشحن المرفقة. لا تظهر بطاريات الليثيوم أيون ما يُسمى بـ "تأثير الذاكرة"، مما يسمح بإعادة شحنها في أي وقت. مع ذلك، يُوصى بتفريغ البطارية أثناء التشغيل العادي ثم شحنها بالكامل. إذا لم يكن ذلك ممكناً كل بضع دورات شحن أو اثنتي عشرة دورة، نظراً لطبيعة التشغيل، فيجب إعادة شحنها على الأقل كل بضع دورات شحن أو اثنتي عشرة دورة. يُمنع منعاً باتاً تفريغ البطاريات عن طريق توصيل الأقطاب الكهربائية ببعضها، لأن ذلك يُسبب تلفاً لا يُمكن إصلاحه! كذلك، لا تتحقق من حالة شحن البطارية عن طريق توصيل الأقطاب الكهربائية ببعضها والتحقق من وجود شرارات.

تخزين البطاريات

لإطالة عمر البطارية، احرص على تخزينها في ظروف مناسبة. تتحمل البطارية حوالي ٥٠٠ دورة شحن وتفريغ. يُنصح بتخزينها في درجة حرارة تتراوح بين ٠ و ٣٠ درجة مئوية، مع رطوبة نسبية ٥٠٪. للتخزين طويل الأمد، اشحن البطارية إلى حوالي ٧٠٪ من سعتها. وللتخزين لفترات أطول، أعد شحنها دورياً، مرة واحدة سنوياً تقريباً. تجنب التفريغ المفرط، لأنه يُبصر عمرها وقد يُسبب تلفاً لا يُمكن إصلاحه.

أثناء التخزين، ستفرغ البطارية شحناتها تدريجياً نتيجة للتسرب. وتعتمد عملية التفريغ الذاتي على درجة حرارة التخزين؛ فكلما ارتفعت درجة الحرارة، زادت سرعة التفريغ. قد يؤدي التخزين غير السليم للبطاريات إلى تسرب المحلول الإلكتروليتي. في حال حدوث تسرب، يجب احتواؤه باستخدام مادة معادلة. إذا لامس المحلول الإلكتروليتي العينين، يجب غسلهما جيداً بالماء واستشارة الطبيب فوراً. لا تستخدم أي أداة ببطارية تالفة. عندما تتلف البطارية تماماً، يجب نقلها إلى منشأة متخصصة للتخلص من النفايات.

نقل البطاريات

تُعتبر بطاريات الليثيوم أيون مواد خطيرة بموجب القانون. يُمكن لمستخدم الأداة نقلها مع البطارية، أو البطاريات وحدها، برأى. لا توجد متطلبات إضافية. في حال إسناد النقل إلى جهات خارجية (مثل شركات الشحن)، يجب الالتزام باللوائح المنظمة لنقل المواد الخطرة. يُرجى استشارة شخص مؤهل قبل الشحن. يُمنع نقل البطاريات التالفة. عند النقل، يجب إزالة البطاريات المفككة من الجهاز وحماية نقاط التلاصق المشكوفة، على سبيل المثال، بشريط عازل. يجب تثبيت البطاريات في عوازلها بإحكام لمنعها من التحرك أثناء النقل. كما يجب مراعاة اللوائح الوطنية المتعلقة بنقل المواد الخطرة.

شحن البطارية (٢)

أدخل البطارية في مقبس الشاحن. قم بتوصيل الشاحن بمأخذ الطاقة. يوجد ضوء مؤشر بالقرب من فتحة البطارية يُشير إلى تشغيل الشاحن، كما هو موضح في جدول مؤشرات تشغيل الشاحن". عند اكتمال الشحن، افصل الشاحن عن مأخذ الكهرباء. أخرج البطارية من قاعدة الشحن بالضغط مع الاستمرار على زر مزلاج البطارية، ثم اسحب البطارية من فتحة الشاحن.

مؤشر تشغيل الشاحن

٢٢-٨٢٨٤٩٩، ٢٢-٨٢٨٥٠٠

حالة العمل	اللون الأحمر	اللون الأخضر
انتظار الشحن		إضاءة مستمرة
شحن	إضاءة مستمرة	
تم شحن البطارية		إضاءة مستمرة

٢٢-٨٢٨٥٠٠، ٢٢-٨٢٨٥٠١، ٢٢-٨٢٨٥٠٢، ٢٢-٨٢٨٥٠٣، ٢٢-٨٢٨٥٠٤

حالة العمل	اللون الأحمر	*اللون الأصفر	اللون الأخضر
انتظار الشحن			ناضج
شحن			إضاءة مستمرة
تم شحن البطارية	ناضج		
ارتفاع حرارة البطارية	إضاءة مستمرة		
البطارية تالفة		ناضج	
ارتفاع حرارة الشاحن		إضاءة مستمرة	
الشاحن تالف			

*متوفر فقط في الطرازات التي تحمل رقم الكatalog ٢٢-٨٢٨٥٠٢

تنبيه! لا يجوز تركيب الملحقات إلا بعد إيقاف تشغيل الجهاز وفصل مصدر الطاقة. **افصل البطارية عن الجهاز!**

تركيب غطاء عجلة التوجيه (III)

للقيام بذلك، ضع واقي القرص فوق الجزء الأسطواني من جسم المغزل وثبته بمشبك أو برغي الواقي بحيث يكون مشبكاً بشكل مستقيم ومحكم وأمن. اضبط واقي عجلة التوجيه بحيث يكون الجزء المكشوف من عجلة التوجيه بعيداً قدر الإمكان عن يدي مستخدم المطحنة. لا تقم بتشغيل المطحنة أبداً بدون تركيب واقي القرص بشكل صحيح! تأتي آلة التوجيه مزودة بواقي يوفر حماية كافية فقط عند استخدام أقراص التوجيه الكاشطة وأقراص ورق الصنفرة وبعض أنواع فرش الأسلاك. يجب ألا يبرز القرص، عند تركيبه على المغزل، خارج حدود الواقي. إذا كنت تقوم بتطبيقات أخرى مسموح بها، فيرجى التواصل مع الشركة المصنعة للحصول على واقي مصمم خصيصاً لهذا النوع من العمل. عند استخدام واقي من النوع A (القطع) للتوجيه الجانبي، قد يعيق الواقي حركة قطعة العمل، مما يؤدي إلى ضعف التحكم. عند استخدام واقي من النوع B (للتوجيه) للقطع باستخدام عجلة توجيه، يزداد خطر التعرض للشرر والجسيمات، وكذلك لأجزاء العجلة في حال انكسارها. عند استخدام واقي من النوع A (القطع)، أو النوع B (للتوجيه)، أو النوع C (المنمّج) للتوجيه الجانبي أو القطع على الخرسانة أو الحجر، يزداد خطر التعرض للغبار، ويزداد فقدان التحكم نتيجة ارتداد الأداة باتجاه المشغل. عند استخدام واقي من النوع A (القطع)، أو النوع B (للتوجيه)، أو النوع C (المنمّج) مع قرص فرشاة سلكية بسمكة تجعل الفرشاة تمتد خارج حافة الواقي، قد تعلق الأسلاك بالواقي، مما يؤدي إلى انقطاعها.

تركيب المقبض الإضافي (III)

توجد فتحات تثبيت على جانبي الأداة لتركيب مقبض إضافي. قم بتركيب المقبض الإضافي عن طريق ربطه في الفتحة المختارة وشده حتى تثبت بإحكام.

الاستعداد للعمل

تنبيه! لا يجوز تركيب الملحقات أو ضبط معايير التشغيل إلا بعد إيقاف تشغيل الجهاز وفصل مصدر الطاقة. **افصل البطارية عن الأداة!**

توصيل مصدر الطاقة

أدخل البطارية في مقبس الطاقة حتى تثبت في مكانها. تأكد من عدم انزلاق البطارية أثناء التشغيل. افصل البطارية بالضغط على المزلاج ثم سحبها من مكانها. يمكن تشغيل الأداة بالبطارية المرفقة أو بإحدى بطاريات YATO ليتيوم أيون ١٨ فولت التالية: Y٢٠-٨٢٨٤٦١، Y٢٠-٨٢٨٤٦٢، Y٢٠-٨٢٨٤٦٣، Y٢٠-٨٢٨٤٦٤، Y٢٠-٨٢٨٤٦٥، والتي لا يمكن شحنها إلا باستخدام شواحن Y٢٠-٨٢٨٤٨، Y٢٠-٨٢٨٤٩، Y٢٠-٨٢٨٤٩٨، Y٢٠-٨٢٨٤٩٩، Y٢٠-٨٢٨٥٠٠، Y٢٠-٨٢٨٥٠١، Y٢٠-٨٢٨٥٠٢، Y٢٠-٨٢٨٥٠٣. يُمنع استخدام بطاريات أخرى ذات جيد كهربائي مختلف أو لا تتوافق مع مقبس بطارية الأداة. كما يُمنع تعديل المقبس أو البطارية لتناسبها.

موقع حواف التثبيت

يرجى ملاحظة أن الأقراص قد يكون لها سماكات مختلفة عند نقطة اتصالها بالمحور. تختلف مواضع حواف التثبيت (V) باختلاف نوع أقراص التوجيه المستخدمة، سواء كانت رقيقة (حتى ٣,٢ سم) أو سميكة (أكثر من ٣,٢ سم). يبلغ الحد الأقصى لسمك قرص التوجيه الذي يمكن تركيبه على آلة التوجيه ٦ مم.

تركيب أقراص التوجيه (الرابع)

افصل مصدر الطاقة عن الأداة. أزل البطارية من مقبس الأداة!

أثناء التجميع، تأكد من أن الحواف (A) في الجزء السفلي من ساق المغزل وحواف التثبيت تتطابق تماماً.

ضع شفة التثبيت العلوية على المغزل.

ضع عجلة التوجيه على المغزل وشفة التثبيت العلوية

قم بربط شفة التثبيت السفلية على المغزل.

اضغط على قفل المغزل وقم بربط طوق التثبيت السفلي بالمفتاح، ثم حرر الضغط على زر القفل.

قم بتركيب البطارية، وشغل المطحنة، وراقب عملها بدون أي حمل لمدة دقيقة واحدة تقريباً.

قم بإزالة البطارية وتحقق من تركيب الأقراص.

تفكيك أقراص الطحن

أطفي آلة الطحن وانزع البطارية من مقبس الأداة.

اضغط على قفل المغزل وقم بفك شفة التثبيت السفلية باستخدام مفتاح التثبيت. ثم أزل قرص التوجيه من المغزل. نظف المغزل وشفة التثبيت من أي غبار أو شوائب أخرى تراكمت أثناء التشغيل.

أنواع عجلات التوجيه

يمكن استخدام أي عجلة توجيه مصفوفة معززة مصممة للاستخدام مع جلاخات الزاوية بسرعة محيطية مسموح بها لا تقل عن ٨٠ م/ث وبأقطار التركيب والأقطار الخارجية المحددة في جدول البيانات الفنية للتوجيه.

إذا كان قرص الطحن يحتوي على ثقب غير ملولب، فيجب استخدام حواف التثبيت لتثبيته.

يمكن أيضاً تركيب أقراص قطر خارجي محدد في جدول البيانات الفنية، مزودة بفتحة ملولبة M١٤. في هذه الحالة، لا تستخدم حواف التثبيت. بدلاً من ذلك، قم بربط القرص مباشرة على المغزل، وثبته بزر، ثم اربط القرص بإحكام باستخدام مفتاح ربط مفتوح الطرف (غير مرفق مع آلة التوجيه).

بالنسبة للأقراص التي تقلل أقراص الصنفرة ذات الشريط اللاصق، استخدم فقط أقراص الصنفرة ذات القطر المحدد في جدول البيانات الفنية. يجب وضع الأقراص بشكل متركز على القرص. يجب ألا يبرز حافة القرص خارج حدود القرص.

يمكن استخدام أقراص التوجيه المسابية ذات الأبعاد المحددة في جدول البيانات الفنية، والمصممة للقطع والطحن الجاف. ويجب تركيبها بنفس طريقة تركيب أقراص التوجيه العادية. في حال استخدام أقراص مسابية مجزأة، يجب ألا تتجاوز المسافة بين الأجزاء ١٠ مم، مقياسة حول محيط القرص، ويجب أن تكون زاوية ميل الأجزاء سالبة.

في مجال تشكيل المعادن، يُنصح باستخدام أقراص توجيه مصنوعة من مواد مصممة خصيصاً لنوع المعدن المطلوب. يجرى الرجوع إلى الوثائق المرفقة مع قرص التوجيه.

لمعالجة المواد الأخف، يمكن استخدام أقراص كاشطة مصممة لمعالجة الأحجار أو أقراص مسابية مصممة للتشغيل الجاف. يوصى باستخدام فرش الأسلاك وأقراص ورق الصنفرة لإزالة طبقات الطلاء القديمة من الأجزاء المعدنية.

يُحظر تعديل فتحة التثبيت أو المغزل، أو استخدام حلقات التخفيض لتكثيف قطر فتحة التثبيت مع قطر المغزل. كما يُحظر استخدام عجلات توجيه بقطر تثبيت يختلف عن القطر المحدد

في جدول البيانات الفنية. ويحظر أيضاً استخدام شفرات المناشير السلسلية أو المناشير الدائرية، لأنها تزيد من خطر ارتداد الأداة باتجاه المشغل. تحذيراً! لا تستخدم أي أفراس تجليخ غير تلك المعتمدة في هذا الدليل، حتى لو كان بإمكان تركيبها على محور آلة التجليخ. قد لا تتحمل أفراس التجليخ غير المناسبة الأحمال المتولدة أثناء تشغيل آلة التجليخ الزاوية. تشكل أفراس التجليخ التالفة أو المتكسرة خطراً الإصابة بجروح خطيرة أو الوفاة.

تنبيه! يجب تنفيذ جميع الأنشطة المذكورة في هذا الفصل مع فصل مصدر الطاقة - يجب فصل البطارية عن الأداة!

استخدام الأداة

قم بإزالة البطارية من مقيس الأداة!
قبل البدء في استخدام الأداة، تأكد من أن الغلاف وجسم البطارية غير تالفين.
في حال وجود أي تلف ظاهر، لا تقم بتوصيل البطارية بالأداة!
قم بتركيب وافي فرص الطحن والمقبض.
لا تقم بتشغيل آلة التجليخ بدون تركيب وافي عجلة التجليخ!
اختر نوع قرص التجليخ المناسب للعمل، ثم ثبت القرص على محور آلة التجليخ. تأكد من تثبيت القرص بشكل صحيح ومن إحكام ربط المسامير.
ثبت قطعة العمل بإحكام لمنعها من الحركة أثناء المعالجة، باستخدام ملزمة أو مشبك مثلاً. لا تمسك قطعة العمل بيدك. تدور عجلة التجليخ بسرعة عالية، وقد يؤدي عدم تثبيت قطعة العمل بشكل صحيح إلى تحركها بشكل لا يمكن السيطرة عليه أثناء التشغيل، مما يزيد من خطر الإصابة بجروح خطيرة.
عند القطع، ادمع المادة المراد قطعها من جانبي خط القطع، ولكن تجنب الضغط على شفرة المنشار أثناء القطع. يجب وضع الدعامات بالقرب من حواف المادة المراد قطعها وبالقرب من خط القطع.

ارتد وافيالتلينين والأذنين والقفازات الواقية.
تأكد من أن المفاح في وضع "إيقاف التشغيل" (٠). ثم قم بتوصيل البطارية بالأداة.
اتخذ وضعية مناسبة لضمان التوازن وقم بتشغيل آلة الصنفرة باستخدام المفاح.
يوجد مفاح التشغيل أسفل المقبض. لتشغيل المطحنة، اضغط على المفاح الموجود في الخلف، ثم حركه للأمام في الاتجاه المحدد بالحرف "ا" دون تحرير. يحتوي المفاح على مزلاج يسمح بتيثته في هذا الوضع، مما يسهل استخدامه لفترات طويلة. لإيقاف تشغيل المطحنة، اضغط على المفاح الموجود في الخلف وأتركه يعود إلى مكانه. في حال انقطاع التيار الكهربائي أثناء العمل والمفاح مثبت، لا يمكن استئناف العمل إلا بعد عودة التيار الكهربائي عن طريق فتح القفل وإعادة تشغيل المفاح.
أبدأ العمل بتطبيق السطح المناسب للقرص على المادة المراد معالجتها:
- في حالة أفراس التجليخ الكاشطة، يجب إجراء التجليخ على السطح الجانبي والو الأمامي،
- في حالة عجالت الصنفرة ذات الشرائح، يجب صنفرة السطح الجانبي بحيث تتحرك شرائح ورق الصنفرة بالتوازي مع المادة التي تتم معالجتها.
- في حالة الأقراص المزودة بشريط لامصق يسمح بتركيب ورق الصنفرة، يجب إجراء الصنفرة باستخدام السطح الجانبي.
- في حالة فرش الأسلاك، يجب إجراء المعالجة على أطراف الأسلاك، وليس على أسطحها الجانبية.
- في حالة أفراس القطع، قم بالقطع باستخدام السطح الأمامي، ولا تقم بالطنح باستخدام السطح الأمامي للأفراس المخصصة للقطع.

ضبط سرعة الدوران

لا يمكن التحكم في السرعة إلا عند توصيل بطارية الطاقة.
يتم تغيير سرعة الدوران باستخدام مفاح سرعة الدوران.
ينبغي استخدام سرعات منخفضة للفرش وعجلات ورق الصنفرة. أما السرعات العالية فتستخدم لأفراس التجليخ.

عند الصنفرة باستخدام السطح الجانبي، امسك آلة الصنفرة بزاوية لا تزيد عن ٣٠ درجة بالنسبة للسطح المراد صنفرة (VII). حرك آلة الصنفرة بحركات سلسلة للأمام والخلف.
عند القطع، يجب أن يكون قرص القطع عمودياً على السطح المراد قطعه. لا تقطع بأي زاوية أخرى. لا تغير زاوية قرص القطع بالنسبة لقطعة العمل أثناء القطع. اقطع في خط مستقيم فقط. إن عدم اتباع هذه التوصيات يزيد من خطر انحسار قرص القطع في قطعة العمل، مما قد يتسبب في ارتداد الأداة نحو المشغل، أو كسر القرص، أو تحطمه.
عند القطع، قم بتوجيه آلة الطحن في اتجاه دوران القرص (VIII).
عند العمل باستخدام آلة الطحن، لا تضغط بشدة على المادة التي تتم معالجتها ولا تقم بحركات مفاجئة لتجنب انحسار أو تشقق وتمزق قرص الطحن.
لا تقرب في تحميل المطحنة. يجب ألا تتجاوز درجة حرارة الأسطح الخارجية ٦٠ درجة مئوية.
بعد الانتهاء من العمل، قم بإيقاف تشغيل المطحنة، وإزالة البطارية وفحصها.
تنبيه! قد يسخن القرص بالدوران لبعض الوقت بعد إيقاف تشغيل آلة التجليخ. أترك القرص ليبرد قبل فحصه. قد يسخن كل من القرص وقطعة العمل بشدة أثناء التشغيل.

تذكر! عند العمل باستخدام جلاخة الزاوية:

ارتد وافيالتلينين دائماً.
لا تستخدم عجالت التجليخ التي تقل سرعتها المحيطة القصوى المسموح بها عن ٨٠ م/ث.
لا تستخدم أفراس التجليخ ذات سرعة قصوى مسموح بها أقل من سرعة آلة التجليخ.

الصيانة والتفتيش

تنبيه! قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة، افصل الأداة عن مأخذ الكهرباء أو افصل البطارية عنها. بعد الانتهاء من العمل، تحقق من الحالة الفنية للأداة الكهربائية بفحص هيكلها ومقبضها، وسلكها الكهربائي مع القابس ومنع الشد، وغطاء البطارية، وعمل المفاح الكهربائي، وقتحات التهوية، وعدم وجود شرر من الفرش، وضوضاء من المحامل والتروس، وسهولة التشغيل. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تفكيك الأداة الكهربائية أو استبدال أي أجزاء منها، لأن ذلك يخلل الضمان. أي خلل يلاحظ أثناء الفحص أو التشغيل يستدعي إصلاحها في مركز خدمة معتمد. بعد الانتهاء من العمل، نظف الهيكل وقتحات التهوية والمفاتيح والمقبض الإضافي والواقيات، على سبيل المثال، باستخدام تيار هواء (بضغط لا يتجاوز ٠,٣ ميجا باسكال)، أو فرشاة، أو قطعة قماش جافة دون استخدام مواد كيميائية أو سوائل تنظيف. نظف الأدوات والمقبض بقطعة قماش جافة ونظيفة.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0226/YT-828254/EC/2026

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

**Akumulatorowa szlifierka kątowna | Cordless angle grinder | Polizor unghiular cu acumulator
18 V DC; 5000/7000/9000 min⁻¹; M14; 125 mm
nr kat.: | item no.: | cod articol.: YT-828254, YT-828255, YT-828256**

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN IEC 62841-2-3:2021 + A11:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/EC Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
Machinery and safety elements
Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU Kompatybilność elektromagnetyczna
Electromagnetic compatibility
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/EU Substanțe niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym
Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
The person authorized to compile the technical file:
Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Agnieszka Rędziaś; TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław
Polska | Poland | Polonia

V-CE PREZES ZARZĄDU

JAN SZWIEDZ

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

Wrocław, 2026.02.05
(miejsce i data wystawienia)

